

OSTATECZNE PRZYJĘCIE**budżetu korygującego Unii Europejskiej nr 8 na rok budżetowy 2013**

(2014/65/UE, Euratom)

PRZEWODNICZĄCY PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 314 ust. 4 lit. a) i ust. 9,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 106a,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 ⁽¹⁾,uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami z dnia 17 maja 2006 r. ⁽²⁾,uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2013, w ostatecznej formie przyjętej w dniu 12 grudnia 2012 r. ⁽³⁾,

uwzględniając projekt budżetu korygującego Unii Europejskiej nr 8 na rok budżetowy 2013 przyjęty przez Komisję dnia 25 września 2013 r.,

uwzględniając stanowisko w sprawie projektu budżetu korygującego nr 8/2013 przyjęte przez Radę dnia 30 października 2013 r.,

uwzględniając art. 75b i 75e Regulaminu Parlamentu Europejskiego,

uwzględniając zatwierdzenie przez Parlament stanowiska Rady w dniu 19 listopada 2013 r.,

STWIERDZA:

Artykuł

Procedura przewidziana w art. 314 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej została zakończona i budżet korygujący Unii Europejskiej nr 8 na rok budżetowy 2013 został ostatecznie przyjęty.

Sporządzono w Strasburgu dnia 19 listopada 2013 r.

M. SCHULZ
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 66 z 8.3.2013.

BUDŻET KORYGUJĄCY NR 8 NA ROK BUDŻETOWY 2013**TREŚĆ**

Strona

STAN DOCHODÓW I WYDATKÓW W PODZIALE NA SEKCJE

Sekcja III: Komisja	17
— Wydatki	18
— Tytuł 02: Przedsiębiorstwa	20
— Tytuł 04: Zatrudnienie i sprawy społeczne	40
— Tytuł 05: Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich	47
— Tytuł 07: Środowisko i działania w dziedzinie klimatu	58
— Tytuł 08: Badania naukowe	65
— Tytuł 09: Sieci komunikacyjne, treści i technologie	83
— Tytuł 10: Bezpośrednie badania naukowe	96
— Tytuł 11: Gospodarka morska i rybołówstwo	102
— Tytuł 12: Rynek wewnętrzny	109
— Tytuł 13: Polityka regionalna	112
— Tytuł 14: Podatki i unia celna	124
— Tytuł 15: Edukacja i kultura	130
— Tytuł 18: Sprawy wewnętrzne	141
— Tytuł 19: Stosunki zewnętrzne	156
— Tytuł 20: Handel	187
— Tytuł 21: Rozwój i stosunki z państwami Afryki, Karaibów i Pacyfiku (AKP)	190
— Tytuł 22: Rozszerzenie	197
— Tytuł 23: Pomoc humanitarna	202
— Tytuł 26: Administracja Komisji	206
— Tytuł 29: Statystyka	209
— Tytuł 40: Rezerwy	212
DOCHODY OGÓŁEM	
A. Wprowadzenie i finansowanie budżetu ogólnego	215
B. Ogólne zestawienie dochodów według pozycji w budżecie	227
— Dochody	227
— Tytuł 1: Zasoby własne	228

SEKCJA III

KOMISJA

KOMISJA

WYDATKI

Tytuł	Treść	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
01	SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE	555 684 796	428 350 972			555 684 796	428 350 972
02	PRZEDSIĘBIORSTWA	1 157 245 386	1 304 818 477		71 296 862	1 157 245 386	1 376 115 339
03	KONKURENCJA	92 219 149	92 219 149			92 219 149	92 219 149
04	ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE	12 214 158 933	12 593 728 861		1 149 922 345	12 214 158 933	13 743 651 206
05	ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH	58 851 894 643	56 734 357 629		161 000 000	58 851 894 643	56 895 357 629
06	MOBILNOŚĆ I TRANSPORT	1 740 800 530	983 961 494			1 740 800 530	983 961 494
07	ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU	498 383 275	397 680 274		6 496 799	498 383 275	404 177 073
08	BADANIA NAUKOWE	6 901 336 033	5 088 171 210		143 771 762	6 901 336 033	5 231 942 972
09	SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE	1 810 829 637	1 466 740 211		40 965 000	1 810 829 637	1 507 705 211
	40 01 40, 40 02 41	391 985	391 985			391 985	391 985
		1 811 221 622	1 467 132 196			1 811 221 622	1 508 097 196
10	BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE	424 319 156	416 522 703		2 797 440	424 319 156	419 320 143
11	GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO	919 262 394	708 756 335		54 514 603	919 262 394	763 270 938
	40 01 40, 40 02 41	115 220 000	113 885 651		-43 695 651	115 220 000	70 190 000
		1 034 482 394	822 641 986		10 818 952	1 034 482 394	833 460 938
12	RYNEK WEWNĘTRZNY	103 313 472	101 433 656		504 538	103 313 472	101 938 194
	40 02 41	3 000 000	3 000 000			3 000 000	3 000 000
		106 313 472	104 433 656			106 313 472	104 938 194
13	POLITYKA REGIONALNA	43 792 849 672	41 405 215 843		2 012 460 268	43 792 849 672	43 417 676 111
14	PODATKI I UNIA CELNA	144 620 394	121 807 617		5 420 038	144 620 394	127 227 655
15	EDUKACJA I KULTURA	2 829 575 587	2 497 061 739		67 493 938	2 829 575 587	2 564 555 677
16	KOMUNIKACJA SPOŁECZNA	265 992 159	252 703 941			265 992 159	252 703 941
17	ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW	634 370 124	598 986 674			634 370 124	598 986 674
18	SPRAWY WEWNĘTRZNE	1 227 109 539	857 143 815		49 252 413	1 227 109 539	906 396 228
	40 01 40, 40 02 41	111 280 000	66 442 946			111 280 000	66 442 946
		1 338 389 539	923 586 761			1 338 389 539	972 839 174
19	STOSUNKI ZEWNĘTRZNE	5 001 226 243	3 231 193 639		61 543 662	5 001 226 243	3 292 737 301
20	HANDEL	107 473 453	103 477 972		699 360	107 473 453	104 177 332

Tytuł	Treść	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
21	ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)	1 571 699 626	1 227 715 563		7 692 957	1 571 699 626	1 235 408 520
22	ROZSZERZENIE	1 091 261 928	905 504 113		7 692 958	1 091 261 928	913 197 071
23	POMOC HUMANITARNA	917 322 828	858 578 994		120 910 054	917 322 828	979 489 048
24	ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH	75 427 800	69 443 664			75 427 800	69 443 664
	40 01 40	3 929 200	3 929 200			3 929 200	3 929 200
		79 357 000	73 372 864			79 357 000	73 372 864
25	KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE	193 336 661	194 086 661			193 336 661	194 086 661
26	ADMINISTRACJA KOMISJI	1 030 021 548	1 019 808 608		3 496 799	1 030 021 548	1 023 305 407
27	BUDŻET	142 450 570	142 450 570			142 450 570	142 450 570
28	KONTROLA	11 879 141	11 879 141			11 879 141	11 879 141
29	STATYSTYKA	82 071 571	113 760 614		1 000 000	82 071 571	114 760 614
	40 01 40, 40 02 41	51 900 000	7 743 254			51 900 000	7 743 254
		133 971 571	121 503 868			133 971 571	122 503 868
30	EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE	1 399 471 000	1 399 471 000			1 399 471 000	1 399 471 000
31	SŁUŻBY JĘZYKOWE	396 815 433	396 815 433			396 815 433	396 815 433
32	ENERGIA	738 302 781	814 608 051			738 302 781	814 608 051
33	SPRAWIEDLIWOŚĆ	218 238 524	184 498 972			218 238 524	184 498 972
40	REZERWY	1 049 836 185	275 393 036		- 43 695 651	1 049 836 185	231 697 385
	Ogółem	148 190 800 171	136 998 346 631		3 925 236 145	148 190 800 171	140 923 582 776
	<i>Of which Reserves: 40 01 40, 40 02 41</i>	285 721 185	195 393 036		- 43 695 651	285 721 185	151 697 385

KOMISJA

TYTUŁ 02
PRZEDSIĘBIORSTWA

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
02 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PRZED- SIĘBIORSTWA”		120 830 851	120 830 851			120 830 851	120 830 851
02 02	KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ		223 790 000	207 453 070		18 652 433	223 790 000	226 105 503
02 03	RYNEK WEWNĘTRZNY TOWA- RÓW I POLITYKI SEKTOROWE		46 500 000	31 389 364		891 684	46 500 000	32 281 048
02 04	WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO	1	754 424 535	564 607 908		44 759 147	754 424 535	609 367 055
02 05	EUROPEJSKIE PROGRAMY NAWI- GACJI SATELITARNEJ (EGNOS I GALILEO)	1	11 700 000	380 537 284		6 993 598	11 700 000	387 530 882
Tytuł 02 — Ogółem			1 157 245 386	1 304 818 477		71 296 862	1 157 245 386	1 376 115 339

TYTUŁ 02

PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
02 02	KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ							
02 02 01	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji	1.1	161 500 000	154 019 206		14 980 794	161 500 000	169 000 000
02 02 02	Uzupełnienie prac związanych z konkurencyjnością, innowacyjnością i przedsiębiorczością							
02 02 02 01	Wsparcie dla Centrum UE-Japonia ds. Współpracy Przemysłowej i dla członkostwa w międzynarodowych grupach badawczych	1.1	2 290 000	1 877 996			2 290 000	1 877 996
02 02 02 02	Dokończenie i uzupełnienie prac nad programem na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, w szczególności na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artykuł 02 02 02 — Razem		2 290 000	1 877 996			2 290 000	1 877 996
02 02 03	Poprawa warunków środowiska gospodarczego małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)							
02 02 03 01	Projekt pilotażowy — Konsolidacja rynku wewnętrznego — Projekt pilotażowy „Współpraca i tworzenie sieci małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)”	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 03 02	Działanie przygotowawcze — Wsparcie dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) w nowym otoczeniu finansowym	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 03 04	Projekt pilotażowy — Program „Erasmus” dla młodych przedsiębiorców	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 03 05	Działanie przygotowawcze — Program „Erasmus” dla młodych przedsiębiorców	1.1	p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000

KOMISJA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
02 02 03 06	Działanie przygotowawcze — Zharmonizowane normy i procedury w e-biznesie dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) reprezentujących wzajemnie powiązane sektory przemysłowe	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artykuł 02 02 03 — Razem		p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
02 02 04	Karta małych przedsiębiorstw	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 07	Projekt pilotażowy — Działania w sektorze tekstylnym i obuwniczym	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 08	Działania związane z turystyką							
02 02 08 01	Działanie przygotowawcze — Europejskie Modelowe Ośrodki Turystyczne	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 08 02	Działanie przygotowawcze — Zrównoważona turystyka	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 08 03	Działanie przygotowawcze — Turystyka socjalna w Europie	1.1	p.m.	700 000			p.m.	700 000
02 02 08 04	Działanie przygotowawcze — Promowanie europejskich i ponadnarodowych produktów turystycznych, ze specjalnym naciskiem na produkty kulturowe i przemysłowe	1.1	2 000 000	1 520 000			2 000 000	1 520 000
02 02 08 05	Działanie przygotowawcze — Turystyka i dostępność dla wszystkich	1.1	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
	Artykuł 02 02 08 — Razem		3 000 000	3 220 000			3 000 000	3 220 000
02 02 09	Działania przygotowawcze — Unia Europejska i jej rola w zglobalizowanym świecie	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 10	Działanie przygotowawcze — Innowacje w ramach partnerstwa eurośródziemnomorskiego — Przedsiębiorcy wobec zmian	1.1	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
02 02 11	Działanie przygotowawcze — Usługi operacyjne GMES	1.1	p.m.	1 350 000			p.m.	1 350 000

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
02 02 12	Projekt pilotażowy — Ułatwienie rzemieślnikom i małym przedsiębiorstwom budowlanym uzyskania ubezpieczeń w dążeniu do zachęcania do innowacyjności i promowania technologii ekologicznych w Unii Europejskiej	1.1	p.m.	286 000			p.m.	286 000
02 02 13	Działanie przygotowawcze — Możliwości umiędzynarodawiania małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 15	Europejski program monitorowania Ziemi (GMES)	1.1	55 000 000	43 399 868		3 671 639	55 000 000	47 071 507
02 02 16	Projekt pilotażowy — Europejska sieć kompetencji dotyczących pierwiastków ziem rzadkich	1.1	p.m.	300 000			p.m.	300 000
02 02 17	Projekt pilotażowy — Rozwój europejskich „okręgów twórczych”	3.2	p.m.	500 000			p.m.	500 000
Rozdział 02 02 — Ogółem			223 790 000	207 453 070		18 652 433	223 790 000	226 105 503

02 02 01 Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
161 500 000	154 019 206		14 980 794	161 500 000	169 000 000

Uwagi

Środki te mają służyć poprawie konkurencyjności przedsiębiorstw, w szczególności małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP), promowaniu innowacji, w tym ekoinnowacji, i wsparciu przedsiębiorstw oraz reform administracyjnych i gospodarczych związanych z innowacjami.

Do wdrażanych środków należą w szczególności:

- sieci łączące różne zainteresowane strony,
- projekty zastosowań w warunkach rynkowych i inne środki wsparcia na rzecz wdrażania innowacji,
- analizy i tworzenie polityki oraz jej koordynowanie z polityką krajów uczestniczących,
- wymiana i rozpowszechnianie informacji, podnoszenie świadomości,
- wsparcie wspólnych działań państw członkowskich lub regionów,

oraz inne środki objęte Programem ramowym na rzecz konkurencyjności i innowacji.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)**02 02 01** (ciąg dalszy)

Unia zapewni wsparcie takim działaniom, jak sieć Enterprise Europe Network, promocja innowacyjności i przedsiębiorczości. Unia zapewni również wsparcie dla projektów w zakresie ekoinnowacji związanych z pierwszymi zastosowaniami bądź powielaniem w warunkach rynkowych innowacyjnych lub ekoinnowacyjnych technik, produktów lub praktyk istotnych dla Unii, które zostały już z powodzeniem zademonstrowane od strony technicznej, lecz ze względu na ryzyko rezydualne nie zdołały jeszcze znacząco wejść na rynek. Przeznaczone one będą do promowania ich szerszego stosowania w państwach uczestniczących i ułatwiania ich absorpcji przez rynek.

Ponieważ działanie przygotowawcze „Erasmus dla młodych przedsiębiorców” wygasa w 2011 r. i zostanie włączone do nowych wieloletnich ram finansowych dopiero w 2014 r., jego kontynuacja wymaga finansowania na lata 2012–2013. Program ten ma na celu wspieranie europejskiej przedsiębiorczości, dzielenie się wiedzą i najlepszymi praktykami, a także tworzenie nowych sieci i partnerstw. Część środków powinna zostać wykorzystana na zapewnienie sprawnego działania i kontynuowania programu „Erasmus dla młodych przedsiębiorców” za pośrednictwem programu na rzecz konkurencyjności i innowacji i programu na rzecz przedsiębiorczości i innowacji do czasu przygotowania nowych ram finansowych.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) (rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Proponowane działanie ma na celu opracowanie i testowanie usług wspierania innowacji adresowanych do opartych na wiedzy europejskich przedsiębiorstw rozpoczynających działalność przy wykorzystaniu rozszerzonych sieci europejskich expatriantów zajmujących się nauką i biznesem w Dolinie Krzemowej. Młode przedsiębiorstwa zdobywają w ten sposób szybszy dostęp do rynku i rozwoju za granicą, jednocześnie tworząc w Europie miejsca pracy o dużej wartości dodanej. Wymaga to skoordynowanych działań ze strony europejskich podmiotów świadczących usługi wspierania innowacji. Działania te powinny zatem ostatecznie doprowadzić do oceny możliwości realizacji koncepcji „europejskiego centrum innowacji” w miejscu charakteryzującym się ogromną innowacyjnością. Centrum to powinno łączyć oficjalne przedstawicielstwa (izby handlowe, konsulaty i przedstawiciele przemysłu), podmioty udzielające wsparcia innowacyjnego nowym europejskim przedsiębiorstwom z europejskimi przedsiębiorcami i naukowcami, którzy zdecydowali się na życie i pracę w Dolinie Krzemowej, w celu osiągnięcia lepszej koordynacji wsparcia dla przedsiębiorstw o dużym potencjale wzrostu.

Grupy docelowe

Najważniejszy jest rozwój i pilotowanie nowych usług ułatwiających nowym i opartym na wiedzy przedsiębiorstwom szybki rozwój i dostęp do kapitału poprzez połączenie sieci europejskich expatriantów przedsiębiorców i naukowców w Dolinie Krzemowej z usługami regionalnych i krajowych agencji wspierania innowacji w Europie.

Jedno od niedawna działające przedsiębiorstwo oparte na wiedzy z każdego państwa członkowskiego zaproszone jest do przetestowania usług, tworzenia własnych sieci w ekosystemie Doliny Krzemowej i do podzielenia się doświadczeniem i radami odnośnie do przyszłego kształtu takich usług.

Agencje innowacyjne w państwach członkowskich proszone są o wybranie młodych przedsiębiorstw i włączenie się do projektu, wspierając młode przedsiębiorstwa. Agencje z siedzibami w Dolinie Krzemowej powinny przyczynić się do określenia usług i ich świadczenia, zwłaszcza do zapewnienia przestrzeni biurowych dla młodych przedsiębiorstw europejskich.

Nakłania się sieci pracujących za granicą europejskich przedsiębiorców i naukowców⁽¹⁾ do wspierania szkolenia i tworzenia sieci europejskich młodych przedsiębiorstw oraz o wspólne opracowanie usług wspierania innowacji adresowanych do opartych na wiedzy młodych przedsiębiorstw.

(1) Przykładami takich sieci obecnych w Dolinie Krzemowej są German-American Business Association (GABA), Interfrench, Business Association Italy-America (BALA), Silicon Vikings i inne.

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (*ciąg dalszy*)**02 02 01** (*ciąg dalszy*)*Proponowane działania*

1. Dwa warsztaty lub konferencje (jeden (jedna) w Stanach Zjednoczonych i jeden (jedna) w Europie) pozwalające na zbliżenie do siebie europejskich podmiotów świadczących usługi w zakresie wspierania innowacji i pracujących za granicą naukowców lub przedsiębiorców z Europy, aby bardziej dopracować podejście do wspólnego wspierania młodych przedsiębiorstw z dużym potencjałem wzrostu.
2. Badanie towarzyszące oceniające oczekiwania i doświadczenie opartych na wiedzy młodych przedsiębiorstw, jak również uczestniczących w projekcie sieci ekspatriantów.
3. Opracowanie i świadczenie specjalnych usług wspierających dla grupy 27 opartych na wiedzy młodych przedsiębiorstw o dużym potencjale wzrostu i pochodzących ze wszystkich państw członkowskich. Działania te obejmują organizację odpowiednich dla sektora szkoleń i wydarzeń pozwalających na nawiązywanie kontaktów w Dolinie Krzemowej.
4. Końcowa konferencja z udziałem zainteresowanych stron z Parlamentu Europejskiego, służb Komisji, młodych przedsiębiorstw korzystających z tego pilotażowego działania, przedstawicieli sieci ekspatriantów i agencji wspierania innowacji.
5. Konkretnie działania komunikacyjne.

Odpowiednią platformą do przeprowadzenia zaproponowanych działań jest inicjatywa PROINNO Europe/Europe INNOVA podjęta przez Dyрекcję Generalną ds. Przedsiębiorstw i Przemysłu w celu ułatwienia rozwoju polityki i wspólnego świadczenia usług przez regionalne i krajowe agencje ds. innowacyjności.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów osób trzecich zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów będą stanowiły podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które zostaną wprowadzone w niniejszej pozycji zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Ponadto część tych środków jest przeznaczona na finansowanie działania „Mobilność młodych innowatorów” (Young Innovation Mobility — YIM). Zasadniczo uznaje się, że mobilność zawodowa jest niezbędna dla rozwoju wszechstronnej siły roboczej, dla poczucia europejskiego obywatelstwa oraz dla zwiększenia konkurencyjności Europy. Innowacyjne koncepcje nie powinny być ograniczone granicami wewnętrznymi, powinny one rozwijać się dzięki wzajemnej stymulacji, testowaniu i walidacji w ramach jak najszerzej europejskiej skarbnicy talentów, urzędzeń, infrastruktury i finansowania. Podobnie jak europejscy studenci, którzy korzystają z mobilności w ramach programu Erasmus, młodzi naukowcy z działań „Marie Curie” i młodzi przedsiębiorcy z programu Erasmus dla Przedsiębiorców, również młodzi innowatorzy zasługują na możliwość mobilności transgranicznej z korzyścią dla innowacyjności w Europie. Istniejące programy mobilności mają inny zakres działań niż projekt YIM, który skupia się na procesie innowacyjności, polegającym na przekształcaniu nowych, świeżych koncepcji w demonstracje. Na przykład, projekt ten różni się od programu Erasmus dla Przedsiębiorców, który jest głównie programem wymiany biznesowej skupiającym się na etapie poinnowacyjnym i dzięki któremu młodzi przedsiębiorcy mogą nauczyć się nowych umiejętności biznesowych lub udoskonalić te już posiadane. Dzięki połączeniu korzyści płynących z mobilności, potrzeby likwidowania luki innowacyjnej i konieczności zmiany nastawienia w celu promowania innowacji, propozycja powołania do życia projektu YIM stanowi konkretne działanie w kierunku realizacji strategii „Europa 2020” na rzecz wzrostu i zatrudnienia oraz w szczególności flagowych inicjatyw „Unia innowacji” oraz „Mobilna młodzież”.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)**02 02 01** (ciąg dalszy)

Celem działania „Mobilność młodych innowatorów” jest wsparcie co najmniej 100 młodych innowatorów. Zasadą tego programu będzie transgraniczna mobilność i możliwość pobytu, dzięki czemu młodzi (w wieku od 25 do 36 lat) i potencjalni innowatorzy (w wieku od 18 do 24 lat) będą mogli pracować nad własnymi wczesnymi koncepcjami jako „młodzi innowatorzy rezydenci” w organizacji przyjmującej, a rolę takiej organizacji mogłyby pełnić duże lub małe przedsiębiorstwa, firmy rozpoczynające działalność, laboratoria, uniwersytety, instytuty, agencje rządowe lub organizacje pozarządowe.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1639/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji (2007–2013) (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 15).

02 02 15**Europejski program monitorowania Ziemi (GMES)**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
55 000 000	43 399 868		3 671 639	55 000 000	47 071 507

Uwagi

Przeznaczenie tych środków jest następujące:

- umożliwienie początkowego działania usług GMES dostosowanych do potrzeb użytkowników,
- przyczynianie się do zapewnienia dostępności infrastruktury obserwacyjnej niezbędnej do umożliwienia świadczenia usług GMES,
- umożliwianie zwiększonego wykorzystania źródeł informacji w sektorze prywatnym, co pozwoli usługodawcom wnoszącym wartość dodaną na większą innowacyjność.

Rozwój usług opartych na monitorowaniu Ziemi odgrywa kluczową rolę w szczególności w zakresie wzmocnienia konkurencyjności i innowacyjności w branżach należących do tego sektora oraz na rynkach niższego szczebla. Stałe świadczenie usług związanych z monitorowaniem Ziemi w Europie nadal wymaga konsekwentnej interwencji publicznej. Jest to spowodowane nie tylko tym, że rynek nie potrafi odpowiadać na zróżnicowane potrzeby obywateli, ale również niedojrzałością rynku niższego szczebla, który opiera się w głównej mierze na finansowaniu publicznym i którego rozwój był do tej pory w znacznym stopniu spowalniany przez niepewność co do finansowej i długoterminowej dostępności podstawowych usług oraz danych, na których się one opierają. Osiągnięcie poszczególnych celów nakreślonych powyżej przyczyni się zatem do wzrostu gospodarczego oraz tworzenia miejsc pracy w innowacyjnym sektorze, którego segment niższego szczebla składa się głównie z małych i średnich przedsiębiorstw. Usługi te ułatwią dostęp do głównych danych potrzebnych do formułowania polityki na poziomie unijnym, krajowym, regionalnym i lokalnym w takich obszarach jak rolnictwo, monitorowanie lasów, gospodarka wodna, transport, planowanie przestrzenne miast, zmiana klimatu i wiele innych. Środki te obejmują również realizację umów o przekazaniu zadań, w tym koszty operacyjne ponoszone przez podmioty, którym Komisja przekazuje zadania związane z GMES na podstawie art. 4 rozporządzenia (UE) nr 911/2010 i art. 54 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ *(ciąg dalszy)***02 02 15** *(ciąg dalszy)*

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody z wkładów od osób trzecich zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów będą stanowiły podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które będą wprowadzone w niniejszej pozycji zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 911/2010 z dnia 22 września 2010 r. w sprawie europejskiego programu monitorowania Ziemi (GMES) i początkowej fazy jego realizacji (lata 2011–2013) (Dz.U. L 276 z 20.10.2010, s. 1).

Odnośne akty prawne

Decyzja Komisji 2010/67/UE z dnia 5 lutego 2010 r. ustanawiająca Radę Partnerów GMES (Dz.U. L 35 z 6.2.2010, s. 23).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
02 03	RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE							
02 03 01	Funkcjonowanie i rozwój rynku wewnętrznego, zwłaszcza w dziedzinach notyfikacji, certyfikacji i zbliżania przepisów sektorowych	1.1	19 300 000	14 260 576	227 292	19 300 000	14 487 868	
02 03 03	Europejska Agencja Chemikaliów — Przepisy dotyczące chemikaliów							
02 03 03 01	Europejska Agencja Chemikaliów — Przepisy dotyczące chemikaliów — Wkład do tytułów 1 i 2	1.1	p.m.	p.m.		p.m.	p.m.	
02 03 03 02	Europejska Agencja Chemikaliów — Przepisy dotyczące chemikaliów — Wkład do tytułu 3	1.1	p.m.	p.m.		p.m.	p.m.	
	Artykuł 02 03 03 — Razem		p.m.	p.m.		p.m.	p.m.	
02 03 04	Normalizacja i dostosowywanie prawodawstwa							
02 03 04 01	Wsparcie działalności normalizacyjnej wykonywanej przez CEN, Cenelec i ETSI	1.1	23 500 000	16 061 895	664 392	23 500 000	16 726 287	
02 03 04 02	Wsparcie organizacji reprezentujących MŚP i zainteresowane grupy społeczne w działalności normalizacyjnej	1.1	3 700 000	691 893		3 700 000	691 893	
	Artykuł 02 03 04 — Razem		27 200 000	16 753 788	664 392	27 200 000	17 418 180	
02 03 05	Działanie przygotowawcze — RECAP: recykling na skalę lokalną odpadów z tworzyw sztucznych wytwarzanych wewnątrz, powstałych w głównych regionach Unii przetwarzających polimery	2	p.m.	375 000		p.m.	375 000	
	Rozdział 02 03 — Ogółem		46 500 000	31 389 364	891 684	46 500 000	32 281 048	

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE (ciąg dalszy)

02 03 01 **Funkcjonowanie i rozwój rynku wewnętrznego, zwłaszcza w dziedzinach notyfikacji, certyfikacji i zbliżania przepisów sektorowych**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
19 300 000	14 260 576		227 292	19 300 000	14 487 868

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na działania zmierzające do poprawy funkcjonowania rynku wewnętrznego:

- zbliżanie norm oraz wprowadzenie systemu informacji o normach technicznych i przepisach,
- finansowanie koordynacji administracyjnej i technicznej oraz współpracy między jednostkami notyfikowanymi,
- badanie przepisów zgłaszanych przez państwa członkowskie oraz państwa EFTA oraz tłumaczenie projektów przepisów technicznych,
- stosowanie prawodawstwa Unii w zakresie wyrobów medycznych, kosmetyków, środków spożywczych, wyrobów włókienniczych, produktów leczniczych, chemikaliów, klasyfikacji i oznakowania substancji i preparatów, samochodów i bezpieczeństwa oraz jakości środowiska naturalnego,
- większe zbliżenie sektorów w zakresie stosowania dyrektyw „nowego podejścia”, w szczególności rozszerzenie „nowego podejścia” na inne sektory,
- realizacja działań w ramach rozporządzenia (WE) nr 765/2008, w odniesieniu do infrastruktury akredytacji i nadzoru rynkowego,
- środki wykonawcze do rozporządzenia (WE) nr 764/2008 dla procedur dotyczących stosowania niektórych krajowych przepisów technicznych do produktów wprowadzonych legalnie do obrotu w innym państwie członkowskim,
- środki wykonawcze do dyrektywy 2009/43/WE w sprawie uproszczenia warunków transferów produktów związanych z obronnością w Unii,
- organizacja partnerstw z państwami członkowskimi, wspieranie współpracy administracyjnej między władzami odpowiedzialnymi za wdrażanie prawodawstwa na rynku wewnętrznym oraz za nadzór rynku,
- granty wspierające projekty dotyczące interesów Unii, a podejmowane przez organizacje zewnętrzne,
- narzędzia informacji i reklamy, zwiększenie świadomości w zakresie prawodawstwa Unii,
- wdrażanie programu strategicznego dla rynku wewnętrznego i monitorowania rynku,
- granty wspierające Europejską Organizację ds. Aprobata Technicznych (EOTA),
- granty dla Rady Europy w ramach Konwencji o Opracowaniu Europejskiej Farmakopei,
- uczestnictwo w negocjowaniu umów w sprawie wzajemnego uznawania oraz, na podstawie umów europejskich, wspierania krajów stowarzyszonych celem umożliwienia im przyjęcia dorobku prawnego Unii.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE *(ciąg dalszy)***02 03 01** *(ciąg dalszy)**Podstawa prawna*

Zadanie wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Dyrektywa Rady 76/768/EWG z dnia 27 lipca 1976 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich dotyczących produktów kosmetycznych (Dz.U. L 262 z 27.9.1976, s. 169).

Dyrektywa Rady 85/374/EWG z dnia 25 lipca 1985 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich dotyczących odpowiedzialności za produkty wadliwe (Dz.U. L 210 z 7.8.1985, s. 29).

Dyrektywa Rady 90/385/EWG z dnia 20 czerwca 1990 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do wyrobów medycznych aktywnego osadzania (Dz.U. L 189 z 20.7.1990, s. 17).

Dyrektywa Rady 91/477/EWG z dnia 18 czerwca 1991 r. w sprawie kontroli nabywania i posiadania broni (Dz.U. L 256 z 13.9.1991, s. 51).

Decyzja Rady (8300/92) z dnia 21 września 1992 r. upoważniająca Komisję do negocjowania umów między Wspólnotą a niektórymi krajami trzecimi w sprawie wzajemnego uznawania.

Dyrektywa Rady 93/5/EWG z dnia 25 lutego 1993 r. w sprawie pomocy Komisji i współpracy państw członkowskich w naukowym badaniu zagadnień dotyczących żywności (Dz.U. L 52 z 4.3.1993, s. 18).

Dyrektywa Rady 93/7/EWG z dnia 15 marca 1993 r. w sprawie zwrotu dóbr kultury wyprowadzonych niezgodnie z prawem z terytorium państwa członkowskiego (Dz.U. L 74 z 27.3.1993, s. 74).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 z dnia 23 marca 1993 r. w sprawie oceny i kontroli ryzyk stwarzanych przez istniejące substancje (Dz.U. L 84 z 5.4.1993, s. 1).

Dyrektywa Rady 93/15/EWG z dnia 5 kwietnia 1993 r. w sprawie harmonizacji przepisów dotyczących wprowadzania do obrotu i kontroli materiałów wybuchowych przeznaczonych do użytku cywilnego (Dz.U. L 121 z 15.5.1993, s. 20).

Dyrektywa Rady 93/42/EWG z dnia 14 czerwca 1993 r. dotycząca wyrobów medycznych (Dz.U. L 169 z 12.7.1993, s. 1).

Decyzja Rady 93/465/EWG z dnia 22 lipca 1993 r. dotycząca modułów stosowanych w różnych fazach procedur oceny zgodności oraz zasad umieszczania i używania oznakowania zgodności CE, które mają być stosowane w dyrektywach harmonizacji technicznej (Dz.U. L 220 z 22.7.1993, s. 23).

Decyzja Rady 94/358/WE z dnia 16 czerwca 1994 r. przyjmująca w imieniu Wspólnoty Europejskiej Konwencję dotyczącą opracowania Farmakopei Europejskiej (Dz.U. L 158 z 25.6.1994, s. 17).

Dyrektywa 96/100/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 lutego 1997 r. zmieniająca załącznik do dyrektywy 93/7/EWG w sprawie zwrotu dóbr kultury wyprowadzonych niezgodnie z prawem z terytorium państwa członkowskiego (Dz.U. L 60 z 1.3.1997, s. 59).

Decyzja Rady (8453/97) potwierdzająca wykładnię komitetu ustanowionego na mocy art. 113 decyzji Rady z dnia 21 września 1992 r. dającej Komisji dyrektywy w celu negocjowania europejskich porozumień w sprawie oceny zgodności.

Dyrektywa 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 czerwca 1998 r. ustanawiająca procedurę udzielania informacji w zakresie norm i przepisów technicznych oraz zasad dotyczących usług społeczeństwa informacyjnego (Dz.U. L 204 z 21.7.1998, s. 37).

Dyrektywa 98/48/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 lipca 1998 r. zmieniająca dyrektywę 98/34/WE ustanawiającą procedurę udzielania informacji w zakresie norm i przepisów technicznych (Dz.U. L 217 z 5.8.1998, s. 18).

Dyrektywa 98/79/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 października 1998 r. w sprawie wyrobów medycznych używanych do diagnozy *in vitro* (Dz.U. L 331 z 7.12.1998, s. 1).

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE *(ciąg dalszy)***02 03 01** *(ciąg dalszy)*

Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady wprowadzające nowe podejście w niektórych sektorach, takich jak maszyny, kompatybilność elektromagnetyczna, sprzęt radiowy i końcowe urządzenia telekomunikacyjne, niskonapięciowy sprzęt elektryczny, wyposażenie ochrony osobistej, windy, gazy wybuchowe, urządzenia medyczne, zabawki, urządzenia ciśnieniowe, urządzenia gazowe, budownictwo, interoperacyjność sieci kolejowej, łodzie rekreacyjne, opony, emisje pochodzące z pojazdów silnikowych, materiały wybuchowe, artykuły pirotechniczne itd.

Dyrektywy Rady przyjęte w celu usunięcia barier technicznych dla handlu w dziedzinach nieobjętych „nowym podejściem”.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2679/98 z dnia 7 grudnia 1998 r. w sprawie funkcjonowania rynku wewnętrznego w odniesieniu do swobodnego przepływu towarów pomiędzy państwami członkowskimi (Dz.U. L 337 z 12.12.1998, s. 8).

Dyrektywa 1999/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lutego 1999 r. odnosząca się do ekstraktów kawy i ekstraktów cykorii (Dz.U. L 66 z 13.3.1999, s. 26).

Dyrektywa Rady 1999/36/WE z dnia 29 kwietnia 1999 r. w sprawie przewoźnych urządzeń ciśnieniowych (Dz.U. L 138 z 1.6.1999, s. 20).

Dyrektywa 1999/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 maja 1999 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych (Dz.U. L 200 z 30.7.1999, s. 1).

Dyrektywa 2000/9/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 marca 2000 r. odnosząca się do urządzeń kolei linowych przeznaczonych do przewozu osób (Dz.U. L 106 z 3.5.2000, s. 21).

Dyrektywa 2000/14/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do emisji hałasu do środowiska przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń (Dz.U. L 162 z 3.7.2000, s. 1).

Dyrektywa 2000/35/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 czerwca 2000 r. w sprawie zwalczania opóźnień w płatnościach w transakcjach handlowych (Dz.U. L 200 z 8.8.2000, s. 35).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2580/2000 z dnia 20 listopada 2000 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 3448/93 ustanawiające zasady handlu mające zastosowanie do niektórych towarów pochodzących z przetwórstwa produktów rolnych (Dz.U. L 298 z 25.11.2000, s. 5).

Dyrektywa 2001/82/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 listopada 2001 r. w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do weterynaryjnych produktów leczniczych (Dz.U. L 311 z 28.11.2001, s. 1).

Dyrektywa 2001/83/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 listopada 2001 r. w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do produktów leczniczych stosowanych u ludzi (Dz.U. L 311 z 28.11.2001, s. 67).

Dyrektywa 2002/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 2003 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.U. L 37 z 13.2.2003, s. 19).

Dyrektywa 2002/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 2003 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (WEEE) (Dz.U. L 37 z 13.2.2003, s. 24).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1435/2003 z dnia 22 lipca 2003 r. w sprawie statutu spółdzielni europejskiej (SCE) (Dz.U. L 207 z 18.8.2003, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 2003/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 2003 r. w sprawie nawozów (Dz.U. L 304 z 21.11.2003, s. 1).

Dyrektywa 2003/102/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 listopada 2003 r. odnosząca się do ochrony pieszych i innych niechronionych użytkowników dróg przed i w razie zderzenia z pojazdem silnikowym i zmieniająca dyrektywę Rady 70/156/EWG (Dz.U. L 321 z 6.12.2003, s. 15).

Rozporządzenie (WE) nr 273/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. w sprawie prekursorów narkotykowych (Dz.U. L 47 z 18.2.2004, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE *(ciąg dalszy)***02 03 01** *(ciąg dalszy)*

Dyrektywa 2004/9/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. w sprawie kontroli i weryfikacji dobrej praktyki laboratoryjnej (DPL) (wersja skodyfikowana) (Dz.U. L 50 z 20.2.2004, s. 28).

Dyrektywa 2004/10/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. w sprawie harmonizacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do stosowania zasad dobrej praktyki laboratoryjnej i weryfikacji jej stosowania na potrzeby badań substancji chemicznych (wersja skodyfikowana) (Dz.U. L 50 z 20.2.2004, s. 44).

Rozporządzenie (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. ustanawiające wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiające Europejską Agencję Leków (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie detergentów (Dz.U. L 104 z 8.4.2004, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1).

Dyrektywa 2007/23/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. w sprawie wprowadzania do obrotu wyrobów pirotechnicznych (Dz.U. L 154 z 14.6.2007, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 764/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiające procedury dotyczące stosowania niektórych krajowych przepisów technicznych do produktów wprowadzonych legalnie do obrotu w innym państwie członkowskim (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 21).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiające wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 30).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 768/2008/WE z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie wspólnych ram dotyczących wprowadzania produktów do obrotu, uchylająca decyzję Rady 93/465/EWG (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 82).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz.U. L 353 z 31.12.2008, s. 1).

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/43/WE z dnia 6 maja 2009 r. w sprawie uproszczenia warunków transferów produktów związanych z obronnością we Wspólnocie (Dz.U. L 146 z 10.6.2009, s. 1).

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiająca ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią (Dz.U. L 285 z 31.10.2009, s. 10).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. ustanawiające zharmonizowane warunki wprowadzania do obrotu wyrobów budowlanych i uchylające dyrektywę Rady 89/106/EWG (Dz.U. L 88 z 4.4.2011, s. 5).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1007/2011 z dnia 27 września 2011 r. w sprawie nazewnictwa włókien tekstylnych oraz etykietowania i oznakowywania składu surowcowego wyrobów włókienniczych, a także uchylenia dyrektywy Rady 73/44/EWG oraz dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady 96/73/WE i 2008/121/WE (Dz.U. L 272, 18.10.2011, s. 1).

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE (ciąg dalszy)**02 03 01** (ciąg dalszy)**02 03 04 Normalizacja i dostosowywanie prawodawstwa**

02 03 04 01 Wsparcie działalności normalizacyjnej wykonywanej przez CEN, Cenelec i ETSI

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
23 500 000	16 061 895		664 392	23 500 000	16 726 287

*Uwagi**Dawny artykuł 02 03 04*

Zgodnie z ogólnym celem utrzymania właściwego funkcjonowania rynku wewnętrznego oraz konkurencyjności przemysłu europejskiego, w szczególności poprzez wzajemne uznawanie norm oraz ustanowienie w odpowiednich przypadkach norm europejskich, środki te mają pokrywać:

- zobowiązania finansowe wynikające z umów, które zostaną podpisane z europejskimi organizacjami normalizacyjnymi (jak ETSI, CEN i Cenelec) na rozwijanie norm,
- sprawdzanie i certyfikację zgodności z normami oraz projekty demonstracyjne,
- wydatki umowne na realizację programu i projektów wymienionych powyżej. Przedmiotowe umowy obejmują, co następuje: badanie, stowarzyszenie, ocenę, operacje techniczne, koordynację, stypendia, granty, szkolenia i mobilność personelu naukowego, udział w umowach międzynarodowych oraz udział w wydatkach na wyposażenie,
- doskonalenie wydajności organizacji normalizacyjnych,
- propagowanie jakości w normalizacji i jej weryfikacji,
- wspieranie przenoszenia norm europejskich na normy krajowe, w szczególności poprzez ich tłumaczenie,
- narzędzia związane z informowaniem, promowaniem i podnoszeniem profilu normalizacji oraz promowaniem europejskich interesów w normalizacji międzynarodowej,
- usługi sekretarskie dla komitetów technicznych,
- projekty techniczne z zakresu zgodności z normami,
- programy współpracy z państwami trzecimi i pomocy państwom trzecim,
- prowadzenie prac niezbędnych do jednolitego stosowania międzynarodowych norm technologii informatycznych w całej Unii,
- określenie metod certyfikacji i ustanowienie technicznych metod certyfikacji,
- zachęcanie do korzystania z tych norm w umowach na zamówienia publiczne,
- koordynowanie różnych operacji celem przygotowania norm oraz intensyfikacja działań wdrożeniowych (instrukcje użytkownika, pokazy itp.).

Finansowanie przez Unię należy wykorzystywać do kształtowania i wdrażania normalizacji w porozumieniu z głównymi podmiotami: przemysłem, przedstawicielami pracowników, konsumentami, małymi i średnimi przedsiębiorstwami, krajowymi i europejskimi organizacjami normalizacyjnymi, agencjami zamówień publicznych w państwach członkowskich, wszystkimi użytkownikami i twórcami polityki przemysłowej na szczeblu krajowym i unijnym.

W celu wsparcia interoperacyjności w decyzji Rady 87/95/EWG z dnia 22 grudnia 1986 r. w sprawie normalizacji w dziedzinie technologii informatycznych i telekomunikacji (Dz.U. L 36 z 7.2.1987, s. 31) zawarto szczegółowe przepisy dotyczące sprzętu informatycznego zobowiązujące państwa członkowskie do zapewnienia, aby zamówieniom publicznym towarzyszyło odniesienie do norm europejskich lub międzynarodowych.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE (ciąg dalszy)**02 03 04** (ciąg dalszy)

02 03 04 01 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Dyrektywa 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 czerwca 1998 r. ustanawiająca procedurę udzielania informacji w dziedzinie norm i przepisów technicznych oraz zasad dotyczących usług społeczeństwa informacyjnego (Dz.U. L 204 z 21.7.1998, s. 37).

Decyzja nr 1673/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. w sprawie finansowania normalizacji europejskiej (Dz.U. L 315 z 15.11.2006, s. 9).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE (Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12).

02 03 04 02 Wsparcie organizacji reprezentujących MŚP i zainteresowane grupy społeczne w działalności normalizacyjnej

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
3 700 000	691 893			3 700 000	691 893

*Uwagi**Nowa pozycja*

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów funkcjonowania i działalności europejskich organizacji pozarządowych i organizacji nienastawionych na zysk reprezentujących interesy MŚP i konsumentów a także interesy ochrony środowiska i interesy społeczne w działaniach dotyczących normalizacji.

Takie reprezentowanie w procesie normalizacji na poziomie europejskim jest częścią celów statutowych tych organizacji a organizacje te zostały upoważnione przez krajowe organizacje nienastawione na zysk, w przynajmniej dwóch trzecich państw członkowskich, do reprezentowania tych interesów.

Poprzednio wkłady na rzecz tych organizacji europejskich były pokrywane z programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji, polityki ochrony konsumentów i instrumentu finansowego na rzecz środowiska LIFE +. W ostatnim wniosku dotyczącym rozporządzenia w sprawie normalizacji europejskiej Komisja zaproponowała połączenie w ramach jednego aktu prawnego działań w dziedzinie normalizacji finansowanych z określonych programów.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1639/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji (2007–2013) (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 15).

Decyzja nr 1926/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiająca program działań Wspólnoty w dziedzinie polityki ochrony konsumentów (2007–2013) (Dz.U. L 404 z 30.12.2006, s. 39).

Rozporządzenie (WE) nr 614/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. w sprawie instrumentu finansowego na rzecz środowiska (LIFE +) (Dz.U. L 149 z 9.6.2007, s. 17).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE (Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12).

ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
02 04	WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃ- STWO							
02 04 01	Badania dotyczące przestrzeni kosmicznej i bezpieczeństwa							
02 04 01 01	Badanie przestrzeni kosmicznej	1.1	312 710 000	271 517 662		13 287 956	312 710 000	284 805 618
02 04 01 02	Badania nad bezpieczeństwem	1.1	300 730 000	186 709 387		17 483 995	300 730 000	204 193 382
02 04 01 03	Badania naukowe związane z transportem (Galileo)	1.1	140 984 535	106 084 333		13 987 196	140 984 535	120 071 529
	Artykuł 02 04 01 — Razem		754 424 535	564 311 382		44 759 147	754 424 535	609 070 529
02 04 02	Działanie przygotowawcze — Wzmocnienie europejskich badań nad bezpieczeństwem	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 04 03	Środki pochodzące z wkładów osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 04 04	Zakończenie poprzednich programów badawczych							
02 04 04 01	Zakończenie programów (sprzed 2003 r.)	1.1	—	p.m.			—	p.m.
02 04 04 02	Zakończenie szóstego programu ramowego Wspólnoty (2003–2006)	1.1	—	296 526			—	296 526
	Artykuł 02 04 04 — Razem		—	296 526			—	296 526
	Rozdział 02 04 — Ogółem		754 424 535	564 607 908		44 759 147	754 424 535	609 367 055

Uwagi

Uwagi te mają zastosowanie do wszystkich pozycji budżetowych w niniejszym rozdziale.

Środki te zostaną przeznaczone na siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, który obejmuje lata 2007–2013.

Będzie on prowadzony w celu realizacji ogólnych celów opisanych w art. 179 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w celu tworzenia społeczeństwa wiedzy w oparciu o Europejską Przestrzeń Badawczą, tzn. wspierania współpracy międzynarodowej na wszystkich szczeblach UE, zwiększając dynamikę, kreatywność i doskonałość osiągnięć europejskich badań naukowych w nowych obszarach wiedzy, wzmocnienia zasobów ludzkich w badaniach naukowo-technicznych w Europie, w sensie ilościowym i jakościowym, oraz zdolności badawczych i innowacyjnych w całej Europie w celu zapewnienia ich optymalnego wykorzystania.

Środki te będą wykorzystane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającym zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO (ciąg dalszy)

W odniesieniu do niektórych z tych projektów kraje trzecie lub instytuty z krajów trzecich mogą mieć możliwość uczestniczenia we współpracy europejskiej w zakresie badań naukowo-technicznych. Wszelkie wkłady finansowe zapisane w pozycjach 6 0 1 3 oraz 6 0 1 5 zestawienia dochodów mogą prowadzić do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące od krajów biorących udział we współpracy europejskiej w zakresie badań naukowo-technicznych, zapisane w pozycji 6 0 1 6 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów podmiotów zewnętrznych związane z uczestnictwem w działaniach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Środki dodatkowe zostaną udostępnione zgodnie z artykułem 02 04 03.

02 04 01 Badania dotyczące przestrzeni kosmicznej i bezpieczeństwa

02 04 01 01 Badanie przestrzeni kosmicznej

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
312 710 000	271 517 662		13 287 956	312 710 000	284 805 618

Uwagi

Działania prowadzone w tej dziedzinie mają na celu wspieranie europejskiego programu kosmicznego ze szczególnym uwzględnieniem działań takich, jak GMES (globalny monitoring środowiska i bezpieczeństwa), z korzyścią dla obywateli oraz konkurencyjności przemysłu europejskiego, jak również wzmocnienie obecności w przestrzeni kosmicznej z korzyścią szczególnie dla konkurencyjności europejskiego przemysłu kosmicznego. Przyczyni się to do opracowania europejskiej polityki przestrzeni kosmicznej, stanowiącej uzupełnienie działań państw członkowskich i innych kluczowych podmiotów, w tym Europejskiej Agencji Kosmicznej. Oczekuje się, że badania przestrzeni kosmicznej przyczynią się istotnie do realizacji priorytetów strategii „Europa 2020”, zwłaszcza w odniesieniu do głównych wyzwań społecznych; przyczyniają się one również do inteligentnego i zrównoważonego rozwoju oraz innowacyjności.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Środki te pokryją również wydatki odpowiadające dochodom stanowiącym podstawę udostępnienia dodatkowych środków od osób lub krajów trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego.

Każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO (ciąg dalszy)**02 04 01** (ciąg dalszy)

02 04 01 01 (ciąg dalszy)

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 86).

02 04 01 02 Badania nad bezpieczeństwem

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
300 730 000	186 709 387		17 483 995	300 730 000	204 193 382

Uwagi

Działania prowadzone w tej dziedzinie mają następujące cele: rozwijanie technologii i wiedzy w celu rozbudowy możliwości w zakresie zastosowań cywilnych, koniecznych do zapewnienia ochrony obywateli przed takimi zagrożeniami, jak terroryzm i przestępczość, a także przed wpływem i skutkami niezamierzonych wypadków, np. klęsk żywiołowych i katastrof przemysłowych; zapewnienie optymalnego i wspólnego wykorzystywania dostępnych i pojawiających się technologii z korzyścią dla bezpieczeństwa Europy, przy jednoczesnym poszanowaniu podstawowych praw człowieka; pobudzanie współpracy dostawców i użytkowników rozwiązań służących bezpieczeństwu, a jednocześnie, poprzez te działania, wzmocnienie bazy technologicznej europejskiego przemysłu bezpieczeństwa i zwiększanie jego konkurencyjności. W związku z tym należy podjąć szczególne starania na rzecz rozwoju Europejskiej Strategii Bezpieczeństwa Cybernetycznego.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Środki te pokryją również wydatki odpowiadające dochodom stanowiącym podstawę udostępnienia dodatkowych środków od osób lub krajów trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego.

Każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 86).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO (ciąg dalszy)**02 04 01** (ciąg dalszy)

02 04 01 03 Badania naukowe związane z transportem (Galileo)

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
140 984 535	106 084 333		13 987 196	140 984 535	120 071 529

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań ukierunkowanych na rozwój europejskiego systemu nawigacji satelitarnej (Galileo) w kontekście technologii nowej generacji we wszystkich rodzajach transportu, w tym także w przypadku transportu intermodalnego.

Działania w zakresie badań naukowych powinny mieć na celu poprawę transportu.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Środki te pokryją również wydatki odpowiadające dochodom stanowiącym podstawę udostępnienia dodatkowych środków od osób lub krajów trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego.

Każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 86).

ROZDZIAŁ 02 05 — EUROPEJSKIE PROGRAMY NAWIGACJI SATELITARNEJ (EGNOS I GALILEO)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
02 05	EUROPEJSKIE PROGRAMY NAWIGACJI SATELITARNEJ (EGNOS I GALILEO)							
02 05 01	Europejskie programy nawigacji satelitarnej (EGNOS i Galileo)	1.1	p.m.	368 837 284		6 993 598	p.m.	375 830 882
02 05 02	Agencja Europejskiego GNSS							
02 05 02 01	Agencja Europejskiego GNSS — Wkład do tytułów 1 i 2	1.1	9 337 065	9 337 065			9 337 065	9 337 065
02 05 02 02	Agencja Europejskiego GNSS (GS-A) — Wkład do tytułu 3	1.1	2 362 935	2 362 935			2 362 935	2 362 935
	Artykuł 02 05 02 — Razem		11 700 000	11 700 000			11 700 000	11 700 000
	Rozdział 02 05 — Ogółem		11 700 000	380 537 284		6 993 598	11 700 000	387 530 882

02 05 01 Europejskie programy nawigacji satelitarnej (EGNOS i Galileo)

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	368 837 284		6 993 598	p.m.	375 830 882

Uwagi

Wkład Unii przeznaczony na europejskie programy GNSS przyznaje się w celu współfinansowania:

- działań związanych z zakończeniem fazy rozwoju,
- działań związanych z fazą rozmieszczenia, obejmującą budowę i umieszczanie na orbicie satelitów, jak również stworzenie pełnej infrastruktury naziemnej,
- z jednej strony — pierwszej serii działań związanych z uruchomieniem komercyjnej fazy operacyjnej, które obejmują zarządzanie satelitą oraz infrastrukturą naziemną, a z drugiej strony — stałego utrzymania i unowocześniania systemu.

Zgodnie z oceną skutków finansowych załączoną do wniosku w sprawie rozporządzenia (WE) nr 683/2008 w budżecie na 2013 r. nie przewiduje się zobowiązań.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 683/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie dalszej realizacji europejskich programów nawigacji satelitarnej (EGNOS i Galileo) (Dz.U. L 196 z 24.7.2008, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 04
ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
04 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”		94 756 546	94 756 546			94 756 546	94 756 546
04 02	EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY	1	11 804 862 310	12 221 049 142	1 137 508 709		11 804 862 310	13 358 557 851
04 03	PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ	1	79 097 000	58 354 054			79 097 000	58 354 054
04 04	ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI	1	122 286 000	108 376 020			122 286 000	108 376 020
04 05	EUROPEJSKI FUNDUSZ DOSTOSOWANIA DO GLOBALIZACJI (EFG)	1	p.m.	58 454 161			p.m.	58 454 161
04 06	INSTRUMENT POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (IPA) — ROZWÓJ ZASOBÓW LUDZKICH	4	113 157 077	52 738 938	12 413 636		113 157 077	65 152 574
Tytuł 04 — Ogółem			12 214 158 933	12 593 728 861	1 149 922 345		12 214 158 933	13 743 651 206

TYTUŁ 04

ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
04 02	EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY							
04 02 01	Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 1 (2000–2006)	1.2	p.m.	799 461 133		146 724 713	p.m.	946 185 846
04 02 02	Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 03	Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 1 (sprzed 2000 r.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 04	Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 2 (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 05	Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 2 (sprzed 2000 r.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 06	Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 3 (2000–2006)	1.2	p.m.	55 024 594			p.m.	55 024 594
04 02 07	Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 3 (sprzed 2000 r.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 08	Zakończenie EQUAL (2000–2006)	1.2	p.m.	7 000 000			p.m.	7 000 000
04 02 09	Zakończenie wcześniejszych programów inicjatywy Wspólnoty (sprzed 2000)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 10	Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (2000–2006)	1.2	—	p.m.			—	p.m.
04 02 11	Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (sprzed 2000 r.)	1.2	—	—			—	—

KOMISJA

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
04 02 17	Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Konwergencja	1.2	8 354 332 569	8 471 518 565		566 481 435	8 354 332 569	9 038 000 000
04 02 18	Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — PEACE	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 19	Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie	1.2	3 440 529 741	2 881 544 850		424 302 561	3 440 529 741	3 305 847 411
04 02 20	Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Operacyjna pomoc techniczna (2007–2013)	1.2	10 000 000	6 500 000			10 000 000	6 500 000
	Rozdział 04 02 — Ogółem		11 804 862 310	12 221 049 142		1 137 508 709	11 804 862 310	13 358 557 851

Uwagi

Art. 39 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 przewiduje korekty finansowe, według których każdy dochód jest wprowadzany do pozycji 6 5 0 0 zestawienia dochodów. Dochód ten może być wykorzystany do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego w konkretnych przypadkach, tam gdzie mają one pokrywać ryzyko anulowania lub zmniejszenia korekt dokonanych wcześniej.

Rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 przewiduje korekty finansowe na lata 2007–2013.

Rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 ustanawia warunki zwrotu zaliczek, który nie powoduje zmniejszenia udziału płatności z funduszy strukturalnych w przedmiotowych operacjach. Wszelkie dochody wynikające ze zwrotu zaliczek wymienionych w pozycji 6 1 5 7 zestawienia dochodów zostaną wykorzystane dla zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 i 178 rozporządzenia finansowego.

Rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 ustanawia warunki dotyczące zwrotu prefinansowania na lata 2007–2013.

Kontynuowany jest specjalny program dla pokoju i pojednania, zgodnie z wyżej wymienionymi konkluzjami Rady Europejskiej w Berlinie w dniach 24–25 marca 1999 r., przewidującymi zapewnienie 500 000 000 EUR na nowy okres ważności programu. Zasada suplementarności musi być ściśle przestrzegana. Komisja musi złożyć Parlamentowi Europejskiemu raport roczny na temat tego programu.

Środki przeciwdziałania oszustwom są finansowane w ramach artykułu 24 02 01.

Podstawa prawna

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 174, 175 i 177.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 12).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Odnosne akty prawne

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Berlinie w dniach 24 i 25 marca 1999 r.

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Brukseli w dniach 16 i 17 grudnia 2005 r.

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY (*ciąg dalszy*)**04 02 01** **Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 1 (2000–2006)**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	799 461 133		146 724 713	p.m.	946 185 846

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania przez EFS zobowiązań pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 5).

04 02 17 **Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Konwergencja**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
8 354 332 569	8 471 518 565		566 481 435	8 354 332 569	9 038 000 000

Uwagi

Działanie podjęte przez Unię na mocy art. 174 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej będzie miało na celu wzmocnienie spójności gospodarczej i społecznej rozszerzonej Unii, aby promować harmonijny, wyrównany i zrównoważony rozwój Unii. Działanie to zostanie podjęte za pomocą funduszy polityki spójności, Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) oraz innych istniejących instrumentów finansowych. Będzie miało na celu zmniejszenie różnic gospodarczych, społecznych i terytorialnych, które wystąpiły w szczególności w słabiej rozwiniętych krajach i regionach, przyspieszenia restrukturyzacji gospodarczej i społecznej i uwzględnienie starzenia się społeczeństwa.

Działania podjęte w ramach funduszy polityki spójności będą obejmowały na poziomie krajowym i regionalnym priorytety Unii związane ze zrównoważonym rozwojem poprzez wspomaganie wzrostu, konkurencyjności i zatrudnienia, integracji społecznej oraz ochronę i poprawę jakości środowiska naturalnego.

Cel „Konwergencja” będzie ukierunkowany na przyspieszenie konwergencji najmniej rozwiniętych państw członkowskich i regionów poprzez poprawę warunków wzrostu i zatrudnienia dzięki podniesieniu i poprawie jakości inwestowania w kapitał fizyczny i ludzki, rozwój innowacji oraz społeczeństwa opartego na wiedzy, dostosowanie do zmian gospodarczych i społecznych, ochronę i poprawę jakości środowiska naturalnego, a także wydajności administracyjnej. Jest to cel priorytetowy dla funduszy polityki spójności. Działania podejmowane z pomocą funduszy polityki spójności będą respektować zasadę równych szans dla kobiet i mężczyzn.

Część środków przeznaczona jest na wsparcie poprawy opieki nad dziećmi, aby umożliwić dzieciom życie w odpowiedniej rodzinie zastępczej. Wsparcie to obejmuje:

- współpracę pomiędzy organizacjami pozarządowymi i władzami lokalnymi oraz pomoc techniczną dla nich, w tym pomaganie im w ustalaniu, które projekty podlegają dofinansowaniu z funduszy Unii,
- wyróżnianie oraz wymianę wzorców, a także szersze stosowanie tych wzorców, również w drodze monitorowania na poziomie dziecka.

Część tych środków przeznaczona jest na finansowanie trwałych i przyjaznych środowisku działań (konceptja Zielonego Nowego Ładu), mających na celu pogodzenie wymagań dotyczących rozwoju gospodarczego, społecznego i w zakresie środowiska naturalnego oraz uzdrowienie europejskich regionów po kryzysie gospodarczym i finansowym.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY (*ciąg dalszy*)**04 02 17** (*ciąg dalszy*)

Część środków przeznaczona jest na rozwiązanie problemu rozbieżności pomiędzy regionami i na zapewnienie szczególnej pomocy osobom zamieszkującym jednostki terytorialne znajdujące się w niekorzystnej sytuacji, będące ośrodkami biedy w regionach Europy. Pomoc ta powinna w głównej mierze skupiać się na:

- integracji społeczności zamieszkujących ośrodki biedy z pozostałą ludnością regionu poprzez edukację obywatelską, propagowanie tolerancji i zrozumienia kulturowego,
- wspomaganie władz lokalnych w ocenie potrzeb, planowaniu i realizacji projektów,
- znoszeniu rozbieżności gospodarczych i społecznych występujących pomiędzy regionami za pomocą tymczasowego zestawu pozytywnych działań skupiających się na zatrudnieniu i kształceniu.

Zgodnie z art. 105a ust. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25), zmienione załącznikiem III pkt 7 do Traktatu dotyczącego przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 112 z 24.4.2012), programy i znaczące projekty, które w dacie przystąpienia Chorwacji były zatwierdzone na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1085/2006, a których wykonanie nie zostało ukończony przed tą datą, są uważane za zatwierdzone przez Komisję na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, z wyjątkiem programów zatwierdzonych na podstawie komponentów, o których mowa w art. 3 ust. 1 lit a) i e) rozporządzenia (WE) nr 1085/2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 12).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

04 02 19**Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
3 440 529 741	2 881 544 850		424 302 561	3 440 529 741	3 305 847 411

Uwagi

Działanie podjęte przez Unię na mocy art. 174 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej będzie miało na celu wzmocnienie spójności gospodarczej i społecznej rozszerzonej Unii, aby promować harmonijny, wyrównany i zrównoważony rozwój Unii. Działanie to zostanie podjęte z pomocą funduszy polityki spójności, Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) oraz innych istniejących instrumentów finansowych. Będzie miało na celu zmniejszenie różnic gospodarczych, społecznych i terytorialnych, które wystąpiły zwłaszcza w słabiej rozwiniętych krajach i regionach, przyspieszenie restrukturyzacji gospodarczej i społecznej i uwzględnienie starzenia się społeczeństwa.

Działania podjęte w ramach funduszy polityki spójności będą obejmowały na poziomie krajowym i regionalnym priorytety Unii związane ze zrównoważonym rozwojem poprzez wspomaganie wzrostu, konkurencyjności i zatrudnienia, integracji społecznej oraz ochronę i poprawę jakości środowiska naturalnego.

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY (*ciąg dalszy*)**04 02 19** (*ciąg dalszy*)

Cel „Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie” będzie ukierunkowany, z wyjątkiem najmniej rozwiniętych regionów, na wzmocnienie konkurencyjności i atrakcyjności regionów oraz zatrudnienia poprzez przewidywanie zmian gospodarczych i społecznych, w tym zmian związanych z uruchamianiem handlu, poprzez podwyższenie i poprawę jakości inwestowania w kapitał ludzki, innowacje oraz promowanie społeczeństwa opartego na wiedzy, przedsiębiorczość, ochronę i poprawę jakości środowiska naturalnego, poprawę dostępności i możliwości dostosowania pracowników i przedsiębiorstw, a także rozwój integracyjnego rynku pracy. Działania podejmowane z pomocą funduszy polityki spójności będą respektować zasadę równych szans dla kobiet i mężczyzn.

Część tych środków przeznaczona jest na finansowanie trwałych i przyjaznych środowisku działań (konceptcja Zielonego Nowego Ładu), mających na celu pogodzenie wymagań dotyczących rozwoju gospodarczego, społecznego i w zakresie środowiska naturalnego oraz uzdrowienie europejskich regionów po kryzysie gospodarczym i finansowym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 12).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 04 06 — INSTRUMENT POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (IPA) — ROZWÓJ ZASOBÓW LUDZKICH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
04 06	INSTRUMENT POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (IPA) — ROZWÓJ ZASOBÓW LUDZKICH							
04 06 01	Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Rozwój zasobów ludzkich	4	113 157 077	52 738 938		12 413 636	113 157 077	65 152 574
	Rozdział 04 06 — Ogółem		113 157 077	52 738 938		12 413 636	113 157 077	65 152 574

04 06 01**Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Rozwój zasobów ludzkich**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
113 157 077	52 738 938		12 413 636	113 157 077	65 152 574

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pomoc Unii dla krajów kandydujących objętych IPA w stopniowym dostosowywaniu się do norm i polityk Unii, z uwzględnieniem, w odpowiednich przypadkach, dorobku prawnego Unii, w ramach dążenia do członkostwa. Komponent dotyczący rozwoju zasobów ludzkich będzie stanowił pomoc dla krajów w opracowywaniu polityk, a także w przygotowaniu do wdrożenia wspólnotowej polityki spójności i zarządzania nią, w szczególności w ramach przygotowania tych krajów do uczestnictwa w Europejskim Funduszu Społecznym.

Zgodnie z art. 105a ust. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25), zmienione załącznikiem III pkt 7 do Traktatu dotyczącego przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 112 z 24.4.2012), programy i znaczące projekty, które w dacie przystąpienia Chorwacji były zatwierdzone na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1085/2006, a których wykonanie nie zostało ukończony przed tą datą, są uważane za zatwierdzone przez Komisję na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, z wyjątkiem programów zatwierdzonych na podstawie komponentów, o których mowa w art. 3 ust. 1 lit a) i e) rozporządzenia (WE) nr 1085/2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

TYTUŁ 05
ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
05 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”		133 234 504	133 234 504			133 234 504	133 234 504
05 02	INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH	2	2 773 440 000	2 772 526 798			2 773 440 000	2 772 526 798
05 03	POMOC BEZPOŚREDNIA	2	40 931 900 000	40 931 900 000			40 931 900 000	40 931 900 000
05 04	ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH	2	14 804 955 797	12 861 586 520		161 000 000	14 804 955 797	13 022 586 520
05 05	ŚRODKI PRZEDAKCESYJNE W DZIEDZINIE ROLNICTWA ORAZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH	4	259 328 000	81 470 000			259 328 000	81 470 000
05 06	MIĘDZYKRAJOWE ASPEKTY OBSZARU POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”	4	6 629 000	5 069 602			6 629 000	5 069 602
05 07	KONTROLA WYDATKÓW ROLNYCH	2	- 84 900 000	- 84 900 000			- 84 900 000	- 84 900 000
05 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”	2	27 307 342	33 470 205			27 307 342	33 470 205
	Tytuł 05 — Ogółem		58 851 894 643	56 734 357 629		161 000 000	58 851 894 643	56 895 357 629

KOMISJA

TYTUŁ 05

ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
05 04	ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH							
05 04 01	Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Sekcji Gwarancji EFOGR — Okres programowania 2000–2006							
05 04 01 14	Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Sekcji Gwarancji EFOGR — Okres programowania 2000–2006	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artykuł 05 04 01 — Razem		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02	Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Sekcji Orientacji EFOGR — Zakończenie wcześniejszych programów							
05 04 02 01	Zakończenie działalności Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Sekcja Orientacji — Regiony celu 1 (2000–2006)	2	p.m.	62 376 271		121 133 000	p.m.	183 509 271
05 04 02 02	Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)	2	p.m.	1 423 617		765 485	p.m.	2 189 102
05 04 02 03	Zakończenie wcześniejszych programów w regionach celów 1 i 6 (sprzed 2000 r.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 04	Zakończenie wcześniejszych programów w regionach celu 5b (sprzed 2000 r.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 05	Zakończenie wcześniejszych programów poza regionami celu 1 (sprzed 2000 r.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
05 04 02 06	Zakończenie programu Leader (2000–2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 07	Zakończenie wcześniejszych inicjatyw wspólnotowych (sprzed 2000 r.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 08	Zakończenie wcześniejszych środków innowacyjnych (sprzed 2000 r.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 09	Zakończenie działalności Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Sekcja Orientacji — Operacyjna pomoc techniczna (2000–2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artykuł 05 04 02 — Razem</i>		p.m.	63 799 888		121 898 485	p.m.	185 698 373
05 04 03	Inne środki							
05 04 03 01	Działanie przygotowawcze — Roślinne i zwierzęce zasoby genetyczne Unii	2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
05 04 03 02	Roślinne i zwierzęce zasoby genetyczne — Zakończenie wcześniejszych działań	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artykuł 05 04 03 — Razem</i>		1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
05 04 04	Przejęciowy instrument finansowania rozwoju obszarów wiejskich w ramach Sekcji Gwarancji EFOGR w nowych państwach członkowskich — Zakończenie programów (2004–2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 05	Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (2007–2013)							
05 04 05 01	Programy na rzecz rozwoju obszarów wiejskich	2	14 788 920 797	12 787 822 799		39 101 515	14 788 920 797	12 826 924 314

KOMISJA

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
05 04 05 02	Operacyjna pomoc techniczna	2	14 535 000	8 463 833			14 535 000	8 463 833
05 04 05 03	Projekt pilotażowy — Program wymiany przeznaczony dla młodych rolników	2	p.m.	750 000			p.m.	750 000
	Artykuł 05 04 05 — Razem		14 803 455 797	12 797 036 632		39 101 515	14 803 455 797	12 836 138 147
	Rozdział 05 04 — Ogółem		14 804 955 797	12 861 586 520		161 000 000	14 804 955 797	13 022 586 520

05 04 02 Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Sekcji Orientacji EFOGR — Zakończenie wcześniejszych programów*Uwagi*

Art. 39 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 określa korekty finansowe, z których wszelkie dochody są wprowadzone w pozycji 6 5 0 0 ogólnego zestawienia dochodów. Dochody te mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków, zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego, w szczególnych przypadkach, gdy istnieje konieczność zabezpieczenia się przed anulowaniem lub zmniejszeniem wcześniej uzgodnionych poprawek.

Podstawa prawna

O ile nie zaznaczono inaczej, następująca podstawa prawna ma zastosowanie do wszystkich pozycji niniejszego artykułu.

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 158, 159 i 161.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1), w szczególności jego art. 39.

Odnosne akty prawne

Konkluzje Rady Europejskiej w Berlinie z dnia 24 i 25 marca 1999 r.

05 04 02 01 Zakończenie działalności Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Sekcja Orientacji — Regiony celu 1 (2000–2006)

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	62 376 271		121 133 000	p.m.	183 509 271

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań związanych z celem 1 w ramach EFOGR (Sekcja Orientacji) pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH (ciąg dalszy)**05 04 02** (ciąg dalszy)

05 04 02 02 Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	1 423 617		765 485	p.m.	2 189 102

Uwagi

Specjalny program na rzecz pokoju i pojednania jest przeznaczony na pokrycie zobowiązań, które pozostają do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Decyzja Komisji 1999/501/WE z dnia 1 lipca 1999 r. ustalająca przybliżony podział przydzielonych środków między państwa członkowskie dla celu 1 funduszy strukturalnych w latach 2000–2006 (Dz.U. L 194 z 27.7.1999, s. 49), w szczególności w świetle jej motywu 5.

Odnosne akty prawne

Konkluzje Rady Europejskiej w Berlinie z dnia 24 i 25 marca 1999 r., w szczególności ich ust. 44 lit. b).

05 04 02 03 Zakończenie wcześniejszych programów w regionach celów 1 i 6 (sprzed 2000 r.)

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zobowiązań, jakie mają być uregulowane z poprzedniego okresu programowania odnośnie do poprzednich celów 1 i 6.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

05 04 02 04 Zakończenie wcześniejszych programów w regionach celu 5b (sprzed 2000 r.)

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie przez EFOGR (Sekcja Orientacji) zobowiązań, które mają być uregulowane z poprzednich okresów programowania odnośnie do poprzedniego celu 5b.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH (*ciąg dalszy*)**05 04 02** (*ciąg dalszy*)05 04 02 04 (*ciąg dalszy*)*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

05 04 02 05 Zakończenie wcześniejszych programów poza regionami celu 1 (sprzed 2000 r.)

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie przez EFOGR (Sekcja Orientacji) zobowiązań, które mają być uregulowane z poprzednich okresów programowania odnośnie do poprzedniego celu 5a.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

05 04 02 06 Zakończenie programu Leader (2000–2006)

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie przez inicjatywę Wspólnoty Leader+ zobowiązań pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

Odnosne akty prawne

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 14 kwietnia 2000 r. ustanawiające wytyczne inicjatywy Wspólnoty na rzecz rozwoju obszarów wiejskich (Leader+) (Dz.U. C 139 z 18.5.2000, s. 5).

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH (ciąg dalszy)**05 04 02** (ciąg dalszy)

05 04 02 07 Zakończenie wcześniejszych inicjatyw wspólnotowych (sprzed 2000 r.)

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie zobowiązań, które mają być uregulowane w związku z inicjatywami wspólnotowymi poprzedzającymi okres programowania na lata 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

Odnosne akty prawne

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz regionów najbardziej oddalonych (REGIS II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 44).

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla dotacji globalnych lub zintegrowanych programów operacyjnych, względem których wzywa się państwa członkowskie do składania wniosków o pomoc w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz rozwoju obszarów wiejskich (Leader II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 48).

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty w zakresie rozwoju przygranicznego, współpracy transgranicznej oraz wybranych sieci energetycznych (Interreg II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 60).

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 16 maja 1995 r. ustanawiające wytyczne inicjatywy w ramach specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (PEACE I) (Dz.U. C 186 z 20.7.1995, s. 3).

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach wspólnotowej inicjatywy Interreg dotyczącej współpracy międzynarodowej w zakresie planowania przestrzennego (Interreg II C) (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, s. 23).

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 26 listopada 1997 r. w sprawie specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (1995–1999) (PEACE I) (COM(97) 642 final).

05 04 02 08 Zakończenie wcześniejszych środków innowacyjnych (sprzed 2000 r.)

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zobowiązań poczynionych w czasie wcześniejszych okresów programowania w związku ze środkami innowacyjnymi, przygotowawczymi, dotyczącymi monitorowania i oceny, i podobnymi środkami pomocy technicznej określonymi we właściwych rozporządzeniach.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH (*ciąg dalszy*)**05 04 02** (*ciąg dalszy*)05 04 02 08 (*ciąg dalszy*)

Finansują również kwoty zaległe z poprzednich działań wieloletnich, w szczególności zatwierdzonych i wdrażanych w ramach powyższych rozporządzeń, które nie są objęte celami priorytetowymi Funduszy.

Środki te, w zależności od przypadku, zostaną wykorzystane również dla pokrycia kwot zaległych w związku z działaniami EFOGR (Sekcja Orientacji), dla których odpowiednie zobowiązania z tytułu środków nie są ani dostępne, ani przewidziane w programowaniu na lata 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

05 04 02 09 Zakończenie działalności Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Sekcja Orientacji — Operacyjna pomoc techniczna (2000–2006)

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie przez EFOGR Sekcję Orientacji zobowiązań pozostających do uregulowania z okresu programowania 2000–2006 w zakresie instrumentów pomocy technicznej zgodnie z art. 23 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999. Pomoc techniczna obejmowała przygotowanie, monitorowanie, ocenę, kontrolę i zarządzanie, które to elementy były niezbędne dla udzielenia pomocy w ramach EFOGR (Sekcja Orientacji). W szczególności wykorzystano ją na:

- wydatki pomocnicze (wydatki reprezentacyjne, szkolenia, spotkania, podróże służbowe),
- wydatki związane z informacjami i publikacjami,
- wydatki związane z informatyką i telekomunikacją,
- umowy o świadczenie usług,
- granty.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

05 04 05 Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (2007–2013)*Uwagi*

Każdy dochód uzyskany na podstawie artykułu 6 7 1 ogólnego zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków w ramach dowolnej pozycji niniejszego artykułu zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH (ciąg dalszy)**05 04 05** (ciąg dalszy)

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1698/2005 z dnia 20 września 2005 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (Dz.U. L 277 z 21.10.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 378/2007 z dnia 27 marca 2007 r. ustanawiające zasady dobrowolnej modulacji płatności bezpośrednich przewidzianych w rozporządzeniu (WE) nr 1782/2003 (Dz.U. L 95 z 5.4.2007, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2009 z dnia 19 stycznia 2009 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników (Dz.U. L 30 z 31.1.2009, s. 16).

05 04 05 01 Programy na rzecz rozwoju obszarów wiejskich

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
14 788 920 797	12 787 822 799		39 101 515	14 788 920 797	12 826 924 314

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie programów na rzecz rozwoju obszarów wiejskich w latach 2007–2013 z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW).

Ze środków na zobowiązania ogółem w niniejszej pozycji kwota 2 355 300 000 EUR wynika z obowiązkowej modulacji zgodnie z art. 9 ust. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 73/2009. Ponadto kwota 347 900 000 EUR wynika z dobrowolnej modulacji zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 378/2007. Działania w zakresie rozwoju obszarów wiejskich w ramach wszystkich osi będą oceniane wedle bardziej sprecyzowanych wskaźników funkcjonowania systemów gospodarki rolnej i metod produkcji, aby mogły one sprostać wyzwaniom związanym ze zmianą klimatu, ochroną zasobów wodnych, różnorodnością biologiczną i energią odnawialną. Państwa członkowskie przedstawiają sprawozdania dotyczące działań podjętych w odpowiedzi na nowe wyzwania w zakresie rozwoju obszarów wiejskich, w tym również w sektorze mleka.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1698/2005 z dnia 20 września 2005 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (Dz.U. L 277 z 21.10.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 378/2007 z dnia 27 marca 2007 r. ustanawiające zasady dobrowolnej modulacji płatności bezpośrednich przewidzianych w rozporządzeniu (WE) nr 1782/2003 ustanawiającym wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiającym określone systemy wsparcia dla rolników (Dz.U. L 95 z 5.4.2007, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2009 z dnia 19 stycznia 2009 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników (Dz.U. L 30 z 31.1.2009, s. 16).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH (*ciąg dalszy*)**05 04 05** (*ciąg dalszy*)

05 04 05 02 Operacyjna pomoc techniczna

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
14 535 000	8 463 833			14 535 000	8 463 833

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie instrumentów pomocy technicznej zgodnie z przepisami art. 66 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1698/2005, w szczególności europejskiej sieci na rzecz rozwoju obszarów wiejskich.

Część tych środków przeznaczona jest na stałe rozwijanie Europejskiej Sieci Solidarności Wiejskiej, która działa już od dwóch lat.

1. *Cel: utworzenie europejskiego obszaru solidarności, zapobiegania i badań*

- Etap 1: umocnienie obecnej sieci solidarności.
- Etap 2: poszerzenie sieci, aby umożliwić innym państwom europejskim korzystanie z wiedzy fachowej w zakresie działań zapobiegawczych celem ochrony zatrudnienia w rolnictwie i zachowania aktywności gospodarczej obszarów wiejskich. Istnieje pilna potrzeba dzielenia się już działającymi kompleksowymi schematami wsparcia i ich ujednolicenia, a także wymiany poglądów na temat tego, co dokładnie oznacza znajdowanie się „w trudnej sytuacji”, z myślą o dostrzeganiu osób znajdujących się w takiej sytuacji, przy wykorzystaniu wspólnych kryteriów zwanych „sygnałami alarmowymi”. Te narzędzia zapobiegania pomogą nowo utworzonym grupom wsparcia w skuteczniejszym rozwiązywaniu problemów, jakie napotykają na obszarach wiejskich.

2. *Działania, jakie należy podjąć: rozpowszechnianie narzędzi zapobiegania*

Należy jak najszerzej rozpowszechnić wśród rolników europejskich następujące narzędzia:

- „sygnały alarmowe”: podstawowe zapobiegawcze narzędzie samooceny, którego rolnicy mogą używać do oceny trudności, jakie napotykają. Narzędzie to umożliwi rolnikom dokładne określanie, w jak trudnej sytuacji się znajdują, tak aby mogli na jak najwcześniejszym etapie starać się o pomoc agencji mogących pomóc im uporać się z trudnościami,
- „uproszczone narzędzie zarządzania”: to finansowe narzędzie samooceny umożliwi rolnikom ocenę sytuacji finansowej ich gospodarstw i przewidywanie trudności, określanie marginesu na inwestycje lub dywersyfikację produkcji oraz trzymanie się wcześniej ustalonego planu naprawczego. Szkolenia w zakresie korzystania z uproszczonego narzędzia zarządzania przeprowadzone zostaną przez poszczególne grupy wsparcia na poziomie krajowym. Szkolenia skierowane będą do osób wspierających rolników i pomagających im w trudnej sytuacji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1698/2005 z dnia 20 września 2005 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (Dz.U. L 277 z 21.10.2005, s. 1).

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH (ciąg dalszy)**05 04 05** (ciąg dalszy)

05 04 05 03 Projekt pilotażowy — Program wymiany przeznaczony dla młodych rolników

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	750 000			p.m.	750 000

Uwagi

Niniejszy projekt pilotażowy przewiduje stworzenie programu wymiany dla młodych rolników, który umożliwiłby transgraniczną wymianę najlepszych praktyk w zakresie zarządzania gospodarstwami rolnymi — szczególnie w świetle wyzwań, przed jakimi stoi rolnictwo europejskie — w celu wsparcia rozwoju europejskich obszarów wiejskich.

Niniejszy program byłby dla młodych rolników nieocenioną okazją do osobistego poznania różnych realiów rolniczych w Unii dzięki odwiedzeniu gospodarstw w różnych państwach członkowskich. Taka wymiana wiedzy i doświadczeń wśród młodych rolników europejskich przygotowałaby ich do spełniania wymogów europejskich konsumentów, do przyczyniania się do bezpieczeństwa żywnościowego oraz do stawiania czoła innym wyzwaniom, przed którymi stoi europejskie rolnictwo, takim jak wykorzystanie odnawialnych źródeł energii, utrata bioróżnorodności i składowanie dwutlenku węgla.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 07
ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
07 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ŚRODO- WISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZI- NIE KLIMATU”		97 012 878	97 012 878			97 012 878	97 012 878
07 02	KWESTIE GLOBALNE DOTYCZĄ- CE ŚRODOWISKA I DZIAŁAŃ W DZIEDZINIE KLIMATU	4	3 200 000	3 121 048			3 200 000	3 121 048
07 03	ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITY- KI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA	2	374 470 397	275 469 859		6 496 799	374 470 397	281 966 658
07 12	WDRAŻANIE POLITYKI I PRA- WODAWSTWA UNII DOTYCZĄ- CYCH DZIAŁAŃ W DZIEDZINIE KLIMATU	2	20 700 000	19 076 489			20 700 000	19 076 489
07 13	ZINTEGROWANE DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU I INNO- WACJE	2	3 000 000	3 000 000			3 000 000	3 000 000
	Tytuł 07 — Ogółem		498 383 275	397 680 274		6 496 799	498 383 275	404 177 073

TYTUŁ 07

ŚRODOWISKO I DZIAŁANIA W DZIEDZINIE KLIMATU

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
07 03	ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA							
07 03 01	<i>Zakończenie działań dotyczących ochrony lasów</i>	2	—	p.m.			—	p.m.
07 03 03	<i>Zakończenie programu LIFE III (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2000–2006) — Projekty na terytorium Unii — Część I (ochrona przyrody)</i>	2	—	7 709 669			—	7 709 669
07 03 04	<i>Zakończenie programu LIFE III (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2000–2006) — Projekty na terytorium Unii — Część II (ochrona środowiska)</i>	2	—	889 577			—	889 577
07 03 06	<i>Zakończenie działań z zakresu podnoszenia świadomości i innych działań natury ogólnej opartych na programach działań Wspólnoty w dziedzinie ochrony środowiska</i>	2	—	p.m.			—	p.m.
07 03 07	<i>Program LIFE + (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2007–2013)</i>	2	325 541 000	214 071 216		6 496 799	325 541 000	220 568 015
07 03 09	<i>Wkład na rzecz Europejskiej Agencji Środowiska</i>							
07 03 09 01	Europejska Agencja Środowiska — Wkład do tytułów 1 i 2	2	22 835 305	22 835 305			22 835 305	22 835 305
07 03 09 02	Europejska Agencja Środowiska — Wkład do tytułu 3	2	12 962 092	12 962 092			12 962 092	12 962 092
	Artykuł 07 03 09 — Razem		35 797 397	35 797 397			35 797 397	35 797 397
07 03 10	<i>Działanie przygotowawcze — Natura 2000</i>	2	—	—			—	—
07 03 11	<i>Projekt pilotażowy — Ochrona i pielęgnowanie lasów</i>	2	—	—			—	—
07 03 12	<i>Działanie przygotowawcze — Przyszła podstawa prawna ujednoliconych informacji o lasach na szczeblu Unii</i>	2	p.m.	250 000			p.m.	250 000

KOMISJA

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
07 03 13	Działanie przygotowawcze — Zintegrowany system komunikacji i zarządzania ryzykiem na obszarach przybrzeżnych	2	—	p.m.			—	p.m.
07 03 15	Projekt pilotażowy — Handel emisjami dwutlenku siarki i tlenku azotu na Morzu Bałtyckim	2	—	—			—	—
07 03 16	Projekt pilotażowy — Rozwój działań prewencyjnych w celu powstrzymania pustyńnienia w Europie	2	—	p.m.			—	p.m.
07 03 17	Działanie przygotowawcze — Klimat basenu karpackiego	2	—	1 200 000			—	1 200 000
07 03 18	Projekt pilotażowy — Odzyskiwanie przestarzałych statków niewykorzystywanych już do połowów	2	—	p.m.			—	p.m.
07 03 19	Projekt pilotażowy — Straty ekonomiczne powstałe w związku z dużymi ilościami wody w miastach, nieujętych w systemie wystawiania rachunków	2	—	390 000			—	390 000
07 03 21	Projekt pilotażowy — Certyfikacja niskoemisyjnych praktyk rolniczych	2	—	370 000			—	370 000
07 03 22	Projekt pilotażowy — Kompleksowe badania naukowe w zakresie metod kontrolowania rozpowszechniania się alergii na pyłek ambrozji i innych alergii pyłkowych	2	—	p.m.			—	p.m.
07 03 24	Projekt pilotażowy — Europejski system kaucji za aluminiowe puszki po napojach	2	—	p.m.			—	p.m.
07 03 25	Zakończenie opracowywania nowych inicjatyw politycznych	2	—	p.m.			—	p.m.
07 03 26	Projekt pilotażowy — Przegląd literatury dotyczący potencjalnego wpływu zmiany klimatu na obszary chronione, z których jest pozyskiwana woda pitna na terytorium całej Unii, oraz wskazania priorytetów wśród różnych rodzajów zasobów wody pitnej	2	—	185 000			—	185 000

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
07 03 27	Działanie przygotowawcze — Program BEST (dobrowolny program usług w zakresie różnorodności biologicznej i ekosystemu w regionach peryferyjnych Unii oraz w państwach i terytoriach zamorskich)	2	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
07 03 28	Projekt pilotażowy — Cykl recyklingu plastiku i wpływ na środowisko morskie	2	—	325 000			—	325 000
07 03 29	Działanie przygotowawcze — Rozwój działań prewencyjnych w celu powstrzymania pustoszenia w Europie	2	p.m.	800 000			p.m.	800 000
07 03 30	Projekt pilotażowy — Opady atmosferyczne — Ochrona i wydajne wykorzystanie słodkiej wody	2	p.m.	375 000			p.m.	375 000
07 03 31	Projekt pilotażowy — Badanie porównawcze obciążenia i środków stosowanych w głównych unijnych planach gospodarowania wodami w dorzeczu	2	—	600 000			—	600 000
07 03 32	Projekt pilotażowy — Długoterminowy wpływ neutralnej pod względem emisji dwutlenku węgla gospodarki mieszkaniowej na systemy kanalizacji	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 03 33	Projekt pilotażowy — Odzyskiwanie odpadów morskich	2	p.m.	250 000			p.m.	250 000
07 03 34	Projekt pilotażowy — Dostępność, wykorzystanie i trwałość zasobów wody w odniesieniu do wytwarzania energii jądrowej i pochodzącej ze źródeł kopalnych	2	p.m.	125 000			p.m.	125 000
07 03 35	Projekt pilotażowy — Nowa wiedza służąca zintegrowanemu zarządzaniu działalnością człowieka na morzu	2	p.m.	500 000			p.m.	500 000
07 03 36	Projekt pilotażowy — Ochrona różnorodności biologicznej w formie wynagradzania osiągnięć ekologicznych w zależności od wyników	2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000

KOMISJA

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
07 03 37	<i>Projekt pilotażowy — Przekrojowe komunikowanie strategii politycznych Unii dotyczących środowiska: projekt pilotażowy na rzecz rozwiązania problemu zbyt małej świadomości ekologicznej wśród obywateli Unii za pomocą narzędzi audiowizualnych (filmy)</i>	2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
07 03 60	<i>Europejska Agencja Chemikaliów — Działania w zakresie przepisów dotyczących produktów biobójczych — Wkład z programów w ramach działu 2</i>							
07 03 60 01	Europejska Agencja Chemikaliów — Działania w zakresie przepisów dotyczących produktów biobójczych — Wkład do tytułów 1 i 2 z działu 2	2	3 956 133	3 956 133			3 956 133	3 956 133
07 03 60 02	Europejska Agencja Chemikaliów — Działania w zakresie przepisów dotyczących produktów biobójczych — Wkład do tytułu 3 z działu 2	2	2 114 367	2 114 367			2 114 367	2 114 367
	<i>Artykuł 07 03 60 — Razem</i>		6 070 500	6 070 500			6 070 500	6 070 500
07 03 70	<i>Europejska Agencja Chemikaliów — Działania w dziedzinie objętej przepisami dotyczącymi przywozu i wywozu niebezpiecznych chemikaliów</i>							
07 03 70 01	Europejska Agencja Chemikaliów — Działania w dziedzinie objętej przepisami dotyczącymi wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów — Wkład do tytułów 1 i 2	2	590 000	590 000			590 000	590 000
07 03 70 02	Europejska Agencja Chemikaliów — Działania w dziedzinie objętej przepisami dotyczącymi wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów — Wkład do tytułu 3	2	971 500	971 500			971 500	971 500
	<i>Artykuł 07 03 70 — Razem</i>		1 561 500	1 561 500			1 561 500	1 561 500
07 03 72	<i>Projekt pilotażowy — „Efektywne gospodarowanie zasobami” w praktyce — zamykanie obiegu mineralów</i>	2	p.m.	250 000			p.m.	250 000
	Rozdział 07 03 — Ogółem		374 470 397	275 469 859		6 496 799	374 470 397	281 966 658

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA (ciąg dalszy)

07 03 07 Program LIFE + (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2007–2013)

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
325 541 000	214 071 216		6 496 799	325 541 000	220 568 015

Uwagi

Wystarczające środki przeznaczone na sfinansowanie wsparcia finansowego dla środków i projektów przyczyniających się do realizacji, unowocześnienia i rozwoju unijnej polityki i prawodawstwa w zakresie ochrony środowiska, w tym uwzględnienia kwestii ochrony środowiska w innych dziedzinach polityki, przyczyniając się w ten sposób do zrównoważonego rozwoju. W szczególności program LIFE + wspiera wdrażanie szóstego programu działań w zakresie środowiska naturalnego, w tym strategii tematycznych, oraz finansuje środki i projekty o europejskiej wartości dodanej w ramach trzech priorytetowych obszarów: przyroda i różnorodność biologiczna, polityka i zarządzanie w zakresie ochrony środowiska oraz informacja i komunikacja.

Środki te będą obejmować w szczególności:

- dotacje na działania w ramach projektów o charakterze innowacyjnym lub demonstracyjnym wybieranych w wyniku rocznego zaproszenia do składania wniosków, wspierające:
- projekty dotyczące najlepszych praktyk lub projekty o charakterze demonstracyjnym na rzecz wdrażania dyrektywy 79/409/EWG i dyrektywy 2009/147/WE lub dyrektywy 92/43/EWG, w tym gospodarowanie terenami i gatunkami oraz planowanie terenów, poprawa ekologicznej spójności sieci Natura 2000 i ustanawianie procedur i struktur dla takiego monitorowania, opracowanie i realizacja planów działania z zakresu ochrony gatunków i siedlisk, rozszerzenie sieci Natura 2000 na obszary morskie oraz, w ograniczonej liczbie przypadków, zakup ziemi,
- projekty innowacyjne lub demonstracyjne dotyczące unijnych celów z zakresu ochrony środowiska, obejmujące rozwój i rozpowszechnianie najlepszych praktyk, *know-how* i technologii,
- kampanie podnoszące świadomość, konferencje oraz szkolenia, w tym szkolenia dla pracowników biorących udział w działaniach przeciwpożarowych,
- projekty mające na celu opracowanie i realizację celów Unii dotyczących zharmonizowanego, wszechstronnego, powszechnego i długoterminowego monitorowania wzajemnego oddziaływania lasów i środowiska naturalnego,
- zgodnie z wymogami rozporządzenia (WE) nr 614/2007 co najmniej 78 % środków budżetowych programu zostanie wykorzystanych na rzecz dotacji na działania w ramach projektów, z czego co najmniej 50 % na projekty wspierające ochronę przyrody i różnorodność biologiczną,
- wsparcie dla działań operacyjnych organizacji pozarządowych, które przede wszystkim działają na rzecz ochrony przyrody i podnoszenia jakości środowiska na szczeblu Unii oraz wnoszą wkład do opracowywania i realizacji unijnej polityki i prawodawstwa,
- środki mające na celu wspieranie Komisji w inicjowaniu rozwoju polityki ochrony środowiska i jej realizacji poprzez:
- badania i oceny,
- usługi mające na celu wdrażanie prawodawstwa w zakresie ochrony środowiska i uwzględnianie kwestii ochrony środowiska w innych działaniach,
- seminaria i warsztaty z ekspertami i zainteresowanymi podmiotami,

KOMISJA

ROZDZIAŁ 07 03 — ROZWÓJ I WDRAŻANIE POLITYKI I PRZEPISÓW UNII Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA *(ciąg dalszy)***07 03 07** *(ciąg dalszy)*

- opracowywanie i utrzymywanie sieci, baz danych i systemów informatycznych i komputerowych, bezpośrednio związanych z wdrażaniem polityki i prawodawstwa Unii z zakresu ochrony środowiska, zwłaszcza w kontekście poprawy dostępu społeczeństwa do informacji dotyczących środowiska naturalnego. Zostaną sfinansowane wydatki na opracowanie, utrzymanie, działanie oraz wspieranie systemów informatycznych i komputerowych (sprzęt, oprogramowanie i usługi). Obejmuje to również wydatki związane z zarządzaniem projektem, kontrolą jakości, zapewnieniem bezpieczeństwa, dokumentacją oraz szkoleniami koniecznymi dla wdrożenia tych systemów,
- działania polegające na informowaniu, publikacjach i komunikacji, w tym działania komunikacyjne i kampanie informacyjne, organizacja wydarzeń, konferencje, warsztaty, wystawy i podobne środki popularyzujące.

Projekty i środki finansowane przez program LIFE + można realizować dzięki dotacjom lub procedurom zamówień.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 614/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. w sprawie instrumentu finansowego na rzecz środowiska (LIFE +) (Dz.U. L 149 z 9.6.2007, s. 1).

TYTUŁ 08
BADANIA NAUKOWE

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
08 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BADA- NIA NAUKOWE”		346 871 798	346 871 798			346 871 798	346 871 798
08 02	WSPÓŁPRACA — ZDROWIE	1	1 011 075 530	770 595 824	72 065 094		1 011 075 530	842 660 918
08 03	WSPÓŁPRACA — ŻYWNOSĆ, ROLNICTWO I RYBOŁÓWSTWO, BIOTECHNOLOGIA	1	363 076 419	300 674 807	22 729 193		363 076 419	323 404 000
08 04	WSPÓŁPRACA — NANONAUKI, NANOTECHNOLOGIE, MATERIA- ŁY I NOWE TECHNOLOGIE PRO- DUKCYJNE	1	621 408 062	504 625 722			621 408 062	504 625 722
08 05	WSPÓŁPRACA — ENERGIA	1	218 718 047	158 055 057	6 993 598		218 718 047	165 048 655
08 06	WSPÓŁPRACA — ŚRODOWISKO (W TYM ZMIANY KLIMATYCZNE)	1	340 570 726	269 105 802	13 987 196		340 570 726	283 092 998
08 07	WSPÓŁPRACA — TRANSPORT (W TYM AERONAUTYKA)	1	560 200 746	444 884 572			560 200 746	444 884 572
08 08	WSPÓŁPRACA — NAUKI SPOŁECZNO-EKONOMICZNE I HUMANISTYCZNE	1	112 677 988	63 586 684	4 369 250		112 677 988	67 955 934
08 09	WSPÓŁPRACA — MECHANIZM FINANSOWANIA OPARTY NA PODZIALE RYZYKA (RSFF)	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 10	POMYSŁY	1	1 714 721 109	1 014 719 704	12 238 796		1 714 721 109	1 026 958 500
08 12	MOŻLIWOŚCI — INFRASTRUK- TURA NAUKOWO-BADAWCZA	1	74 993 775	128 562 844			74 993 775	128 562 844
08 13	MOŻLIWOŚCI — BADANIA NA RZECZ MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW (MŚP)	1	274 436 455	229 292 524	6 993 598		274 436 455	236 286 122
08 14	MOŻLIWOŚCI — REGIONY WIE- DZY	1	27 351 639	18 316 022	953 577		27 351 639	19 269 599
08 15	MOŻLIWOŚCI — POTENCJAŁ NAUKOWO-BADAWCZY	1	74 266 567	55 972 979	281 492		74 266 567	56 254 471
08 16	MOŻLIWOŚCI — NAUKA W SPO- ŁECZEŃSTWIE	1	63 656 771	37 366 692	2 797 439		63 656 771	40 164 131
08 17	MOŻLIWOŚCI — DZIAŁANIA W ZAKRESIE WSPÓŁPRACY MIĘ- DZYNARODOWEJ	1	39 858 805	27 329 402			39 858 805	27 329 402

KOMISJA

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
08 18	MOŻLIWOŚCI — MECHANIZM FINANSOWANIA OPARTY NA PODZIALE RYZYKA (RSFF)	1	50 221 512	49 975 197		262 529	50 221 512	50 237 726
08 19	MOŻLIWOŚCI — WSPARCIE DLA SPÓJNEGO OPRACOWYWANIA POLITYKI W DZIEDZINIE BADAŃ	1	13 470 414	8 912 772			13 470 414	8 912 772
08 20	EURATOM — ENERGIA TERMO-JĄDROWA	1	937 673 290	573 362 274			937 673 290	573 362 274
08 21	EURATOM — ROZSZCZEPIENIE JĄDROWE I OCHRONA PRZED PROMIENIOWANIEM	1	56 086 380	54 144 745		100 000	56 086 380	54 244 745
08 22	ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ	1	p.m.	31 815 789			p.m.	31 815 789
08 23	PROGRAM NAUKOWO-BADAWCZY FUNDUSZU BADAWCZEGO WĘGLA I STALI	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Tytuł 08 — Ogółem			6 901 336 033	5 088 171 210		143 771 762	6 901 336 033	5 231 942 972

Uwagi

Uwagi te dotyczą wszystkich pozycji budżetowych w niniejszym tytule (z wyjątkiem rozdziału 08 22).

Środki te zostaną wykorzystane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającym zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1) i rozporządzeniem Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiającego zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej i zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1).

Do wszystkich środków ujętych w niniejszym tytule stosuje się taką samą definicję małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP), jaką zastosowano dla przekrojowych szczegółowych programów dla MŚP w obrębie tego samego programu ramowego. Ta definicja brzmi następująco: „Spełniającym wymogi MŚP jest osoba prawna odpowiadająca definicji MŚP zawartej w zaleceniu Komisji 2003/361/WE, która nie jest równocześnie ośrodkiem badawczym, instytutem badań naukowych, organizacją prowadzącą badania kliniczne na zlecenie ani firmą doradczą”. Cała działalność badawcza prowadzona w ramach siódmego programu ramowego będzie prowadzona zgodnie z podstawowymi zasadami etycznymi (zgodnie z art. 6 ust. 1 decyzji nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotyczącej siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1)), w tym wymogów dotyczących dobrostanu zwierząt. Obejmują one w szczególności zasady określone w art. 6 Traktatu o Unii Europejskiej oraz w Kartce praw podstawowych Unii Europejskiej. Szczególną uwagę przywiązuje się do potrzeby wzmocnienia wysiłków w celu zwiększenia zaangażowania i roli kobiet w nauce i badaniach naukowych.

Środki zapisane w artykułach i pozycjach niniejszego tytułu pokrywają również koszty spotkań, konferencji, warsztatów i seminariów o wysokim poziomie naukowym i technicznym, które leżą we wspólnym interesie Europy i są organizowane przez Komisję; koszty finansowania studiów; koszty dopłat przeznaczonych na nadzorowanie i ocenę programów szczegółowych i programów ramowych; koszty finansowania analiz i ocen na wysokim poziomie naukowym i technicznym, prowadzonych na zlecenie Unii celem zbadania nowych obszarów badań mogących stać się przedmiotem działań Unii, m.in. w kontekście europejskiej przestrzeni badawczej i środków monitorowania i upowszechniania wyników programów wraz ze środkami przewidzianymi w poprzednich programach ramowych.

Środki te pokrywają również wydatki administracyjne, łącznie z wydatkami na personel (wynikającymi z rozporządzenia pracowniczego i innymi), informacje, publikacje, działalność administracyjną i techniczną, oraz niektóre inne wydatki dotyczące infrastruktury wewnętrznej związane z osiągnięciem celów narzędzi, których integralną część stanowią, wraz z działaniami i inicjatywami niezbędnymi dla przygotowania i monitorowania strategii Unii w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji.

Dochód z porozumienia o współpracy pomiędzy Europejską Wspólnotą Energii Atomowej a Szwajcarią lub wielostronnego porozumienia w dziedzinie rozwoju syntezy jądrowej (EFDA) zostanie wprowadzony w pozycji 6 0 1 1 i 6 0 1 2 zestawienia dochodów oraz może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

W przypadku niektórych projektów przewiduje się możliwość uczestnictwa krajów trzecich lub organizacji z krajów trzecich we współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych. Wszelkie wkłady finansowe zostaną wprowadzone w pozycji 6 0 1 3 i 6 0 1 5 zestawienia dochodów oraz mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Dochody pochodzące od krajów biorących udział we współpracy europejskiej w zakresie badań naukowych i technicznych zostaną wprowadzone w pozycji 6 0 1 6 zestawienia dochodów i mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów podmiotów zewnętrznych związane z uczestnictwem w działaniach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Środki dodatkowe zostaną udostępnione zgodnie z artykułem 08 22 04.

Aby osiągnąć cel 15 % uczestnictwa MŚP w projektach finansowanych z tych środków, jak to ustanawia decyzja nr 1982/2006/WE, potrzebne są bardziej ukierunkowane działania. Projekty zakwalifikowane w ramach szczegółowych programów dla MŚP powinny być uprawnione do korzystania z funduszy w ramach programu o tym samym zakresie tematycznym, jeśli spełniają one konieczne (tematyczne) wymagania.

KOMISJA

TYTUŁ 08

BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 02 — WSPÓŁPRACA — ZDROWIE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
08 02	WSPÓŁPRACA — ZDROWIE							
08 02 01	<i>Współpraca — Zdrowie</i>	1.1	799 767 530	665 685 019		72 065 094	799 767 530	737 750 113
08 02 02	<i>Współpraca — Zdrowie — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz realizacji wspólnej inicjaty- wy w zakresie leków innowacyj- nych</i>	1.1	207 068 000	100 719 908			207 068 000	100 719 908
08 02 03	<i>Współpraca — Zdrowie — Wy- datki pomocnicze na Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz reali- zacji wspólnej inicjatywy w za- kresie leków innowacyjnych (IMI)</i>	1.1	4 240 000	4 190 897			4 240 000	4 190 897
	Rozdział 08 02 — Ogółem		1 011 075 530	770 595 824		72 065 094	1 011 075 530	842 660 918

08 02 01

Współpraca — Zdrowie

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
799 767 530	665 685 019		72 065 094	799 767 530	737 750 113

Uwagi

Działania podejmowane w obszarze zdrowia mają na celu poprawę zdrowia obywateli Europy oraz wzmocnienie konkurencyjności przemysłu i przedsiębiorstw związanych z sektorem zdrowia w Europie, z uwzględnieniem problemów zdrowotnych na skalę światową, w tym nowych epidemii. Nacisk zostanie położony na badania mające praktyczne przełożenie (przełożenie podstawowych odkryć na zastosowania kliniczne), rozwój i zatwierdzanie nowych terapii i metod propagowania zdrowia oraz zapobiegania chorobom, narzędzia i technologie diagnostyczne, jak również zrównoważone i sprawnie działające systemy opieki zdrowotnej. Szczególną uwagę uzyska informowanie o wynikach badań w zakresie nowych postępów wynikających z badań oraz prowadzenie dialogu ze społeczeństwem, zwłaszcza z grupami pacjentów, w miarę możliwości na najwcześniejszym etapie nowych rozwiązań w zakresie badań biomedycznych i genetycznych.

Wsparcie finansowe może zostać przekazane na badania kliniczne nad wieloma chorobami, takimi jak HIV/AIDS, malaria, gruźlica, cukrzyca lub inne choroby przewlekłe (np. artretyzm, schorzenia reumatyczne, schorzenia mięśniowo-szkieletowe), a także choroby układu oddechowego lub choroby rzadko spotykane.

Większą część funduszy powinno się przeznaczyć na badania poświęcone chorobom związanym z procesem starzenia się.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

ROZDZIAŁ 08 02 — WSPÓŁPRACA — ZDROWIE (*ciąg dalszy*)**08 02 01** (*ciąg dalszy*)

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Odnosne akty prawne

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 12 lipca 2007 r. w sprawie porozumienia TRIPS i dostępu do leków (Dz.U. C 175 E z 10.7.2008, s. 591).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 08 03 — WSPÓŁPRACA — ŻYWNOSĆ, ROLNICTWO I RYBOŁÓWSTWO, BIOTECHNOLOGIA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
08 03	WSPÓŁPRACA — ŻYWNOSĆ, ROLNICTWO I RYBOŁÓW- STWO, BIOTECHNOLOGIA							
08 03 01	<i>Współpraca — Żywność, rolnic- two i rybołówstwo, biotechnolo- gia</i>	1.1	363 076 419	300 674 807		22 729 193	363 076 419	323 404 000
	Rozdział 08 03 — Ogółem		363 076 419	300 674 807		22 729 193	363 076 419	323 404 000

08 03 01 Współpraca — Żywność, rolnictwo i rybołówstwo, biotechnologia

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
363 076 419	300 674 807		22 729 193	363 076 419	323 404 000

Uwagi

Działania prowadzone w tym obszarze mają za zadanie pomóc w utworzeniu zintegrowanych baz naukowych i technologicznych potrzebnych do rozwoju europejskiej ekologicznej gospodarki opartej na wiedzy, poprzez zbliżenie nauki, przemysłu i innych zainteresowanych podmiotów. Podejście takie opiera się na trzech filarach: 1) zrównoważona produkcja i zarządzanie zasobami biologicznymi środowiska lądowego, leśnego i wodnego; 2) od stołu do gospodarstwa: żywność, zdrowie i dobre samopoczucie; oraz 3) nauki o życiu i biotechnologia na rzecz zrównoważonych produktów i procesów niespożywczych. W ten sposób wykorzystać można nowo pojawiające się szanse w dziedzinie badań, które pozwalają sprostać wyzwaniom społeczno-ekonomicznym, takim jak rosnące zapotrzebowanie na rozwój przyjaznego dla środowiska i zwierząt systemu produkcji, dystrybucji bezpiecznej i zdrowej żywności wysokiej jakości, zgodnie z wymaganiami konsumenta i kontrolą zagrożeń związanych z żywnością, w oparciu w szczególności o narzędzia z dziedziny biotechnologii, i kontroli zagrożeń dla zdrowia związanych ze zmianami środowiskowymi.

Środki te przewidziane są również na finansowanie opracowywania i doskonalenia metod analizy (np. analizy pozostałości w żywności i paszy).

Ponieważ zgodnie z obowiązującym prawem nie przeznaczają się żadnych specjalnych funduszy na badania w dziedzinie rybołówstwa, co najmniej taki sam odsetek środków zostanie utrzymany z myślą o badaniach w dziedzinie rybołówstwa, jak w poprzednim budżecie. Środki te przeznaczone są również na sfinansowanie rozwoju i ulepszenia koncepcji maksymalnego podtrzymywalnego odłowu jako instrumentu politycznego trwałej eksploatacji zasobów rybołówstwa oraz rozwoju koncepcji politycznej ograniczenia odrzutu przyłówów.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

ROZDZIAŁ 08 03 — WSPÓŁPRACA — ŻYWNOSĆ, ROLNICTWO I RYBOŁÓWSTWO, BIOTECHNOLOGIA *(ciąg dalszy)***08 03 01** *(ciąg dalszy)**Podstawa prawna*

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 08 05 — WSPÓŁPRACA — ENERGIA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
08 05	WSPÓŁPRACA — ENERGIA							
08 05 01	Współpraca — Energia	1.1	202 473 047	143 639 953		6 993 598	202 473 047	150 633 551
08 05 02	Współpraca — Energia — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniów paliwo- wych i technologii wodorowych	1.1	15 006 000	13 190 453			15 006 000	13 190 453
08 05 03	Wydatki pomocnicze dotyczące wspólnego przedsiębiorstwa na rzecz technologii ogniów paliwo- wych i technologii wodorowych	1.1	1 239 000	1 224 651			1 239 000	1 224 651
	Rozdział 08 05 — Ogółem		218 718 047	158 055 057		6 993 598	218 718 047	165 048 655

08 05 01**Współpraca — Energia**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
202 473 047	143 639 953		6 993 598	202 473 047	150 633 551

Uwagi

Wysiłki koncentrować się będą wokół następujących działań:

Wytwarzanie energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych

Technologie mające na celu wzrost ogólnej efektywności przetwarzania poprzez zmniejszenie kosztów produkcji energii elektrycznej z dostępnych na danym terenie odnawialnych źródeł energii oraz opracowanie i demonstracja technologii dopasowanych do różnych warunków regionalnych.

Wytwarzanie paliw odnawialnych

Zintegrowane technologie przetwarzania: udoskonalanie i redukcja jednostkowych kosztów paliw stałych, płynnych i gazowych otrzymywanych z odnawialnych źródeł energii, mające na celu opłacalną produkcję oraz wykorzystywanie paliw neutralnych pod względem emisji dwutlenku węgla, w szczególności płynnych biopaliw wykorzystywanych w transporcie.

Technologie wychwytywania i składowania CO₂ dla wytwarzania energii przy zerowej emisji zanieczyszczeń

Znaczna redukcja oddziaływania na środowisko stosowania paliw kopalnych dzięki powstaniu wysoce wydajnych elektrowni emitujących znikome ilości zanieczyszczeń, opierających się na technologiach wychwytywania i przechowywania CO₂.

Technologie czystego węgla

Osiągnięcie znacznej poprawy efektywności elektrowni, ich niezawodności oraz kosztów produkcji poprzez rozwój i demonstrację technologii czystej konwersji węgla. Obejmuje to również dalsze działania na rzecz opracowywania i wdrażania skutecznych technologii spalania odpadów drewnianych jako metody produkcji biowęgla w ramach samowystarczalnego wytwarzania energii.

Inteligentne sieci energetyczne

Wzrost efektywności, bezpieczeństwa i niezawodności europejskich sieci energetycznych oraz zdolności do zarządzania przesyłem energii wytwarzanej na poszczególnych rynkach. Długoterminowe plany rozwoju ogólnoeuropejskiej sieci energetycznej w ramach prac Europejskiej inicjatywy na rzecz sieci elektroenergetycznych. Usuwanie przeszkód we wprowadzaniu na szeroką skalę rozproszonych i odnawialnych źródeł energii i ich skutecznej integracji.

ROZDZIAŁ 08 05 — WSPÓŁPRACA — ENERGIA (ciąg dalszy)**08 05 01** (ciąg dalszy)*Efektywność energetyczna i oszczędzanie energii*

Nowe koncepcje i technologie w celu poprawy efektywności energetycznej i oszczędzania energii w budynkach, usługach i przemyśle. Obejmuje to integrację strategii i technologii na rzecz efektywności energetycznej, wykorzystywanie nowych technologii i technologii energii odnawialnej oraz zarządzanie potrzebami energetycznymi.

Z powodu ich znaczenia dla przyszłych zrównoważonych systemów energetycznych, w latach 2007–2013 głównymi elementami tego tematu będą odnawialne źródła energii i efektywność końcowego wykorzystania energii, a po 2012 r. kwestie te będą stanowić co najmniej dwie trzecie tematu. Na szczególną uwagę zasługują działania przyczyniające się w największym stopniu do rozwinięcia inicjatyw strategicznego planu w dziedzinie technologii energetycznych (Plan EPSTE) w ramach planów technologicznych.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Część tych środków jest przeznaczona na propagowanie wspólnego podejścia do kluczowych globalnych wyzwań, takich jak bezpieczeństwo energetyczne i niedobór zasobów, poprzez łączenie środków i wspieranie wymiany najlepszych praktyk na rzecz postępów badań i rozwoju w dziedzinie energii. Środki będą miały na celu poprawę skuteczności działań wspólnoty międzynarodowej oraz będą uzupełniały istniejące mechanizmy. Środki zostaną wykorzystane do sfinansowania innowacyjnych przedsięwzięć państw europejskich i państw trzecich. Zakres takich przedsięwzięć będzie wykraczać poza to, co mogłoby zostać osiągnięte przez jedno państwo i poza to, co jest obecnie dostępne w ramach obowiązujących instrumentów prawnych. Komisja zapewni zrównoważony podział środków przy wdrażaniu tego działania. Przyczyni się ono także do zaangażowania podmiotów na szczeblu globalnym w partnerstwa w zakresie badań w celu pobudzenia innowacji w dziedzinie bezpiecznej, czystej i efektywnej energii.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 08 06 — WSPÓŁPRACA — ŚRODOWISKO (W TYM ZMIANY KLIMATYCZNE)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
08 06	WSPÓŁPRACA — ŚRODOWISKO (W TYM ZMIANY KLIMATYCZNE)							
08 06 01	Współpraca — Środowisko (w tym zmiany klimatyczne)	1.1	336 619 726	266 434 105		13 987 196	336 619 726	280 421 301
08 06 02	Współpraca — Energia — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych	1.1	3 951 000	2 671 697			3 951 000	2 671 697
	Rozdział 08 06 — Ogółem		340 570 726	269 105 802		13 987 196	340 570 726	283 092 998

08 06 01 Współpraca — Środowisko (w tym zmiany klimatyczne)

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
336 619 726	266 434 105		13 987 196	336 619 726	280 421 301

Uwagi

Badania dotyczące środowiska zawarte w siódmym programie ramowym będą wdrażane w ramach programu „Środowisko (w tym zmiany klimatyczne)”. Celem jest propagowanie zrównoważonego zarządzania środowiskiem naturalnym i człowieka oraz jego zasobami poprzez pogłębianie wiedzy na temat interakcji pomiędzy biosferą, ekosystemami i działalnością człowieka, jak również opracowanie nowych technologii, narzędzi i usług w celu zintegrowanego podejścia do ogólnościowych kwestii dotyczących środowiska. Nacisk zostanie położony na prognozy klimatyczne, dotyczące zmian systemów ekologicznego, lądowego i morskiego, oraz na narzędzia i technologie służące obserwacji, zapobieganiu i łagodzeniu niekorzystnych wpływów na środowisko i ryzyka, łącznie z ryzykiem dla zdrowia, jak również ochronę środowiska naturalnego i będącego wytworem człowieka.

Badania w tej dziedzinie przyczynią się do wdrażania międzynarodowych zobowiązań i inicjatyw, takich jak Grupa ds. Obserwacji Ziemi (GEO). Ponadto badania te wspierać będą potrzeby badawcze wynikające z obecnego i przyszłego prawodawstwa oraz polityk Unii, związanych z nią tematycznych strategii i programów działań na rzecz technologii dla środowiska oraz środowiska i zdrowia. Badania przyczynią się również do postępów technologicznych, które poprawią pozycję rynkową europejskich przedsiębiorstw, w szczególności małych i średnich przedsiębiorstw, w dziedzinach takich, jak technologie dla środowiska.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

ROZDZIAŁ 08 08 — WSPÓŁPRACA — NAUKI SPOŁECZNO-EKONOMICZNE I HUMANISTYCZNE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
08 08	WSPÓŁPRACA — NAUKI SPOŁECZNO-EKONOMICZNE I HUMANISTYCZNE							
08 08 01	Współpraca — Nauki społeczno- ekonomiczne i humanistyczne	1.1	112 677 988	63 586 684		4 369 250	112 677 988	67 955 934
	Rozdział 08 08 — Ogółem		112 677 988	63 586 684		4 369 250	112 677 988	67 955 934

08 08 01 Współpraca — Nauki społeczno-ekonomiczne i humanistyczne

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
112 677 988	63 586 684		4 369 250	112 677 988	67 955 934

Uwagi

Działania prowadzone w tej dziedzinie mają na celu zmobilizowanie — w ramach zharmonizowanego wysiłku — bogactwa i różnorodności potencjału badawczego nauk ekonomicznych, politycznych, historycznych, społecznych i nauk o człowieku koniecznych dla zrozumienia i opanowania zagadnień związanych z formowaniem się społeczeństwa opartego na wiedzy i nowymi formami związków międzyludzkich, z jednej strony, a związków między ludźmi i instytucjami — z drugiej.

W ramach tych działań należy przeanalizować, również z perspektywy historycznej, prawnych, społecznych, gospodarczych i politycznych kwestii dotyczących rozwoju europejskiego procesu integracyjnego (konstytucyjne i prawne tradycje państw członkowskich i Unii, rozwój europejskiego społeczeństwa obywatelskiego, krajowe strategie polityczne w zakresie gospodarki i europejskie zarządzanie gospodarką, krajowa kultura polityczna a Europa).

Część środków powinna zostać wykorzystana do prowadzenia badań dotyczących zakresu, skali i rodzaju pracy ochotniczej w Unii.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 08 10 — POMYSŁY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
08 10	POMYSŁY							
08 10 01	Pomysły	1.1	1 714 721 109	1 014 719 704		12 238 796	1 714 721 109	1 026 958 500
	Rozdział 08 10 — Ogółem		1 714 721 109	1 014 719 704		12 238 796	1 714 721 109	1 026 958 500

08 10 01**Pomysły**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
1 714 721 109	1 014 719 704		12 238 796	1 714 721 109	1 026 958 500

Uwagi

Ogólnym celem działań realizowanych w ramach programu szczegółowego „Pomysły” jest, dzięki powołaniu Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych, zidentyfikowanie najlepszych zespołów badawczych w Europie, stymulowanie badań „w pionierskich dziedzinach wiedzy” poprzez finansowanie projektów o wysokim stopniu ryzyka i projektów wielodyscyplinarnych ocenianych wyłącznie na podstawie kryterium doskonałości w drodze wzajemnej weryfikacji na poziomie europejskim, przy jednoczesnym zachęcaniu w szczególności do tworzenia sieci grup badawczych w różnych krajach w celu promowania rozwoju europejskiej społeczności naukowej.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Środki te pokryją również wydatki odpowiadające dochodom stanowiącym podstawę udostępnienia dodatkowych środków od osób lub krajów trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/972/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Pomysły”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 224).

ROZDZIAŁ 08 13 — MOŻLIWOŚCI — BADANIA NA RZECZ MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW (MŚP)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
08 13	MOŻLIWOŚCI — BADANIA NA RZECZ MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW (MŚP)							
08 13 01	Możliwości — Badania na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)	1.1	274 436 455	229 292 524		6 993 598	274 436 455	236 286 122
	Rozdział 08 13 — Ogółem		274 436 455	229 292 524		6 993 598	274 436 455	236 286 122

08 13 01 *Możliwości — Badania na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)*

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
274 436 455	229 292 524		6 993 598	274 436 455	236 286 122

Uwagi

Działania specjalne w dziedzinie małych i średnich przedsiębiorstw europejskich, realizowane dla wsparcia konkurencyjności Europy i polityki przedsiębiorczości i innowacyjności, mają na celu wsparcie MŚP w obszarach tradycyjnych lub nowych, w zwiększeniu ich potencjału technologicznego i rozwinięciu umiejętności działania w skali europejskiej i międzynarodowej. Będzie to stanowiło uzupełnienie badań w poszczególnych priorytetowych obszarach tematycznych. Powinny one skupić się na pomysłach, które można ostatecznie zastosować do rozwijania innowacyjnych produktów i usług z korzyścią dla MŚP.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Środki te pokryją również wydatki odpowiadające dochodom stanowiącym podstawę udostępnienia dodatkowych środków od osób lub krajów trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 08 14 — MOŻLIWOŚCI — REGIONY WIEDZY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
08 14	MOŻLIWOŚCI — REGIONY WIEDZY							
08 14 01	Możliwości — Regiony wiedzy	1.1	27 351 639	18 316 022		953 577	27 351 639	19 269 599
	Rozdział 08 14 — Ogółem		27 351 639	18 316 022		953 577	27 351 639	19 269 599

08 14 01 *Możliwości — Regiony wiedzy*

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
27 351 639	18 316 022		953 577	27 351 639	19 269 599

Uwagi

Kwota ta przeznaczona jest na finansowanie projektów mających na celu wzmocnienie potencjału naukowo-badawczego regionów Europy, w szczególności poprzez wspieranie i zachęcanie do rozwoju w całej Europie regionalnych, ukierunkowanych na badania klastrów (*clusters*) skupiających władze regionalne, uczelnie wyższe, ośrodki badawcze, przedsiębiorstwa i inne zainteresowane strony.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281).

ROZDZIAŁ 08 15 — MOŻLIWOŚCI — POTENCJAŁ NAUKOWO-BADAWCZY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
08 15	MOŻLIWOŚCI — POTENCJAŁ NAUKOWO-BADAWCZY							
08 15 01	Możliwości — Potencjał naukowo-badawczy	1.1	74 266 567	55 972 979		281 492	74 266 567	56 254 471
	Rozdział 08 15 — Ogółem		74 266 567	55 972 979		281 492	74 266 567	56 254 471

08 15 01 **Możliwości — Potencjał naukowo-badawczy**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
74 266 567	55 972 979		281 492	74 266 567	56 254 471

Uwagi

Aby naukowcy i instytucje regionów Unii kwalifikujących się do finansowania z funduszy strukturalnych w ramach celu „Konwergencja” i regionów najbardziej oddalonych mogli wnieść swój wkład w ogólnoeuropejskie wysiłki w dziedzinie badań, a jednocześnie skorzystać z wiedzy i doświadczenia pozostałych regionów Europy, działanie to ma na celu stworzenie warunków, które pozwolą im wykorzystać ich potencjał i pomogą w pełnej realizacji europejskiej przestrzeni badawczej w powiększonej Unii.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 08 16 — MOŻLIWOŚCI — NAUKA W SPOŁECZEŃSTWIE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
08 16	MOŻLIWOŚCI — NAUKA W SPOŁECZEŃSTWIE							
08 16 01	Możliwości — Nauka w społeczeństwie	1.1	63 656 771	37 366 692		2 797 439	63 656 771	40 164 131
	Rozdział 08 16 — Ogółem		63 656 771	37 366 692		2 797 439	63 656 771	40 164 131

08 16 01 **Możliwości — Nauka w społeczeństwie**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
63 656 771	37 366 692		2 797 439	63 656 771	40 164 131

Uwagi

W celu stworzenia efektywnego i demokratycznego europejskiego społeczeństwa opartego na wiedzy należy pobudzać harmonijną integrację przedsięwzięć naukowych i technologicznych oraz polityk w dziedzinie badań wynikających z europejskiej struktury społecznej.

Działania realizowane w ramach niniejszego punktu będą również wspierały koordynację krajowych polityk badawczych oraz monitorowanie i analizę związaną z badaniami polityk i strategii przemysłowych.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281).

ROZDZIAŁ 08 18 — MOŻLIWOŚCI — MECHANIZM FINANSOWANIA OPARTY NA PODZIALE RYZYKA (RSFF)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
08 18	MOŻLIWOŚCI — MECHANIZM FINANSOWANIA OPARTY NA PODZIALE RYZYKA (RSFF)							
08 18 01	Możliwości — Mechanizm finansowania oparty na podziale ryzyka (RSFF)	1.1	50 221 512	49 975 197		262 529	50 221 512	50 237 726
	Rozdział 08 18 — Ogółem		50 221 512	49 975 197		262 529	50 221 512	50 237 726

08 18 01 *Możliwości — Mechanizm finansowania oparty na podziale ryzyka (RSFF)*

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
50 221 512	49 975 197		262 529	50 221 512	50 237 726

Uwagi

Celem mechanizmu finansowania opartego na podziale ryzyka (RSFF) jest sprzyjanie prywatnym inwestycjom w badania, w szczególności dzięki poprawie dostępu do finansowania dłużnego dla podmiotów uczestniczących w europejskiej infrastrukturze naukowo-badawczej. RSFF umożliwi Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu rozszerzenie, w sposób bezpośredni lub niebezpośredni (poprzez sieć banków pośredniczących), portfela pożyczek dla uczestników takiej infrastruktury.

RSFF przyczynia się do realizacji strategii Europa 2020, w szczególności do osiągnięcia celu inwestowania 3 % PKB w badania naukowe, poprzez wspomaganie przewyżczenia niedostatków rynku, zwiększenie całkowitej kwoty funduszy dostępnych na badania oraz zróżnicowanie ich źródeł.

Zgodnie z wynikiem śródkresowego przeglądu RSFF zachęca się Komisję do testowania, wraz z grupą EBI, nowych modeli podziału ryzyka, w oparciu o podejście obejmujące portfel z transzą pierwszej straty, co pozwoli na ułatwienie dostępu do finansowania wierzycielskiego na rzecz strategicznej unijnej infrastruktury badawczej.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 08 21 — EURATOM — ROZSZCZEPIENIE JĄDROWE I OCHRONA PRZED PROMIENIOWANIEM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
08 21	EURATOM — ROZSZCZEPIENIE JĄDROWE I OCHRONA PRZED PROMIENIOWANIEM							
08 21 01	Euratom — Rozszczepienie ją- drowe i ochrona przed promie- niowaniem	1.1	56 086 380	54 144 745		100 000	56 086 380	54 244 745
	Rozdział 08 21 — Ogółem		56 086 380	54 144 745		100 000	56 086 380	54 244 745

08 21 01**Euratom — Rozszczepienie jądrowe i ochrona przed promieniowaniem**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
56 086 380	54 144 745		100 000	56 086 380	54 244 745

Uwagi

Celem działania jest ustanowienie należytej bazy naukowej i technicznej w celu przyspieszenia praktycznego rozwoju bezpieczniejszego zarządzania długotrwałymi odpadami radioaktywnymi, pobudzania bezpieczniejszego, bardziej skutecznego i konkurencyjnego wykorzystania energii jądrowej i zapewnienie solidnego i społecznie akceptowanego systemu ochrony człowieka i środowiska przed skutkami promieniowania jonizującego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 47).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/976/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, wdrażającego siódmy program ramowy Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 386).

Decyzja Rady 2012/93/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 25).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 139/2012 z dnia 19 grudnia 2011 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i szkół wyższych w działaniach pośrednich prowadzonych na podstawie programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 1).

Decyzja Rady 2012/94/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań pośrednich w ramach wdrażania programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 33).

TYTUŁ 09
SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
09 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE”		127 323 333	127 323 333			127 323 333	127 323 333
09 02	RAMY REGULACYJNE NA PO- TRZEBY AGENDY CYFROWEJ		18 137 969	25 432 322		52 452	18 137 969	25 484 774
	40 02 41		391 985	391 985			391 985	391 985
			18 529 954	25 824 307			18 529 954	25 876 759
09 03	WDRAŻANIE TECHNOLOGII INFORMACYJNO- KOMUNIKACYJNYCH	1	144 265 000	121 020 143		11 189 757	144 265 000	132 209 900
09 04	WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO- KOMUNIKACYJNE (TIK)	1	1 483 700 335	1 139 015 611		29 722 791	1 483 700 335	1 168 738 402
09 05	MOŻLIWOŚCI — INFRASTRUK- TURA NAUKOWO-BADAWCZA	1	37 403 000	53 948 802			37 403 000	53 948 802
	Tytuł 09 — Ogółem		1 810 829 637	1 466 740 211		40 965 000	1 810 829 637	1 507 705 211
	40 01 40, 40 02 41		391 985	391 985			391 985	391 985
	Ogółem + rezerwa		1 811 221 622	1 467 132 196			1 811 221 622	1 508 097 196

KOMISJA

TYTUŁ 09

SIECI KOMUNIKACYJNE, TREŚCI I TECHNOLOGIE

ROZDZIAŁ 09 02 — RAMY REGULACYJNE NA POTRZEBY AGENDY CYFROWEJ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
09 02	RAMY REGULACYJNE NA POTRZEBY AGENDY CYFROWEJ							
09 02 01	Ustalanie i wdrażanie polityki unijnej w dziedzinie łączności elektronicznej	1.1	2 405 000	1 976 838			2 405 000	1 976 838
09 02 02	Wspieranie bezpieczniejszego korzystania z internetu i nowych technologii on-line							
09 02 02 01	Program Bezpieczny internet	1.1	2 700 000	10 576 085			2 700 000	10 576 085
09 02 02 02	Zakończenie programu Bezpieczniejszy internet plus — Wspieranie bezpieczniejszego korzystania z internetu i nowych technologii on-line	1.1	—	p.m.			—	p.m.
	Artykuł 09 02 02 — Razem		2 700 000	10 576 085			2 700 000	10 576 085
09 02 03	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji							
09 02 03 01	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji — Wkład do tytułu 1 i 2	1.1	5 434 458	5 434 458			5 434 458	5 434 458
	40 02 41		391 985	391 985			391 985	391 985
			5 826 443	5 826 443			5 826 443	5 826 443
09 02 03 02	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji — Wkład do tytułu 3	1.1	2 379 815	2 379 815			2 379 815	2 379 815
	Artykuł 09 02 03 — Razem		7 814 273	7 814 273			7 814 273	7 814 273
	40 02 41		391 985	391 985			391 985	391 985
			8 206 258	8 206 258			8 206 258	8 206 258
09 02 04	Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) — Urząd							
09 02 04 01	Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) — Urząd — Wkład do tytułów 1 i 2	1.1	3 165 705	3 165 705			3 165 705	3 165 705

ROZDZIAŁ 09 02 — RAMY REGULACYJNE NA POTRZEBY AGENDY CYFROWEJ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
09 02 04 02	Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) — Urząd — Wkład do tytułu 3	1.1	602 991	602 991			602 991	602 991
	Artykuł 09 02 04 — Razem		3 768 696	3 768 696			3 768 696	3 768 696
09 02 05	Inne działania w sektorze audiowizualnym i sektorze mediów	3.2	950 000	948 882			950 000	948 882
09 02 06	Działanie przygotowawcze — Program Erasmus dla dziennikarzy	3.2	—	97 548		52 452	—	150 000
09 02 07	Projekt pilotażowy — Wdrożenie narzędzia monitorowania pluralizmu mediów	3.2	500 000	250 000			500 000	250 000
	Rozdział 09 02 — Ogółem		18 137 969	25 432 322		52 452	18 137 969	25 484 774
	40 02 41		391 985	391 985			391 985	391 985
	Ogółem + rezerwa		18 529 954	25 824 307			18 529 954	25 876 759

09 02 06 **Działanie przygotowawcze — Program Erasmus dla dziennikarzy**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
—	97 548		52 452	—	150 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań związanych z działaniem przygotowawczym — Program Erasmus dla dziennikarzy.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 09 03 — WDRAŻANIE TECHNOLOGII INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNYCH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
09 03	WDRAŻANIE TECHNOLOGII INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNYCH							
09 03 01	<i>Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz wspierania polityki w zakresie technologii informacyjnych i komunikacyjnych</i>	1.1	144 265 000	119 652 155		11 189 757	144 265 000	130 841 912
09 03 02	<i>Zakończenie programu eContentplus — Promowanie europejskich treści cyfrowych</i>	1.1	—	1 367 988			—	1 367 988
09 03 03	<i>Działanie przygotowawcze — System internetowy w celu zapewnienia lepszego prawodawstwa i większego udziału społeczeństwa</i>	1.1	—	p.m.			—	p.m.
09 03 04	<i>Zakończenie wcześniejszych programów</i>							
09 03 04 01	<i>Zakończenie działań związanych z tworzeniem transeuropejskich sieci telekomunikacyjnych (eTEN)</i>	1.1	—	p.m.			—	p.m.
09 03 04 02	<i>Zakończenie programu MODINIS</i>	1.1	—	p.m.			—	p.m.
	<i>Artykuł 09 03 04 — Razem</i>		—	p.m.			—	p.m.
	Rozdział 09 03 — Ogółem		144 265 000	121 020 143		11 189 757	144 265 000	132 209 900

09 03 01 *Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz wspierania polityki w zakresie technologii informacyjnych i komunikacyjnych*

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
144 265 000	119 652 155		11 189 757	144 265 000	130 841 912

Uwagi

Program na rzecz wspierania polityki w zakresie technologii informacyjnych i komunikacyjnych (program na rzecz wspierania polityki w zakresie TIK) jest jednym z programów szczegółowych Programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji (CIP).

Wzmocnione zostaną działania na szczeblu unijnym stymulujące szersze stosowanie technologii informacyjnych i komunikacyjnych (TIK). Działania synergetyczne na szczeblu unijnym mają na celu ograniczenie niepewności i ryzyka związanych ze zbędnym powieleniem działań poprzez dzielenie się doświadczeniami i wnioskami z doświadczeń i ich stosowanie; promowanie wymiaru rynku wewnętrznego usług powstałych dzięki TIK promujących interoperacyjność i zapobiegających rozdrobnieniu. Mają również na celu stymulowanie otoczenia regulacyjnego i technologicznego niezbędnego do promowania innowacji i pokonywania potencjalnych barier (np. kulturalnych, lingwistycznych, technicznych, prawnych oraz wynikających z niepełnosprawności lub takich stanów, jak dysleksja, dyspraksja, dysfazja i dyskalkulia).

ROZDZIAŁ 09 03 — WDRAŻANIE TECHNOLOGII INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNYCH *(ciąg dalszy)***09 03 01** *(ciąg dalszy)*

Jak wskazano w podstawie prawnej, program na rzecz wspierania polityki w zakresie TIK zapewnia następujące działania:

- a) rozwój jednolitej europejskiej przestrzeni informacyjnej oraz wzmocnienie wewnętrznego rynku produktów i usług informacyjnych;
- b) stymulowanie innowacji poprzez szersze wykorzystanie technologii informacyjnych i komunikacyjnych;
- c) tworzenie integracyjnego społeczeństwa informacyjnego oraz bardziej wydajnych i skutecznych usług w zakresie interesu publicznego oraz poprawę jakości życia, zwłaszcza dla osób niepełnosprawnych i takich, które cierpią na dysleksję, dyspraksję, dysfazję i dyskalkulię.

Nastąpi to w szczególności poprzez wspieranie rozwoju usług opartych na technologiach informacyjnych i komunikacyjnych oraz rozwoju i wykorzystywania zasobów cyfrowych w obszarach służących interesowi publicznemu, takich jak: TIK dla opieki zdrowotnej i integracji społecznej; TIK na rzecz administracji i dobrych rządów; TIK na rzecz efektywności energetycznej, inteligentnej mobilności i ochrony środowiska; biblioteki cyfrowe i publicznie dostępne internetowe katalogi drukowanych książek, lepsze wykorzystanie informacji sektora publicznego, edukacji i kształcenia.

Część środków na program na rzecz wspierania polityki w zakresie TIK może zostać wykorzystana w celu przetestowania i wsparcia rozmieszczenia w Unii numeru alarmowego „112” następnej generacji, innowacyjnych usług dla interoperacyjnych służb ratowniczych i usług numeru alarmowego „112” dla wszystkich obywateli, umożliwiających szybsze i skuteczniejsze reagowanie i ratowanie życia, między innymi dzięki reorganizacji i uproszczeniu tradycyjnej struktury telefonu alarmowego oraz obniżeniu jego kosztów w celu zapewnienia optymalnej reakcji na wezwania zgłaszane pod numerem „112” przez obywateli, w tym także osoby niepełnosprawne. Ponadto działania na rzecz rozpowszechniania, informacji i edukacji powinny promować wiedzę i należyte wykorzystanie numeru „112”. Dodatkowo powinien zostać opracowany i przetestowany sms-owy serwis SOS w celu umożliwienia osobom niepełnosprawnym wysyłania wniosków o pomoc do służb ratowniczych.

Program na rzecz wspierania polityki w zakresie TIK w ramach programu na rzecz konkurencyjności i innowacji (CIP) będzie wspierał szersze wykorzystywanie TIK na rzecz udoskonalonych usług. Umożliwi on również przedsiębiorstwom europejskim, a szczególnie małym i średnim przedsiębiorstwom, korzystanie z nowych możliwości stwarzanych przez wzrost zapotrzebowania na usługi oparte o technologie informacyjne i komunikacyjne. Jak zaznaczono w podstawie prawnej, wspieranie rozwoju i wykorzystania zasobów cyfrowych jest w pełni uwzględnione w programie na rzecz wspierania polityki w zakresie TIK, poczynając od 2009 r. W okresie przejściowym w latach 2007–2008 realizacja tych działań następuje w ramach programu eContentplus (na podstawie prawnej tego programu).

W każdym roku zasadnicza część tego wsparcia przeznaczona będzie na ograniczoną liczbę projektów pilotażowych o dużym oddziaływaniu oraz na działania z zakresu najlepszych praktyk. Podjęte zostaną również środki towarzyszące, takie jak sieci tematyczne obejmujące różne zainteresowane strony w zakresie danych celów szczegółowych. Będą one uzupełniane monitorowaniem europejskiego społeczeństwa informacyjnego poprzez środki dostarczające wiedzę wyjściową niezbędną do podejmowania decyzji politycznych oraz działania promujące i szerzące wiedzę na temat korzyści, jakie technologie informacyjne i komunikacyjne przynoszą obywatelom, przedsiębiorstwom (szczególnie małym i średnim przedsiębiorstwom) lub organizacjom publicznym.

Program na rzecz wspierania polityki w zakresie TIK w ramach programu na rzecz konkurencyjności i innowacji (CIP) powinien przyczynić się do testowania projektów nowych instrumentów finansowych, takich jak inicjatywa wprowadzenia obligacji projektowych w dziedzinie TIK, a zwłaszcza szybkich łączy szerokopasmowych. Powinien przyczynić się do przygotowania nowych instrumentów finansowych w ramach nadchodzących wieloletnich ram finansowych 2014–2020. W szczególności powinien przetestować, w jaki sposób prywatni i publiczni inwestorzy długoterminowi mogą inwestować z korzyścią dla rozmieszczenia szerokopasmowej infrastruktury TIK. Komisję zachęca się do współpracy z grupą EBI i innymi długoterminowymi inwestorami w celu opracowania innowacyjnych sposobów przyciągnięcia finansowania infrastruktury.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołem 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 09 03 — WDRAŻANIE TECHNOLOGII INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNYCH *(ciąg dalszy)***09 03 01** *(ciąg dalszy)*

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Każdy dochód z wkładów osób trzecich zapisany w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów będzie stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków do wpisania w niniejszej pozycji zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1639/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji (2007–2013) (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 15).

ROZDZIAŁ 09 04 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (TIK)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
09 04	WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (TIK)							
09 04 01	Wsparcie współpracy badawczej w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych (TIK — Współpraca)							
09 04 01 01	Wsparcie współpracy badawczej w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych (TIK — Współpraca)	1.1	1 307 359 400	1 072 656 852		29 722 791	1 307 359 400	1 102 379 643
09 04 01 02	Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS	1.1	65 000 000	19 016 953			65 000 000	19 016 953
09 04 01 03	Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wydatki pomocnicze na wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS	1.1	911 793	901 234			911 793	901 234
09 04 01 04	Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ENIAC	1.1	110 000 000	35 143 790			110 000 000	35 143 790
09 04 01 05	Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wydatki pomocnicze na wspólne przedsiębiorstwo ENIAC	1.1	429 142	424 172			429 142	424 172
	Artykuł 09 04 01 — Razem		1 483 700 335	1 128 143 001		29 722 791	1 483 700 335	1 157 865 792
09 04 02	Środki pochodzące ze składek od stron trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 04 03	Zakończenie wcześniejszych programów ramowych Wspólnoty Europejskiej (sprzed 2007 r.)	1.1	—	10 872 610			—	10 872 610
	Rozdział 09 04 — Ogółem		1 483 700 335	1 139 015 611		29 722 791	1 483 700 335	1 168 738 402

KOMISJA

ROZDZIAŁ 09 04 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (TIK) (ciąg dalszy)**09 04 01 Wsparcie współpracy badawczej w dziedzinie technologii informacyjno- komunikacyjnych (TIK — Współpraca)**

09 04 01 01 Wsparcie współpracy badawczej w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych (TIK — Współpraca)

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
1 307 359 400	1 072 656 852		29 722 791	1 307 359 400	1 102 379 643

Uwagi

Celem Siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej na rzecz badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) oraz tematu „Technologie informacyjne i komunikacyjne” programu szczegółowego „Współpraca” jest poprawa konkurencyjności europejskiego przemysłu oraz umożliwienie Europie opanowania i kształtowania przyszłego rozwoju TIK zgodnie z długofalową europejską strategią TIK, tak aby zaspokoić potrzeby społeczeństwa i gospodarki oraz aby normy europejskie przyczyniały się do kształtowania globalnego rozwoju TIK i nie były prześcigane przez inne rosnące rynki światowe.

Działania wzmocnią bazę naukową i technologiczną Europy i zapewnią jej wiodącą na świecie rolę w dziedzinie TIK oraz, poprzez wykorzystanie TIK, pobudzą innowacje, a także zapewnią sprawne przełożenie postępów w dziedzinie TIK na korzyści dla europejskich obywateli, przedsiębiorstw, przemysłu oraz rządów.

Obszar TIK ustanawia priorytety w zakresie badań strategicznych wokół kluczowych filarów technologii, zapewnia pełną integrację technologii oraz wiedzę i środki w celu opracowania wielu innowacyjnych zastosowań TIK.

Działania będą dźwignią postępu przemysłowego i technologicznego w sektorze TIK oraz polepszą konkurencyjność ważnych sektorów intensywnie wykorzystujących TIK zarówno poprzez innowacyjne i wysokowartościowe produkty i usługi oparte na tych technologiach, jak i poprzez nowe lub ulepszone procesy organizacyjne w przedsiębiorstwach i administracji. W ramach tematu TIK wsparcie zostanie udzielone również innym politykom Unii poprzez mobilizację TIK w celu sprostania potrzebom publicznym i społecznym.

Działania obejmują współpracę i wymianę najlepszych praktyk w celu ustanowienia dla Unii wspólnych standardów zgodnych ze standardem światowym lub wyznaczających go, a także tworzenie sieci współpracy i inicjatywy w zakresie koordynacji programów krajowych. Środki te są również przeznaczone na pokrycie kosztów niezależnych ekspertów, którzy biorą udział w ocenie składanych wniosków i przeglądach projektów; kosztów spotkań i posiedzeń, konferencji, warsztatów i seminariów będących w interesie Europy, a organizowanych przez Komisję; kosztów badań, analiz i ocen; kosztów monitorowania i oceny programów szczegółowych i programów ramowych; kosztów środków monitorowania programów i upowszechniania ich wyników, w tym środków przewidzianych w poprzednich programach ramowych.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

ROZDZIAŁ 09 04 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (TIK) (ciąg dalszy)**09 04 01 (ciąg dalszy)****09 04 01 01 (ciąg dalszy)**

Część tych środków jest przeznaczona na propagowanie wspólnego podejścia do kluczowych globalnych wyzwań, takich jak strategia TIK, która może nie tylko konkurować z szybko wschodzącymi rynkami TIK (np. w Azji), ale także ustanawiać standardy globalnego kształtowania polityki TIK w interesie europejskich wartości poprzez łączenie środków i wspieranie wymiany najlepszych praktyk na rzecz postępów badań, rozwoju i innowacji w dziedzinie TIK. Środki będą miały na celu poprawę skuteczności działań wspólnoty międzynarodowej oraz uzupełnią istniejące mechanizmy i pomyślną współpracę. Środki te posłużą do sfinansowania innowacyjnych przedsięwzięć państw europejskich i państw trzecich. Zakres takich przedsięwzięć będzie wykroczać poza to, co może zostać osiągnięte przez jedno państwo oraz przyniesie korzyść Unii i jej partnerom, przygotowując ich do objęcia pozycji lidera i ustanowienia przyszłych standardów TIK. Komisja zapewni zrównoważony podział środków przy wdrażaniu tego działania. Przyczyni się ono także do zaangażowania w partnerstwa w zakresie badań podmiotów na szczeblu globalnym w celu pobudzenia innowacji w dziedzinie TIK.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

09 04 01 02 Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
65 000 000	19 016 953			65 000 000	19 016 953

Uwagi

Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) oraz tematu „Technologie informacyjne i komunikacyjne” programu szczegółowego „Współpraca”, a w szczególności:

- definiuje i realizuje program badań na rzecz rozwoju kluczowych technologii w zakresie systemów wbudowanych w różnych obszarach zastosowań w celu wzmocnienia konkurencyjności i zrównoważonego rozwoju w Europie oraz umożliwienia powstawania nowych rynków i zastosowań społecznych,
- wspiera realizację działań badawczo-rozwojowych, w szczególności poprzez przyznawanie środków finansowych uczestnikom projektów wybranych na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków,
- wspiera partnerstwo publiczno-prywatne mające na celu mobilizację i połączenie wysiłków unijnych, krajowych i prywatnych na rzecz zwiększenia łącznych nakładów na badania i rozwój w dziedzinie systemów wbudowanych oraz ułatwienia współpracy sektorów publicznego i prywatnego,

KOMISJA

ROZDZIAŁ 09 04 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (TIK) (ciąg dalszy)**09 04 01** (ciąg dalszy)

09 04 01 02 (ciąg dalszy)

- zapewnia efektywność i trwałość wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie systemów wbudowanych,
- zapewnia synergę i koordynację europejskich wysiłków badawczo-rozwojowych w dziedzinie systemów wbudowanych, w tym stopniową integrację w ramach wspólnego przedsięwzięcia ARTEMIS powiązanych działań w tej dziedzinie, realizowanych obecnie w ramach międzyrządowych struktur badawczo-rozwojowych (Eureka).

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 74/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. w sprawie ustanowienia wspólnego przedsięwzięcia ARTEMIS w celu realizacji wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie systemów wbudowanych (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 52).

09 04 01 03 Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wydatki pomocnicze na wspólne przedsięwzięcie ARTEMIS

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
911 793	901 234			911 793	901 234

Uwagi

Wspólne przedsięwzięcie ARTEMIS przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) oraz tematu „Technologie informacyjne i komunikacyjne” programu szczegółowego „Współpraca”, a w szczególności:

- definiuje i realizuje program badań na rzecz rozwoju kluczowych technologii w zakresie systemów wbudowanych w różnych obszarach zastosowań w celu wzmocnienia konkurencyjności i zrównoważonego rozwoju w Europie oraz umożliwienia powstawania nowych rynków i zastosowań społecznych,
- wspiera realizację działań badawczo-rozwojowych, w szczególności poprzez przyznawanie środków finansowych uczestnikom projektów wybranych na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków,
- wspiera partnerstwo publiczno-prywatne mające na celu mobilizację i połączenie wysiłków unijnych, krajowych i prywatnych na rzecz zwiększenia łącznych nakładów na badania i rozwój w dziedzinie systemów wbudowanych oraz ułatwienia współpracy sektorów publicznego i prywatnego,
- zapewnia efektywność i trwałość wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie systemów wbudowanych,

ROZDZIAŁ 09 04 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (TIK) (ciąg dalszy)**09 04 01** (ciąg dalszy)

09 04 01 03 (ciąg dalszy)

- zapewnia synergę i koordynację europejskich wysiłków badawczo-rozwojowych w dziedzinie systemów wbudowanych, w tym stopniową integrację w ramach wspólnego przedsiębiorstwa ARTEMIS powiązanych działań w tej dziedzinie, realizowanych obecnie w ramach międzyrządowych struktur badawczo-rozwojowych (Eureka).

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 74/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. w sprawie ustanowienia wspólnego przedsiębiorstwa ARTEMIS w celu realizacji wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie systemów wbudowanych (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 52).

09 04 01 04 Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ENIAC

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
110 000 000	35 143 790			110 000 000	35 143 790

Uwagi

Wspólne przedsiębiorstwo ENIAC przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) oraz tematu „Technologie informacyjne i komunikacyjne” programu szczegółowego „Współpraca”.

Przedsiębiorstwo to w szczególności:

- definiuje i realizuje program badań na rzecz rozwoju kluczowych kompetencji w zakresie nanoelektroniki w różnych obszarach zastosowań w celu wzmocnienia konkurencyjności i zrównoważonego rozwoju w Europie oraz umożliwienia powstawania nowych rynków i zastosowań społecznych,
- wspiera działania wymagane dla realizacji programu badań, w szczególności poprzez przyznawanie środków finansowych uczestnikom projektów wybranych na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków,
- wspiera partnerstwo publiczno-prywatne mające na celu mobilizację i połączenie wysiłków unijnych, krajowych i prywatnych na rzecz zwiększenia łącznych nakładów na badania i rozwój w dziedzinie nanoelektroniki oraz ułatwienia współpracy sektorów publicznego i prywatnego,
- zapewnia synergę i koordynację europejskich wysiłków badawczo-rozwojowych w dziedzinie nanoelektroniki, w tym — tam gdzie może to przynieść dodatkowe korzyści — stopniową integrację w ramach wspólnego przedsiębiorstwa ENIAC powiązanych działań w tej dziedzinie, realizowanych obecnie w ramach międzyrządowych struktur badawczo-rozwojowych (Eureka),

KOMISJA

ROZDZIAŁ 09 04 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (TIK) (ciąg dalszy)**09 04 01** (ciąg dalszy)

09 04 01 04 (ciąg dalszy)

- wspiera zaangażowanie małych i średnich przedsiębiorstw w swoje działania zgodnie z celami siódmego programu ramowego.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 72/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo ENIAC (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 21).

09 04 01 05 Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wydatki pomocnicze na wspólne przedsiębiorstwo ENIAC

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
429 142	424 172			429 142	424 172

Uwagi

Wspólne przedsiębiorstwo ENIAC przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) oraz tematu „Technologie informacyjne i komunikacyjne” programu szczegółowego „Współpraca”.

Przedsiębiorstwo to w szczególności:

- definiuje i realizuje program badań na rzecz rozwoju kluczowych kompetencji w zakresie nanoelektroniki w różnych obszarach zastosowań w celu wzmocnienia konkurencyjności i zrównoważonego rozwoju w Europie oraz umożliwienia powstawania nowych rynków i zastosowań społecznych,
- wspiera działania wymagane dla realizacji programu badań, w szczególności poprzez przyznawanie środków finansowych uczestnikom projektów wybranych na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków,
- wspiera partnerstwo publiczno-prywatne mające na celu mobilizację i połączenie wysiłków unijnych, krajowych i prywatnych, na rzecz zwiększenia łącznych nakładów na badania i rozwój w dziedzinie nanoelektroniki oraz ułatwienia współpracy sektorów publicznego i prywatnego,
- zapewnia synergii i koordynację europejskich wysiłków badawczo-rozwojowych w dziedzinie nanoelektroniki, w tym — tam gdzie może to przynieść dodatkowe korzyści — stopniową integrację w ramach wspólnego przedsiębiorstwa ENIAC powiązanych działań w tej dziedzinie, realizowanych obecnie w ramach międzyrządowych struktur badawczo-rozwojowych (Eureka),

ROZDZIAŁ 09 04 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (TIK) *(ciąg dalszy)***09 04 01** *(ciąg dalszy)*09 04 01 05 *(ciąg dalszy)*

— wspiera zaangażowanie małych i średnich przedsiębiorstw w swoje działania zgodnie z celami siódmego programu ramowego.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 72/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo ENIAC (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 21).

KOMISJA

TYTUŁ 10
BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
10 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE”	1	350 080 000	350 080 000			350 080 000	350 080 000
10 02	ŚRODKI OPERACYJNE NA BADA- NIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PRO- GRAM RAMOWY (2007–2013) — UE	1	33 089 156	30 021 794		699 360	33 089 156	30 721 154
10 03	ŚRODKI OPERACYJNE NA BADA- NIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PRO- GRAM RAMOWY (2007–2011) I (2012–2013) — EURATOM	1	10 250 000	8 614 941		699 360	10 250 000	9 314 301
10 04	ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJ- SZYCH PROGRAMÓW RAMO- WYCH I INNYCH DZIAŁAŃ	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
10 05	ZOBOWIĄZANIA HISTORYCZNE WYNIKAJĄCE Z DZIAŁAŃ W SEK- TORZE ATOMOWYM, PODEJMO- WANYCH PRZEZ WSPÓLNY OŚRODEK BADAWCZY W RA- MACH TRAKTATU EURATOM	1	30 900 000	27 805 968		1 398 720	30 900 000	29 204 688
Tytuł 10 — Ogółem			424 319 156	416 522 703		2 797 440	424 319 156	419 320 143

Uwagi

Uwagi te dotyczą wszystkich pozycji budżetowych w obszarze polityki „Bezpośrednie badania naukowe” (z wyjątkiem rozdziału 10 05).

Środki te pokrywają nie tylko wydatki na działalność i personel objęty regulaminem pracowniczym, lecz również inne wydatki związane z pracownikami, kontraktowaniem, infrastrukturą, informacją i publikacjami i wszelkie inne wydatki administracyjne w związku z działaniami w zakresie badań naukowych i rozwoju technologicznego, w tym z badaniami poszukiwawczymi.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego każdy dochód wprowadzony w pozycjach 6 2 2 4 i 6 2 2 5 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Dochody różne mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków w ramach rozdziałów 10 02, 10 03, 10 04 lub artykułu 10 01 05, w zależności od ich przeznaczenia.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

W przypadku niektórych projektów przewiduje się możliwość uczestnictwa krajów trzecich lub organizacji z krajów trzecich we współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych. W pozycji 6 0 1 3 zestawienia dochodów zostaną wprowadzone wszelkie wkłady finansowe, które mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

Środki dodatkowe zostaną udostępnione zgodnie z artykułami 10 02 02 i 10 03 02.

Środki w ramach tego tytułu pokrywają koszty personelu pracującego w działach finansowych i administracyjnych Wspólnego Centrum Badawczego oraz zapotrzebowanie tych działów na środki wsparcia (około 15 % kosztów).

TYTUŁ 10

BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 02 — ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2013) — UE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
10 02	ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2013) — UE							
10 02 01	<i>Działania Wspólnego Centrum Badawczego (JRC) niezwiązane z energią jądrową</i>	1.1	33 089 156	30 021 794		699 360	33 089 156	30 721 154
10 02 02	<i>Środki pochodzące ze składek od osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Rozdział 10 02 — Ogółem		33 089 156	30 021 794		699 360	33 089 156	30 721 154

10 02 01

Działania Wspólnego Centrum Badawczego (JRC) niezwiązane z energią jądrową

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
33 089 156	30 021 794		699 360	33 089 156	30 721 154

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy naukowo-technicznej oraz działalności naukowo-badawczej, prowadzonych w ramach Wspólnego Centrum Badawczego zgodnie ze szczegółowym programem działań niezwiązanych z energią jądrową w następujących grupach tematycznych:

- dobrobyt w społeczeństwie intensywnie wykorzystującym wiedzę,
- solidarność i odpowiedzialne zarządzanie zasobami,
- bezpieczeństwo i wolność,
- Europa jako partner na arenie międzynarodowej.

Środki te obejmują wydatki na określone badania i wsparcie określonych działań (wszelkiego rodzaju zakupy i umowy). Zalicza się do nich wydatki na konkretną infrastrukturę naukową bezpośrednio związaną z danymi projektami.

Środki te mają również pokryć wszelkiego rodzaju wydatki związane z działalnością badawczą, objętą tym artykułem, prowadzoną przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach jego udziału w działaniach pośrednich na zasadach konkurencyjnych.

Zgodnie z art. 21 i art. 183 ust. 2 rozporządzenia finansowego każdy dochód zapisany w pozycji 6 2 2 6 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 10 02 — ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2013) — UE *(ciąg dalszy)***10 02 01** *(ciąg dalszy)*

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/975/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 368).

ROZDZIAŁ 10 03 — ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2011) I (2012–2013) – EURATOM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
10 03	ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2011) I (2012–2013) — EURATOM							
10 03 01	<i>Działania Wspólnego Centrum Badawczego (JRC) związane z energią jądrową</i>	1.1	10 250 000	8 614 941		699 360	10 250 000	9 314 301
10 03 02	<i>Środki pochodzące ze składek od osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Rozdział 10 03 — Ogółem		10 250 000	8 614 941		699 360	10 250 000	9 314 301

10 03 01 Działania Wspólnego Centrum Badawczego (JRC) związane z energią jądrową

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
10 250 000	8 614 941		699 360	10 250 000	9 314 301

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy naukowo-technicznej oraz działalności badawczej prowadzonych w ramach Wspólnego Centrum Badawczego zgodnie ze szczegółowym programem działań związanych z energią jądrową w następujących grupach tematycznych:

- zarządzanie odpadami jądrowymi, oddziaływanie na środowisko, podstawowa wiedza oraz badania nad likwidacją instalacji jądrowych,
- bezpieczeństwo jądrowe,
- bezpieczeństwo jądrowe.

Obejmują działania konieczne dla wprowadzenia środków ochronnych zgodnie z rozdziałem 7 tytułu II Traktatu Euratom i zobowiązaniami wynikającymi z Traktatu o nierozprzestrzenianiu broni jądrowej i realizacją programu Komisji wspierającego Międzynarodową Agencję Energii Atomowej (MAEA).

Środki te obejmują wydatki na określone badania i wsparcie określonych działań (wszelkiego rodzaju zakupy i umowy). Zalicza się do nich wydatki na konkretną infrastrukturę naukową bezpośrednio związaną z danymi projektami.

Przeznaczone są również na pokrycie dowolnego rodzaju wydatków na działalność badawczą zgodną z niniejszym artykułem, powierzoną Wspólnemu Centrum Badawczemu w ramach jego udziału w działaniach pośrednich na zasadach konkurencyjnych.

Zgodnie z art. 21 i art. 183 ust. 2 rozporządzenia finansowego każdy dochód zapisany w pozycjach 6 2 2 3 i 6 2 2 6 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 60).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 10 03 — ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2011) I (2012–2013) – EURATOM *(ciąg dalszy)***10 03 01** *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 2006/977/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 434).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2012/93/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 25).

Rozporządzenie Rady 2012/139/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i szkół wyższych w działaniach pośrednich prowadzonych na podstawie programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 1).

Decyzja Rady 2012/95/Euratom z dnia 19 grudnia 2011 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach wdrażania programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2012–2013) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 40).

ROZDZIAŁ 10 05 — ZOBOWIĄZANIA HISTORYCZNE WYNIKAJĄCE Z DZIAŁAŃ W SEKTORZE ATOMOWYM, PODEJMOWANYCH PRZEZ WSPÓLNY OŚRODEK BADAWCZY W RAMACH TRAKTATU EURATOM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
10 05	ZOBOWIĄZANIA HISTORYCZNE WYNIKAJĄCE Z DZIAŁAŃ W SEKTORZE ATOMOWYM, PODEJMOWANYCH PRZEZ WSPÓLNY OŚRODEK BADAWCZY W RAMACH TRAKTATU EURATOM							
10 05 01	Zamykanie obiektów jądrowych i gospodarka odpadami	1.1	30 900 000	27 805 968		1 398 720	30 900 000	29 204 688
	Rozdział 10 05 — Ogółem		30 900 000	27 805 968		1 398 720	30 900 000	29 204 688

10 05 01 Zamykanie obiektów jądrowych i gospodarka odpadami

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
30 900 000	27 805 968		1 398 720	30 900 000	29 204 688

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie programu działań na rzecz zmniejszenia i uregulowania zobowiązań wynikających z działań w dziedzinie jądrowej prowadzonych przez Wspólne Centrum Badawcze od momentu, w którym zostało ono utworzone.

Obejmują one likwidację zakładów, które zostały zamknięte, i eliminowanie odpadów pochodzących z takich zakładów.

Środki te przeznaczone są również na sfinansowanie działań, jakie Komisja prowadzi na podstawie uprawnień, które zostały jej przyznane na mocy art. 8 Traktatu Euratom zgodnie z postanowieniami Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 17 marca 1999 r. w sprawie zobowiązań historycznych wynikających z działań w sektorze atomowym prowadzonych przez Wspólny Ośrodek Badawczy w ramach Traktatu Euratom — Zamykanie przestarzałych obiektów atomowych i zarządzanie odpadami (COM(1999) 114 final).

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 19 maja 2004 r. w sprawie zamykania obiektów atomowych i zarządzania odpadami — Zobowiązania z tytułu energii atomowej związane z działalnością prowadzoną przez Wspólne Centrum Badawcze utworzone na podstawie Traktatu Euratom (SEC(2004) 621 final).

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 12 stycznia 2009 r. — Likwidacja obiektów jądrowych i gospodarka odpadami promieniotwórczymi: realizacja zobowiązań wynikających z działań w dziedzinie jądrowej, prowadzonych przez Wspólne Centrum Badawcze (JRC) na podstawie Traktatu Euratom (COM(2008) 903 final).

KOMISJA

TYTUŁ 11
GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
11 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „GOSPO- DARKA MORSKA I RYBOŁÓW- STWO”		41 694 014	41 694 014			41 694 014	41 694 014
11 02	RYNKI RYBNE	2	26 896 768	26 943 107			26 896 768	26 943 107
11 03	RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARO- DOWE I PRAWO MORSKIE	2	38 510 000	37 273 285			38 510 000	37 273 285
	40 02 41		115 220 000	113 885 651		- 43 695 651	115 220 000	70 190 000
			153 730 000	151 158 936			153 730 000	107 463 285
11 04	ZARZĄDZANIE WSPÓLNĄ POLI- TYKĄ RYBOŁÓWSTWA	2	5 390 000	4 820 520			5 390 000	4 820 520
11 06	EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR)	2	695 007 712	510 391 412		54 514 603	695 007 712	564 906 015
11 07	OCHRONA I WYKORZYSTANIE ŻYWYCH ZASOBÓW WODNYCH ORAZ ZARZĄDZANIE NIMI	2	51 950 000	40 167 555			51 950 000	40 167 555
11 08	KONTROLA I EGZEKWOWANIE WSPÓLNEJ POLITYKI RYBOŁÓW- STWA	2	58 613 900	34 423 192			58 613 900	34 423 192
11 09	POLITYKA MORSKA	2	1 200 000	13 043 250			1 200 000	13 043 250
	Tytuł 11 — Ogółem		919 262 394	708 756 335		54 514 603	919 262 394	763 270 938
	40 01 40, 40 02 41		115 220 000	113 885 651		- 43 695 651	115 220 000	70 190 000
	Ogółem + rezerwa		1 034 482 394	822 641 986		10 818 952	1 034 482 394	833 460 938

TYTUŁ 11

GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 03 — RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
11 03	RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE							
11 03 01	<i>Międzynarodowe porozumienia w sprawie połowów</i>	2	29 010 000	28 674 039			29 010 000	28 674 039
	40 02 41		115 220 000	113 885 651		- 43 695 651	115 220 000	70 190 000
			144 230 000	142 559 690			144 230 000	98 864 039
11 03 02	<i>Składki na organizacje międzynarodowe</i>	2	4 800 000	4 447 886			4 800 000	4 447 886
11 03 03	<i>Prace przygotowawcze na rzecz nowych organizacji międzynarodowych w sektorze rybołówstwa i inne nieobowiązkowe składki na rzecz organizacji międzynarodowych</i>	2	4 500 000	3 953 676			4 500 000	3 953 676
11 03 04	<i>Wkład finansowy Unii Europejskiej do organów ustanowionych Konwencją ONZ o prawie morza z 1982 r.</i>	2	200 000	197 684			200 000	197 684
	Rozdział 11 03 — Ogółem		38 510 000	37 273 285			38 510 000	37 273 285
	40 02 41		115 220 000	113 885 651		- 43 695 651	115 220 000	70 190 000
	Ogółem + rezerwa		153 730 000	151 158 936			153 730 000	107 463 285

11 03 01 *Międzynarodowe porozumienia w sprawie połowów*

	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
11 03 01	29 010 000	28 674 039			29 010 000	28 674 039
40 02 41	115 220 000	113 885 651		- 43 695 651	115 220 000	70 190 000
Ogółem	144 230 000	142 559 690		- 43 695 651	144 230 000	98 864 039

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków związanych z porozumieniami w sprawie połowów, jakie Unia/Wspólnota negocjowała lub zamierza przedłużyć lub ponownie negocjować z państwami trzecimi.

Ponadto Unia może wynegocjować nowe umowy o partnerstwie w sprawie połowów, które należy sfinansować w ramach niniejszego artykułu.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 861/2006 z dnia 22 maja 2006 r. ustanawiające unijne środki finansowe na rzecz wdrażania wspólnej polityki rybołówstwa oraz w obszarze prawa morza (Dz.U. L 160 z 14.6.2006, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 11 03 — RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE (ciąg dalszy)**11 03 01** (ciąg dalszy)

Rozporządzenia i decyzje dotyczące zawierania umów lub protokołów, przyjętych w zakresie rybołówstwa, między Unią/Wspólnotą a rządami następujących państw:

Państwo	Rozporządzenie	Data	Dziennik Urzędowy	Czas trwania
Argentyna (p.m.)	Rozporządzenie (WE) nr 3447/93 Obecnie nie obowiązuje żaden protokół	28 września 1993 r.	L 318 z 20.12.1993	24.5.1994 do 23.5.1999
Republika Zielonego Przylądka	Rozporządzenie (WE) nr 2027/2006	19 grudnia 2006 r.	L 414 z 30.12.2006	1.9.2006 do 31.8.2011
Komory	Decyzja 2011/679/UE Rozporządzenie (WE) nr 1660/2005 Rozporządzenie (WE) nr 1563/2006	10 października 2011 r. 6 października 2005 r. 5 października 2006 r.	L 269 z 14.10.2011 L 267 z 12.10.2005 L 290 z 20.10.2006	1.9.2011 do 31.8.2014 1.1.2005 do 31.12.2010
Wybrzeże Kości Słoniowej	Decyzja 2011/294/UE Rozporządzenie (WE) nr 953/2005 Rozporządzenie (WE) nr 242/2008	13 maja 2011 21 czerwca 2005 r. 17 marca 2008 r.	L 134 z 21.5.2011 L 164 z 24.6.2005 L 75 z 18.3.2008	1.1.2011 do 31.12.2013 1.7.2004 do 30.6.2007 1.7.2007 do 30.6.2013
Gabon	Decyzja 2006/788/WE Rozporządzenie (WE) nr 450/2007 Trwają negocjacje w sprawie przedłużenia obowiązywania protokołu	7 listopada 2006 r. 16 kwietnia 2007 r.	L 319 z 18.11.2006 L 109 z 26.4.2007	3.12.2005 do 2.12.2011
Grenlandia	Rozporządzenie (WE) nr 753/2007 Decyzja 2012/653/UE	28 czerwca 2007 r. 16 lipca 2012 r.	L 172 z 30.6.2007 L 293 z 23.10.2012	1.1.2007 do 31.12.2012 1.1.2013 do 31.12.2015
Republika Gwinei Bissau	Rozporządzenie (WE) nr 1491/2006 Rozporządzenie (WE) nr 241/2008 Decyzja 2011/885/UE	10 października 2006 r. 17 marca 2008 r. 14 listopada 2011 r.	L 279 z 11.10.2006 L 75 z 18.3.2008 L 344 z 28.12.2011	16.6.2007 do 15.6.2011 16.6.2011 do 15.6.2012
Gwinea Równikowa (p.m.)	W dniu 10 lutego 2012 r. pa- rafowano nowy protokół — trwa procedura ustawodawcza Rozporządzenie (EWG) nr 1966/84 (zawieszono od czerwca 2001 r.)	28 czerwca 1984 r.	L 188 z 16.7.1984	
Republika Gwinei	Rozporządzenie (WE) nr 830/2004 Decyzja 2009/473/WE uchylona decyzją 2009/1 016/UE Obecnie nie obowiązuje żaden protokół	26 kwietnia 2004 r. 28 maja 2009 r. 22 grudnia 2009 r.	L 127 z 29.4.2004 L 156 z 19.6.2009 L 348 z 29.12.2009	1.1.2004 do 31.12.2008 1.1.2009 do 31.12.2012
Kiribati	Rozporządzenie (WE) nr 893/2007	23 lipca 2007 r.	L 205 z 7.8.2007	16.9.2006 do 15.9.2012
Madagaskar	Decyzja 2012/669/UE Decyzja 2007/797/WE	9 października 2012 15 listopada 2007 r.	L 300 z 30.10.2012 L 331 z 17.12.2007	16.9.2012 do 15.9.2015

ROZDZIAŁ 11 03 — RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE (ciąg dalszy)

11 03 01 (ciąg dalszy)

Państwo	Rozporządzenie	Data	Dziennik Urzędowy	Czas trwania
	Rozporządzenie (WE) nr 31/2008 W dniu 10 maja 2012 r. parafowano nowy protokół — trwa procedura ustawodawcza	15 listopada 2007 r.	L 15 z 18.1.2008	1.1.2007 do 31.12.2012
Mauritius	Rozporządzenie (WE) nr 2003/2004	21 października 2004 r.	L 348 z 24.11.2004	3.12.2003 do 2.12.2007
	Decyzja 2012/670/UE	9 października 2012	L 300 z 30.10.2012	
Mauretania	Rozporządzenie (WE) nr 1801/2006	30 listopada 2006 r.	L 343 z 8.12.2006	1.8.2006 do 31.7.2008
	Rozporządzenie (WE) nr 704/2008 W dniu 26 lipca 2012 r. parafowano nowy protokół — trwa procedura ustawodawcza	15 lipca 2008 r.	L 203 z 31.7.2008	1.8.2008 do 31.7.2012
Federacja Mikronezji	Rozporządzenie (WE) nr 805/2006 Decyzja 2011/116/UE W oczekiwaniu na wejście w życie nowego protokołu	25 kwietnia 2006 r. 13 grudnia 2010 r.	L 151 z 6.6.2006 L 52 z 25.2.2011	26.2.2007 do 25.2.2010
Maroko	Rozporządzenie (WE) nr 764/2006 Decyzja 2011/491/UE	22 maja 2006 r. 12 lipca 2011 r.	L 141 z 29.5.2006 L 202 z 5.8.2011	28.2.2007 do 27.2.2011 (*) 28.2.2011 do 28.2.2012
	Uchylona decyzją 2012/15/UE Obecnie nie obowiązuje żaden protokół	20 grudnia 2011 r.	L 6 z 10.1.2012	
Mozambik	Rozporządzenie (WE) nr 1446/2007 Decyzja 2012/306/UE	22 listopada 2007 r. 12 czerwca 2012	L 331 z 17.12.2007 L 153 z 14.6.2012	1.1.2007 do 31.12.2011 1.2.2012 do 31.1.2015
Wyspy Świętego Tomasza i Książęca	Rozporządzenie (WE) nr 894/2007	23 lipca 2007 r.	L 205 z 7.8.2007 i L 330 z 15.12.2007	1.6.2006 do 31.5.2010
	Decyzja 2011/420/UE	12 lipca 2011 r.	L 188 z 19.7.2011	13.5.2011 do 12.5.2014
Senegal (p.m.)	Rozporządzenie (WE) nr 2323/2002 Obecnie nie obowiązuje żaden protokół	16 grudnia 2002 r.	L 349 z 24.12.2002	1.7.2002 do 30.6.2006
Seszele	Rozporządzenie (WE) nr 1562/2006 Decyzja 2011/474/UE	5 października 2006 r. 12 lipca 2011 r.	L 290 z 20.10.2006 L 196 z 28.7.2011	18.1.2011 do 17.1.2014
Wyspy Salomona	Rozporządzenie (WE) nr 563/2006	13 marca 2006 r.	L 105 z 13.4.2006	9.10.2006 do 8.10.2009
	Decyzja Rady 2010/763/UE	6 grudnia 2010 r.	L 324 z 9.12.2010	9.10.2009 do 8.10.2012
Tanzania (p.m.)	Proponowana umowa została wycofana			

(*) Protokół odnoszący się do umowy z Marokiem pierwotnie przewidziano na okres od dnia 1 marca 2006 r. do dnia 28 lutego 2010 r. Z powodu opóźnienia procesu ratyfikacji protokół wszedł w życie dnia 27 lutego 2007 r. i obowiązuje przez cztery lata od tej daty.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 11 06 — EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
11 06	EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR)							
11 06 01	Zakończenie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (IFOR) — Cel 1 (2000–2006)	2	p.m.	14 826 287			p.m.	14 826 287
11 06 02	Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 03	Zakończenie wcześniejszych programów — Wcześniejsze cele 1 i 6 (sprzed 2000 r.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 04	Zakończenie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (IFOR) — Poza obszarami objętymi celem 1 (2000–2006)	2	p.m.	4 942 096			p.m.	4 942 096
11 06 05	Zakończenie wcześniejszych programów — Wcześniejszy cel 5a (sprzed 2000 r.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 06	Zakończenie wcześniejszych programów — Inicjatywy sprzed 2000 r.	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 08	Zakończenie wcześniejszych programów — Wcześniejsza operacyjna pomoc techniczna i działania innowacyjne (sprzed 2000 r.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 09	Specjalne działanie na rzecz konwersji statków i rybaków zależnych do 1999 r. od umowy połowowej z Marokiem	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 11	Europejski Fundusz Rybacki (EFR) — Operacyjna pomoc techniczna	2	3 500 000	2 569 890			3 500 000	2 569 890
11 06 12	Europejski Fundusz Rybołówstwa (EFR) — Cel konwergencji	2	528 352 868	365 287 491		52 280 251	528 352 868	417 567 742
11 06 13	Europejski Fundusz Rybacki (EFR) — Cel inny niż „Konwergencja”	2	163 154 844	122 765 648		2 234 352	163 154 844	125 000 000
	Rozdział 11 06 — Ogółem		695 007 712	510 391 412		54 514 603	695 007 712	564 906 015

Uwagi

Artykuł 39 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 określa korekty finansowe, z których wszelkie dochody są wprowadzane w pozycji 6 5 0 0 zestawienia dochodów. Dochody te mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków, zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego, w szczególnych przypadkach, gdy istnieje konieczność zabezpieczenia się przed ryzykiem anulowania lub zmniejszenia wcześniej uzgodnionych poprawek.

ROZDZIAŁ 11 06 — EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR) (ciąg dalszy)

Rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 określa warunki spłaty zaliczki bez zmniejszania wkładu z funduszy strukturalnych w ramach udzielonej pomocy. Dochody ze spłaty zaliczek wprowadzone w pozycji 6 1 5 7 zestawienia dochodów będą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 i 178 rozporządzenia finansowego.

Instrumenty przeciwdziałania oszustwom są finansowane w ramach artykułu 24 02 01.

Podstawa prawna

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 174, 175 i 177.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. regulujące podstawowe postanowienia dotyczące funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

Odnosne akty prawne

Konkluzje Rady Europejskiej w Berlinie z dnia 24 i 25 marca 1999 r.

11 06 12**Europejski Fundusz Rybołówstwa (EFR) — Cel konwergencji**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
528 352 868	365 287 491		52 280 251	528 352 868	417 567 742

Uwagi

Środki te mają pokrywać programy operacyjne w ramach celu konwergencji Europejskiego Funduszu Rybołówstwa na okres programowania 2007–2013.

Szczególny nacisk położony zostanie na gospodarczą dywersyfikację regionów dotkniętych redukcjami w dziedzinie rybołówstwa, na dostosowanie możliwości połowowych floty i jej modernizację, bez zwiększenia nakładów połowowych, a także na zrównoważony rozwój stref połowowych.

W ramach działań finansowanych zgodnie z tym artykułem należy wziąć pod uwagę utrzymanie stabilnej i trwałej równowagi pomiędzy możliwościami połowowymi flot rybackich i dostępnymi zasobami oraz potrzebę promowania bezpiecznej kultury łowienia.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie działań poprawiających selektywność sprzętu służącego do połowów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybołówstwa (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

11 06 13**Europejski Fundusz Rybacki (EFR) — Cel inny niż „Konwergencja”**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
163 154 844	122 765 648		2 234 352	163 154 844	125 000 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie działań EFR w zakresie obszarów nieobjętych celem konwergencji dotyczących okresu programowania na lata 2007–2013.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 11 06 — EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR) (ciąg dalszy)

11 06 13 (ciąg dalszy)

Szczególny nacisk położony zostanie na gospodarczą dywersyfikację regionów dotkniętych redukcjami w dziedzinie rybołówstwa, na modernizację floty, bez zwiększenia nakładów połowowych, a także na zrównoważony rozwój stref połowowych.

W ramach działań finansowanych zgodnie z tym artykułem należy pod uwagę wziąć potrzebę promowania bezpiecznej kultury łowienia.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie działań poprawiających selektywność sprzętu służącego do połowów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybołówstwa (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

TYTUŁ 12
RYNEK WEWNĘTRZNY

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
12 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „RYNEK WEWNĘTRZNY”		63 759 472	63 759 472			63 759 472	63 759 472
12 02	POLITYKA RYNKU WEWNĘTRZ- NEGO	1	11 150 000	10 051 351			11 150 000	10 051 351
	40 02 41		1 500 000	1 500 000			1 500 000	1 500 000
			12 650 000	11 551 351			12 650 000	11 551 351
12 04	SWOBODNY PRZEPŁYW KAPITA- ŁU, PRAWO SPÓŁEK I ŁĄD KORPORACYJNY	1	28 404 000	27 622 833		504 538	28 404 000	28 127 371
	40 02 41		1 500 000	1 500 000			1 500 000	1 500 000
			29 904 000	29 122 833			29 904 000	29 627 371
	Tytuł 12 — Ogółem		103 313 472	101 433 656		504 538	103 313 472	101 938 194
	40 02 41		3 000 000	3 000 000			3 000 000	3 000 000
	Ogółem + rezerwa		106 313 472	104 433 656			106 313 472	104 938 194

KOMISJA

TYTUŁ 12

RYNEK WEWNĘTRZNY

ROZDZIAŁ 12 04 — SWOBODNY PRZEPIY W KAPITAŁU, PRAWO SPÓŁEK I ŁAD KORPORACYJNY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
12 04	SWOBODNY PRZEPIY W KAPITAŁU, PRAWO SPÓŁEK I ŁAD KORPORACYJNY							
12 04 01	Określone działania w obszarach usług finansowych, sprawozdawczości finansowej oraz badania sprawozdań finansowych	1.1	7 650 000	6 868 833		504 538	7 650 000	7 373 371
12 04 02	Europejski Urząd Nadzoru Bankowego							
12 04 02 01	Europejski Urząd Nadzoru Bankowego — Wkład do tytułu 1 i 2	1.1	6 333 000	6 333 000			6 333 000	6 333 000
	40 02 41		1 500 000	1 500 000			1 500 000	1 500 000
			7 833 000	7 833 000			7 833 000	7 833 000
12 04 02 02	Europejski Urząd Nadzoru Bankowego — Wkład do tytułu 3	1.1	1 122 000	1 122 000			1 122 000	1 122 000
	Artykuł 12 04 02 — Razem		7 455 000	7 455 000			7 455 000	7 455 000
	40 02 41		1 500 000	1 500 000			1 500 000	1 500 000
			8 955 000	8 955 000			8 955 000	8 955 000
12 04 03	Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych							
12 04 03 01	Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych — Wkład do tytułu 1 i 2	1.1	5 260 000	5 260 000			5 260 000	5 260 000
12 04 03 02	Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych — Wkład do tytułu 3	1.1	1 125 000	1 125 000			1 125 000	1 125 000
	Artykuł 12 04 03 — Razem		6 385 000	6 385 000			6 385 000	6 385 000
12 04 04	Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych							
12 04 04 01	Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych — Wkład do tytułu 1 i 2	1.1	5 663 000	5 663 000			5 663 000	5 663 000

ROZDZIAŁ 12 04 — SWOBODNY PRZEPLYW KAPITAŁU, PRAWO SPÓŁEK I ŁAD KORPORACYJNY (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
12 04 04 02	Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych — Wkład do tytułu 3	1.1	1 251 000	1 251 000			1 251 000	1 251 000
	Artykuł 12 04 04 — Razem		6 914 000	6 914 000			6 914 000	6 914 000
	Rozdział 12 04 — Ogółem		28 404 000	27 622 833		504 538	28 404 000	28 127 371
	40 02 41		1 500 000	1 500 000			1 500 000	1 500 000
	Ogółem + rezerwa		29 904 000	29 122 833			29 904 000	29 627 371

12 04 01 **Określone działania w obszarach usług finansowych, sprawozdawczości finansowej oraz badania sprawozdań finansowych**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
7 650 000	6 868 833		504 538	7 650 000	7 373 371

Uwagi

Celem ogólnym niniejszego programu jest poprawa warunków funkcjonowania rynku wewnętrznego poprzez wsparcie funkcjonowania, działań lub pracy określonych organów w dziedzinie usług finansowych, sprawozdawczości finansowej i badania sprawozdań finansowych.

Finansowanie unijne ma zasadnicze znaczenie dla zapewnienia skutecznego i wydajnego nadzoru rynku wewnętrznego usług finansowych, szczególnie w związku z ostatnim kryzysem finansowym.

Program obejmuje następujące działania:

- działania wspierające wdrożenie polityki Unii w celu wypracowania konwergencji w zakresie nadzoru, w szczególności poprzez szkolenia personelu krajowych organów nadzoru i zarządzanie projektami z dziedziny technologii informacyjnej w obszarze usług finansowych;
- działania polegające na opracowywaniu lub zapewnianiu wkładu w prace nad normami, na stosowaniu, ocenie i monitoringu norm lub na nadzorze nad procesem ustanawiania norm w ramach wsparcia dla realizacji polityki Unii w obszarze sprawozdawczości finansowej i badania sprawozdań finansowych.

Podstawa prawna

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 716/2009/WE z dnia 16 września 2009 r. ustanawiająca wspólnotowy program wspierania określonych działań w obszarach usług finansowych, sprawozdawczości finansowej oraz badania sprawozdań finansowych (Dz.U. L 253 z 25.9.2009, s. 8).

KOMISJA

TYTUŁ 13
POLITYKA REGIONALNA

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
13 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POLITYKA REGIONALNA”		88 792 579	88 792 579			88 792 579	88 792 579
13 03	EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ	1	30 639 878 699	30 129 159 515	1 280 929 921	30 639 878 699	31 410 089 436	
13 04	FUNDUSZ SPÓJNOŚCI	1	12 499 800 000	10 685 414 861	729 082 588	12 499 800 000	11 414 497 449	
13 05	DZIAŁANIA PRZEDAKCESYJNE ZWIĄZANE Z POLITYKĄ STRUKTURALNĄ		549 770 452	487 240 946	2 447 759	549 770 452	489 688 705	
13 06	FUNDUSZ SOLIDARNOŚCI		14 607 942	14 607 942		14 607 942	14 607 942	
	Tytuł 13 — Ogółem		43 792 849 672	41 405 215 843		2 012 460 268	43 792 849 672	43 417 676 111

TYTUŁ 13

POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
13 03	EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ							
13 03 01	Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 1 (2000–2006)	1.2	p.m.	952 914 852		32 555 143	p.m.	985 469 995
13 03 02	Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 03	Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 1 (sprzed 2000 r.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 04	Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 2 (2000–2006)	1.2	p.m.	117 927 529			p.m.	117 927 529
13 03 05	Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 2 (sprzed 2000 r.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 06	Zakończenie inicjatywy Urban (2000–2006)	1.2	p.m.	3 097 548			p.m.	3 097 548
13 03 07	Zakończenie wcześniejszych programów — Inicjatywy Wspólnoty (sprzed 2000 r.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 08	Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
13 03 09	Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (do 2000 r.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 12	Wkład Unii do Międzynarodowego Funduszu na rzecz Irlandii	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 13	Zakończenie inicjatywy wspólnotowej Interreg III (2000–2006)	1.2	p.m.	42 000 000			p.m.	42 000 000
13 03 14	Wsparcie dla regionów graniczących z krajami kandydującymi — Zakończenie wcześniejszych programów (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 16	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Konwergencja	1.2	25 310 105 801	24 170 145 222		628 374 778	25 310 105 801	24 798 520 000
13 03 17	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Peace	1.2	34 060 138	45 000 000			34 060 138	45 000 000
13 03 18	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie	1.2	4 022 082 950	3 909 539 633		320 000 000	4 022 082 950	4 229 539 633
13 03 19	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Europejska współpraca terytorialna	1.2	1 213 929 810	845 523 270		300 000 000	1 213 929 810	1 145 523 270
13 03 20	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Operacyjna pomoc techniczna	1.2	50 000 000	35 583 088			50 000 000	35 583 088
13 03 21	Projekt pilotażowy — Ogólnoeuropejska koordynacja metod integracji Romów	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 22	Projekt pilotażowy — „Erasmus dla przedstawicieli lokalnych i regionalnych wyłonionych w wyborach”	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
13 03 23	Projekt pilotażowy — Wzmacnianie współpracy regionalnej i lokalnej poprzez promowanie polityki regionalnej Unii na skalę globalną	1.2	p.m.	92 000			p.m.	92 000
13 03 24	Działanie przygotowawcze — Propagowanie w Europie bardziej przyjaznego środowiska dla mikro kredytów	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 26	Projekt pilotażowy — Zrównoważona rewitalizacja przedmieść	1.2	p.m.	142 163			p.m.	142 163
13 03 27	Działanie przygotowawcze — RURBAN — Partnerstwo na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich i wiejskich	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 28	Działanie przygotowawcze — Wzmacnianie współpracy regionalnej i lokalnej poprzez promowanie polityki regionalnej Unii na skalę globalną	1.2	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
13 03 29	Działanie przygotowawcze — Określenie modelu zarządzania dla regionu Dunaju Unii Europejskiej — Lepsza i skuteczna koordynacja	1.2	1 000 000	900 000			1 000 000	900 000
13 03 30	Projekt pilotażowy — Dążenie do wspólnej tożsamości regionalnej, pojednania narodów oraz współpracy gospodarczej i społecznej obejmującej ogólnoeuropejską platformę wiedzy fachowej i doskonałości w makroregionie Dunaju	1.2	p.m.	600 000			p.m.	600 000
13 03 31	Pomoc techniczna i upowszechnianie informacji na temat strategii Unii Europejskiej dla regionu Morza Bałtyckiego oraz pogłębionej wiedzy o strategii makroregionalnej	1.2	2 500 000	494 210			2 500 000	494 210

KOMISJA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota		
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	
13 03 32	<i>Działanie przygotowawcze w zakresie Forum Atlantycznego na rzecz strategii atlantyckiej Unii Europejskiej</i>	1.2	1 200 000	600 000			1 200 000	600 000	
13 03 33	<i>Działanie przygotowawcze — Wspieranie Majotty lub innych terytoriów potencjalnie objętych procesem uzyskania statusu regionu najbardziej oddalonego</i>	1.2	p.m.	600 000			p.m.	600 000	
13 03 34	<i>Działanie przygotowawcze — Erasmus dla przedstawicieli lokalnych i regionalnych wyłonionych w wyborach</i>	1.2	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000	
13 03 35	<i>Działanie przygotowawcze — Dążenie do wspólnej tożsamości regionalnej, pojednania narodów oraz współpracy gospodarczej i społecznej obejmującej ogólnoeuropejską platformę wiedzy fachowej i doskonałości w makroregionie Dunaju</i>	1.2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000	
13 03 40	<i>Instrumenty podziału ryzyka finansowane z puli środków na cel „Konwergencja” EFRR</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.	
13 03 41	<i>Instrumenty podziału ryzyka finansowane z puli środków na cel „Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie” EFRR</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.	
Rozdział 13 03 — Ogółem			30 639 878 699	30 129 159 515			1 280 929 921	30 639 878 699	31 410 089 436

Uwagi

Art. 39 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 określa korekty finansowe, z których wszelkie dochody są wprowadzone w pozycji 6 5 0 0 zestawienia dochodów. Dochód ten może zostać wykorzystany do udostępnienia dodatkowych środków, zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego, w szczególnych przypadkach, gdy istnieje konieczność zabezpieczenia się przed ryzykiem anulowania lub zmniejszenia wcześniej przyjętych korekt. Rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 przewiduje korekty finansowe na lata 2007–2013.

Rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 ustanawia warunki zwrotu zaliczek, które nie powodują zmniejszenia udziału płatności z funduszy strukturalnych w przedmiotowym działaniu. Wszelkie dochody wynikające ze zwrotu zaliczek, wprowadzone w pozycji 6 1 5 7 zestawienia dochodów, zostaną wykorzystane dla udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 i 178 rozporządzenia finansowego. Rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 ustanawia warunki zwrotu prefinansowania na lata 2007–2013.

Działania mające na celu zwalczanie oszustw są finansowane na podstawie artykułu 24 02 01.

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 174, 175 i 177.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Odnosne akty prawne

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Berlinie w dniach 24 i 25 marca 1999 r.

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Brukseli w dniach 15 i 16 grudnia 2005 r.

13 03 01

Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 1 (2000–2006)

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	952 914 852		32 555 143	p.m.	985 469 995

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań związanych z celem 1 w ramach EFRR pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 1).

13 03 16

Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Konwergencja

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
25 310 105 801	24 170 145 222		628 374 778	25 310 105 801	24 798 520 000

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów programów w ramach celu EFRR dotyczącego konwergencji w okresie programowania 2007–2013. Celem jest przyspieszenie konwergencji najmniej rozwiniętych państw członkowskich i regionów poprzez stworzenie lepszych warunków dla osiągnięcia wzrostu i zwiększenia zatrudnienia.

Część tych środków przeznaczona jest na eliminowanie różnic wewnątrzregionalnych, tak by ogólny stan rozwoju danego regionu nie tuszował stref ubóstwa i jednostek terytorialnych o wyjątkowo niekorzystnych warunkach gospodarowania.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)**13 03 16** (ciąg dalszy)

Zgodnie z art. 105a ust. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25), zmienione załącznikiem III pkt 7 do Traktatu dotyczącego przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 112 z 24.4.2012), programy i znaczące projekty, które w dacie przystąpienia Chorwacji były zatwierdzone na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1085/2006, a których wykonanie nie zostało ukończony przed tą datą, są uważane za zatwierdzone przez Komisję na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, z wyjątkiem programów zatwierdzonych na podstawie komponentów, o których mowa w art. 3 ust. 1 lit a) i e) rozporządzenia (WE) nr 1085/2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

13 03 18**Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
4 022 082 950	3 909 539 633		320 000 000	4 022 082 950	4 229 539 633

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów programów w ramach celu EFRR dotyczącego konkurencyjności regionalnej w okresie programowania 2007–2013. Z wyłączeniem regionów najsłabiej rozwiniętych, cel ten będzie służył zwiększaniu konkurencyjności i atrakcyjności regionów, jak też zwiększaniu zatrudnienia, dzięki uwzględnieniu zamierzeń zawartych w strategii Europa 2020.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ (ciąg dalszy)**13 03 18** (ciąg dalszy)**13 03 19 Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Europejska współpraca terytorialna**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
1 213 929 810	845 523 270		300 000 000	1 213 929 810	1 145 523 270

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie programów w ramach celu EFRR dotyczącego europejskiej współpracy terytorialnej w okresie programowania 2007–2013. Celem jest wzmocnienie współpracy terytorialnej i makroregionalnej oraz wymiany doświadczeń na odpowiednim poziomie.

Zgodnie z art. 105a ust. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25), zmienione załącznikiem III pkt 7 do Traktatu dotyczącego przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 112 z 24.4.2012), programy i znaczące projekty, które w dacie przystąpienia Chorwacji były zatwierdzone na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1085/2006, a których wykonanie nie zostało ukończony przed tą datą, są uważane za zatwierdzone przez Komisję na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, z wyjątkiem programów zatwierdzonych na podstawie komponentów, o których mowa w art. 3 ust. 1 lit a) i e) rozporządzenia (WE) nr 1085/2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 13 04 — FUNDUSZ SPÓJNOŚCI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
13 04	FUNDUSZ SPÓJNOŚCI							
13 04 01	Fundusz Spójności — Za- kończenie wcześniejszych programów (sprzed 2007 r.)	1.2	p.m.	953 453 908			p.m.	953 453 908
13 04 02	Fundusz Spójności	1.2	12 499 800 000	9 731 960 953		729 082 588	12 499 800 000	10 461 043 541
13 04 03	Instrumenty podziału ryzy- ka finansowane z puli środ- ków Fundusz Spójności	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Rozdział 13 04 — Ogółem		12 499 800 000	10 685 414 861		729 082 588	12 499 800 000	11 414 497 449

Uwagi

Załącznik II do rozporządzenia Rady (WE) nr 1164/94 z dnia 16 maja 1994 r. ustanawiającego Fundusz Spójności (Dz.U. L 130 z 25.5.1994, s. 1) określa warunki, na jakich spłacane są zaliczki niezmnijające wkładu Funduszu w dane działania. Wszelkie dochody wynikające ze spłaty takich zaliczek, wprowadzone w pozycji 6 1 5 7 zestawienia dochodów, będą stanowiły podstawę udostępnienia środków dodatkowych zgodnie z art. 21 i 178 rozporządzenia finansowego. Rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 ustanawia warunki zwrotu prefinansowania na lata 2007–2013.

13 04 02**Fundusz Spójności**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
12 499 800 000	9 731 960 953		729 082 588	12 499 800 000	10 461 043 541

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań Funduszu Spójności w okresie programowania 2007–2013.

Działania mające na celu zwalczanie oszustw finansowane są w ramach artykułu 24 02 01.

Środki te przeznaczone są także na finansowanie działań przygotowawczych, monitorowania, działań w zakresie wsparcia administracyjnego i technicznego oraz działań w zakresie oceny, kontroli i inspekcji, niezbędnych do wykonania rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, jak określono w art. 45 wymienionego rozporządzenia. Środki te mogą być w szczególności wykorzystane na pokrycie:

- wydatków na wsparcie (koszty reprezentacyjne, szkolenia, spotkania),
- wydatków na informacje i publikacje,
- wydatków na technologię informacyjną i telekomunikację,
- umów o świadczenie usług i sporządzenie opracowań,
- dotacje.

Środki te są przeznaczone także na finansowanie działań zatwierdzonych przez Komisję w kontekście przygotowań następnego okresu programowania.

ROZDZIAŁ 13 04 — FUNDUSZ SPÓJNOŚCI (*ciąg dalszy*)**13 04 02** (*ciąg dalszy*)

Zgodnie z art. 105a ust. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25), zmienione załącznikiem III pkt 7 do Traktatu dotyczącego przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 112 z 24.4.2012), programy i znaczące projekty, które w dacie przystąpienia Chorwacji były zatwierdzone na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1085/2006, a których wykonanie nie zostało ukończony przed tą datą, są uważane za zatwierdzone przez Komisję na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, z wyjątkiem programów zatwierdzonych na podstawie komponentów, o których mowa w art. 3 ust. 1 lit a) i e) rozporządzenia (WE) nr 1085/2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1084/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające Fundusz Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 79).

Odnośne akty prawne

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 174 i 177.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 13 05 — DZIAŁANIA PRZEDAKCESYJNE ZWIĄZANE Z POLITYKĄ STRUKTURALNĄ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
13 05	DZIAŁANIA PRZEDAKCESYJNE ZWIĄZANE Z POLITYKĄ STRUKTURALNĄ							
13 05 01	Instrument Przedakcesyjnej Poli- tyki Strukturalnej (ISPA) — Zakończenie wcześniejszych pro- gramów (2000–2006)							
13 05 01 01	Instrument Przedakcesyjnej Poli- tyki Strukturalnej (ISPA) — Za- kończenie innych wcześniejszych projektów (2000–2006)	4	p.m.	232 278 493			p.m.	232 278 493
13 05 01 02	Instrument Przedakcesyjnej Poli- tyki Strukturalnej — Zakończenie pomocy przedakcesyjnej w odnie- sieniu do ośmiu państw kandydu- jących	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artykuł 13 05 01 — Razem</i>		p.m.	232 278 493			p.m.	232 278 493
13 05 02	Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Komponent dotyczący rozwoju regionalnego	4	462 000 000	172 734 477			462 000 000	172 734 477
13 05 03	Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Komponent dotyczący współpracy transgranicznej							
13 05 03 01	Współpraca transgraniczna — Wkład z poddziału 1-b	1.2	51 491 401	50 000 000			51 491 401	50 000 000
13 05 03 02	Współpraca transgraniczna oraz udział krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących w programach współpracy ponadnarodowej i międzyregionalnej w ramach funduszy strukturalnych — Wkład z działu 4	4	36 279 051	32 227 976		2 447 759	36 279 051	34 675 735
	<i>Artykuł 13 05 03 — Razem</i>		87 770 452	82 227 976		2 447 759	87 770 452	84 675 735
	Rozdział 13 05 — Ogółem		549 770 452	487 240 946		2 447 759	549 770 452	489 688 705

ROZDZIAŁ 13 05 — DZIAŁANIA PRZEDAKCESYJNE ZWIĄZANE Z POLITYKĄ STRUKTURALNĄ (ciąg dalszy)**13 05 03 Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Komponent dotyczący współpracy transgranicznej**

13 05 03 01 Współpraca transgraniczna — Wkład z poddziału 1-b

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
51 491 401	50 000 000			51 491 401	50 000 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wkładu Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego we współpracę transgraniczną i pomoc techniczną udzielaną poza Komisją, która jest niezbędna do wdrożenia w państwach członkowskich.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego i Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

13 05 03 02 Współpraca transgraniczna oraz udział krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących w programach współpracy ponadnarodowej i międzyregionalnej w ramach funduszy strukturalnych — Wkład z działu 4

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
36 279 051	32 227 976		2 447 759	36 279 051	34 675 735

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wkładu z Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) w projekty dotyczące współpracy transgranicznej i pomoc techniczną udzielaną poza Komisją, która jest niezbędna do wdrożenia instrumentu w krajach kandydujących i w potencjalnych krajach kandydujących.

Środki te są również przeznaczone na zapewnienie wkładu z IPA na udział krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących w odnośnych programach współpracy ponadnarodowej i międzyregionalnej.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego i Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

KOMISJA

TYTUŁ 14
PODATKI I UNIA CELNA

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
14 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PODAT- KI I UNIA CELNA”		56 870 394	56 870 394			56 870 394	56 870 394
14 02	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENE- RALNEJ DS. PODATKÓW I UNII CELNEJ	1	3 500 000	2 697 366		174 840	3 500 000	2 872 206
14 03	MIĘDZYNARODOWE ASPEKTY PODATKÓW I CEŁ	4	1 250 000	1 581 471			1 250 000	1 581 471
14 04	POLITYKA CELNA	1	53 000 000	38 964 921		3 147 119	53 000 000	42 112 040
14 05	POLITYKA PODATKOWA	1	30 000 000	21 693 465		2 098 079	30 000 000	23 791 544
	Tytuł 14 — Ogółem		144 620 394	121 807 617		5 420 038	144 620 394	127 227 655

TYTUŁ 14

PODATKI I UNIA CELNA

ROZDZIAŁ 14 02 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. PODATKÓW I UNII CELNEJ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
14 02	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENE- RALNEJ DS. PODATKÓW I UNII CELNEJ							
14 02 01	Wdrażanie i rozwój rynku we- wnętrznego	1.1	3 500 000	2 697 366		174 840	3 500 000	2 872 206
	Rozdział 14 02 — Ogółem		3 500 000	2 697 366		174 840	3 500 000	2 872 206

14 02 01 **Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
3 500 000	2 697 366		174 840	3 500 000	2 872 206

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków w związku z działaniami pomagającymi w zakończeniu procesu tworzenia rynku wewnętrznego, w jego funkcjonowaniu i rozwoju.

Wspierają one unijną politykę celną i politykę podatkową i obejmują działania, które nie mogą być finansowane przez programy Cła 2013 i Fiscalis 2013.

W dziedzinie podatków i cel środków te przeznaczone są przede wszystkim na sfinansowanie:

- kosztów konsultacji, badań, analiz i ocen wpływu,
- działań w zakresie klasyfikacji celnej i nabywania danych,
- inwestycji w oprogramowanie,
- produkcji i opracowywania materiałów promocyjnych oraz materiałów popularyzacyjnych i szkoleniowych.

Podstawa prawna

Działania wynikające z uprawnień Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 14 04 — POLITYKA CELNA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
14 04	POLITYKA CELNA							
14 04 01	Zakończenie wcześniejszych programów dotyczących cel	1.1	—	p.m.			—	p.m.
14 04 02	Program Cła 2013	1.1	53 000 000	38 964 921		3 147 119	53 000 000	42 112 040
	Rozdział 14 04 — Ogółem		53 000 000	38 964 921		3 147 119	53 000 000	42 112 040

14 04 02**Program Cła 2013**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
53 000 000	38 964 921		3 147 119	53 000 000	42 112 040

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków na wdrożenie programu Cła 2013, a w szczególności na sfinansowanie wspólnych działań, działań informatycznych i innych.

Obejmują one w szczególności:

- koszty zakupu, opracowania, instalacji, konserwacji i bieżącego działania unijnych elementów systemu komunikacji i wymiany informacji, który obejmuje: wspólną sieć komunikacyjną/wspólny interfejs systemowy (CCN/CSI), w tym koszty komunikacji związane z systemem informacji w celu zwalczania nadużyć finansowych (AFIS); skomputeryzowany system tranzytowy (CTS); systemy taryfowe, w szczególności system rozpowszechniania danych (DDS), Nomenklaturę scaloną (CN), system informatyczny dla zintegrowanej taryfy celnej Wspólnoty (TARIC), europejską wiążącą informację taryfową (EBTI), kontyngenty taryfowe oraz system zarządzania kontyngentami taryfowymi (TQS), system informacji o zawieszaniach, system zarządzania wzorami (SMS), system informacji dla procedur uszlachetniania (ISSP), europejski spis celny substancji chemicznych (ECICS) oraz system zarejestrowanych eksporterów (REX); system zwiększania bezpieczeństwa określony w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającym Wspólnotowy kodeks celny (Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1), w tym unijny system zarządzania ryzykiem, system kontroli eksportu (ECS), system kontroli importu (ICS) oraz system dotyczący upoważnionych podmiotów gospodarczych (AEO); wszelkie nowe systemy komunikacji i wymiany informacji związane z cłami, w tym elektroniczne systemy celne, ustanowione na mocy prawodawstwa Unii i przewidziane w programie prac,
- wydatki związane z działaniami przygotowawczymi i związanymi z monitoringiem, kontrolą, audytem i oceną, które dotyczą bezpośrednio zarządzania programem i realizacji jego celów, a w szczególności koszty badań, spotkań, działań informacyjnych i publikacji oraz wydatki związane z sieciami informatycznymi w odniesieniu do wymiany informacji,
- koszty podróży i utrzymania poniesione przez urzędników z uczestniczących krajów w związku z wyznaczaniem standardów, wizytami roboczymi, seminariami, warsztatami, grupami zarządzającymi projektami, szkoleniami i monitorowaniem,
- koszty związane z organizacją seminariów, warsztatów i innych spotkań,
- koszty przejazdów i utrzymania poniesione w związku z uczestnictwem ekspertów i uczestników *ad hoc*,
- koszt nabycia, opracowania, instalacji i eksploatacji systemów i modułów szkoleniowych, o ile są one wspólne dla wszystkich uczestniczących krajów,
- koszt wszelkich innych działań niezbędnych dla realizacji celów programu.

ROZDZIAŁ 14 04 — POLITYKA CELNA (*ciąg dalszy*)**14 04 02** (*ciąg dalszy*)

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z uczestnictwa państw trzecich innych niż kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące z Bałkanów Zachodnich w porozumieniach o współpracy celnej, ujęte w pozycji 6 0 3 2 zestawienia dochodów, będą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków w ramach niniejszego artykułu zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiająca warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji (Dz.U. L 184 z 17.7.1999, s. 23).

Decyzja Rady 2000/305/WE z dnia 30 marca 2000 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Szwajcarią dotyczącego poszerzenia wspólnej sieci łączności/wspólnego systemu połączeń (CCN/CSI) w ramach Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej (Dz.U. L 102 z 27.4.2000, s. 50).

Decyzja Rady 2000/506/WE z dnia 31 lipca 2000 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Norwegią dotyczącego rozszerzenia wspólnej sieci łączności/wspólnego systemu połączeń (CCN/CSI) w ramach Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej (Dz.U. L 204 z 11.8.2000, s. 35).

Decyzja nr 624/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca program działań dla cel w Wspólnocie (Cła 2013) (Dz.U. L 154 z 14.6.2007, s. 25).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 70/2008/WE z dnia 15 stycznia 2008 r. w sprawie eliminowania papierowej formy dokumentów w sektorach cel i handlu (Dz.U. L 23 z 26.1.2008, s. 21).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 450/2008 z dnia 23 kwietnia 2008 r. ustanawiające Wspólnotowy kodeks celny (zmodernizowany kodeks celny) (Dz.U. L 145 z 4.6.2008, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 14 05 — POLITYKA PODATKOWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
14 05	POLITYKA PODATKOWA							
14 05 02	Komputeryzacja systemu informacji akcyzowej (EMCS)	1.1	—	p.m.			—	p.m.
14 05 03	Fiscalis 2013	1.1	30 000 000	21 693 465		2 098 079	30 000 000	23 791 544
	Rozdział 14 05 — Ogółem		30 000 000	21 693 465		2 098 079	30 000 000	23 791 544

14 05 03**Fiscalis 2013**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
30 000 000	21 693 465		2 098 079	30 000 000	23 791 544

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków poniesionych podczas realizacji programu Fiscalis 2013, w szczególności na sfinansowanie wspólnych działań, działań informatycznych i innych.

Obejmują one w szczególności:

- koszty zakupu, opracowania, instalacji, konserwacji i bieżącego działania unijnych elementów systemu komunikacji i wymiany informacji, który obejmuje: wspólną sieć komunikacji/wspólny interfejs systemowy (CCN/CSI); system wymiany informacji o VAT (VIES); systemy akcyzowe, system kontroli przemieszczania towarów akcyzowych (EMCS), wszelkie nowe systemy komunikacji i wymiany informacji związane z cłami, ustanowione na mocy prawodawstwa Unii i przewidziane w programie prac,
- wydatki związane z działaniami przygotowawczymi i związanymi z monitoringiem, kontrolą, audytem i oceną, które dotyczą bezpośrednio zarządzania programem i realizacji jego celów, a w szczególności koszty badań, spotkań, działań informacyjnych i publikacji oraz wydatki związane z sieciami informatycznymi w odniesieniu do wymiany informacji,
- koszty przejazdów i utrzymania poniesione przez urzędników z uczestniczących krajów w związku z wielostronnymi kontrolami, wizytami roboczymi, seminariami i grupami zarządzającymi projektami,
- koszty organizacyjne seminariów i innych spotkań,
- koszty przejazdów i utrzymania poniesione w związku z uczestnictwem ekspertów i uczestników *ad hoc*,
- koszt nabycia, opracowania, instalacji i eksploatacji systemów i modułów szkoleniowych, o ile są one wspólne dla wszystkich uczestniczących krajów,
- koszt wszelkich innych działań niezbędnych dla realizacji celów programu.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z uczestnictwa państw trzecich innych niż kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące z Bałkanów Zachodnich w porozumieniach o współpracy celnej, ujęte w pozycji 6 0 3 2 zestawienia dochodów, będą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków w ramach niniejszego artykułu, zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

ROZDZIAŁ 14 05 — POLITYKA PODATKOWA *(ciąg dalszy)***14 05 03** *(ciąg dalszy)**Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1798/2003 z dnia 7 października 2003 r. w sprawie współpracy administracyjnej w dziedzinie podatku od wartości dodanej i uchylające rozporządzenie (EWG) nr 218/92 (Dz.U. L 264 z 15.10.2003, s. 1).

Decyzja nr 1482/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 grudnia 2007 r. ustanawiająca wspólnotowy program poprawy skuteczności systemów podatkowych na rynku wewnętrznym (program Fiscalis 2013) (Dz.U. L 330 z 15.12.2007, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 15
EDUKACJA I KULTURA

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
15 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKA- CJA I KULTURA”		123 603 923	123 603 923			123 603 923	123 603 923
15 02	UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYZCZNOŚĆ		1 417 215 664	1 328 230 073		50 884 143	1 417 215 664	1 379 114 216
15 04	ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTU- RALNEJ I AUDIOWIZUALNEJ W EUROPIE		175 715 000	159 022 211		874 200	175 715 000	159 896 411
15 05	WSPIERANIE I PROMOWANIE WSPÓŁPRACY W SPRAWACH MŁODZIEŻY I SPORTU	3	149 539 000	130 166 227			149 539 000	130 166 227
15 07	LUDZIE — PROGRAM WSPIERA- JĄCY MOBILNOŚĆ NAUKOW- CÓW	1	963 502 000	756 039 305		15 735 595	963 502 000	771 774 900
	Tytuł 15 — Ogółem		2 829 575 587	2 497 061 739		67 493 938	2 829 575 587	2 564 555 677

TYTUŁ 15
EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
15 02	UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ							
15 02 02	Erasmus Mundus	1.1	110 791 000	90 042 647		2 098 079	110 791 000	92 140 726
15 02 03	Współpraca z państwami trzecimi w zakresie kształcenia i szkolenia zawodowego	4	1 024 000	3 162 941			1 024 000	3 162 941
15 02 09	Zakończenie wcześniejszych programów w dziedzinie kształcenia i szkoleń	1.1	—	p.m.			—	p.m.
15 02 11	Europejski Instytut Innowacji i Technologii							
15 02 11 01	Europejski Instytut Innowacji i Technologii — Struktura zarządzająca	1.1	4 765 110	4 215 716			4 765 110	4 215 716
15 02 11 02	Europejski Instytut Innowacji i Technologii — Wspólnoty wiedzy i innowacji	1.1	118 300 000	90 015 023			118 300 000	90 015 023
	Artykuł 15 02 11 — Razem		123 065 110	94 230 739			123 065 110	94 230 739
15 02 22	Program „Uczenie się przez całe życie”	1.1	1 140 924 154	1 099 427 411		48 786 064	1 140 924 154	1 148 213 475
15 02 23	Działanie przygotowawcze — Program typu Erasmus dla uczniów przyuczających się do zawodu	1.1	—	275 000			—	275 000
15 02 25	Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego							
15 02 25 01	Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego — Wkład do tytułu 1 i 2	1.1	12 430 000	12 430 000			12 430 000	12 430 000
15 02 25 02	Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego — Wkład do tytułu 3	1.1	4 954 900	4 954 900			4 954 900	4 954 900
	Artykuł 15 02 25 — Razem		17 384 900	17 384 900			17 384 900	17 384 900
15 02 27	Europejska Fundacja Kształcenia							
15 02 27 01	Europejska Fundacja Kształcenia — Wkład do tytułu 1 i 2	4	15 081 500	15 081 500			15 081 500	15 081 500
15 02 27 02	Europejska Fundacja Kształcenia — Wkład do tytułu 3	4	4 945 000	5 445 000			4 945 000	5 445 000
	Artykuł 15 02 27 — Razem		20 026 500	20 526 500			20 026 500	20 526 500

KOMISJA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota		
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	
15 02 30	Projekt pilotażowy — Europejska polityka sąsiedztwa — Ulepszenie edukacji poprzez stypendia i wymiany	1.1	—	—			—	—	
15 02 31	Projekt pilotażowy dotyczący pokrycia kosztów studiów studentów specjalizujących się w europejskiej polityce sąsiedztwa (EPS) oraz związanej z tym działalności akademickiej, w tym ustanowienia katedry EPS w Kolegium Europejskim w ośrodku w Natolinie	1.1	p.m.	579 935			p.m.	579 935	
15 02 32	Projekt pilotażowy — Europejska polityka sąsiedztwa — Ulepszenie edukacji poprzez stypendia i wymiany	1.1	—	p.m.			—	p.m.	
15 02 33	Działanie przygotowawcze dotyczące pokrycia kosztów studiów osób specjalizujących się w europejskiej polityce sąsiedztwa (EPS) oraz związanej z nią działalności akademickiej i innych modułów edukacyjnych, w tym funkcjonowania katedry EPS w Kolegium Europejskim (ośrodek w Natolinie)	1.1	4 000 000	2 600 000			4 000 000	2 600 000	
Rozdział 15 02 — Ogółem			1 417 215 664	1 328 230 073			50 884 143	1 417 215 664	1 379 114 216

15 02 02 Erasmus Mundus

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
110 791 000	90 042 647		2 098 079	110 791 000	92 140 726

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków programu Erasmus Mundus II (2009–2013) oraz na dokończenie działań objętych poprzednim programem Erasmus Mundus 2004–2008. Cele programu Erasmus Mundus II są następujące:

- wspieranie usystematyzowanej współpracy między instytucjami szkolnictwa wyższego i pracownikami uczelni w Europie i krajach trzecich z myślą o stworzeniu ośrodków doskonałości oraz zapewnieniu wysoce wykwalifikowanych zasobów ludzkich,
- przyczynianie się do wzajemnego ubogacania społeczeństw poprzez stworzenie grupy wysoko wykwalifikowanych, otwartych oraz doświadczonych w środowisku międzynarodowym osób, poprzez promowanie mobilności, która umożliwi najbardziej utalentowanym studentom oraz pracownikom akademickim z krajów trzecich uzyskiwanie kwalifikacji lub doświadczenia w Unii, a najbardziej utalentowanym europejskim studentom i nauczycielom nawiązywanie kontaktów z osobami z krajów trzecich,
- wspieranie doskonalenia zasobów ludzkich oraz możliwości współpracy międzynarodowej uczelni z krajów trzecich poprzez zwiększone strumienie mobilności między Unią a krajami trzecimi,

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ (ciąg dalszy)**15 02 02** (ciąg dalszy)

- poprawa dostępności oraz doskonalenie profilu i widoczności europejskiego szkolnictwa wyższego w świecie oraz jego atrakcyjności dla obywateli krajów trzecich,
- wspieranie współpracy między instytucjami szkolnictwa wyższego oraz na usprawnienie wymiany pracowników naukowych i studentów w Europie oraz w krajach objętych europejską polityką sąsiedztwa, zarówno tych z Południa, jak i ze Wschodu.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z przepisami art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 2317/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 grudnia 2003 r. ustanawiająca program poprawy jakości w szkolnictwie wyższym i wspierania międzykulturowego zrozumienia poprzez współpracę z państwami trzecimi (Erasmus Mundus) (2004–2008) (Dz.U. L 345 z 31.12.2003, s. 1).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1298/2008/EC z dnia 16 grudnia 2008 r. ustanawiająca program Erasmus Mundus na lata 2009–2013 na rzecz poprawy jakości w szkolnictwie wyższym i wspierania międzykulturowego zrozumienia poprzez współpracę z krajami trzecimi (Dz.U. L 340 z 19.12.2008, s. 83).

15 02 22**Program „Uczenie się przez całe życie”**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
1 140 924 154	1 099 427 411		48 786 064	1 140 924 154	1 148 213 475

Uwagi

Zgodnie z decyzją dotyczącą zintegrowanego programu w dziedzinie uczenia się przez całe życie środki te przeznaczone są na następujące programy szczegółowe, jak również działania horyzontalne:

- Comenius: program działań w zakresie edukacji ogólnej, przeznaczony dla szkół do poziomu końca szkoły średniej włącznie,
- Erasmus: program działań w zakresie edukacji i zaawansowanego kształcenia na poziomie szkolnictwa wyższego, zwiększenie liczby stypendiów i ich wysokości w ramach programów Erasmus,
- Leonardo da Vinci: program obejmujący wszelkie aspekty kształcenia i szkolenia zawodowego,
- Grundtvig: program obejmujący kształcenie dorosłych,

KOMISJA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ (*ciąg dalszy*)**15 02 22** (*ciąg dalszy*)

- Jean Monnet: projekty stymulujące nauczanie, badania oraz debatę na temat procesu integracji europejskiej w instytucjach szkolnictwa wyższego oraz projekty w zakresie operowania dotacjami dla niektórych kluczowych instytucji i stowarzyszeń,
- program międzysektorowy: obejmując cztery główne działania uwzględniające aspekty polityki, podejmuje problematykę nauki języków obcych i działań związanych z technologiami informacyjno-komunikacyjnymi w przypadkach gdy nie są one objęte zakresem poszczególnych programów, jak również zapewnia lepsze upowszechnianie programów.

Wszystkie powyżej wymienione programy sektorowe mogą być nastawione na specjalne potrzeby edukacyjne osób niepełnosprawnych lub cierpiących na choroby takie, jak dysleksja, dyspraksja, dysfazja i dyskalkulia.

- *Brain trust*: Część zwiększenia środków przeznaczona jest na wsparcie Brain trust, internetowego narzędzia dzielenia się wiedzą dla studentów uniwersytetów, gdzie każdy student może założyć profil ukazujący swoje „akademickie CV”, w tym szkolenia, publikacje, wykorzystywane źródła i hasła określające zainteresowania danego studenta. Platforma Brain trust zapewni studentom ogląd swoich studiów oraz okazję do komunikowania się i współpracy w oparciu o ich zainteresowania akademickie na płaszczyźnie międzynarodowej, uniwersyteckiej, w odniesieniu do dyscyplin naukowych i stopni edukacji, niezależnie od ich bieżącej przynależności instytucjonalnej i lokalizacji geograficznej. Platforma przyczynia się do wzmocnienia tożsamości i świadomości paneuropejskiej wśród młodego pokolenia obywateli europejskich. Nada ona internetowy europejski wymiar krajowym systemom szkolnictwa wyższego, wspierając cele rozwoju Wspólnoty jako społeczeństwa opartego na wiedzy, co zostało określone w programie „Uczenie się przez całe życie” na lata 2007–2013, oraz przyczyniając się do utworzenia Europejskiego Obszaru Szkolnictwa Wyższego jako części Procesu Bolońskiego,
- *Wczesna edukacja w zakresie nauki i techniki w Europie*: Część dodatkowych środków przeznaczona jest na wsparcie projektu lub działania na rzecz poszerzenia wczesnej edukacji w zakresie nauki i techniki w Europie. Założenia: W pierwszym okresie kształcenia (wiek 3–6) wszystkie dzieci zdobywają swe pierwsze doświadczenia z podstawowymi koncepcjami naukowymi w celu zaspokojenia wrodzonej ciekawości. Działanie jest ukierunkowane na wspieranie państw członkowskich w rozwoju krajowych strategii w dziedzinie wczesnej edukacji w zakresie nauki,
- *Europejski Instytut Uniwersytecki (EUI)*: Część dodatkowych środków przeznaczona jest na pokrycie m.in. dodatkowych wydatków związanych z działalnością EUI zgodnie z art. 36 ust. 2 lit. b) decyzji nr 1720/2006/WE ustanawiającej program „Uczenie się przez całe życie”. Dodatkowy wkład finansowy należy przyznać na rzecz programu globalnego zarządzania EUI. Program rozpoczął się w 2010 r. i obecnie konsoliduje i rozszerza swoje działania. Zwiększone środki umożliwią dalszą poprawę jakości i rozszerzenie studiów doktoranckich dotyczących globalnego zarządzania i spraw światowych na Europejskim Instytucie Uniwersyteckim; rozwój Europejskiej Akademii Globalnego Zarządzania poświęconej wysoce wyspecjalizowanym studiom, dyskusjom i debatom; zwiększenie liczby doktorantów wyspecjalizowanych w tych dziedzinach; przyciągnięcie do Europejskiego Instytutu Uniwersyteckiego dużej liczby doświadczonych badaczy z uniwersytetów i ośrodków badawczych państw członkowskich oraz z instytucji międzynarodowych; dalszy wzrost liczby różnych obszarów badań podstawowych i stosowanych nad kwestiami globalnego zarządzania; promowanie i wspieranie różnych imprez, konferencji i seminariów politycznych wysokiego szczebla na tematy z dziedziny globalnego zarządzania; oraz dalszą konsolidację europejskiej sieci globalnego zarządzania, a także działania upowszechniające programu.

Część tych środków powinna zostać wykorzystana na promowanie edukacji uniwersyteckiej studentów pochodzenia romskiego w celu dostarczenia im kompleksowego wsparcia w przewyżczeniu charakterystycznych trudności oraz zapobiegania przedwczesnemu kończeniu nauki na poziomie wyższym; wsparcie powinno obejmować stypendia, opiekę mentorską, zajęcia w małych grupach oraz dodatkowe szkolenia w zakresie rozwoju zawodowego i umiejętności językowych.

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ *(ciąg dalszy)***15 02 22** *(ciąg dalszy)*

Część tych środków przeznaczona jest na finansowanie dyplomu magisterskiego na spełniających niezbędne warunki europejskich uniwersytetach, który będzie ważnym narzędziem w ramach automatycznego uznawania dyplomów przez wszystkie państwa członkowskie i który musi obejmować ukończenie studiów magisterskich. Europejski znak dyplomu magisterskiego będzie przyznawany na podstawie zgodności z jakościowym kryterium doskonałości. Inicjatywa ta będzie wspierała akademickie uznawanie tytułu magistra w całej UE i będzie stanowiła ważny instrument w realizacji celu efektywnego europejskiego obszaru szkolnictwa wyższego, co zostało potwierdzone podczas niedawnej konferencji ministerialnej Procesu Bolońskiego w Bukareszcie w kwietniu 2012 r. i w sprawozdaniu z inicjatywy własnej PE z marca 2012 r. Zostanie ona wdrożona na uniwersytetach różnych państw członkowskich, a jednym z jej skutków ma być porównywalność toku studiów, programów i wyników nauczania odnośnych studiów licencyjnych.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z przepisami art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1720/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiająca program działań w zakresie uczenia się przez całe życie (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 45).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 15 04 — ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ I AUDIOWIZUALNEJ W EUROPIE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
15 04	ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ I AUDIOWIZUALNEJ W EUROPIE							
15 04 09	Zakończenie poprzednich programów/działań							
15 04 09 01	Zakończenie poprzednich programów/działań w dziedzinie kultury i języka	3.2	—	p.m.			—	p.m.
15 04 09 02	Zakończenie poprzednich programów MEDIA	3.2	—	p.m.			—	p.m.
	Artykuł 15 04 09 — Razem		—	p.m.			—	p.m.
15 04 10	Projekt pilotażowy — Gospodarka różnorodności kulturowej	3.2	250 000	350 000			250 000	350 000
15 04 44	Program „Kultura (2007–2013)”	3.2	59 356 000	52 290 127			59 356 000	52 290 127
15 04 45	Projekt pilotażowy — Mobilność artystów	3.2	—	p.m.			—	p.m.
15 04 46	Działanie przygotowawcze — Kultura w stosunkach zewnętrznych	3.2	200 000	200 000			200 000	200 000
15 04 48	Projekt pilotażowy — Europejska platforma festiwalowa	3.2	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
15 04 50	Znak Dziedzictwa Europejskiego	3.2	300 000	260 696			300 000	260 696
15 04 66	MEDIA 2007 — Program wsparcia europejskiego sektora audiowizualnego							
15 04 66 01	MEDIA 2007 — Program wsparcia europejskiego sektora audiowizualnego	3.2	108 109 000	99 874 660		874 200	108 109 000	100 748 860
15 04 66 02	Działanie przygotowawcze — Realizacja programów Media 2007 w państwach trzecich	4	—	p.m.			—	p.m.
15 04 66 03	Działanie przygotowawcze — Rozpowszechnianie dzieł audiowizualnych w środowisku cyfrowym	3.2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
	Artykuł 15 04 66 — Razem		110 109 000	100 874 660		874 200	110 109 000	101 748 860

ROZDZIAŁ 15 04 — ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ I AUDIOWIZUALNEJ W EUROPIE (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
15 04 68	MEDIA Mundus	3.2	4 500 000	4 546 728			4 500 000	4 546 728
15 04 70	Projekt pilotażowy — Dom Historii Europejskiej	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Rozdział 15 04 — Ogółem		175 715 000	159 022 211		874 200	175 715 000	159 896 411

15 04 66 MEDIA 2007 — Program wsparcia europejskiego sektora audiowizualnego

15 04 66 01 MEDIA 2007 — Program wsparcia europejskiego sektora audiowizualnego

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
108 109 000	99 874 660		874 200	108 109 000	100 748 860

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie następujących działań:

– wsparcie fazy przedprodukcyjnej:

- pomoc dla specjalistów z branży audiowizualnej w nabywaniu kwalifikacji i umiejętności z zakresu pisania scenariuszy, zarządzania i nowych technologii. Na przykład: wspieranie mobilności osób prowadzących szkolenia; stypendia dla specjalistów z nowych państw członkowskich,
- wsparcie w tworzeniu utworów audiowizualnych, pod względem artystycznym (scenariusze), jak również aspektów ekonomicznych (strategie produkcji, dystrybucji i promocji). Na przykład: wspieranie poszczególnych projektów lub zbiorów projektów; wsparcie przeznaczone na ułatwienie MŚP dostępu do finansowania, łącznie z funduszem gwarancyjnym produkcji programu MEDIA,

– wsparcie fazy poprodukcyjnej:

- wsparcie międzynarodowej dystrybucji prac europejskich, poprawy dostępu do zagranicznych prac europejskich. Na przykład: wsparcie dystrybucji kinowej i wideo dla zagranicznych filmów europejskich; automatyczne i selektywne wsparcie dystrybucji europejskich filmów zagranicznych, wsparcie dla zestawów promocyjnych, wsparcie digitalizacji,
- poprawa promocji utworów europejskich. Na przykład: zapewnienie specjalistom dostępu do rynków europejskich i międzynarodowych; zapewnienie publiczności dostępu do utworów odzwierciedlających różnorodność kulturową Europy,
- wsparcie innowacji i umożliwienie programom adaptacji do zmian technologicznych. Działanie: wsparcie projektów pilotażowych, szczególnie w zakresie technologii cyfrowych, łącznie ze wsparciem na rzecz cyfryzacji kin,
- wsparcie sieci biur informacyjnych (Biura ds. Programu MEDIA) w całej Europie,
- wsparcie na rzecz Europejskiego Obserwatorium Audiowizualnego.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 15 04 — ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ I AUDIOWIZUALNEJ W EUROPIE (ciąg dalszy)**15 04 66** (ciąg dalszy)

15 04 66 01 (ciąg dalszy)

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, zapisane w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego.

Zgodnie z decyzją nr 1718/2006/WE część środków z niniejszej pozycji zostanie wykorzystana na promowanie i wspieranie inicjatyw opartych na edukacji obrazem, organizowanych w ramach festiwali skierowanych do młodej publiczności, w szczególności w ścisłej współpracy ze szkołami i innymi instytucjami. Beneficjentami mogą być organizacje z sektora publicznego i prywatnego, które posiadają specjalistyczną wiedzę i doświadczenie w Europie na temat kwestii związanych z umiejętnością korzystania z mediów.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1718/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. w sprawie wprowadzenia w życie programu wspierającego europejski sektor audiowizualny (MEDIA 2007) (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 12).

Zob. również pozycja 15 01 04 31.

15 04 66 02 Działanie przygotowawcze — Realizacja programów Media 2007 w państwach trzecich

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
—	p.m.			—	p.m.

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakończenia działania przygotowawczego MEDIA International.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 22 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

15 04 66 03 Działanie przygotowawcze — Rozpowszechnianie dzieł audiowizualnych w środowisku cyfrowym

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie działania przygotowawczego „Rozpowszechnianie dzieł audiowizualnych w środowisku cyfrowym”.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 22 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 15 07 — LUDZIE — PROGRAM WSPIERAJĄCY MOBILNOŚĆ NAUKOWCÓW

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
15 07	LUDZIE — PROGRAM WSPIERAJĄCY MOBILNOŚĆ NAUKOWCÓW							
15 07 77	Ludzie	1.1	963 502 000	755 539 405		15 735 595	963 502 000	771 275 000
15 07 78	<i>Środki pochodzące z wkładów osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 07 79	Projekt pilotażowy — Partnerstwo na rzecz wiedzy	1.1	p.m.	499 900			p.m.	499 900
	Rozdział 15 07 — Ogółem		963 502 000	756 039 305		15 735 595	963 502 000	771 774 900

15 07 77**Ludzie**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
963 502 000	755 539 405		15 735 595	963 502 000	771 275 000

Uwagi

Europa musi stać się bardziej atrakcyjna dla naukowców, aby zwiększyć swój potencjał i osiągnięcia w dziedzinie badań naukowych i rozwoju technologicznego, a równocześnie konsolidować i dalej rozwijać Europejską Przestrzeń Badawczą. W obliczu rosnącej światowej konkurencji konieczne jest stworzenie w Europie otwartego i konkurencyjnego rynku pracy dla naukowców, oferującego różne atrakcyjne perspektywy dla rozwoju kariery.

Wartością dodaną wsparcia udzielanego w ramach programu „Ludzie” (wdrażanego za pośrednictwem działań „Marie Curie”, „Nocy Naukowców” i działania EURAXESS) jest promowanie międzynarodowej i międzysektorowej mobilności badaczy jako głównej siły napędowej europejskich innowacji. Działania „Marie Curie” sprzyjają także ściślejszej współpracy między sektorem edukacji, badań i przedsiębiorczości z różnych państw w zakresie szkoleń i rozwoju kariery badaczy, tak aby podnosić ich kwalifikacje i przygotowywać do zawodów przyszłości. Działania „Marie Curie” umacniają bliższe partnerstwo między sektorami edukacji i przedsiębiorczości, tak aby pobudzać wymianę wiedzy i udoskonalać studia doktoranckie dostosowane do potrzeb przemysłu. Promując warunki zatrudnienia zgodne z Europejską kartą naukowca oraz kodeksem postępowania przy ich rekrutacji, działania te przyczyniają się do zwiększenia atrakcyjności kariery badawczej w Europie.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Środki te pokryją również wydatki odpowiadające dochodom stanowiącym podstawę udostępnienia dodatkowych środków od osób lub krajów trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego.

Każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 15 07 — LUDZIE — PROGRAM WSPIERAJĄCY MOBILNOŚĆ NAUKOWCÓW *(ciąg dalszy)***15 07 77** *(ciąg dalszy)**Podstawa prawna*

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/973/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Ludzie”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 252).

TYTUŁ 18
SPRAWY WEWNĘTRZNE

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
18 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRA- WY WEWNĘTRZNE”		40 140 399	40 140 399			40 140 399	40 140 399
18 02	SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLI- TYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPIYW OSÓB	3	708 459 000	468 584 737		22 904 034	708 459 000	491 488 771
	40 02 41		98 230 000	57 892 946			98 230 000	57 892 946
			806 689 000	526 477 683			806 689 000	549 381 717
18 03	PRZEPIYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRE- SIE IMIGRACJI I AZYLU	3	323 730 000	203 612 813		25 928 763	323 730 000	229 541 576
18 05	BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA SWOBÓD	3	151 280 140	142 214 698			151 280 140	142 214 698
	40 02 41		13 050 000	8 550 000			13 050 000	8 550 000
			164 330 140	150 764 698			164 330 140	150 764 698
18 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI	3	3 500 000	2 591 168		419 616	3 500 000	3 010 784
	Tytuł 18 — Ogółem		1 227 109 539	857 143 815		49 252 413	1 227 109 539	906 396 228
	40 01 40, 40 02 41		111 280 000	66 442 946			111 280 000	66 442 946
	Ogółem + rezerwa		1 338 389 539	923 586 761			1 338 389 539	972 839 174

KOMISJA

TYTUŁ 18

SPRAWY WEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPIYW OSÓB

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
18 02	SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPIYW OSÓB							
18 02 03	Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych							
18 02 03 01	Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych — Wkład do tytułów 1 i 2	3.1	29 000 000	29 000 000			29 000 000	29 000 000
18 02 03 02	Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych — Wkład do tytułu 3	3.1	49 959 000	49 959 000			49 959 000	49 959 000
	Artykuł 18 02 03 — Razem		78 959 000	78 959 000			78 959 000	78 959 000
18 02 04	System Informacyjny Schengen (SIS II)	3.1	24 000 000	14 032 531		1 049 040	24 000 000	15 081 571
	40 02 41		12 750 000	7 500 000			12 750 000	7 500 000
			36 750 000	21 532 531			36 750 000	22 581 571
18 02 05	Wizowy system informacyjny (VIS)	3.1	7 000 000	21 568 782			7 000 000	21 568 782
	40 02 41		1 750 000	5 471 400			1 750 000	5 471 400
			8 750 000	27 040 182			8 750 000	27 040 182
18 02 06	Fundusz Granic Zewnętrznych	3.1	332 000 000	187 897 347		12 413 637	332 000 000	200 310 984
	40 02 41		83 000 000	44 200 000			83 000 000	44 200 000
			415 000 000	232 097 347			415 000 000	244 510 984
18 02 07	Ocena systemu Schengen	3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	40 02 41		730 000	721 546			730 000	721 546
			730 000	721 546			730 000	721 546
18 02 08	Działanie przygotowawcze — Zakończenie działań dotyczących zarządzania powrotami w obszarze migracji	3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 02 09	Europejski Fundusz Powrotu Imigrantów	3.1	185 500 000	91 690 077		9 441 357	185 500 000	101 131 434
18 02 10	Działanie przygotowawcze — Zarządzanie migracjami — Solidarność w działaniu	3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPLYW OSÓB (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
18 02 11	Agencja ds. zarządzania operacyjnego wielkoskalowymi systemami informatycznymi w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości							
18 02 11 01	Agencja do spraw zarządzania operacyjnego wielkoskalowymi systemami informatycznymi w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości — Wkład do tytułów 1 i 2	3.1	30 100 000	24 707 000			30 100 000	24 707 000
18 02 11 02	Agencja do spraw zarządzania operacyjnego wielkoskalowymi systemami informatycznymi w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości — Wkład do tytułu 3	3.1	10 900 000	9 730 000			10 900 000	9 730 000
	Artykuł 18 02 11 — Razem		41 000 000	34 437 000			41 000 000	34 437 000
18 02 12	Instrument finansowy Schengen dla Chorwacji	3.1	40 000 000	40 000 000			40 000 000	40 000 000
	Rozdział 18 02 — Ogółem		708 459 000	468 584 737		22 904 034	708 459 000	491 488 771
	40 02 41		98 230 000	57 892 946			98 230 000	57 892 946
	Ogółem + rezerwa		806 689 000	526 477 683			806 689 000	549 381 717

18 02 04 System Informacyjny Schengen (SIS II)

	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
18 02 04	24 000 000	14 032 531		1 049 040	24 000 000	15 081 571
40 02 41	12 750 000	7 500 000			12 750 000	7 500 000
Ogółem	36 750 000	21 532 531		1 049 040	36 750 000	22 581 571

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie następujących celów:

- wydatków operacyjnych Systemu Informacyjnego Schengen (SIS),
- innych wydatków operacyjnych, które mogą się w związku z tym pojawić.

Dochody pochodzące z wkładów Islandii, Norwegii, Szwajcarii i Liechtensteinu ujęte w pozycji 6 3 1 2 zestawienia dochodów mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Warunki uwolnienia rezerwy

Środki ujęte w rezerwie zostaną uwolnione, gdy Komisja (lub — odpowiednio po przekazaniu środków — Europejska Agencja ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości) przedstawi władzy budżetowej konkretne informacje na temat treści ogłoszenia przetargowego i będącego jego wynikiem odpowiedniego konkretnego kontraktu na utrzymywanie w warunkach operacyjnych Systemu Informacyjnego Schengen. Poza tym Komisja przedstawia konkretny harmonogram pozostałych działań wymagających zakończenia nim w 2013 r. zacznie działać SIS II, określając szczegółowo dalsze etapy techniczne, treść i cel każdego etapu, związane z nimi koszty oraz zakres odpowiedzialności dla każdego etapu rozwoju.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPLYW OSÓB (ciąg dalszy)**18 02 04** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Protokół nr 19 w sprawie dorobku Schengen włączonego w ramy Unii Europejskiej.

Decyzja Rady 2001/886/WSiSW z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie rozwoju systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 328 z 13.12.2001, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2424/2001 z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie rozwoju systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 328 z 13.12.2001, s. 4).

Rozporządzenie (WE) nr 1987/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 4).

Rozporządzenie (WE) nr 1986/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie dostępu służb odpowiedzialnych w państwach członkowskich za wydawanie świadectw rejestracji pojazdów do systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2007/533/WSiSW z dnia 12 czerwca 2007 r. w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 205 z 7.8.2007, s. 63).

Rozporządzenie Rady (UE) nr 1272/2012 z dnia 20 grudnia 2012 r. w sprawie migracji z systemu informacyjnego Schengen (SIS 1+) do systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 359 z 29.12.2012, s. 21).

Rozporządzenie Rady (UE) nr 1273/2012 z dnia 20 grudnia 2012 r. w sprawie migracji z systemu informacyjnego Schengen (SIS 1+) do systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 359 z 29.12.2012, s. 32).

18 02 06**Fundusz Granic Zewnętrznych**

	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
18 02 06	332 000 000	187 897 347		12 413 637	332 000 000	200 310 984
40 02 41	83 000 000	44 200 000			83 000 000	44 200 000
Ogółem	415 000 000	232 097 347		12 413 637	415 000 000	244 510 984

Uwagi

Środki te będą stanowić wsparcie dla działań państw członkowskich w następujących obszarach:

- sprawna organizacja kontroli obejmująca zarówno czynności sprawdzające, jak i ochronę granic zewnętrznych,
- sprawne zarządzanie w państwach członkowskich przepływem osób na granicach zewnętrznych w celu zapewnienia zarówno wysokiego poziomu ochrony granic, jak i łatwego przekraczania granic zewnętrznych zgodnie z dorobkiem z Schengen, z uwzględnieniem zasady poszanowania godności,
- jednolite stosowanie przez straż graniczną przepisów prawa unijnego dotyczących przekraczania granic zewnętrznych,
- poprawa zarządzania działaniami organizowanymi przez służby konsularne i inne służby państw członkowskich w krajach trzecich w zakresie przepływów obywateli państw trzecich na terytorium państw członkowskich, a także współpracy między państwami członkowskimi w tej dziedzinie.
- Środki te przeznaczone są w szczególności na pokrycie następujących działań w państwach członkowskich:
- infrastruktura na przejściach granicznych i związane z nią obiekty, jak budynki na przejściach, lądowiska dla helikopterów, pasma lub budki dla oczekujących osób i pojazdów,

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPLYW OSÓB (ciąg dalszy)**18 02 06** (ciąg dalszy)

- infrastruktura, budynki i systemy konieczne do prowadzenia nadzoru pomiędzy punktami przejść granicznych i do zapobiegania nielegalnemu przekraczaniu granicy zewnętrznej,
- wyposażenie operacyjne,
- środki transportu do nadzoru granic zewnętrznych, jak pojazdy, łodzie, helikoptery, lekkie samoloty, wyposażone w specjalistyczny sprzęt do nadzoru granicy i wykrywania osób w środkach transportu,
- sprzęt do wymiany informacji pomiędzy właściwymi organami w czasie rzeczywistym,
- systemy informatyczne i telekomunikacyjne,
- programy wymiany personelu (pracowników straży granicznej, urzędników imigracyjnych i urzędników konsularnych) między państwami członkowskimi,
- szkolenie i kształcenie personelu we właściwych organach, w tym szkolenia językowe,
- inwestycje w zakresie tworzenia, testowania i instalacji najnowocześniejszych technologii,
- studia i projekty pilotażowe wdrażające zalecenia, standardy operacyjne i najlepsze praktyki wynikające ze współpracy operacyjnej pomiędzy państwami członkowskimi w dziedzinie kontroli granic,
- studia i projekty pilotażowe opracowane w celu stymulowania innowacji, ułatwiania wymiany doświadczeń i dobrych praktyk oraz w celu poprawy zarządzania działaniami organizowanymi przez służby konsularne i inne państw członkowskich w krajach trzecich w zakresie przepływów obywateli państw trzecich na terytorium państw członkowskich, a także współpracy między państwami członkowskimi w tej dziedzinie,
- utworzenie wspólnej strony internetowej poświęconej wizie Schengen w celu wyeksponowania i promowania jednolitego wizerunku wspólnej polityki wizowej.

Środki te są przeznaczone na pokrycie niepobranych opłat za wizy tranzytowe w ramach Systemu Tranzytowego Kaliningrad oraz kosztów dodatkowych (inwestycje infrastrukturalne, szkolenie straży granicznej i personelu kolei, dodatkowe koszty operacyjne) poniesionych w ramach wdrażania uproszczonego dokumentu tranzytowego i uproszczonego kolejowego dokumentu tranzytowego zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 693/2003 (Dz.U. L 99 z 17.4.2003, s. 8) oraz rozporządzeniem Rady (WE) nr 694/2003 (Dz.U. L 99 z 17.4.2003, s. 15).

Z inicjatywy Komisji finansowane będą również działania międzynarodowe lub działania o wymiarze unijnym (działania unijne) dotyczące ogólnego celu, jakim jest przyczynienie się do poprawy działań prowadzonych przez służby konsularne i inne służby państw członkowskich w państwach trzecich w zakresie napływu obywateli państw trzecich na terytoria państw członkowskich oraz współpraca między państwami członkowskimi w tej dziedzinie, w tym w zakresie działań oficerów łącznikowych ds. azylu i oficerów łącznikowych ds. imigracyjnych, jak również promowanie stopniowego włączania kontroli celnych, weterynaryjnych i fitosanitarnych w zakres działalności zintegrowanego systemu zarządzania granicami zgodnie z rozwojem polityki w tej dziedzinie. Działania te mogą być również wykorzystane w celu zapewnienia usług pomocniczych na rzecz państw członkowskich w przypadku należyście uzasadnionych sytuacji nadzwyczajnych wymagających pilnych działań na granicach zewnętrznych.

Ponadto corocznie Komisja sporządzi listę specyficznych działań wdrażanych przez państwa członkowskie, w uzasadnionych przypadkach we współpracy z Agencją, które przyczyniają się do rozwoju wspólnego zintegrowanego systemu zarządzania granicami dzięki poprawie sytuacji w strategicznych punktach granicznych wymienionych w analizach ryzyka przeprowadzonych przez Agencję.

Dochody pochodzące z wkładów Islandii, Norwegii, Szwajcarii i Liechtensteinu ujęte w pozycji 6 3 1 3 zestawienia dochodów mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Warunki uwolnienia rezerwy

Środki z rezerwy zostaną uwolnione, kiedy zostanie osiągnięty zadowalający wynik w rozmowach między Parlamentem Europejskim i Radą w sprawie zarządzania strefą Schengen.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPIYŁYW OSÓB (ciąg dalszy)**18 02 06** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Decyzja nr 574/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca Fundusz Granic Zewnętrznych na lata 2007–2013 jako część programu ogólnego Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnym (Dz.U. L 144 z 6.6.2007, s. 22).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 2 maja 2005 r. ustanawiający program ramowy Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi na lata 2007–2013 (COM(2005) 123 wersja ostateczna).

Decyzja Komisji 2007/599/WE z dnia 27 sierpnia 2007 r. w sprawie wykonania decyzji nr 574/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do przyjęcia wytycznych strategicznych na lata 2007–2013 (Dz.U. L 233 z 5.9.2007, s. 3).

Decyzja Komisji 2008/456/WE z dnia 5 marca 2008 r. ustanawiająca zasady wykonania decyzji nr 574/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej Fundusz Granic Zewnętrznych na lata 2007–2013 jako część programu ogólnego Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi w odniesieniu do systemów zarządzania i kontroli państw członkowskich, zasad zarządzania administracyjnego i finansowego oraz kryteriów kwalifikowalności wydatków na realizację projektów współfinansowanych ze środków Funduszu (Dz.U. L 167 z 27.6.2008, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 810/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. ustanawiające Wspólnotowy Kodeks Wizowy (kodeks wizowy) (Dz.U. L 243 z 15.9.2009, s. 1).

18 02 09**Europejski Fundusz Powrotu Imigrantów**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
185 500 000	91 690 077		9 441 357	185 500 000	101 131 434

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wsparcie działań państw członkowskich w zakresie ulepszania zarządzania powrotami we wszystkich aspektach, przy poszanowaniu praw podstawowych, z wykorzystaniem koncepcji zintegrowanego zarządzania i z uwzględnieniem prawodawstwa Unii w tym zakresie, w następujących dziedzinach:

- wprowadzenie i poprawa organizacji i realizacji zintegrowanego zarządzania powrotami przez państwa członkowskie,
- rozwój współpracy między państwami członkowskimi w zakresie zintegrowanego zarządzania powrotami i jego wdrażania,
- wspieranie skutecznego i jednolitego stosowania wspólnych norm w zakresie powrotów w miarę zmian polityki w tym obszarze z naciskiem na programy dobrowolnego powrotu,
- organizowanie kampanii informacyjnych w krajach pochodzenia i w krajach tranzytu dla potencjalnych wysiedleńców, uchodźców i osób ubiegających się o azyl. Kampanie te mogą być prowadzone w ramach skuteczniejszej współpracy z krajami trzecimi, które zwalczają nielegalną migrację i promują migrację legalną.

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POWROTY, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPLYW OSÓB (ciąg dalszy)**18 02 09** (ciąg dalszy)

Z inicjatywy Komisji ze środków tych będą również pokrywane działania międzynarodowe lub inicjatywy o wymiarze unijnym (działania unijne) dotyczące polityki powrotów. Badanie i ocena mechanizmów mających na celu wspieranie reintegracji w wybranych krajach trzecich oraz ocena modeli reintegracji społecznej i zawodowej w najważniejszych krajach pochodzenia, szczególnie położonych w bezpośrednim sąsiedztwie na wschód i południe od granic Unii, także są objęte tymi środkami.

Środki te są również przeznaczone na finansowanie działań unijnych mających na celu gromadzenie informacji w związku z współpracą i wymianą sprawdzonych praktyk wśród wychowawców nieletnich w zamkniętych ośrodkach odosobnienia dla ubiegających się o azyl i imigrantów.

Podstawa prawna

Dyrektywa 2008/115/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie wspólnych norm i procedur stosowanych przez państwa członkowskie w odniesieniu do powrotów nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich (Dz.U. L 348 z 24.12.2008, s. 98).

Decyzja nr 575/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca Europejski Fundusz Powrotów Imigrantów na lata 2008–2013 jako część programu ogólnego Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnym (Dz.U. L 144 z 6.6.2007, s. 45).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 2 maja 2005 r. ustanawiający program ramowy Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi na lata 2007–2013 (COM(2005) 123 wersja ostateczna).

Decyzja Komisji 2007/837/WE z dnia 30 listopada 2007 r. w sprawie wykonania decyzji nr 575/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do przyjęcia wytycznych strategicznych na lata 2008–2013 (Dz.U. L 330 z 15.12.2007, s. 48).

Decyzja Komisji 2008/458/WE z dnia 5 marca 2008 r. ustanawiająca zasady wykonania decyzji nr 575/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej Europejski Fundusz Powrotów Imigrantów na lata 2008–2013 jako część programu ogólnego Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi w odniesieniu do systemów zarządzania i kontroli państw członkowskich, zasad zarządzania administracyjnego i finansowego oraz kryteriów kwalifikowalności wydatków na realizację projektów współfinansowanych ze środków Funduszu (Dz.U. L 167 z 27.6.2008, s. 135).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPLYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
18 03	PRZEPLYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZA- KRESIE IMIGRACJI I AZYLU							
18 03 03	Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców (ERF)	3.1	112 330 000	77 035 597		14 861 394	112 330 000	91 896 991
18 03 04	Środki nadzwyczajne w przypad- ku masowego napływu uchodź- ców	3.1	11 900 000	6 338 621			11 900 000	6 338 621
18 03 05	Europejska Sieć Migracji	3.1	6 500 000	4 505 155		349 680	6 500 000	4 854 835
18 03 06	Działanie przygotowawcze — Zakończenie programu dotyczą- cego integracji obywateli państw trzecich	3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 07	Zakończenie programu ARGO	3.1	—	p.m.			—	p.m.
18 03 09	Europejski Fundusz na rzecz In- tegracji Obywateli Państw Trze- cich	3.1	177 500 000	103 360 252		9 965 877	177 500 000	113 326 129
18 03 11	Eurodac	3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 14	Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO)							
18 03 14 01	Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu — Wkład do tytułów 1 i 2	3.1	7 000 000	7 000 000			7 000 000	7 000 000
18 03 14 02	Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu — Wkład do tytułu 3	3.1	5 000 000	2 975 480		524 520	5 000 000	3 500 000
	Artykuł 18 03 14 — Razem		12 000 000	9 975 480		524 520	12 000 000	10 500 000
18 03 15	Projekt pilotażowy — Sieć kontaktu i dyskusji pomiędzy docelowymi gminami oraz władzami lokalnymi na temat doświadczeń i wzorców dotyczących przesiedleń i integracji uchodźców	3.1	p.m.	225 000			p.m.	225 000
18 03 16	Projekt pilotażowy — Finansowanie działań na rzecz ofiar tortur	3.1	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
18 03 17	Działanie przygotowawcze — Umożliwienie przesiedlenia uchodźców w sytuacjach wyjątkowych	3.1	p.m.	422 708		227 292	p.m.	650 000
18 03 18	Projekt pilotażowy — Analiza strategii politycznych w zakresie przyjmowania, ochrony i integracji osób małoletnich bez opieki w Unii	3.1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPLYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
18 03 19	Działanie przygotowawcze — Sieć kontaktu i dyskusji pomiędzy docelowymi gminami oraz władzami lokalnymi na temat doświadczeń i wzorców dotyczących przesiedleń i integracji uchodźców	3.1	500 000	250 000			500 000	250 000
	Rozdział 18 03 — Ogółem		323 730 000	203 612 813		25 928 763	323 730 000	229 541 576

18 03 03 Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców (ERF)

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
112 330 000	77 035 597		14 861 394	112 330 000	91 896 991

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie, jeśli chodzi o środki strukturalne, projektów i środków w zakresie przyjmowania uchodźców, przesiedleńców i osób ubiegających się o azyl, kwalifikujących się do objęcia unijną pomocą finansową.

Środki te mają na celu wspieranie wysiłków państw członkowskich na rzecz integracji uchodźców i innych osób, które otrzymują pomoc uzupełniającą, oraz pomoc przesiedleńcom w prowadzeniu samodzielnego życia, poprzez działania prowadzone między innymi w następujących dziedzinach:

- ułatwienie dostępu do rynku pracy, w tym szkoleń zawodowych,
- przyswojenie wiedzy na temat języka, społeczeństwa, kultury i instytucji kraju przyjmującego,
- ułatwienie dostępu do mieszkań, infrastruktury medycznej i socjalnej kraju przyjmującego,
- wsparcie dla osób wymagających szczególnej ochrony, takich jak uchodźczynie, samotne osoby małoletnie czy ofiary tortur, w tym ofiary przymusowej aborcji, okaleczania żeńskich narządów płciowych, przymusowej sterylizacji czy gwałtu,
- integracja ze strukturami i działalnością lokalną,
- poprawa świadomości społecznej i zrozumienie sytuacji uchodźców,
- analiza sytuacji uchodźców w Unii,
- szkolenia z zakresu równouprawnienia płci i ochrony dzieci dla urzędników, pracowników służby zdrowia i funkcjonariuszy policji w ośrodkach przyjmowania,
- oddzielne zakwaterowanie dla kobiet niezamężnych i dziewcząt.

Ponadto mają one służyć wspieraniu dobrowolnych starań podejmowanych przez państwa członkowskie na rzecz podziału obciążeń, w tym działań państw członkowskich w zakresie przesiedlania, przyjmowania i integrowania uchodźców pochodzących z krajów trzecich i uznanych za kwalifikujących się do przesiedlenia przez Wysokiego Komisarza Narodów Zjednoczonych ds. Uchodźców (UNHCR), a także przemieszczania osób ubiegających się o międzynarodową ochronę oraz korzystających z takiej ochrony z jednego państwa członkowskiego do innego przyznającego im porównywalną ochronę.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPIŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU (*ciąg dalszy*)**18 03 03** (*ciąg dalszy*)

Część tych środków zostanie przeznaczona na wsparcie dla państw członkowskich, w bezpośredniej współpracy z agencjami humanitarnymi i innymi agencjami Organizacji Narodów Zjednoczonych, które dobrowolnie opóźniają przesiedlenia, podchodząc elastycznie do uchodźców znajdujących się w trudnej sytuacji. Działania skoncentrowane będą na grupach znajdujących się w najtrudniejszym położeniu oraz na przypadkach, w których trwałe rozwiązanie uważane jest za niemożliwe.

Ze szczególną uwagą należy traktować sposobność do wykorzystania środków w ramach konkretnego i istotnego aktu solidarności na szczeblu europejskim, posiadającego wartość dodaną w kontekście szerszego wsparcia humanitarnego dla państwa lub regionu.

Z inicjatywy Komisji środki te mają również być wykorzystywane na pokrycie kosztów działań transgranicznych lub działań leżących w interesie unijnym (działań unijnych) dotyczących polityki azylowej i środków mających zastosowanie do osób, z myślą o których utworzono fundusz, w szczególności na odpowiednie wsparcie dla wspólnych starań państw członkowskich na rzecz ustalania, wymiany i promowania najlepszych praktyk i ustanowienia efektywnych struktur umożliwiających współpracę w celu poprawienia jakości procesu decyzyjnego.

Ze środków tych mają także zostać pokryte wcześniejsze zobowiązania w ramach ERF I oraz II, w tym także te, które odnoszą się do dobrowolnej repatriacji.

Środki te są również przeznaczone na finansowanie działań unijnych mających na celu gromadzenie informacji w związku ze współpracą i wymianą sprawdzonych praktyk wśród wychowawców nieletnich w zamkniętych ośrodkach odosobnienia dla ubiegających się o azyl i imigrantów.

Ustanowiony zostanie mechanizm na rzecz solidarności, ułatwiający dobrowolne przemieszczanie się uchodźców i osób korzystających z ochrony międzynarodowej z państw członkowskich, które znajdują się pod silną presją wynikającą z napływu imigrantów, do innych państw członkowskich. Mechanizm ten funkcjonowałby na szczeblu unijnym i zostałby przetestowany, aby można go było ewentualnie kontynuować w ramach wspólnego europejskiego systemu azylowego. Państwa członkowskie mogłyby swobodnie decydować o wszystkich aspektach procesu selekcji prowadzonego na zasadzie dobrowolności. Komisja ustaliłaby warunki ramowe, określiła wytyczne oraz zachęcała do udziału, ułatwiając zarządzanie i koordynację.

Mechanizm ten należy wprowadzić zgodnie z konkluzjami Rady Europejskiej z dnia 18 i 19 czerwca 2009 r. Z konkluzji tych wynika, że w związku z obecnym kryzysem humanitarnym należy szybko podjąć konkretne działania. Rada Europejska wezwała do koordynacji dobrowolnych działań związanych z wewnętrznym przeniesieniem osób korzystających z ochrony międzynarodowej, przebywających w państwach członkowskich i narażonych na szczególne i niewspółmierne naciski, a także osób wyjątkowo narażonych, z zadowoleniem przyjmując zamiar podjęcia przez Komisję odpowiednich inicjatyw, na początek w postaci projektu pilotażowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 573/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców na lata 2008–2013 jako część programu ogólnego Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi (Dz.U. L 144 z 6.6.2007, s. 1).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 458/2010/UE z dnia 19 maja 2010 r. zmieniająca decyzję nr 573/2007/WE ustanawiającą Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców na lata 2008–2013 w zakresie zniesienia finansowania niektórych działań wspólnotowych oraz zmiany limitu na ich finansowanie (Dz.U. L 129 z 28.5.2010, s. 1).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 2 maja 2005 r. ustanawiający program ramowy Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi na lata 2007–2013 (COM(2005) 123 wersja ostateczna).

Decyzja Komisji 2007/815/WE z dnia 29 listopada 2007 r. w sprawie wykonania decyzji nr 573/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do przyjęcia wytycznych strategicznych na lata 2008–2013 (Dz.U. L 326 z 12.12.2007, s. 29).

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPLYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU (ciąg dalszy)**18 03 03** (ciąg dalszy)

Decyzja Komisji 2008/22/WE z dnia 19 grudnia 2007 r. ustanawiająca zasady wykonania decyzji nr 573/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców na lata 2008–2013 jako część programu ogólnego Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi w odniesieniu do systemów zarządzania i kontroli państw członkowskich, zasad zarządzania administracyjnego i finansowego oraz kryteriów kwalifikowalności wydatków na realizację projektów współfinansowanych ze środków Funduszu (Dz.U. L 7 z 10.1.2008, s. 1).

18 03 05 Europejska Sieć Migracji

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
6 500 000	4 505 155		349 680	6 500 000	4 854 835

Uwagi

Środki te są przeznaczone na finansowanie utworzenia Europejskiej Sieci Migracji w celu dostarczania Unii i jej państwom członkowskim obiektywnych, wiarygodnych i porównywalnych informacji na temat migracji i azylu.

Takie informacje będą obejmować dane statystyczne dotyczące liczby osób ubiegających się o azyl przyjeżdżających do państw członkowskich, w podziale na poszczególne państwa członkowskie, liczby pozytywnie rozpatrzonych wniosków o azyl, liczbę odrzuconych wniosków, przyczyny odrzucenia itd.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2008/381/WE z dnia 14 maja 2008 r. w sprawie ustanowienia Europejskiej Sieci Migracyjnej (Dz.U. L 131 z 21.5.2008, s. 7).

18 03 09 Europejski Fundusz na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
177 500 000	103 360 252		9 965 877	177 500 000	113 326 129

Uwagi

W związku z ogólnym celem, jakim jest wspieranie wysiłków państw członkowskich zmierzających do umożliwienia obywatelom krajów trzecich spełnienia warunków niezbędnych do uzyskania prawa pobytu oraz do ułatwienia ich integracji ze społeczeństwami europejskimi, zgodnie ze wspólnymi zasadami podstawowymi dotyczącymi polityki integracji imigrantów w Unii Europejskiej, przyjętymi przez Radę w listopadzie 2004 r., a także rezolucją Parlamentu Europejskiego z dnia 6 lipca 2006 r. w sprawie strategii i środków na rzecz integracji imigrantów w Unii Europejskiej (Dz.U. C 303 E z 13.12.2006, s. 845), środki te przeznaczone są na wsparcie działań w następujących dziedzinach:

- ułatwienie opracowywania i wdrażania procedur przyjmowania imigrantów, które są istotne dla procesu integracji obywateli państw trzecich i wspierają ten proces,
- opracowywanie i wdrażanie procesu integracji obywateli państw trzecich w państwach członkowskich,
- zwiększenie zdolności państw członkowskich w zakresie opracowywania, wdrażania, monitorowania i oceny strategii politycznych oraz środków służących integracji obywateli krajów trzecich,

KOMISJA

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPLYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU (*ciąg dalszy*)**18 03 09** (*ciąg dalszy*)

- wymiana informacji, wzorców oraz współpraca w obrębie państw członkowskich i pomiędzy nimi w zakresie opracowywania, wdrażania, monitorowania i oceny strategii politycznych oraz środków służących integracji obywateli krajów trzecich, które pozwolą między innymi na zmniejszenie dysproporcji w dziedzinie zatrudnienia pomiędzy imigrantami oraz pozostałymi osobami, na poprawę udziału imigrantów w kształceniu i poprawę ich wyników nauczania, na poprawę możliwości kształcenia i zatrudnienia kobiet, programy językowe i wprowadzające, służbę zdrowia, mieszkalnictwo i urbanistykę oraz aktywizację imigrantów w życiu publicznym.

Z inicjatywy Komisji ze środków tych będą również pokrywane działania międzynarodowe lub inicjatywy o wymiarze unijnym (działania unijne) dotyczące polityki imigracyjnej i integracyjnej.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/435/WE z dnia 25 czerwca 2007 r. ustanawiająca Europejski Fundusz na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich na lata 2007–2013 jako część programu ogólnego Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi (Dz.U. L 168 z 28.6.2007, s. 18).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 2 maja 2005 r. ustanawiający program ramowy Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi na lata 2007–2013 (COM(2005) 123 wersja ostateczna).

Decyzja Komisji 2008/457/WE z dnia 5 marca 2008 r. ustanawiająca zasady wykonania decyzji Rady 2007/435/WE ustanawiającej Europejski Fundusz na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich na lata 2007–2013 jako część programu ogólnego Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi w odniesieniu do systemów zarządzania i kontroli państw członkowskich, zasad zarządzania administracyjnego i finansowego oraz kryteriów kwalifikowalności wydatków na realizację projektów współfinansowanych ze środków Funduszu (Dz.U. L 167 z 27.6.2008, s. 69).

18 03 14 Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO)

18 03 14 01 Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu — Wkład do tytułów 1 i 2

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
7 000 000	7 000 000			7 000 000	7 000 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Urzędu (tytuły 1 i 2).

Urząd musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPLYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU (ciąg dalszy)**18 03 14** (ciąg dalszy)

18 03 14 01 (ciąg dalszy)

Dochody pochodzące z wkładów Islandii, Norwegii, Szwajcarii i Liechtensteinu ujęte w pozycji 6 3 1 3 zestawienia dochodów mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Plan zatrudnienia Urzędu określono w załączniku Personel do niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 439/2010 z dnia 19 maja 2010 r. w sprawie utworzenia Europejskiego Urzędu Wsparcia w dziedzinie Azylu (Dz.U. L 132 z 29.5.2010, s. 11).

18 03 14 02 Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu — Wkład do tytułu 3

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
5 000 000	2 975 480		524 520	5 000 000	3 500 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Urzędu związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Urząd musi informować władzę budżetową o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) 2343/2002 stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 21 ust. 3 lit. c) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Dochody pochodzące z wkładów Islandii, Norwegii, Szwajcarii i Liechtensteinu ujęte w pozycji 6 3 1 3 mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Wkład Unii na 2013 r. wynosi łącznie 12 000 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 439/2010 z dnia 19 maja 2010 r. w sprawie utworzenia Europejskiego Urzędu Wsparcia w dziedzinie Azylu (Dz.U. L 132 z 29.5.2010, s. 11).

18 03 17 Działanie przygotowawcze — Umożliwienie przesiedlenia uchodźców w sytuacjach wyjątkowych

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	422 708		227 292	p.m.	650 000

Uwagi

Celem niniejszego działania przygotowawczego jest utworzenie nowej linii finansowania, aby wspierać przesiedlenie uchodźców w warunkach nadzwyczajnych, które nie są objęte obecnymi zasadami Europejskiego Funduszu na rzecz Uchodźców i nie będą nimi objęte w najbliższej przyszłości, ponieważ obecny Fundusz — jego trzecia edycja — kończy się w 2014 r. Działania realizowane w ramach niniejszego działania przygotowawczego i zebrane w tych ramach doświadczenia mogłyby zostać uwzględnione w przeglądzie Europejskiego Funduszu na rzecz Uchodźców przewidzianym na 2014 r.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPIŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU (*ciąg dalszy*)**18 03 17** (*ciąg dalszy*)

Niniejsze działanie przygotowawcze obejmuje następujące działania:

- wspieranie osób już uznanych za uchodźców przez UNHCR i Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców, będących ofiarami katastrof naturalnych, ataków zbrojnych itp.,
- wspieranie działań nadzwyczajnych w przypadku grup uchodźców uznanych za priorytetowe według zasad Europejskiego Funduszu na rzecz Uchodźców i UNHCR, które są ofiarami ataku zbrojnego lub które ucierpiały na skutek katastrof naturalnych bądź znajdują się w wyjątkowo trudnej sytuacji zagrażającej ich życiu,
- finansowanie stosowania przez państwa członkowskie szybkich procedur przesiedlania w warunkach wzorowanych na rutynowych działaniach przesiedlania finansowanych przez Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców,
- gwarantowanie finansowania procedur nadzwyczajnych bez przerywania trwających procedur przesiedlania w ramach Europejskiego Funduszu na rzecz Uchodźców,
- zapewnianie w razie potrzeby dodatkowego wsparcia finansowego w sytuacjach nadzwyczajnych dla Biura UNHCR i jego organizacji łącznikowych w państwach członkowskich i na poziomie Unii,
- zintensyfikowanie działań Europejskiego Urzędu Wsparcia w dziedzinie Azylu.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 18 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
18 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI							
18 08 01	Prince — Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości	3.1	2 900 000	2 213 592		419 616	2 900 000	2 633 208
18 08 05	Ewaluacja i ocena wpływu	3.1	600 000	377 576			600 000	377 576
	Rozdział 18 08 — Ogółem		3 500 000	2 591 168		419 616	3 500 000	3 010 784

18 08 01 Prince — Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
2 900 000	2 213 592		419 616	2 900 000	2 633 208

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie priorytetowych narzędzi informowania w dziedzinie spraw wewnętrznych.

Obejmują one środki informacji i komunikacji w dziedzinie spraw wewnętrznych związane z utworzeniem obszaru wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości (wewnętrzne strony internetowe, wydarzenia o charakterze publicznym, produkty z dziedziny komunikacji, badania Eurobarometru itp.). Środki te mają być skutecznym kanałem komunikacji i dialogu między obywatelami Unii, zainteresowanymi stronami a instytucjami Unii oraz uwzględniać specyfikę narodową, regionalną i lokalną, w bliskiej współpracy z władzami państw członkowskich.

Komisja przyjęła szereg komunikatów do Parlamentu Europejskiego, Rady, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów, dotyczących nowych zasad współpracy w ramach działań związanych z polityką informacyjną i komunikacyjną Unii Europejskiej (COM(2001) 354 wersja ostateczna i COM(2002) 350 wersja ostateczna). Komunikaty te proponują międzyinstytucjonalne ramy obejmujące państwa członkowskie w celu opracowania strategii polityki komunikacyjnej i informacyjnej Unii.

Międzyinstytucjonalna Grupa Informacyjna (*Interinstitutional Group on Information*) (IGI), której współprzewodniczy Parlament Europejski, Rada i Komisja, wyznacza wspólne wytyczne współpracy międzyinstytucjonalnej w kwestiach polityki informacyjnej i komunikacyjnej Unii. Koordynuje scentralizowaną i zdecentralizowaną działalność z zakresu informowania społeczeństwa na tematy europejskie. Każdego roku IGI opiniuje priorytety na lata następne w oparciu o raport sporządzony przez Komisję.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia finansowego.

KOMISJA

TYTUŁ 19
STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
19 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STO- SUNKI ZEWNĘTRZNE”		163 646 024	163 646 024			163 646 024	163 646 024
19 02	WSPÓŁPRACA Z PAŃSTWAMI TRZECIMI W ZAKRESIE MIGRACJI I AZYLU	4	58 000 000	31 629 412			58 000 000	31 629 412
19 03	WSPÓLNA POLITYKA ZAGRA- NICZNA I BEZPIECZEŃSTWA (WPZIB)	4	395 832 000	316 294 119			395 832 000	316 294 119
19 04	EUROPEJSKI INSTRUMENT NA RZECZ DEMOKRACJI I PRAW CZŁOWIEKA (EIDHR)	4	166 086 000	132 510 906		6 993 598	166 086 000	139 504 504
19 05	STOSUNKI I WSPÓŁPRACA Z UPRZEMYSŁOWIONYMI PAŃ- STWAMI TRZECIMI	4	23 400 000	18 285 754			23 400 000	18 285 754
19 06	REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃ- STWA	4	393 793 000	253 079 672		3 846 478	393 793 000	256 926 150
19 08	EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZ- TWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ		2 491 284 700	1 390 558 678		40 213 189	2 491 284 700	1 430 771 867
19 09	STOSUNKI Z AMERYKĄ ŁACIŃ- SKĄ	4	387 064 000	288 869 669		6 993 598	387 064 000	295 863 267
19 10	STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚROD- KOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN)	4	893 490 519	611 954 874		3 496 799	893 490 519	615 451 673
19 11	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU POLITY- KI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”	4	28 630 000	24 364 531			28 630 000	24 364 531
19 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z ROZ- PORZĄDZENIEM FINANSOWYM Z DNIA 21 GRUDNIA 1977 R.	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Tytuł 19 — Ogółem		5 001 226 243	3 231 193 639		61 543 662	5 001 226 243	3 292 737 301

TYTUŁ 19
STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 04 — EUROPEJSKI INSTRUMENT NA RZECZ DEMOKRACJI I PRAW CZŁOWIEKA (EIDHR)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
19 04	EUROPEJSKI INSTRUMENT NA RZECZ DEMOKRACJI I PRAW CZŁOWIEKA (EIDHR)							
19 04 01	Europejski instrument na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka (EIDHR)	4	128 165 000	101 469 913		6 993 598	128 165 000	108 463 511
19 04 03	Obserwacja wyborów	4	37 921 000	29 652 574			37 921 000	29 652 574
19 04 04	Działanie przygotowawcze — Stworzenie sieci zapobiegania konfliktom	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
19 04 05	Zakończenie wcześniejszej współpracy	4	p.m.	988 419			p.m.	988 419
19 04 06	Projekt pilotażowy — Forum społeczeństwa obywatelskiego UE-Rosja	4	p.m.	400 000			p.m.	400 000
19 04 07	Projekt pilotażowy — Finansowanie działań na rzecz ofiar tortur	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Rozdział 19 04 — Ogółem		166 086 000	132 510 906		6 993 598	166 086 000	139 504 504

19 04 01 Europejski instrument na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka (EIDHR)

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
128 165 000	101 469 913		6 993 598	128 165 000	108 463 511

Uwagi

Celem ogólnym jest wkład w rozwój i konsolidację demokracji oraz poszanowanie praw człowieka zgodnie z polityką i zaleceniami Unii i w ścisłej współpracy z przedstawicielami społeczeństwa obywatelskiego.

Najważniejsze obszary działalności obejmują:

- wzmocnienie poszanowania praw człowieka i podstawowych wolności w krajach i regionach, w których są one najbardziej zagrożone; promowanie praworządności,
- wzmocnienie roli społeczeństwa obywatelskiego w promowaniu praw człowieka i reform demokratycznych poprzez ochronę praw człowieka i wolności obrońców słowa oraz wolności prasy we wspieraniu pokojowego godzenia interesów poszczególnych grup oraz konsolidację udziału i reprezentacji w życiu politycznym,
- wspieranie działań dotyczących ochrony praw człowieka i demokracji w zakresie objętym wytycznymi Unii, w szczególności dotyczących takich zagadnień, jak dialog na temat praw człowieka, obrońcy praw człowieka, kara śmierci, tortury, w tym przymusowa aborcja, okaleczanie żeńskich narządów płciowych i przymusowa sterylizacja, czy sytuacja dzieci w konfliktach zbrojnych,

KOMISJA

ROZDZIAŁ 19 04 — EUROPEJSKI INSTRUMENT NA RZECZ DEMOKRACJI I PRAW CZŁOWIEKA (EIDHR) *(ciąg dalszy)***19 04 01** *(ciąg dalszy)*

- wzmocnienie międzynarodowych ram prawnych dotyczących ochrony praw człowieka, praworządności i promowania demokracji, w szczególności w odniesieniu do międzynarodowych systemów sprawiedliwości w sprawach karnych i podstawowych instrumentów prawnych. Część tego wsparcia przeznaczony się na doradztwo prawne oraz dochodzenia w sprawie morderstw popełnionych na obrońcach praw człowieka i wolności słowa.

W celu zapewnienia pełnej przejrzystości finansowej zgodnie z art. 53–56 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1605/2002 Komisja, zawierając umowy o wspólnym zarządzaniu z organizacjami międzynarodowymi, dołoży wszelkich starań, aby — na wniosek — udostępnić wewnętrznemu audytorowi Komisji oraz Europejskiemu Trybunałowi Obrachunkowemu wszelkie wewnętrzne i zewnętrzne audyty dotyczące wykorzystania funduszy Unii.

Część tych środków zostanie przeznaczona na finansowanie Wspólnego Centrum Uniwersytetów Europejskich na rzecz Praw Człowieka i Demokracji oferującego europejski program studiów magisterskich w dziedzinie praw człowieka i demokracji, a także program stypendiów UE-ONZ, po wygaśnięciu na koniec 2006 r. decyzji nr 791/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiającej wspólnotowy program działań w celu promowania jednostek działających na poziomie europejskim oraz wspierania określonych działań w obszarze edukacji i szkolenia (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, s. 31).

Część tych środków zostanie przeznaczona na finansowanie niezależnych inicjatyw wspierających wolność w Internecie, w tym rozwój technologii i programów komputerowych do omijania blokad, które mają być dostarczane obrońcom praw człowieka (w Internecie), tak by sami mogli się chronić; również na finansowanie szkoleń obrońców praw człowieka w zakresie technologii i praw człowieka oraz na organizowanie regularnych i systematycznych kontaktów pomiędzy politykami Unii, środowiskiem biznesu oraz członkami społeczeństwa obywatelskiego w celu dzielenia się wiedzą i omawiania planów politycznych związanych z technologiami i prawami człowieka.

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki te są także przeznaczone na finansowanie pomocy dla organizacji pozarządowych i obrońców praw człowieka pracujących na północnym Kaukazie.

Środki te przeznaczone są również na wspieranie organizacji, które, tak jak Klub Madrycki, aktywnie angażują się na rzecz wspierania demokratycznego przywództwa i wartości poprzez dialog na wysokim szczeblu i wzajemne doradztwo z przywódcami w krajach wprowadzających reformy i znajdujących się w fazie przechodzenia ku demokracji, a także poprzez zajmowanie się kwestiami o globalnym znaczeniu z uwzględnieniem perspektywy demokratycznej.

Część tych środków zostanie wykorzystana na dodatkowe wsparcie dla krajów sąsiadujących będących członkami Rady Europy, aby mogły one dostosować się do standardów Rady Europy w zakresie demokracji i praworządności, w tym również na usprawnienie organizacji wolnych i uczciwych wyborów.

Część środków zostanie wykorzystana na pomoc krajom sąsiadującym, które są członkami Rady Europy, aby mogły one dostosować swoje systemy prawne i sądownicze do orzeczeń Europejskiego Trybunału Praw Człowieka.

Część tych środków jest przeznaczona na finansowanie Funduszu Unii Europejskiej na rzecz globalnej wolności w Internecie, którego celem byłoby:

- rozpowszechnienie przekonania, że nowe technologie komunikacyjne wykorzystywane są do wspierania tolerancji i wolności wypowiedzi, ale mogą również służyć uciskowi i przemocy; podkreślenie, że wolność w Internecie stanowi poważną siłę w sprawach międzynarodowych i powinna stać się integralną i centralną częścią unijnej polityki zagranicznej, polityki w dziedzinie bezpieczeństwa, handlu i innych odnośnych dziedzinach,

ROZDZIAŁ 19 04 — EUROPEJSKI INSTRUMENT NA RZECZ DEMOKRACJI I PRAW CZŁOWIEKA (EIDHR) *(ciąg dalszy)***19 04 01** *(ciąg dalszy)*

- finansowanie udanych niezależnych inicjatyw w zakresie rozwoju technologii i programów do omijania blokad, które mają być dostarczane obrońcom praw człowieka, tak by mogli się chronić,
- finansowanie szkoleń obrońców praw człowieka w zakresie technologii i praw człowieka,
- organizowanie regularnych i systematycznych kontaktów pomiędzy politykami Unii, środowiskiem biznesu i członkami społeczeństwa obywatelskiego w celu dzielenia się wiedzą i omawiania planów politycznych związanych z technologiami i prawami człowieka.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1889/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie ustanowienia instrumentu finansowego na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka na świecie (Dz.U. L 386 z 29.12.2006, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
19 06	REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA							
19 06 01	Reagowanie i gotowość na sytuacje kryzysowe							
19 06 01 01	Reagowanie i gotowość na sytuacje kryzysowe (Instrument na rzecz Stabilności)	4	241 717 000	145 429 529			241 717 000	145 429 529
19 06 01 02	Zakończenie wcześniejszej współpracy	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artykuł 19 06 01 — Razem		241 717 000	145 429 529			241 717 000	145 429 529
19 06 02	Działania w zakresie ochrony państw i ich ludności przed poważnymi zagrożeniami technologicznymi							
19 06 02 01	Działania w dziedzinie zmniejszania zagrożenia oraz w dziedzinie gotowości w odniesieniu do materiałów lub substancji chemicznych, jądrowych i biologicznych (Instrument na rzecz Stabilności)	4	46 300 000	32 207 052		2 098 079	46 300 000	34 305 131
19 06 02 03	Polityka unijna w zakresie zwalczania rozprzestrzeniania broni lekkiej	4	p.m.	85 004			p.m.	85 004
	Artykuł 19 06 02 — Razem		46 300 000	32 292 056		2 098 079	46 300 000	34 390 135
19 06 03	Działania międzyregionalne w zakresie przestępczości zorganizowanej, nielegalnego handlu, ochrony infrastruktury o decydującym znaczeniu oraz zagrożeń dla zdrowia publicznego i działań w zakresie zwalczania terroryzmu (Instrument na rzecz Stabilności)							
		4	28 300 000	10 664 744		1 748 399	28 300 000	12 413 143
19 06 04	Pomoc w sektorze jądrowym	4	77 476 000	64 153 343			77 476 000	64 153 343
19 06 06	Współpraca konsularna	4	—	—			—	—
19 06 07	Projekt pilotażowy — Wsparcie środków nadzoru i ochrony statków unijnych pływających w rejonach zagrożonych piractwem							
		4	p.m.	340 000			p.m.	340 000
19 06 08	Działanie przygotowawcze — Reagowanie na sytuacje krytyczne spowodowane kryzysem finansowym i gospodarczym w krajach rozwijających się							
		4	p.m.	200 000			p.m.	200 000

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
19 06 09	Projekt pilotażowy — Program na rzecz działań z zakresu budowania pokoju, prowadzonych przez organizacje pozarządowe	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Rozdział 19 06 — Ogółem		393 793 000	253 079 672		3 846 478	393 793 000	256 926 150

19 06 02 Działania w zakresie ochrony państw i ich ludności przed poważnymi zagrożeniami technologicznymi

19 06 02 01 Działania w dziedzinie zmniejszania zagrożenia oraz w dziedzinie gotowości w odniesieniu do materiałów lub substancji chemicznych, jądrowych i biologicznych (Instrument na rzecz Stabilności)

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
46 300 000	32 207 052		2 098 079	46 300 000	34 305 131

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań mających na celu pomoc w ochronie państw i ludności przed poważnymi zagrożeniami technologicznymi. Mogą one obejmować między innymi:

- propagowanie badań cywilnych jako alternatywy dla badań w dziedzinie obronności, wspieranie ponownych szkoleń i alternatywnego zatrudniania naukowców i inżynierów pracujących wcześniej w dziedzinach związanych z bronią,
- wspieranie środków służących poprawie praktyki w zakresie bezpieczeństwa w obiektach cywilnych, w których w związku z cywilnymi programami badawczymi składuje się lub wykorzystuje niebezpieczne materiały lub substancje chemiczne, biologiczne, radiologiczne lub jądrowe,
- wspieranie — w ramach unijnych kierunków polityki współpracy i ich celów — tworzenia infrastruktury cywilnej i odpowiednich badań cywilnych niezbędnych do likwidacji, oczyszczenia lub przekształcenia obiektów i terenów związanych z bronią, które uznane zostały za niepodlegające już programom obronnym,
- zwiększanie zdolności właściwych organów cywilnych zaangażowanych w przygotowywanie i realizację skutecznej kontroli nad handlem materiałami i substancjami chemicznymi, biologicznymi, radiologicznymi i jądrowymi (w tym sprzętem do ich produkcji lub dostarczania), w tym poprzez instalowanie nowoczesnego sprzętu logistycznego do oceny i kontroli,
- przygotowanie ram prawnych i zdolności instytucjonalnych mających służyć ustanowieniu i realizacji skutecznej kontroli wywozu towarów podwójnego zastosowania, w tym środków współpracy regionalnej,
- wypracowanie skutecznego przygotowania ludności cywilnej na wypadek klęsk żywiołowych, planowania kryzysowego, reagowania w sytuacjach kryzysowych oraz zdolności usuwania skutków ewentualnych klęsk ekologicznych w tej dziedzinie.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA (ciąg dalszy)**19 06 02** (ciąg dalszy)

19 06 02 01 (ciąg dalszy)

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiające Instrument na rzecz Stabilności (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 1).

19 06 02 03 Polityka unijna w zakresie zwalczania rozprzestrzeniania broni lekkiej

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	85 004			p.m.	85 004

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań mających na celu zwalczanie rozprzestrzeniania broni lekkiej i nielegalnego handlu bronią.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiające Instrument na rzecz Stabilności (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 1).

19 06 03 Działania międzyregionalne w zakresie przestępczości zorganizowanej, nielegalnego handlu, ochrony infrastruktury o decydującym znaczeniu oraz zagrożeń dla zdrowia publicznego i działań w zakresie zwalczania terroryzmu (Instrument na rzecz Stabilności)

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
28 300 000	10 664 744		1 748 399	28 300 000	12 413 143

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie nowych działań mających na celu dalszy rozwój współpracy między Unią a państwami trzecimi w zakresie rozwiązywania międzynarodowych i regionalnych problemów transgranicznych wpływających na bezpieczeństwo i podstawowe prawa obywateli.

Działania w zakresie zwalczania terroryzmu muszą w pełni przestrzegać międzynarodowych zobowiązań państwa trzeciego dotyczących praw człowieka i odnośne prawo humanitarne zgodnie z deklaracją Komisji dołączonej do rozporządzenia (WE) nr 1717/2006.

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA (ciąg dalszy)**19 06 03** (ciąg dalszy)

Środki takie będą obejmować:

- zwiększanie zdolności organów ścigania oraz organów sądowiczych i cywilnych zaangażowanych w zwalczanie terroryzmu i przestępczości zorganizowanej, w tym nielegalnego handlu ludźmi, narkotykami, bronią palną oraz materiałami wybuchowymi, a także zwiększanie skuteczności kontroli nad nielegalnym handlem i przewozem,
- wspieranie środków służących przeciwdziałaniu zagrożeniom dla transportu międzynarodowego i dla kluczowej infrastruktury, w tym transportu osób i towarów,
- zapewnianie odpowiedniego reagowania na poważne zagrożenia dla zdrowia publicznego, takie jak epidemie o potencjalnych skutkach wykraczających poza jedno państwo,
- wzmocnienie działań mających na celu wspieranie wprowadzania w życie i przestrzeganie konwencji ottawskiej o zakazie stosowania min przeciwpiechotnych (APL) oraz konwencji z Oslo dotyczącej amunicji kasetowej (CCM); część tych środków ma zostać wykorzystana na działania zmierzające do kontroli i usuwania min przeciwpiechotnych, amunicji kasetowej i wybuchowych pozostałości wojny, w tym na badania, kształcenie, szkolenia i pomoc dla ofiar.

Takiego rodzaju środki mogą zostać przyjęte w ramach tego instrumentu w stabilnych warunkach, w przypadku gdy mają stanowić odpowiedź na konkretne zagrożenia globalne i transregionalne o destabilizujących skutkach oraz jedynie w takim zakresie, w jakim nie są możliwe odpowiednie i skuteczne działania w ramach powiązanych unijnych instrumentów pomocy zewnętrznej. Środki te są również przeznaczone na dokończenie płatności na działania objęte dawnym artykułem 19 02 11 „Mechanizmy współpracy Północ-Południe w ramach kampanii przeciwko narkotykom i narkomanii”.

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiające Instrument na rzecz stabilności (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
19 08	EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ							
19 08 01	Współpraca finansowa w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa							
19 08 01 01	Współpraca finansowa z państwami śródziemnomorskimi w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa	4	1 203 630 000	657 351 430	3 496 799	1 203 630 000	660 848 229	
19 08 01 02	Wsparcie finansowe dla Palestyny i na rzecz procesu pokojowego i UNRWA w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa	4	300 000 000	223 437 847	24 477 594	300 000 000	247 915 441	
19 08 01 03	Współpraca finansowa z Europą Wschodnią w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa	4	822 850 000	350 619 541	12 238 796	822 850 000	362 858 337	
19 08 01 04	Projekt pilotażowy — Działania zapobiegawcze oraz działania służące odnowie dna Morza Bałtyckiego	4	p.m.	p.m.		p.m.	p.m.	
19 08 01 05	Działanie przygotowawcze — Mniejszości w Rosji — Rozwój kultury, mediów i społeczeństwa obywatelskiego	4	p.m.	1 286 000		p.m.	1 286 000	
19 08 01 06	Działanie przygotowawcze — Nowa strategia eurośródziemnomorska w zakresie wspierania zatrudniania osób młodych	4	p.m.	750 000		p.m.	750 000	
19 08 01 08	Projekt pilotażowy — Finansowanie europejskiej polityki sąsiedztwa (EPS) — Przygotowanie personelu do pracy na stanowiskach w zakresie unijnej polityki sąsiedztwa	4	p.m.	550 000		p.m.	550 000	
	<i>Artykuł 19 08 01 — Razem</i>		2 326 480 000	1 233 994 818	40 213 189	2 326 480 000	1 274 208 007	

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
19 08 02	Współpraca transgraniczna (CB-C) — Europejski Instrument Sąsiedztwa i Partnerstwa (ENPI)							
19 08 02 01	Współpraca transgraniczna (CBC) — Wkład z działu 4	4	83 988 073	71 363 860			83 988 073	71 363 860
19 08 02 02	Współpraca transgraniczna (CBC) — Wkład z poddziału 1b (polityka regionalna)	1.2	80 816 627	85 200 000			80 816 627	85 200 000
	Artykuł 19 08 02 — Razem		164 804 700	156 563 860			164 804 700	156 563 860
19 08 03	Zakończenie realizacji protokołów finansowych z państwami basenu Morza Śródziemnego	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Rozdział 19 08 — Ogółem		2 491 284 700	1 390 558 678		40 213 189	2 491 284 700	1 430 771 867

Uwagi

Celem Unii jest utworzenie przestrzeni dobrobytu i przyjaznego sąsiedztwa, obejmującej państwa członkowskie i sąsiadujące kraje partnerskie ⁽¹⁾. W tym celu Unia zawarła umowy z większością krajów sąsiadujących, jak również opracowała plany działania w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa, mające służyć realizacji tych umów. Te wynegocjowane ramy prawne mają służyć rozwijaniu intensywniejszych i głębszych stosunków w oparciu o wspólne wartości i wspólny interes, przy jednoczesnej znaczącej integracji gospodarczej i współpracy politycznej. Unia podjęła także współpracę z Rosją w ramach faktycznego partnerstwa strategicznego zbudowanego na wspólnym interesie i wspólnych wartościach oraz w oparciu o utworzenie czterech „wspólnych przestrzeni”. Środki przewidziane w niniejszym rozdziale przeznaczone są na finansowanie działań w ramach współpracy ukierunkowanych na wspieranie realizacji wspomnianych umów. Współpraca z krajami, z którymi takie umowy nie zostały jeszcze podpisane bądź dla których umowy te nie zostały sporządzone, tj. z takimi państwami, jak Białoruś, Libia czy Syria, będzie realizowana stosownie do celów polityki unijnej.

19 08 01 Współpraca finansowa w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa

19 08 01 01 Współpraca finansowa z państwami śródziemnomorskimi w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
1 203 630 000	657 351 430		3 496 799	1 203 630 000	660 848 229

Uwagi

Część środków przeznaczona jest, przy należytych uwzględnieniu postanowień rozporządzenia finansowego, na działania prowadzone przez starszych specjalistów wolontariuszy z Unii Europejskiej należących do European Senior Service Network (ESSN), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

⁽¹⁾ Dotyczy to 17 krajów, z których siedem położonych jest na wschód od Unii (Armenia, Azerbejdżan, Białoruś, Federacja Rosyjska, Gruzja, Mołdawia i Ukraina), natomiast 10 na południe od Unii (Algieria, Autonomia Palestyńska, Egipt, Izrael, Jordania, Liban, Libia, Maroko, Syria i Tunezja).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ *(ciąg dalszy)***19 08 01** *(ciąg dalszy)*19 08 01 01 *(ciąg dalszy)*

Środki te przeznaczone są w szczególności na finansowanie działań w zakresie współpracy, ukierunkowanych przede wszystkim na wspieranie realizacji wieloletnich programów indykatorywnych na lata 2007–2010 i 2011–2013, oraz planów działania w ramach EPS uzgodnionych ze śródziemnomorskimi krajami sąsiadującymi z Unią. Będą one także wykorzystywane na wspieranie realizacji regionalnego programu orientacyjnego na lata 2011–2012, jak również pewnych środków w ramach Unii dla Śródziemnomorza, która została powołana na szczycie w Paryżu dnia 13 lipca 2008 r. Ze środków tych finansowane będą między innymi następujące obszary współpracy:

- promowanie dialogu politycznego i reform,
- promowanie harmonizacji prawodawstwa i regulacji oraz stymulowanie stopniowego uczestnictwa krajów partnerskich w rynku wewnętrznym, a także intensyfikacja wymiany handlowej,
- wzmacnianie instytucji krajowych odpowiedzialnych za opracowanie i realizację strategii politycznych w obszarach objętych układami o stowarzyszeniu,
- promowanie przestrzegania praw człowieka i podstawowych wolności, lepszego przestrzegania praw mniejszości, zwalczania antysemityzmu, a także promowanie równości płci i zapobieganie dyskryminacji oraz promowanie dobrych rządów,
- promowanie zrównoważonego rozwoju oraz działanie na rzecz ograniczenia ubóstwa,
- wspieranie modernizacji gospodarki, promowanie inwestycji na poziomie regionalnym oraz wzmacnianie małych i średnich przedsiębiorstw,
- ulepszenie transportu i połączeń międzysieciowych w obszarze energii pomiędzy Unią i krajami sąsiadującymi oraz między poszczególnymi krajami sąsiadującymi, a także przeciwdziałanie zagrożeniom dla naszego wspólnego środowiska naturalnego,
- promowanie działań przyczyniających się do rozwiązywania konfliktów,
- wspieranie rozwoju społeczeństwa obywatelskiego m.in. w celu promowania integracji społecznej i zachęcania słabo reprezentowanych grup do zabierania głosu oraz udziału w społeczeństwie obywatelskim i systemie politycznym,
- promowanie kontaktów międzyludzkich oraz wymiany w obszarze edukacji, badań i kultury,
- uczestnictwo w finansowaniu działania Agencji Narodów Zjednoczonych ds. Pomocy Uchodźcom Palestyńskim (UNRWA), w Libanie, Syrii i Jordanii, w szczególności realizowanych przez nią programów zdrowotnych, edukacyjnych i w zakresie świadczeń socjalnych,
- wspieranie integracji na poziomie regionalnym w kontekście partnerstwa eurośródziemnomorskiego oraz w szczególności promowanie współpracy regionalnej, tworzenie sieci i partnerstw publicznych i prywatnych organizacji nienastawionych na zysk w celu stymulowania przepływu wiedzy i wymiany najlepszych praktyk we wszystkich odnośnych dziedzinach,
- wspieranie działań w dziedzinie migracji, których celem jest między innymi wspieranie związków między migracją a rozwojem w celu zwalczania nielegalnej imigracji oraz ułatwianie readmisji; Działania te będą uzupełniane przez działania finansowane w ramach ENPI ze środków pochodzących z artykułu 19 02 01 (Współpraca w zakresie migracji i azylu),
- wspieranie programów i kampanii mających na celu promowanie niestosowania przemocy jako właściwej metody zapobiegania konfliktom, ochrony mniejszości i pogłębiania wolności i sprawiedliwości w społeczeństwie; wspieranie inicjatyw promujących, bez użycia przemocy, poszanowanie legalizmu i praworządności. Promowanie niestosowania przemocy jest realizowane przez wspieranie: upodmiotowienia bez stosowania przemocy (upowszechnianie najlepszych praktyk wśród ludności i szkolenie aktywistów) i informowanie uciśnionej ludności, zwłaszcza mniejszości etnicznych i innych, za pomocą programów radiowych,

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ (*ciąg dalszy*)**19 08 01** (*ciąg dalszy*)19 08 01 01 (*ciąg dalszy*)

- działania i środki o charakterze horyzontalnym związane bezpośrednio z realizacją celów Unii w państwach trzecich basenu Morza Śródziemnego, mające na celu poprawę widoczności pomocy unijnej.

Rozdzielanie środków pomiędzy krajami beneficjentami i obszarami współpracy powinno opierać się na zasadzie „więcej za więcej”, a poszczególne przydziały należy w razie konieczności zwiększać lub zmniejszać w celu odzwierciedlenia politycznych postępów poczynionych przez rządy krajów będących partnerami UE.

Jeżeli w danym kraju doszłoby do znaczącego pogorszenia sytuacji w takich dziedzinach, jak wolność, demokracja, przestrzeganie praw podstawowych oraz podstawowych swobód i państwa prawa, pomoc unijna może zostać zmniejszona i przeznaczona przede wszystkim na wsparcie dla podmiotów niepublicznych na działania mające promować prawa człowieka i podstawowe wolności. Z wyjątkiem pomocy humanitarnej i wdrożenia pomocy udzielanej przez organizacje pozarządowe, agencje ONZ lub podmioty bezstronne, nie powinno udzielać się wsparcia skierowanego do rządów, jeżeli rządy odpowiedzialne są za wyraźne pogorszenie sytuacji w obszarze przestrzegania zasad demokracji, praworządności oraz poszanowania podstawowych praw i wolności.

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie następujących wydatków:

- badanie wpływu zmiany klimatu na jakość wody w Morzu Śródziemnym,
- badanie zanieczyszczenia środowiska wzdłuż linii brzegowej Morza Śródziemnego,
- analiza stanu podwodnej infrastruktury energetycznej (gazociągów, rurociągów naftowych, kabli elektrycznych itp.),
- promowanie nawiązywania kontaktów między publicznymi i prywatnymi ośrodkami badawczymi zajmującymi się monitorowaniem wody w Morzu Śródziemnym oraz stanu linii brzegowej, w celu wymiany danych, dzielenia się odkryciami i opracowywania wspólnych propozycji w ramach polityki interwencji i ochrony.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ (ciąg dalszy)**19 08 01** (ciąg dalszy)

19 08 01 02 Wsparcie finansowe dla Palestyny i na rzecz procesu pokojowego i UNRWA w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
300 000 000	223 437 847		24 477 594	300 000 000	247 915 441

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie w kontekście bliskowschodniego procesu pokojowego operacji na rzecz Palestyńczyków i okupowanych terytoriów Palestyny na Zachodnim Brzegu i w Strefie Gazy.

Działania te mają na celu przede wszystkim:

- pomoc w budowaniu struktur państwa i rozwijaniu instytucji,
- promowanie rozwoju społeczno-gospodarczego,
- łagodzenie skutków, jaki mają dla Palestyńczyków pogarszające się warunki gospodarcze, fiskalne i humanitarne, poprzez zapewnienie podstawowych świadczeń i innego rodzaju wsparcie,
- pomoc w odbudowie Gazy,
- uczestnictwo w finansowaniu działania Agencji Narodów Zjednoczonych ds. Pomocy Uchodźcom Palestyńskim (UNRWA), w szczególności realizowanych przez nią programów zdrowotnych, edukacyjnych i w zakresie świadczeń socjalnych,
- finansowanie działań przygotowawczych w kontekście procesu pokojowego, ukierunkowanych na współpracę między Izraelem i jego sąsiadami, zwłaszcza w dziedzinie instytucji, spraw gospodarczych, wody, środowiska i energii,
- finansowanie działań obliczonych na kształtowanie przychylniej procesowi pokojowemu opinii publicznej,
- finansowanie akcji informacyjnych, w tym w językach arabskim i hebrajskim, oraz rozpowszechnianie informacji na temat współpracy izraelsko-palestyńskiej,
- promowanie przestrzegania praw człowieka i podstawowych wolności, promowanie lepszego przestrzegania praw mniejszości, zwalczanie antysemityzmu, a także promowanie równości płci i zapobieganie dyskryminacji,
- wspieranie rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, między innymi w celu promowania integracji społecznej.

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ (ciąg dalszy)**19 08 01** (ciąg dalszy)

19 08 01 03 Współpraca finansowa z Europą Wschodnią w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
822 850 000	350 619 541		12 238 796	822 850 000	362 858 337

Uwagi

Środki te przeznaczone są w szczególności na finansowanie działań w zakresie współpracy ukierunkowanych przede wszystkim na wspieranie realizacji odnośnych umów oraz planów działania w ramach EPS przyjętych ze wschodnimi sąsiadami Unii, jak również działań dwustronnych i wielostronnych w ramach partnerstwa wschodniego. Będą one także wykorzystywane na wspieranie partnerstwa strategicznego między Unią i Rosją poprzez realizację czterech wspólnych przestrzeni obejmujących takie obszary, jak: współpraca gospodarcza; wolność, bezpieczeństwo i sprawiedliwość; bezpieczeństwo zewnętrzne; oraz badania i edukacja, w tym kultura. Ze środków tych finansowane będą między innymi następujące obszary współpracy:

- promowanie dialogu politycznego i demokratycznych reform,
- promowanie harmonizacji prawodawstwa i regulacji oraz stymulowanie stopniowego uczestnictwa krajów partnerskich w rynku wewnętrznym, a także intensyfikacja wymiany handlowej,
- wzmacnianie instytucji krajowych odpowiedzialnych za opracowanie i realizację strategii politycznych w obszarach objętych układami o stowarzyszeniu, np. w ramach mechanizmów umożliwiających stosunki partnerskie i pomoc techniczną, takich jak TAIEX,
- promowanie przestrzegania praw człowieka, takich jak wolność mediów i wolność wypowiedzi,
- promowanie dobrego zarządzania i walka z korupcją,
- promowanie równości płci,
- wspieranie przejścia na gospodarkę rynkową oraz modernizacji gospodarki, promowanie inwestycji na poziomie regionalnym oraz wzmacnianie małych i średnich przedsiębiorstw,
- promowanie zrównoważonego rozwoju, rozwoju obszarów wiejskich oraz działania na rzecz ograniczenia ubóstwa,
- ulepszenie transportu i połączeń międzysieciowych w obszarze energii pomiędzy Unią i krajami sąsiadującymi oraz między poszczególnymi krajami sąsiadującymi, a także przeciwdziałanie zagrożeniom dla naszego wspólnego środowiska naturalnego,
- wspieranie działań przyczyniających się do rozwiązywania konfliktów i zapobiegania konfliktom w obszarach objętych tzw. zamrożonymi konfliktami,
- wspieranie rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, m.in. w celu promowania integracji społecznej i zachęcania słabiej reprezentowanych grup do uzyskania głosu i uczestniczenia w społeczeństwie obywatelskim i systemie politycznym,
- promowanie kontaktów międzyludzkich oraz wymiany w obszarze edukacji, badań i kultury,
- wspieranie współpracy regionalnej, w tym w kontekście „synergii czarnomorskiej” oraz partnerstwa wschodniego,
- wspieranie działań w dziedzinie migracji, których celem jest między innymi wspieranie związków między migracją a rozwojem w celu zwalczania nielegalnej imigracji oraz ułatwianie readmisji. Działania te będą uzupełniane przez działania finansowane ze środków pochodzących z artykułu 19 02 01 (Współpraca z krajami trzecimi w zakresie migracji i azyłu).

Środki te są także przeznaczone na finansowanie badań naukowych nad ludzkim zdrowiem i trwałym rozwojem Ukrainy i Białorusi, zwłaszcza jeśli chodzi o poprawę warunków zdrowotnych w regionach dotkniętych katastrofą w Czarnobylu.

Środki te przeznaczone są również na sfinansowanie środków budowy zaufania w regionach objętych tzw. zamrożonymi konfliktami w Gruzji, Naddniestrzu, na obszarach separatystycznych Abchazji i Osetii Południowej, a także na realizację lokalnych projektów w dziedzinie budowy zaufania i odbudowy gospodarczej w Górskim Karabachu.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ *(ciąg dalszy)***19 08 01** *(ciąg dalszy)*19 08 01 03 *(ciąg dalszy)*

Środki przewidziane w niniejszym pozycji będą także wykorzystywane na działania ukierunkowane na informowanie ogółu społeczeństwa oraz potencjalnych beneficjentów oraz na zwiększanie widoczności pomocy unijnej.

Rozdzielanie środków pomiędzy krajami beneficjentami i obszarami współpracy powinno opierać się na zasadzie „więcej za więcej”, a poszczególne przydziały należy w razie konieczności zwiększać lub zmniejszać w celu odzwierciedlenia politycznych postępów poczynionych przez rządy krajów będących partnerami UE.

Jeżeli w danym kraju doszłoby do znaczącego pogorszenia sytuacji w obszarze przestrzegania wolności, zasad demokracji, poszanowania praw podstawowych oraz podstawowych wolności i praworządności, pomoc unijna może zostać zmniejszona i przeznaczona przede wszystkim na wsparcie dla podmiotów niepublicznych na działania mające promować prawa człowieka i podstawowe wolności. Z wyjątkiem pomocy humanitarnej i wdrożenia pomocy udzielanej przez organizacje pozarządowe, agencje ONZ lub podmioty bezstronne, nie powinno udzielać się wsparcia skierowanego do rządów, jeżeli rządy odpowiedzialne są za wyraźne pogorszenie sytuacji w obszarze przestrzegania zasad demokracji, praworządności oraz poszanowania podstawowych praw i wolności.

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Część tych środków zostanie przeznaczona na dodatkowe wsparcie realizacji celów strategii dla Morza Bałtyckiego. Wsparcie, udzielane na lata 2010 i 2011 r., będzie realizowane poprzez wspieranie wymiaru północnego w ramach regionalnych (wschodnich) i międzyregionalnych programów orientacyjnych. Pozostałe ramy udzielania wsparcia dla obszaru Morza Bałtyckiego mogą w stosownych przypadkach obejmować Program regionu Morza Bałtyckiego, Bałtycki plan działania Komisji Helsińskiej (HELCOM) lub Wspólny program badawczy dla regionu Morza Bałtyckiego BONUS-169 oraz inne.

Część środków przeznaczona jest, zgodnie z rozporządzeniem finansowym, na działania prowadzone przez starszych specjalistów wolontariuszy z Unii należących do European Senior Service Network (ESSN), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

Część tych środków zostanie przeznaczona na dodatkowe wsparcie realizacji celów strategii dla Morza Bałtyckiego. Tę pomoc można wdrożyć albo poprzez bezpośrednie wsparcie projektów w ramach strategii Unii Europejskiej dla regionu Morza Bałtyckiego lub, w stosownych przypadkach, przez wspieranie wymiaru północnego w ramach regionalnych (wschodnich) i międzyregionalnych programów orientacyjnych, na przykład Programu Regionu Morza Bałtyckiego, Bałtyckiego Planu Działania Komisji Helsińskiej (HELCOM) lub Wspólnego Programu Badawczego dla regionu Morza Bałtyckiego BONUS-169.

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ (*ciąg dalszy*)**19 08 01** (*ciąg dalszy*)19 08 01 03 (*ciąg dalszy*)

Środki te przeznaczone są w szczególności na finansowanie działań w zakresie współpracy ukierunkowanych przede wszystkim na wspieranie realizacji odnośnych umów oraz planów działania w ramach EPS przyjętych ze wschodnimi sąsiadami Unii, jak również działań dwustronnych i wielostronnych w ramach partnerstwa wschodniego. Będą one także wykorzystywane na wspieranie partnerstwa strategicznego między Unią i Rosją poprzez realizację czterech wspólnych przestrzeni obejmujących takie obszary, jak: współpraca gospodarcza; wolność, bezpieczeństwo i sprawiedliwość; bezpieczeństwo zewnętrzne; oraz badania i edukacja, w tym kultura. Ze środków tych finansowane będą między innymi następujące obszary współpracy:

- promowanie dialogu politycznego i demokratycznych reform,
- promowanie harmonizacji prawodawstwa i regulacji oraz stymulowanie stopniowego uczestnictwa krajów partnerskich w rynku wewnętrznym, a także intensyfikacja wymiany handlowej,
- wzmacnianie instytucji krajowych odpowiedzialnych za opracowanie i realizację strategii politycznych w obszarach objętych układami o stowarzyszeniu, np. w ramach mechanizmów umożliwiających stosunki partnerskie i pomoc techniczną, takich jak TAIEX,
- promowanie przestrzegania praw człowieka, takich jak wolność mediów i wolność wypowiedzi,
- promowanie dobrego zarządzania i walka z korupcją,
- promowanie równości płci,
- wspieranie przejścia na gospodarkę rynkową oraz modernizacji gospodarki, promowanie inwestycji na poziomie regionalnym oraz wzmacnianie małych i średnich przedsiębiorstw,
- promowanie zrównoważonego rozwoju, rozwoju obszarów wiejskich oraz działania na rzecz ograniczenia ubóstwa,
- ulepszenie transportu i połączeń międzysieciowych w obszarze energii pomiędzy Unią i krajami sąsiadującymi oraz między poszczególnymi krajami sąsiadującymi, a także przeciwdziałanie zagrożeniom dla naszego wspólnego środowiska naturalnego,
- wspieranie działań przyczyniających się do rozwiązywania konfliktów i zapobiegania konfliktom w obszarach objętych tzw. zamrożonymi konfliktami,
- wspieranie rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, m.in. w celu promowania integracji społecznej i zachęcania słabiej reprezentowanych grup do uzyskania głosu i uczestniczenia w społeczeństwie obywatelskim i systemie politycznym,
- promowanie kontaktów międzyludzkich oraz wymiany w obszarze edukacji, badań i kultury,
- wspieranie współpracy regionalnej, w tym w kontekście „synergii czarnomorskiej” oraz partnerstwa wschodniego,
- wspieranie działań w dziedzinie migracji, których celem jest między innymi wspieranie związków między migracją a rozwojem w celu zwalczania nielegalnej imigracji oraz ułatwianie readmisji. Działania te będą uzupełniane przez działania finansowane ze środków pochodzących z artykułu 19 02 01 (Współpraca z krajami trzecimi w zakresie migracji i azylu),
- wspieranie programów i kampanii mających na celu promowanie niestosowania przemocy jako właściwej metody zapobiegania konfliktom, ochrony mniejszości i pogłębiania wolności i sprawiedliwości w społeczeństwie, jak również wspieranie inicjatyw promujących, bez użycia przemocy, poszanowanie legalizmu i praworządności. Promowanie niestosowania przemocy jest realizowane przez wspieranie: upodmiotowienia bez stosowania przemocy (upowszechnianie najlepszych praktyk wśród ludności i szkolenie aktywistów) i informowanie uciśnionej ludności, zwłaszcza mniejszości etnicznych i innych, za pomocą programów radiowych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ (ciąg dalszy)**19 08 01** (ciąg dalszy)

19 08 01 04 Projekt pilotażowy — Działania zapobiegawcze oraz działania służące odnowie dna Morza Bałtyckiego

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie projektu pilotażowego mającego na celu zbadanie możliwości zapobiegania zanieczyszczeniom, których źródłem mogą być podwodne składowiska odpadów, a także testowanie metod odnowy głęboko położonych warstw wodnych Morza Bałtyckiego.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2012 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

19 08 01 05 Działanie przygotowawcze — Mniejszości w Rosji — Rozwój kultury, mediów i społeczeństwa obywatelskiego

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	1 286 000			p.m.	1 286 000

Uwagi

Celem niniejszego działania przygotowawczego jest ustanowienie skutecznego partnerstwa z Federacją Rosyjską w celu propagowania kultury, edukacji, mediów i społeczeństwa obywatelskiego licznych zamieszkujących Rosję mniejszości etnicznych i narodowych. W ramach niniejszego działania przygotowawczego udzielona zostanie pomoc na działania związane z propagowaniem i rozwojem ojczystej kultury, edukacji, mediów i społeczeństwa obywatelskiego.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2012 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

19 08 01 06 Działanie przygotowawcze — Nowa strategia eurośroziemnomorska w zakresie wspierania zatrudniania osób młodych

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	750 000			p.m.	750 000

Uwagi

W ramach wylaniającej się demokracji w sąsiednich krajach położonych na południowym wybrzeżu Morza Śródziemnego, obustronny przepływ młodych profesjonalistów z obu stron Morza Śródziemnego na szczeblu zawodowym stanowi kluczowy element umocnienia demokracji i integracji młodych profesjonalistów z rynkiem pracy.

Głównym celem działania przygotowawczego jest wsparcie i zwiększenie wzajemnej wymiany młodych profesjonalistów po obydwu stronach Morza Śródziemnego. Działania obejmują również staże zawodowe.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2012 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ *(ciąg dalszy)***19 08 01** *(ciąg dalszy)*

19 08 01 08 Projekt pilotażowy — Finansowanie europejskiej polityki sąsiedztwa (EPS) — Przygotowanie personelu do pracy na stanowiskach w zakresie unijnej polityki sąsiedztwa

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	550 000			p.m.	550 000

Uwagi

Nowa wzmocniona europejska polityka sąsiedztwa, tak jak ją postrzegają Parlament Europejski i Rada w swoich odnośnych decyzjach i rezolucjach, zwłaszcza w kontekście dwóch głównych projektów z tej dziedziny, do których należą Unia na rzecz Śródziemnomorza i partnerstwo wschodnie, wymaga przygotowania przyszłych unijnych punktów kontaktowych, tj. personelu do pracy na stanowiskach w zakresie unijnej polityki sąsiedztwa w krajach sąsiadujących, od Maroka po Białoruś. Powinien on posiadać pełną wiedzę fachową z zakresu strategii politycznych Unii i ich celów, instytucji i unijnego dorobku prawnego.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2012 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 19 09 — STOSUNKI Z AMERYKĄ ŁACIŃSKĄ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
19 09	STOSUNKI Z AMERYKĄ ŁACIŃSKĄ							
19 09 01	Współpraca z krajami rozwijającymi się Ameryki Łacińskiej	4	371 064 000	286 392 831		6 993 598	371 064 000	293 386 429
19 09 02	Działanie przygotowawcze — Współpraca ze średniozamożnymi krajami w Ameryce Łacińskiej	4	p.m.	500 000			p.m.	500 000
19 09 03	Współpraca niewchodząca w zakres oficjalnej pomocy rozwojowej (Ameryka Łacińska)	4	16 000 000	1 976 838			16 000 000	1 976 838
	Rozdział 19 09 — Ogółem		387 064 000	288 869 669		6 993 598	387 064 000	295 863 267

Uwagi

Współpraca na rzecz rozwoju w ramach niniejszego rozdziału ma w zamyśle przede wszystkim przyczynić się do promowania demokracji, dobrych rządów, poszanowania praw człowieka i praworządności oraz wspierania zrównoważonego rozwoju i integracji gospodarczej, a także do realizacji milenijnych celów rozwoju.

Zgodnie z deklaracją Komisji w sprawie art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI) (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41) w odniesieniu do państw zdefiniowanych przez Komitet Pomocy Rozwojowej (DAC) OECD jako państwa korzystające z oficjalnej pomocy rozwojowej (ODA), Komisja w dalszym ciągu będzie przedstawiała roczne sprawozdania na temat poziomów odniesienia stosowanych w przeszłości, a obecnie zniesionych, zgodnie z którymi 35 % pomocy dla państw rozwijających się przeznaczana jest na infrastrukturę i usługi socjalne, uznając, że udział Unii powinien być postrzegany jako część całkowitego wsparcia donatorów dla sektorów społecznych w danym kraju, a pewien poziom elastyczności musi być normą. Ponadto, również zgodnie z tą deklaracją Komisji, dołoży ona starań, aby zagwarantowano, że 20 % środków z pomocy przyznanej w ramach programów krajowych objętych DCI zostanie przeznaczona na kształcenie podstawowe i średnie oraz podstawową ochronę zdrowia poprzez projekt, program lub wsparcie budżetowe związane z tymi sektorami, przy uwzględnieniu średniej ustalonej dla wszystkich obszarów geograficznych oraz tego, że normą musi być pewien stopień elastyczności, tak jak ma to miejsce w przypadku pomocy nadzwyczajnej.

Przed lipcem każdego roku Komisja przedstawi Parlamentowi Europejskiemu i Radzie roczny raport w sprawie polityki rozwojowej Unii i pomocy zagranicznej, spełniający wszystkie wymogi sprawozdawczości regulacyjnej Komisji i zawierający wszelkie informacje o współpracy w zakresie rozwoju, szczególnie o zakresie, w jakim spełnione zostały jej cele. W szczególności sprawozdanie będzie:

- przedstawiać cele strategiczne polityki rozwojowej Unii i ich wkład w osiągnięcie wcześniej obowiązującego poziomu odniesienia w wysokości 35 % środków przeznaczonych na infrastrukturę i usługi socjalne oraz obecnie obowiązującego poziomu 20 % środków przeznaczonych na kształcenie podstawowe i średnie oraz na podstawową ochronę zdrowia, w kontekście współpracy geograficznej w ramach instrumentu finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI); oceniać efektywność i skuteczność współpracy, włącznie z postępem dokonanym w dziedzinie koordynacji pomocy, poprawy spójności strategii unijnej w jej działaniach zewnętrznych oraz w integracji kwestii przekrojowych, takich jak płeć, prawa człowieka, zapobieganie konfliktom i środowisko naturalne,
- przedstawiać główne wyniki sprawozdań dotyczących oceny i monitoringu, jako wskaźnik zakresu, w jakim działania osiągnęły zamierzone cele,
- podsumowywać kluczowe cechy i wydarzenia w zakresie współpracy w każdym regionie geograficznym, oraz
- dostarczać informacje finansowe dotyczące wsparcia udzielonego w każdym sektorze, zgodnie z kryteriami sprawozdawczości OECD.

ROZDZIAŁ 19 09 — STOSUNKI Z AMERYKĄ ŁACIŃSKĄ (ciąg dalszy)

19 09 01 Współpraca z krajami rozwijającymi się Ameryki Łacińskiej

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
371 064 000	286 392 831		6 993 598	371 064 000	293 386 429

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie współpracy z rozwijającymi się krajami Ameryki Łacińskiej i mają na celu:

- uczestnictwo we wsparciu instytucjonalnym dobrych rządów i pomoc w konsolidacji demokracji, państwa prawa i poszanowania praw człowieka,
- propagowanie spójności społecznej, zwalczanie ubóstwa i wykluczenia społecznego, zwrócenie szczególnej uwagi na tzw. pułapkę biedy, na jaką narażone są osoby niepełnosprawne,
- promowanie klimatu gospodarczego sprzyjającego małym i średnim przedsiębiorstwom poprzez ochronę prawa własności, ograniczanie biurokracji i ułatwianie dostępu do kredytów oraz wspieranie stowarzyszeń małych i średnich przedsiębiorstw,
- wsparcie integracji regionalnej,
- poprawę jakości edukacji i ochrony zdrowia,
- promowanie powszechniejszego wykorzystywania technologii informatycznych i komunikacyjnych,
- wspieranie budowania potencjału, zwłaszcza w krajach najmniej rozwiniętych, aby pomóc im w lepszej integracji z wielostronnym systemem handlu, w szczególności zwiększając ich możliwości aktywnego uczestnictwa w działaniach WTO,
- zachęcanie do transferu *know-how* i nawiązywanie kontaktów i współpracy między podmiotami gospodarczymi po obu stronach,
- tworzenie bardziej sprzyjającego klimatu w zainteresowanych krajach dla ekspansji gospodarczej i, co za tym idzie, rozwoju,
- promowanie zrównoważonego wykorzystania surowców naturalnych, zrównoważonej energii i zwalczania zmian klimatycznych,
- wspieranie zapobiegania klęskom i ograniczania zagrożeń, w tym niebezpieczeństw związanych ze zmianami klimatycznymi,
- wspieranie związków zawodowych, organizacji pozarządowych i inicjatyw lokalnych dla celów oceny wpływu inwestycji europejskich na gospodarkę krajową, w szczególności w obszarze kodeksów postępowania i umów sektorowych zawierających postanowienia dotyczące poszanowania praw pracowniczych, przestrzegania norm socjalnych, ochrony środowiska i praw człowieka,
- wspieranie rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, zachęcanie słabiej reprezentowanych grup do zabrania głosu i uczestnictwa w życiu społeczeństwa obywatelskiego i życiu politycznym, zwalczanie wszelkich form dyskryminacji i wzmocnianie praw kobiet i dzieci oraz innych grup szczególnie słabych społecznie, m.in. osób niepełnosprawnych oraz osób w starszym wieku.

Część tych środków przeznaczona jest na finansowanie programów międzynarodowych na rzecz równości płci i wzmocnienia pozycji kobiet, w tym poprzez strukturę UN WOMEN.

Z wyjątkiem pomocy humanitarnej, nie udziela się wsparcia skierowanego do rządów, jeżeli rządy odpowiedzialne są za wyraźne pogorszenie sytuacji w obszarze przestrzegania zasad demokracji, praworządności oraz poszanowania podstawowych praw i wolności.

Środki te są również przeznaczone na poszerzanie możliwości w zakresie udzielania pomocy producentom rolnym w krajach rozwijających się, aby mogli oni spełniać unijne standardy sanitarne i fitosanitarne, co jest niezbędne do uzyskania dostępu do rynku unijnego.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 19 09 — STOSUNKI Z AMERYKĄ ŁACIŃSKĄ *(ciąg dalszy)***19 09 01** *(ciąg dalszy)*

Jeżeli pomocy udziela się w postaci wsparcia budżetowego, Komisja wspiera wysiłki krajów partnerskich w tworzeniu nadzoru parlamentarnego i audytu oraz zapewnieniu przejrzystości zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Część tych środków przeznaczona jest na wspieranie m.in. takich inicjatyw jak Fundacja UE-Ameryka Łacińska (o której powołaniu zdecydowano podczas szczytu głów państw i rządów UE-Ameryki Łacińskiej) i Forum z Biarritz.

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Część środków przeznaczona jest, przy należyтым uwzględnieniu rozporządzenia finansowego, na działania prowadzone przez starszych specjalistów wolontariuszy z Unii należących do European Senior Service Network (ESSN), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

Środki z niniejszego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (produkt, wynik, wpływ). Wnioski wpływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Z wyjątkiem pomocy humanitarnej i wdrożenia pomocy udzielanej przez organizacje pozarządowe, agencje ONZ lub podmioty bezstronne, nie powinno udzielać się wsparcia skierowanego do rządów, jeżeli rządy odpowiedzialne są za wyraźne pogorszenie sytuacji w obszarze przestrzegania zasad demokracji, praworządności oraz poszanowania podstawowych praw i wolności.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnosne akty prawne

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 1 czerwca 2006 r. w sprawie małych i średnich przedsiębiorstw w krajach rozwijających się (Dz.U. C 298 E z 8.12.2006, s. 171).

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
19 10	STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN)							
19 10 01	Współpraca z azjatyckimi krajami rozwijającymi się							
19 10 01 01	Współpraca z azjatyckimi krajami rozwijającymi się	4	513 190 519	390 998 238		3 496 799	513 190 519	394 495 037
19 10 01 02	Pomoc na rzecz odbudowy i odnowy Afganistanu	4	201 000 000	128 988 695			201 000 000	128 988 695
19 10 01 03	Działanie przygotowawcze — Wymiana biznesowa i naukowa z Indiami	4	p.m.	3 600 000			p.m.	3 600 000
19 10 01 04	Działanie przygotowawcze — Wymiana biznesowa i naukowa z Chinami	4	p.m.	3 700 000			p.m.	3 700 000
19 10 01 05	Działanie przygotowawcze — Współpraca ze średniozamożnymi krajami w Azji	4	p.m.	550 000			p.m.	550 000
19 10 01 06	Działanie przygotowawcze — Unia Europejska-Azja — Integracja polityki i praktyki	4	p.m.	300 000			p.m.	300 000
	Artykuł 19 10 01 — Razem		714 190 519	528 136 933		3 496 799	714 190 519	531 633 732
19 10 02	Współpraca z krajami rozwijającymi się Azji Środkowej	4	104 300 000	56 339 890			104 300 000	56 339 890
19 10 03	Współpraca z Irakiem, Iranem i Jemenem	4	45 500 000	23 030 165			45 500 000	23 030 165
19 10 04	Współpraca niewchodząca w zakres oficjalnej pomocy rozwojowej (Azja, Azja Środkowa, Irak, Iran i Jemen)	4	29 500 000	4 447 886			29 500 000	4 447 886
	Rozdział 19 10 — Ogółem		893 490 519	611 954 874		3 496 799	893 490 519	615 451 673

KOMISJA

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) (ciąg dalszy)*Uwagi*

Współpraca na rzecz rozwoju w ramach niniejszego rozdziału ma w zamyśle przede wszystkim przyczynić się do realizacji milenijnych celów rozwoju, a także promowania demokracji, dobrych rządów, poszanowania praw człowieka i praworządności oraz wspierania zrównoważonego rozwoju i integracji gospodarczej, jak również zapobiegania konfliktom i ich rozwiązywania oraz wspierania procesu pojednania. Zgodnie z deklaracją Komisji w sprawie art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI) (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41) w odniesieniu do państw zdefiniowanych przez Komitet Pomocy Rozwojowej (DAC) OECD jako państwa korzystające z oficjalnej pomocy rozwojowej (ODA), Komisja w dalszym ciągu będzie przedstawiała roczne sprawozdania na temat poziomów odniesienia stosowanych w przeszłości, a obecnie zniesionych, zgodnie z którymi 35 % pomocy dla państw rozwijających się przeznaczana jest na infrastrukturę i usługi socjalne, uznając, że udział UE powinien być postrzegany jako część całkowitego wsparcia donatorów dla sektorów społecznych w danym kraju, a pewien poziom elastyczności musi być normą.

Ponadto, również zgodnie z tą deklaracją Komisji, Komisja dołoży starań, aby zagwarantowano, że 20 % środków z pomocy krajowej przyznanej w ramach DCI zostanie przeznaczony na kształcenie podstawowe i średnie oraz podstawową ochronę zdrowia poprzez projekt, program lub wsparcie budżetowe związane z tymi obszarami, w oparciu o wyznaczenie średniej dla wszystkich obszarów geograficznych oraz uznanie, że normą powinien być pewien stopień elastyczności, tak jak ma to miejsce w przypadku pomocy nadzwyczajnej.

Przed lipcem każdego roku Komisja przedstawi Parlamentowi Europejskiemu i Radzie roczny raport w sprawie polityki rozwojowej Unii i pomocy zagranicznej, spełniający wszystkie wymogi sprawozdawczości regulacyjnej Komisji i zawierający wszelkie informacje o współpracy w zakresie rozwoju, szczególnie o zakresie, w jakim spełnione zostały jej cele. W szczególności sprawozdanie będzie:

- przedstawiać cele strategiczne polityki rozwojowej Unii i ich wkład w osiągnięcie wcześniej obowiązującego poziomu odniesienia w wysokości 35 % środków przeznaczonych na infrastrukturę i usługi socjalne oraz obecnie obowiązującego poziomu 20 % środków przeznaczonych na kształcenie podstawowe i średnie oraz na podstawową ochronę zdrowia, w kontekście współpracy geograficznej w ramach instrumentu finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI); oceniać efektywność i skuteczność współpracy, włącznie z postępowaniem dokonanym w dziedzinie koordynacji pomocy, poprawy spójności strategii unijnej w jej działaniach zewnętrznych oraz w integracji kwestii przekrojowych, takich jak płeć, prawa człowieka, zapobieganie konfliktom i środowisko naturalne,
- przedstawiać główne wyniki sprawozdań dotyczących oceny i monitoringu, jako wskaźnik zakresu, w jakim działania osiągnęły zamierzone cele,
- podsumowywać kluczowe cechy i wydarzenia w zakresie współpracy w każdym regionie geograficznym, oraz
- dostarczać informacje finansowe dotyczące wsparcia udzielonego w każdym sektorze zgodnie z kryteriami sprawozdawczości OECD.

19 10 01 Współpraca z azjatyckimi krajami rozwijającymi się*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania działań w zakresie rozwoju w krajach rozwijających się w Azji, a przede wszystkim w najuboższych z nich, z myślą o poprawie polityki rozwojowej na płaszczyźnie ludzkiej i społecznej, jak również o rozwiązywaniu problemów makroekonomicznych i sektorowych. Pierwszeństwo przyznaje się działaniom oddziaływującym na strukturę gospodarki, rozwój instytucji, poprawę sytuacji w zakresie praw człowieka, w tym wolność wyznania, wzmocnienie społeczeństwa obywatelskiego, w tym środki wpływające na demokratyzację, oświatę, szkolenie zawodowe, uczenie się przez całe życie, wymianę akademicką i kulturową, wymianę na płaszczyźnie naukowej i technologicznej, środowisko naturalne, lasy tropikalne, kampanie antynarkotykowe, współpracę regionalną, działania mające na celu zapobieganie katastrofom i odbudowę po nich, jak również promowanie trwałych technologii energetycznych, informacyjnych i telekomunikacyjnych.

Komisja każdego roku przedstawia sprawozdanie obejmujące wszystkie jej działania w zakresie pomocy zewnętrznej.

W ramach niniejszego artykułu finansowane są również wydatki na działania i inne środki o charakterze horyzontalnym mające na celu poprawę wizerunku lub zwiększenie świadomości na temat współpracy Unii z krajami rozwijającymi się Azji.

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) *(ciąg dalszy)***19 10 01** *(ciąg dalszy)*

Są one przeznaczone również na pokrycie wsparcia na rzecz rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, a zwłaszcza wsparcia dla działań organizacji pozarządowych promujących i broniących praw grup słabszych, takich jak kobiety, dzieci, mniejszości etniczne i niepełnosprawni.

Środki te są również przeznaczone na promowanie klimatu gospodarczego sprzyjającego małym i średnim przedsiębiorstwom poprzez nadanie praw do własności, ograniczanie biurokracji i ułatwianie dostępu do kredytów oraz ułatwienia dla stowarzyszeń małych i średnich przedsiębiorstw.

Wykorzystanie tych środków zależy od stosowania się do zasad leżących u podstaw działań Unii.

Środki te są również przeznaczone, z uwzględnieniem wspólnego interesu Unii i jej partnerów, na pokrycie kosztów różnych rodzajów działalności obejmującej pomoc techniczną, szkolenia, transfer technologii i wsparcie instytucjonalne w dziedzinie promocji handlu, energii (zwłaszcza energii odnawialnej), środowiska, zarządzania itd., w celu:

- poprawy aspektów ekonomicznych, społecznych, kulturalnych, prawnych i regulacyjnych i poprawy stosunków gospodarczych i handlowych pomiędzy Unią a Azją,
- wspierania integracji regionalnej,
- pomocy w budowaniu potencjału, zwłaszcza w krajach najmniej rozwiniętych, aby pomóc w lepszej integracji z wielostronnym systemem handlu, wraz z możliwością udziału w WTO,
- zachęcania do transferu *know-how* i nawiązywania kontaktów i współpracy między podmiotami gospodarczymi po obu stronach,
- promowania bardziej sprzyjającego klimatu dla ekspansji gospodarczej i, w związku z tym, rozwoju tych krajów,
- promowania rozwoju społecznego, spójności społecznej i sprawiedliwego podziału dochodów,
- promowania powszechniejszego wykorzystywania technologii informatycznych i komunikacyjnych.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie kosztów przyszłych inicjatyw unijnych na rzecz wspierania i promowania ciągłego dialogu i współpracy między sektorem prywatnym i społecznościami naukowymi Unii i Indii w wielu dziedzinach, czemu ma służyć wzmocnienie partnerstwa i zachęcanie doń, wymiana i wspieranie wspólnych inicjatyw, a także usprawnienie przepływu informacji na temat dostępu do rynku w dziedzinie handlu i inwestycji, zwłaszcza w kontekście przyszłego porozumienia o wolnym handlu między UE a Indiami.

Środki te obejmują również edukację dla dzieci dotkniętych przez wojny lub klęski żywiołowe.

Działania te mogą być finansowane wspólnie z organizacjami pozarządowymi i międzynarodowymi.

Środki te są przeznaczone na wspieranie zapobiegania klęskom i ograniczania zagrożeń, w tym niebezpieczeństw związanych ze zmianami klimatycznymi.

Środki te przeznaczone są także na finansowanie działań unijnych w ramach procesu odbudowy Afganistanu.

Komisja będzie monitorowała przestrzeganie warunków udzielenia wkładu Unii w ten proces, zwłaszcza w pełną realizację zasad uzgodnionych w ramach umowy Bonn-Petersberg. Będzie informowała władze budżetowe o swoich ustaleniach i wnioskach.

Środki te przeznaczone są również na wspieranie narodowej strategii walki z narkotykami w Afganistanie, włącznie z powstrzymaniem produkcji opium w tym kraju oraz na przerwanie i zniszczenie siatek handlu opium i dróg nielegalnego eksportu tej substancji do krajów europejskich.

Część tych środków jest przeznaczona, z pełnym uwzględnieniem rozporządzenia finansowego, na poprawę sytuacji kobiet, przede wszystkim na działania w obszarze zdrowia i edukacji oraz na wspieranie ich aktywnego udziału w procesach podejmowania decyzji we wszystkich obszarach i na wszystkich szczeblach.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) (ciąg dalszy)**19 10 01** (ciąg dalszy)

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te, zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów, stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki z tego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (wynik, skutek, wpływ). Wnioski wpływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Część środków przeznaczona jest — przy należyтым uwzględnieniu rozporządzenia finansowego — na działania prowadzone przez starszych specjalistów wolontariuszy z Unii należących do European Senior Service Network (ESSN), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

Część środków przeznaczona jest na finansowanie programów międzynarodowych na rzecz równości płci i wzmocnienia pozycji kobiet, w tym poprzez strukturę UN WOMEN.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnosne akty prawne

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 1 czerwca 2006 r. w sprawie małych i średnich przedsiębiorstw w krajach rozwijających się (Dz.U. C 298 E z 8.12.2006, s. 171).

19 10 01 01 Współpraca z azjatyckimi krajami rozwijającymi się

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
513 190 519	390 998 238		3 496 799	513 190 519	394 495 037

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie planów rozwoju we wszystkich, w szczególności najbiedniejszych, azjatyckich krajach rozwijających się, które to plany mają na celu rozwój społeczny, jak również rozwiązywanie problemów makroekonomicznych i sektorowych. Zgodnie z deklaracją Komisji w sprawie art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41) (DCI) dołoży ona starań, aby zagwarantowano, że 20 % środków z pomocy krajowej przyznanej w ramach DCI zostanie przeznaczonych na kształcenie podstawowe i średnie oraz podstawową ochronę zdrowia poprzez projekt, program lub wsparcie budżetowe związane z tymi sektorami, przy uwzględnieniu średniej ustalonej dla wszystkich obszarów geograficznych oraz tego, że normą musi być pewien stopień elastyczności, tak jak ma to miejsce w przypadku pomocy nadzwyczajnej.

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) *(ciąg dalszy)***19 10 01** *(ciąg dalszy)*19 10 01 01 *(ciąg dalszy)*

Szczególny nacisk położony zostaje na działania wpływające na organizację gospodarki i rozwój instytucjonalny, poprawę sytuacji w zakresie praw człowieka, w tym wolność wyznania, wzmocnienie społeczeństwa obywatelskiego, wraz z działaniami na rzecz demokratyzacji, powszechny dostęp dzieci obu płci, kobiet oraz dzieci niepełnosprawnych do wykształcenia podstawowego i średniego, działania na rzecz środowiska, zarządzanie zasobami naturalnymi zgodnie z zasadami zrównoważonego rozwoju, w tym również lasami tropikalnymi, współpracę regionalną, zapobieganie klęskom żywiołowym i ograniczanie ryzyka ich występowania, w tym również zagrożeń wynikających ze zmian klimatycznych, a także odbudowę, jak również wspieranie energii alternatywnej, przeciwdziałanie zmianom klimatycznym oraz technologiczne i komunikacyjne.

Środki te są również przeznaczone na finansowanie działań promujących zapobieganie konfliktom, rozwiązywania konfliktów i proces pojednania.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie wydatków na działania i inne środki o charakterze horyzontalnym, mające na celu poprawę wizerunku lub zwiększenie świadomości na temat współpracy Unii z krajami rozwijającymi się Azji.

Są one również przeznaczone na pokrycie wsparcia na rzecz rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, a zwłaszcza wsparcia dla działań organizacji pozarządowych promujących i broniących praw grup słabszych, takich jak kobiety, dzieci, mniejszości etniczne i niepełnosprawni.

Są one również przeznaczone na pokrycie wsparcia na rzecz mikrokredytów.

Środki te są również przeznaczone na poszerzanie możliwości w zakresie udzielania pomocy producentom rolnym w krajach rozwijających się, aby mogli oni spełniać unijne standardy sanitarne i fitosanitarne, co jest niezbędne do uzyskania dostępu do rynku unijnego.

Wykorzystanie tych środków zależy od stosowania się do zasad leżących u podstaw działań Unii.

Są one również przeznaczone na działania wpływające na organizację gospodarki i rozwój instytucjonalny.

Środki te są również przeznaczone na pomoc techniczną, szkolenia, transfer technologii i wsparcie instytucjonalne w dziedzinie promocji handlu, energii (zwłaszcza energii odnawialnej), środowiska, zarządzania itd., w celu:

- wspierania integracji regionalnej,
- pomocy w budowaniu potencjału, zwłaszcza w krajach najmniej rozwiniętych, aby pomóc w lepszej integracji z wielostronnym systemem handlu, wraz z możliwością udziału w WTO,
- zachęcania do transferu *know-how* i nawiązywania kontaktów i współpracy między podmiotami gospodarczymi po obu stronach,
- promowania rozwoju społecznego, spójności społecznej i sprawiedliwego podziału dochodów,
- promowanie powszechniejszego wykorzystywania technologii informatycznych i komunikacyjnych,
- wspierania rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, zachęcania słabiej reprezentowanych grup do zabierania głosu na forum społeczeństwa obywatelskiego i uczestnictwa w życiu politycznym, zwalczania wszelkich form dyskryminacji i wzmocniania praw kobiet i dzieci oraz innych szczególnie słabych grup społecznych, m.in. osób niepełnosprawnych oraz osób w starszym wieku.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) *(ciąg dalszy)***19 10 01** *(ciąg dalszy)*19 10 01 01 *(ciąg dalszy)*

Środki te są również przeznaczone na edukację dla dzieci dotkniętych przez wojny lub klęski żywiołowe.

Działania te mogą być finansowane wspólnie z organizacjami pozarządowymi i międzynarodowymi.

Część tych środków przeznaczona jest na poprawę sytuacji kobiet — z położeniem głównego nacisku na działania w dziedzinie zdrowia i oświaty — oraz na wspieranie ich aktywnego udziału w procesach podejmowania decyzji we wszystkich obszarach i na wszystkich szczeblach, przy pełnym uwzględnieniu rozporządzenia finansowego.

Część tych środków przeznaczona jest na działania zmierzające do kontroli i usuwania min przeciwpiechotnych (APL), wybuchowych pozostałości z czasów wojny (ERW) oraz nielegalnej ręcznej broni strzeleckiej i lekkiej (SALW).

Jeżeli pomocy udziela się w postaci wsparcia budżetowego, Komisja wspiera wysiłki krajów partnerskich w tworzeniu nadzoru parlamentarnego i audytu oraz zapewnieniu przejrzystości zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Wszelkie przychody z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty zapisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Część tych środków przeznaczona jest na poprawę sytuacji chrześcijan i innych mniejszości narodowych w Pakistanie.

Część tych środków przeznaczona jest — przy należyтым uwzględnieniu rozporządzenia finansowego — na działania prowadzone przez starszych specjalistów wolontariuszy z Unii należących do European Senior Service Network (ESSN), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

Środki z niniejszego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (wynik, skutek, wpływ). Wnioski wpływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Część tych środków przeznaczona jest na finansowanie programów międzynarodowych na rzecz równości płci i wzmocnienia pozycji kobiet, w tym poprzez strukturę UN WOMEN.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) *(ciąg dalszy)***19 10 01** *(ciąg dalszy)*

19 10 01 02 Pomoc na rzecz odbudowy i odnowy Afganistanu

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
201 000 000	128 988 695			201 000 000	128 988 695

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań unijnych w ramach procesu odbudowy Afganistanu. Są one uzupełniane wydatkami z innych działów i artykułów, do których odnoszą się różne procedury.

Komisja będzie monitorowała przestrzeganie warunków udziału Unii w tym procesie, a zwłaszcza pełnej realizacji zobowiązań w okresie po zakończeniu procesu odbudowy Afganistanu w oparciu o porozumienie z Bonn. Będzie informowała władzę budżetową o swoich ustaleniach i wnioskach.

Środki te przeznaczone są na wspieranie podstawowych usług socjalnych i rozwoju gospodarczego Afganistanu.

Środki te przeznaczone są również na wspieranie narodowej strategii walki z narkotykami w Afganistanie, włącznie z powstrzymaniem produkcji opium w tym kraju oraz na przerwanie i zniszczenie siatek handlu opium i dróg nielegalnego eksportu tej substancji do krajów europejskich.

Istotną część tych środków należy przeznaczyć wyłącznie na sfinansowanie wdrożenia pięcioletniego planu likwidacji upraw opium poprzez zastąpienie ich alternatywnymi uprawami, aby uzyskać w tej dziedzinie dające się zweryfikować rezultaty, zgodnie z żądaniami zawartymi w rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 16 grudnia 2010 r. w sprawie nowej strategii dla Afganistanu (Dz.U. C 169 E z 15.6.2012, s. 108).

Środki te przeznaczone są również na wsparcie wkładu Unii w proces powrotu uchodźców afgańskich i osób przesiedlonych do ich kraju i regionów pochodzenia zgodnie ze zobowiązaniami, jakie Wspólnota Europejska przyjęła na konferencji w Tokio w styczniu 2002 r.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie działalności organizacji kobiecych, które od dłuższego czasu pracują na rzecz praw kobiet afgańskich.

Unia powinna zwiększyć pomoc finansową dla Afganistanu w takich dziedzinach, jak zdrowie (budowa i modernizacja szpitali, zapobieganie śmiertelności dzieci), małe i średnie projekty infrastrukturalne (naprawa sieci dróg, nasypów itd.), a także skutecznie wprowadzać w życie programy bezpieczeństwa zawodowego i żywnościowego.

Część tych środków przeznaczona jest na uwzględnianie w strategiach politycznych kwestii ograniczania zagrożenia katastrofą w oparciu o własność i strategię krajowe krajów narażonych na klęski żywiołowe.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) *(ciąg dalszy)***19 10 01** *(ciąg dalszy)*19 10 01 02 *(ciąg dalszy)*

Część tych środków przeznaczona jest na poprawę sytuacji kobiet — z położeniem głównego nacisku na działania w dziedzinie zdrowia i oświaty — oraz na wspieranie ich aktywnego udziału w procesach podejmowania decyzji we wszystkich obszarach i na wszystkich szczeblach, przy pełnym uwzględnieniu rozporządzenia finansowego.

Szczególne uwagi zwrócona zostanie również na sytuację kobiet i dziewcząt we wszystkich innych działaniach i projektach finansowanych z tych środków.

Wszelkie przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Unię, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Wkłady te zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

19 10 01 03 Działanie przygotowawcze — Wymiana biznesowa i naukowa z Indiami

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	3 600 000			p.m.	3 600 000

Uwagi

Niniejsze działanie przygotowawcze ma na celu wsparcie wymiany między przedsiębiorstwami z Europy i z Indii, a także między instytutami naukowymi. Jest to ważne w kontekście poprawy stosunków między przedsiębiorstwami z Unii a naukowcami w szybko rozwijających się gospodarkach, takich jak Indie. Działania te są zgodne z ust. 4 rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 18 maja 2006 r. w sprawie budżetu na 2007 r.: sprawozdanie Komisji na temat rocznej strategii politycznej (RSP) (Dz.U. C 297 E z 7.12.2006, s. 357), w której zaznaczono, że „zbyt mało uwagi poświęcono (...) ogromnym i niezwykle szybkim zmianom zachodzącym w globalnej gospodarce, a zwłaszcza w gospodarkach wschodzących, takich jak Indie i Chiny”.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2012 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) (ciąg dalszy)**19 10 01** (ciąg dalszy)

19 10 01 04 Działanie przygotowawcze — Wymiana biznesowa i naukowa z Chinami

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	3 700 000			p.m.	3 700 000

Uwagi

Niniejsze działanie przygotowawcze ma na celu wsparcie wymiany między pracownikami szczebla kierowniczego z Europy i z Chin, a także naukowcami na uniwersytetach i w instytutach naukowych. Jest to ważne w kontekście poprawy stosunków między przedsiębiorstwami z Unii i naukowcami w szybko rozwijających się gospodarkach, takich jak Chiny. Działania te są zgodne z ust. 4 rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 18 maja 2006 r. w sprawie budżetu na rok 2007: roczna strategia polityczna Komisji (APS) (Dz.U. C 297 E z 7.12.2006, s. 357), która mówi, że „zbyt mało uwagi poświęcono (...) ogromnym i niezwykle szybkim zmianom zachodzącym w globalnej gospodarce, a zwłaszcza w gospodarkach wschodzących, takich jak Indie i Chiny”.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2012 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

19 10 01 05 Działanie przygotowawcze — Współpraca ze średniozamożnymi krajami w Azji

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	550 000			p.m.	550 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań mających na celu współpracę z krajami o średnich dochodach i innymi rozwijającymi się krajami azjatyckimi, które nie spełniają kryteriów otrzymania oficjalnej pomocy na rzecz rozwoju, ustalonych przez Komitet Pomocy Rozwojowej Organizacji Współpracy Gospodarczej i Rozwoju (OECD/DAC), i dlatego nie są objęte art. 2 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41), szczególnie zaś działań na rzecz współpracy w sektorach zdolnych do samodzielnego rozwoju, w rezultacie czego inwestycje z budżetu ogólnego Unii nie przyczyniają się do zwalczania ubóstwa w krajach azjatyckich.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2012 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) *(ciąg dalszy)***19 10 01** *(ciąg dalszy)*19 10 01 05 *(ciąg dalszy)**Odnosne akty prawne*

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 15 lutego 2007 r. w sprawie krajowych dokumentów strategicznych i programów indykatywnych dla Malezji, Brazylii i Pakistanu (Dz.U. C 287 E z 29.11.2007, s. 374).

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 21 czerwca 2007 r. w sprawie strategii regionalnej i wieloletniego programu indykatywnego dla Azji (Dz.U. C 146 E z 12.6.2008, s. 257).

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 25 października 2007 r. w sprawie projektu decyzji Komisji ustanawiającej specjalny program 2007 dla Iraku (Dz.U. C 263 E z 16.10.2008, s. 624).

19 10 01 06 Działanie przygotowawcze — Unia Europejska-Azja — Integracja polityki i praktyki

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	300 000			p.m.	300 000

Uwagi

Celem działania przygotowawczego jest zapewnienie zintegrowanego podejścia do rozwoju i praktycznego zastosowania polityki Unia Europejska-Azja. To holistyczne podejście opracowane przez Europejski Instytut Studiów Azjatyckich odnosi się do działań objętych różnymi podstawami prawnymi, lecz które są rozrzucone po wielu liniach budżetowych.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2012 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

TYTUŁ 20**HANDEL**

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
20 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „HANDEL”		93 973 453	93 973 453			93 973 453	93 973 453
20 02	POLITYKA HANDLOWA	4	13 500 000	9 504 519		699 360	13 500 000	10 203 879
	Tytuł 20 — Ogółem		107 473 453	103 477 972		699 360	107 473 453	104 177 332

KOMISJA

TYTUŁ 20

HANDEL

ROZDZIAŁ 20 02 — POLITYKA HANDLOWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
20 02	POLITYKA HANDLOWA							
20 02 01	<i>Zewnętrzne stosunki handlowe, włącznie z dostępem do rynków państw trzecich</i>	4	9 000 000	6 918 934			9 000 000	6 918 934
20 02 03	<i>Pomoc na rzecz wymiany handlowej — Inicjatywy wielostronne</i>	4	4 500 000	2 585 585		699 360	4 500 000	3 284 945
	Rozdział 20 02 — Ogółem		13 500 000	9 504 519		699 360	13 500 000	10 203 879

20 02 03 *Pomoc na rzecz wymiany handlowej — Inicjatywy wielostronne*

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
4 500 000	2 585 585		699 360	4 500 000	3 284 945

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie programów i inicjatyw wielostronnych w dziedzinie pomocy związanej z handlem w celu wzmocnienia zdolności skutecznego uczestnictwa krajów rozwijających się w wielostronnym systemie handlowym oraz w regionalnych porozumieniach handlowych, a także w celu poprawienia ich wyników handlowych.

Inicjatywy i programy wielostronne finansowane z niniejszych środków będą wspierać następujące działania:

Wspieranie polityki handlowej, uczestnictwo w negocjacjach oraz wprowadzanie w życie porozumień handlowych

Działania mające na celu wzmocnienie umiejętności formułowania polityki handlowej przez kraje rozwijające się oraz wzmocnienie instytucji uczestniczących w polityce handlowej, obejmujące sporządzanie wszechstronnych i aktualnych analiz handlu oraz pomoc przy uwzględnieniu handlu w ramach polityki wzrostu i rozwoju gospodarczego.

Działania nastawione na zwiększenie możliwości skutecznego uczestnictwa krajów rozwijających się w międzynarodowych negocjacjach handlowych oraz realizowania międzynarodowych porozumień handlowych.

Badania mające na celu doradzanie osobom odpowiedzialnym za wyznaczanie kierunków polityki, w jaki sposób najlepiej zapewnić uwzględnienie specyficznych interesów drobnych producentów oraz pracowników w krajach rozwijających się we wszystkich obszarach polityki i stworzyć warunki sprzyjające dostępowi producentów do związanych z handlem systemów zapewniania zgodności ze zrównoważonym rozwojem.

Pomoc ta skierowana jest głównie do sektora publicznego.

Rozwój handlu

Działania mające na celu zniesienie ograniczeń po stronie podaży, które mają bezpośredni wpływ na zdolność krajów rozwijających się do wykorzystania potencjału w zakresie handlu międzynarodowego, przy szczególnym uwzględnieniu rozwoju sektora prywatnego.

ROZDZIAŁ 20 02 — POLITYKA HANDLOWA (*ciąg dalszy*)**20 02 03** (*ciąg dalszy*)

Środki te stanowią uzupełnienie programów geograficznych Unii i powinny obejmować wyłącznie inicjatywy i programy wielostronne o faktycznej wartości dodanej dla programów geograficznych Unii, takie jak „zintegrowane ramy dla krajów najsłabiej rozwiniętych”.

Komisja co dwa lata będzie przedstawiać sprawozdanie dotyczące realizacji i uzyskanych wyników, a także głównych skutków udzielania pomocy na rzecz wymiany handlowej. Komisja będzie udzielać informacji dotyczących całkowitej kwoty wszystkich środków przeznaczonych na pomoc na rzecz wymiany handlowej pochodzących z budżetu ogólnego Unii, a także całkowitej sumy w ramach całkowitej kwoty pomocy na rzecz wymiany handlowej przeznaczonej na wszelkiego rodzaju pomoc udzieloną w związku z wymianą handlową.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii i uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 21
ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
21 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP”		268 569 707	268 569 707			268 569 707	268 569 707
21 02	BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCIO- WE	4	258 629 000	180 505 121			258 629 000	180 505 121
21 03	PODMIOTY NIEPUBLICZNE — ROZWÓJ	4	245 400 000	195 506 031		5 944 558	245 400 000	201 450 589
21 04	ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWA- ŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBA- MI NATURALNYMI, W TYM ENERGIĄ	4	217 650 000	124 511 655			217 650 000	124 511 655
21 05	ROZWÓJ SPOŁECZNY	4	195 545 000	105 508 937		1 748 399	195 545 000	107 257 336
21 06	WSPÓŁPRACA GEOGRAFICZNA Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)	4	331 382 779	310 590 343			331 382 779	310 590 343
21 07	WSPÓŁPRACA W ZAKRESIE ROZ- WOJU I PROGRAMY DORAŻNE	4	34 198 140	29 299 709			34 198 140	29 299 709
21 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU POLITY- KI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃ- STWAMI AKP”	4	20 325 000	13 224 060			20 325 000	13 224 060
21 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z ROZ- PORZĄDZENIEM FINANSOWYM Z DNIA 21 GRUDNIA 1977 R.	4	—	p.m.			—	p.m.
Tytuł 21 — Ogółem			1 571 699 626	1 227 715 563		7 692 957	1 571 699 626	1 235 408 520

Uwagi

Nie należy udzielać pomocy unijnej żadnym organom, organizacjom lub programom, które wspierają zarządzanie programami związanymi z łamaniem praw człowieka, takimi jak przymusowa aborcja, niedobrowolna sterylizacja czy dzieciobójstwo, lub uczestniczą w takich programach, szczególnie w przypadkach, gdy realizują one swe działania poprzez naciski psychologiczne, społeczne, gospodarcze lub prawne; tym samym wdraża się zakaz przymusu w dziedzinach seksualności i zdrowia reprodukcyjnego, sformułowanym przez Międzynarodową Konferencję w sprawie Ludności i Rozwoju (ICPD), która odbyła się w Kairze. Komisja powinna przedstawić każdego roku sprawozdania z realizacji unijnej pomocy zagranicznej w zakresie tego programu.

TYTUŁ 21

ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

ROZDZIAŁ 21 03 — PODMIOTY NIEPUBLICZNE — ROZWÓJ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
21 03	PODMIOTY NIEPUBLICZNE — ROZWÓJ							
21 03 01	<i>Podmioty niepubliczne — Rozwój</i>	4	208 700 000	179 476 547	3 496 799	208 700 000	182 973 346	
21 03 02	<i>Władze lokalne — Rozwój</i>	4	35 700 000	15 029 484	2 447 759	35 700 000	17 477 243	
21 03 03	<i>Działanie przygotowawcze — Regionalna afrykańska sieć organizacji społeczeństwa obywatelskiego na rzecz realizacji milenijnego celu rozwoju nr 5</i>	4	p.m.	500 000		p.m.	500 000	
21 03 04	<i>Projekt pilotażowy — Strategiczne inwestowanie w trwały pokój i demokrację w Rogu Afryki</i>	4	1 000 000	500 000		1 000 000	500 000	
	Rozdział 21 03 — Ogółem		245 400 000	195 506 031	5 944 558	245 400 000	201 450 589	

21 03 01 *Podmioty niepubliczne — Rozwój*

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
208 700 000	179 476 547		3 496 799	208 700 000	182 973 346

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie inicjatyw w dziedzinie rozwoju podejmowanych w krajach rozwijających się przez organizacje społeczeństwa obywatelskiego wywodzące się z Unii i krajów partnerskich, jak również na wzmocnienie ich zdolności w zakresie przyczyniania się do wypracowywania polityki, co ma na celu:

- wspieranie integracyjnego, silnego i aktywnego społeczeństwa, aby: (i) poprawić sytuację ludności żyjącej w oddaleniu od głównych ośrodków usług i zasobów oraz wyłączonej z procesu kształtowania polityki; (ii) rozwijać potencjał organizacji społeczeństwa obywatelskiego w krajach partnerskich w celu ułatwienia im udziału w opracowywaniu i wdrażaniu strategii zrównoważonego rozwoju; (iii) ułatwiać współdziałanie między podmiotami publicznymi a niepublicznymi w różnych dziedzinach,
- zwiększenie poziomu świadomości Europejczyków na temat zagadnień związanych z rozwojem oraz uzyskanie w Unii aktywnego poparcia społecznego dla ograniczania ubóstwa i strategii zrównoważonego rozwoju w krajach partnerskich oraz dla wypracowania sprawiedliwszych stosunków między krajami rozwiniętymi a rozwijającymi się oraz umocnienia roli społeczeństwa obywatelskiego jako czynnika przyspieszającego postęp i zmiany,
- usprawnienie współpracy, wzmocnienie efektu synergii i zapewnienie zorganizowanego dialogu między samymi sieciami społeczeństwa obywatelskiego oraz między tymi sieciami a instytucjami unijnymi.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 21 03 — PODMIOTY NIEPUBLICZNE — ROZWÓJ (*ciąg dalszy*)**21 03 01** (*ciąg dalszy*)

- Inicjatywy te mogą również obejmować:
- wspieranie kampanii publicznych na rzecz informowania decydentów politycznych na wszystkich szczeblach o strategiach politycznych przynoszących największe korzyści zepchniętym na margines producentom i pracownikom w krajach rozwijających się,
- tworzenie w krajach rozwijających się stowarzyszeń i spółdzielni oraz wzmacnianie ich pozycji, aby mogły one budować potencjał instytucjonalny i produkcyjny umożliwiający powstawanie produktów o wysokiej wartości dodanej oraz rozszerzać go,
- wsparcie południowych sieci producentów sprawiedliwego handlu, które reprezentują zepchniętych na margines producentów działających w ramach sprawiedliwego handlu.

Z programu skorzystać mają przede wszystkim państwa, do których zastosowanie ma instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI). Jednakże zgodnie z art. 38 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 przy przydziale środków na sfinansowanie działań, z których korzystają państwa objęte europejską polityką sąsiedztwa w ramach programów tematycznych, dla państw tych przewidziana jest pula odpowiadająca 3,9 % ogółu środków na realizację danego programu.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw będących donatorami (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na rzecz finansowania kosztów określonych projektów w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programów finansowanych przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Te wkłady zapisane w artykule 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty zapisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Jeżeli pomocy udziela się w postaci wsparcia budżetowego, Komisja wspiera wysiłki krajów partnerskich w tworzeniu nadzoru parlamentarnego i audytu oraz zapewnieniu przejrzystości zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Środki z niniejszego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (produkt, wyniki, skutki). Wnioski wpływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

W celu zapewnienia pełnej przejrzystości finansowej zgodnie z art. 53–56 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 Komisja, przy zawieraniu lub zmianie umów w sprawie zarządzania i realizacji projektów przez organizacje międzynarodowe, dołoży wszelkich starań, aby zobowiązały się one do wysłania wszelkich wewnętrznych i zewnętrznych audytów dotyczących wykorzystania funduszy unijnych do Europejskiego Trybunału Obrachunkowego i do kontrolera wewnętrznego Komisji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnosne akty prawne

Komunikat Komisji skierowany do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 3 sierpnia 2005 r. zatytułowany „Działania zewnętrzne poprzez programy tematyczne w ramach przyszłej perspektywy finansowej na lata 2007–2013” (COM(2005) 324 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji skierowany do Rady, Parlamentu Europejskiego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 25 stycznia 2006 r. zatytułowany „Program tematyczny »Podmioty niepaństwowe i władze lokalne w procesie rozwoju«” (COM(2006) 19 wersja ostateczna).

ROZDZIAŁ 21 03 — PODMIOTY NIEPUBLICZNE — ROZWÓJ (ciąg dalszy)**21 03 01** (ciąg dalszy)**21 03 02 Władze lokalne — Rozwój**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
35 700 000	15 029 484		2 447 759	35 700 000	17 477 243

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie inicjatyw w dziedzinie rozwoju podejmowanych w krajach rozwijających się przez władze lokalne wywodzące się z Unii i krajów partnerskich, jak również na wzmocnienie ich zdolności z zakresu wypracowywania polityki, co ma na celu:

- wspieranie integracyjnego, silnego i aktywnego społeczeństwa, aby: (i) poprawić sytuację ludności żyjącej w oddaleniu od głównych ośrodków usług i zasobów oraz wyłączonej z procesu kształtowania polityki; (ii) rozwijać potencjał organizacji społeczeństwa obywatelskiego i władz lokalnych w krajach partnerskich w celu ułatwienia im udziału w opracowywaniu i wdrażaniu strategii zrównoważonego rozwoju; oraz (iii) ułatwić współdziałanie w różnych dziedzinach między władzami szczebla centralnego, lokalnego i regionalnego oraz wspierać przejmowanie przez władze lokalne większej roli w procesie decentralizacji,
- zwiększenie poziomu świadomości Europejczyków na temat zagadnień związanych z rozwojem oraz uzyskanie w Unii aktywnego poparcia społecznego dla ograniczania ubóstwa i strategii zrównoważonego rozwoju w krajach partnerskich oraz dla wypracowania bardziej sprawiedliwych stosunków między krajami rozwiniętymi a rozwijającymi się, w tym zwiększenie świadomości o stosunkach handlowych pomiędzy Północą a Południem i na temat decyzji o zakupie podejmowanych przez konsumentów z Unii oraz ich wpływu na zrównoważony rozwój i ograniczanie ubóstwa, a także umocnienie roli władz lokalnych i regionalnych w tym zakresie,
- usprawnienie współpracy, propagowanie efektów synergii i zapewnienie zorganizowanego dialogu pomiędzy stowarzyszeniami władz lokalnych i regionalnych a społeczeństwem obywatelskim, zarówno w ramach tych organizacji, jak i między tymi organizacjami a instytucjami Unii.

Z programu skorzystać mają przede wszystkim państwa, do których zastosowanie ma instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI). Jednakże zgodnie z art. 38 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 przy przydziale środków na sfinansowanie działań, z których korzystają państwa objęte europejską polityką sąsiedztwa w ramach programów tematycznych, dla państw tych przewidziana jest pula odpowiadająca 3,9 % ogółu środków na realizację danego programu.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw będących donatorami (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na rzecz finansowania kosztów określonych projektów w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programów finansowanych przez Unię, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Te wkłady zapisane w artykule 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel w myśl zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego. Kwoty zapisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Jeżeli pomocy udziela się w postaci wsparcia budżetowego, Komisja wspiera wysiłki krajów partnerskich w tworzeniu nadzoru parlamentarnego i audytu oraz zapewnieniu przejrzystości zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Środki z niniejszego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (produkt, wyniki, skutki). Wnioski wpływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 21 03 — PODMIOTY NIEPUBLICZNE — ROZWÓJ (*ciąg dalszy*)**21 03 02** (*ciąg dalszy*)*Odnosne akty prawne*

Komunikat Komisji skierowany do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 3 sierpnia 2005 r. zatytułowany „Działania zewnętrzne poprzez programy tematyczne w ramach przyszłej perspektywy finansowej na lata 2007–2013” (COM(2005) 324 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji skierowany do Rady, Parlamentu Europejskiego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 25 stycznia 2006 r. zatytułowany „Program tematyczny: Podmioty niepaństwowe i władze lokalne w procesie rozwoju”(COM(2006) 19 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji skierowany do Rady, Parlamentu Europejskiego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 6 października 2008 r. zatytułowany „Władze lokalne: podmioty rozwoju” (COM(2008) 626 wersja ostateczna).

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
21 05	ROZWÓJ SPOŁECZNY							
21 05 01	Rozwój społeczny							
21 05 01 01	Zdrowie	4	58 552 000	14 826 287			58 552 000	14 826 287
21 05 01 02	Edukacja	4	40 693 000	7 907 353			40 693 000	7 907 353
21 05 01 03	Inne aspekty rozwoju ludzkiego i społecznego	4	40 300 000	17 297 335			40 300 000	17 297 335
21 05 01 04	Równouprawnienie płci	4	p.m.	7 907 353			p.m.	7 907 353
21 05 01 05	Projekt pilotażowy — Jakościowy i ilościowy monitoring wydatków w zakresie zdrowia i edukacji	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
21 05 01 06	Działanie przygotowawcze — Transfer technologii związanych z przemysłem farmaceutycznym na rzecz krajów rozwijających się	4	p.m.	1 385 000			p.m.	1 385 000
21 05 01 07	Działanie przygotowawcze — Prowadzenie badań nad chorobami związanymi z ubóstwem, chorobami tropikalnymi i zaniedbanymi	4	p.m.	1 270 000			p.m.	1 270 000
21 05 01 08	Projekt pilotażowy — Lepsza opieka zdrowotna dla ofiar przemocy seksualnej w Demokratycznej Republice Konga (DRK)	4	p.m.	400 000			p.m.	400 000
21 05 01 09	Działanie przygotowawcze — Lepsza opieka zdrowotna dla ofiar przemocy seksualnej w Demokratycznej Republice Konga (DRK)	4	1 500 000	1 250 000			1 500 000	1 250 000
	<i>Artykuł 21 05 01 — Razem</i>		141 045 000	52 243 328			141 045 000	52 243 328
21 05 02	Fundusz Globalny na rzecz Walki z AIDS, Gruźlicą i Malarią (GFATM)	4	54 500 000	49 707 300		1 748 399	54 500 000	51 455 699
21 05 03	Rozwój społeczny — Zakończenie wcześniejszej współpracy	4	p.m.	3 558 309			p.m.	3 558 309
	Rozdział 21 05 — Ogółem		195 545 000	105 508 937		1 748 399	195 545 000	107 257 336

KOMISJA

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY (ciąg dalszy)**21 05 02 Fundusz Globalny na rzecz Walki z AIDS, Gruźlicą i Malarią (GFATM)**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
54 500 000	49 707 300		1 748 399	54 500 000	51 455 699

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zapewnienie pomocy finansowej na działania prowadzone w ramach Funduszu Globalnego na rzecz Walki z AIDS, Gruźlicą i Malarią (GFATM).

Środki w tej linii budżetowej podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (produkt, wyniki, skutki). Wnioski wpływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

TYTUŁ 22
ROZSZERZENIE

Tytuł Rozdział	Treść	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
22 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZ- SZERZENIE”	88 841 907	88 841 907			88 841 907	88 841 907
22 02	PROCES I STRATEGIA ROZSZE- RZENIA	1 002 420 021	816 662 206		7 692 958	1 002 420 021	824 355 164
	Tytuł 22 — Ogółem	1 091 261 928	905 504 113		7 692 958	1 091 261 928	913 197 071

KOMISJA

TYTUŁ 22
ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
22 02	PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA							
22 02 01	<i>Pomoc w zakresie transformacji i rozwoju instytucjonalnego dla krajów kandydujących</i>	4	293 880 176	283 229 616			293 880 176	283 229 616
22 02 02	<i>Pomoc w zakresie transformacji i rozwoju instytucjonalnego dla potencjalnych krajów kandydujących</i>	4	453 337 844	339 099 912			453 337 844	339 099 912
22 02 03	<i>Tymczasowa administracja cywilna na Bałkanach Zachodnich</i>	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
22 02 04	<i>Współpraca regionalna i transgraniczna</i>							
22 02 04 01	Współpraca transgraniczna między państwami korzystającymi z Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) oraz udział w międzynarodowych/ międzyregionalnych programach EFRR oraz programach EISP obejmujących baseny mórz	4	18 787 731	12 514 374			18 787 731	12 514 374
22 02 04 02	Współpraca transgraniczna z państwami członkowskimi	4	3 347 971	1 184 126			3 347 971	1 184 126
	<i>Artykuł 22 02 04 — Razem</i>		22 135 702	13 698 500			22 135 702	13 698 500
22 02 05	<i>Zakończenie wcześniejszej pomocy</i>							
22 02 05 01	Zakończenie pomocy przedakcesyjnej Phare	4	—	p.m.			—	p.m.
22 02 05 02	Zakończenie pomocy CARDS	4	p.m.	1 976 838			p.m.	1 976 838
22 02 05 03	Zakończenie wcześniejszej współpracy z Turcją	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
22 02 05 04	Zakończenie współpracy z Malcią i Cyprzem	4	—	—			—	—
22 02 05 05	Zakończenie działań przygotowawczych dotyczących skutków rozszerzenia w regionach granicznych Unii	3.2	—	p.m.			—	p.m.
22 02 05 09	Rozwiązania przejściowe dla nowych państw członkowskich — zakończenie	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
22 02 05 10	Zakończenie działań Biura Wymiany Informacji o Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach rozwiązań przejściowych	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artykuł 22 02 05 — Razem		p.m.	1 976 838			p.m.	1 976 838
22 02 06	Biuro Wymiany Informacji i Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach instrumentów przedakcesyjnych	4	12 000 000	8 724 776			12 000 000	8 724 776
22 02 07	Programy regionalne, horyzontalne i doraźne							
22 02 07 01	Programy regionalne i horyzontalne	4	142 566 299	141 721 185		7 692 958	142 566 299	149 414 143
22 02 07 02	Ocena wyników pomocy unijnej, działania następcze i kontrolne	4	3 500 000	3 459 467			3 500 000	3 459 467
22 02 07 03	Wsparcie finansowe w celu pobudzenia rozwoju gospodarczego społeczności Turków cypryjskich	4	31 000 000	14 265 853			31 000 000	14 265 853
	Artykuł 22 02 07 — Razem		177 066 299	159 446 505		7 692 958	177 066 299	167 139 463
22 02 08	Projekt pilotażowy — Zachowanie i odtworzenie dziedzictwa kulturowego na obszarach ogarniętych konfliktami	4	p.m.	932 000			p.m.	932 000
22 02 09	Działanie przygotowawcze — Zachowanie i odtworzenie dziedzictwa kulturowego na obszarach ogarniętych konfliktami	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
22 02 10	Działania informacyjne i komunikacyjne							
22 02 10 01	Prince — Działania informacyjne i komunikacyjne	4	5 000 000	4 358 928			5 000 000	4 358 928
22 02 10 02	Działania informacyjne i komunikacyjne skierowane do państw trzecich	4	10 000 000	5 195 131			10 000 000	5 195 131
	Artykuł 22 02 10 — Razem		15 000 000	9 554 059			15 000 000	9 554 059
22 02 11	Rozwiązania przejściowe na potrzeby rozwoju instytucjonalnego po przystąpieniu	3.2	29 000 000	p.m.			29 000 000	p.m.
	Rozdział 22 02 — Ogółem		1 002 420 021	816 662 206		7 692 958	1 002 420 021	824 355 164

KOMISJA

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA (ciąg dalszy)**22 02 07 Programy regionalne, horyzontalne i doraźne**

22 02 07 01 Programy regionalne i horyzontalne

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
142 566 299	141 721 185		7 692 958	142 566 299	149 414 143

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie przedakcesyjnych programów regionalnych i programów obejmujących wielu beneficjentów, przeznaczonych dla krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu osób trzecich, zapisane w pozycji 5 2 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które powinny zostać wprowadzone w niniejszej pozycji, zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

22 02 07 02 Ocena wyników pomocy unijnej, działania następcze i kontrolne

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
3 500 000	3 459 467			3 500 000	3 459 467

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie oceny, audytu, monitorowania na etapie programowania, wdrożenia, oceny i zamknięcia projektów, finansowanych w ramach IPA lub wcześniejszych finansowych instrumentów przedakcesyjnych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

22 02 07 03 Wsparcie finansowe w celu pobudzenia rozwoju gospodarczego społeczności Turków cypryjskich

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
31 000 000	14 265 853			31 000 000	14 265 853

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wsparcia finansowego w celu pobudzenia rozwoju gospodarczego społeczności Turków cypryjskich, tak aby utrzymać i pogłębić wyniki osiągnięte dzięki wcześniejszej pomocy unijnej. Pomoc ta będzie skierowana w szczególności na wzmocnienie integracji gospodarczej wyspy oraz na poprawę stosunków między obiema społecznościami, a także kontaktów z Unią, aby ułatwić ponowne zjednoczenie Cypru.

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA (*ciąg dalszy*)**22 02 07** (*ciąg dalszy*)22 02 07 03 (*ciąg dalszy*)

Środki te mają być w szczególności wykorzystane do utrzymania dobrych wyników robót, dostaw i dotacji udzielonych w ramach wcześniejszych alokacji. Ponadto kontynuowane będą programy dotacji skierowane do dużej liczby beneficjentów w ramach społeczeństwa obywatelskiego tej społeczności: organizacji pozarządowych, uczniów i nauczycieli, szkół, rolników, małych wiosek, sektora prywatnego. Motorem tych działań jest wizja zjednoczenia Cypru. Priorytet powinny mieć, jeśli to możliwe, projekty na rzecz pojednania, które pomagają tworzyć pomosty między obiema społecznościami oraz budować zaufanie. Poprzez te środki Unia podkreśla silne pragnienie rozwiązania zagadnienia Cypru i jego zjednoczenia, a także głębokie zaangażowanie w te kwestie.

- rozwoju społecznego i gospodarczego, w szczególności rozwoju obszarów wiejskich, zasobów ludzkich i rozwoju regionalnego,
- rozwoju i restrukturyzacji infrastruktury,
- pojednania, środków budowy zaufania i rozwoju społeczeństwa obywatelskiego,
- przybliżania społeczności Turków cypryjskich do Unii, m.in. poprzez informowanie o systemie politycznym i prawnym Unii, promowanie wymiany młodzieży i stypendiów,
- stopniowego dostosowywania prawodawstwa do unijnego dorobku prawnego oraz przygotowania do jego wdrożenia.
- wdrożenia decyzji technicznej komisji ds. dziedzictwa kulturowego, w której skład wchodzi przedstawiciele obydwu społeczności, w tym realizacji projektów mniejszości,
- kontynuowania unijnego wsparcia finansowego i przyspieszenia prac Komitetu ds. Osób Zaginionych.
- rozwijania zdolności w celu zwiększenia wiedzy społeczeństwa obywatelskiego o Unii i jej dorobku oraz w celu poprawy umiejętności w zakresie składania wniosków o finansowanie unijne i wdrażania go.
- Część tych środków przeznaczona jest również na pokrycie wydatków administracyjnych koniecznych do wdrożenia programu, takich jak:
 - wydatki na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa Unii,
 - wydatki na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,
 - wydatki na badania, spotkania ekspertów, działalność informacyjną i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Środki te mają być w szczególności wykorzystane do utrzymania dobrych wyników robót, dostaw i dotacji udzielonych w ramach wcześniejszych alokacji. Ponadto kontynuowane będą programy dotacji skierowane do dużej liczby beneficjentów w ramach społeczeństwa obywatelskiego tej społeczności: organizacji pozarządowych, uczniów i nauczycieli, szkół, rolników, małych wiosek, sektora prywatnego. Motorem tych działań jest wizja zjednoczenia Cypru. Priorytet powinny mieć, jeśli to możliwe, projekty na rzecz pojednania, które pomagają tworzyć pomosty między obiema społecznościami oraz budować zaufanie. Poprzez te środki UE podkreśla silne pragnienie rozwiązania zagadnienia Cypru i jego zjednoczenia, a także głębokie zaangażowanie w te kwestie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 389/2006 z dnia 27 lutego 2006 r. ustanawiające instrument wsparcia finansowego w celu stymulowania rozwoju gospodarczego tureckiej wspólnoty cypryjskiej (Dz.U. L 65 z 7.3.2006, s. 5).

KOMISJA

TYTUŁ 23
POMOC HUMANITARNA

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
23 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POMOC HUMANITARNA”		36 465 828	36 465 828			36 465 828	36 465 828
23 02	POMOC HUMANITARNA, W TYM POMOC NA RZECZ OSÓB PRZE- SIEDLONYCH, POMOC ŻYWNOŚ- CIOWA I GOTOWOŚĆ NA WYPADEK KLĘSK ŻYWIOŁO- WYCH	4	857 657 000	803 525 096		120 910 054	857 657 000	924 435 150
23 03	INSTRUMENT FINANSOWY OCHRONY LUDNOŚCI		23 200 000	18 588 070			23 200 000	18 588 070
	Tytuł 23 — Ogółem		917 322 828	858 578 994		120 910 054	917 322 828	979 489 048

TYTUŁ 23

POMOC HUMANITARNA

ROZDZIAŁ 23 02 — POMOC HUMANITARNA, W TYM POMOC NA RZECZ OSÓB PRZESIEDLONYCH, POMOC ŻYWNOŚCIOWA I GOTOWOŚĆ NA WYPADEK KLĘSK ŻYWIOŁOWYCH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
23 02	POMOC HUMANITARNA, W TYM POMOC NA RZECZ OSÓB PRZESIEDLONYCH, PO- MOC ŻYWNOŚCIOWA I GOTO- WOŚĆ NA WYPADEK KLĘSK ŻYWIOŁOWYCH							
23 02 01	<i>Pomoc humanitarna</i>	4	560 551 000	540 509 486		119 861 014	560 551 000	660 370 500
23 02 02	<i>Pomoc żywnościowa</i>	4	259 187 000	228 891 989		1 049 040	259 187 000	229 941 029
23 02 03	<i>Gotowość na wypadek klęsk</i>	4	35 919 000	32 123 621			35 919 000	32 123 621
23 02 04	<i>Działanie przygotowawcze — Europejski Ochotniczy Korpus Pomocy Humanitarnej</i>	4	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
	Rozdział 23 02 — Ogółem		857 657 000	803 525 096		120 910 054	857 657 000	924 435 150

23 02 01

Pomoc humanitarna

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
560 551 000	540 509 486		119 861 014	560 551 000	660 370 500

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy humanitarnej dla osób w państwach trzecich — poza Unią — będących ofiarami konfliktów, klęsk żywiołowych lub katastrof spowodowanych przez człowieka (wojny, zamieszki itp.) lub podobnych sytuacji kryzysowych, przez okres niezbędny do zaspokojenia potrzeb humanitarnych wywołanych przez te sytuacje.

Pomoc przyznawana jest wszystkim ofiarom, bez rozróżniania rasy, pochodzenia etnicznego, religii, niepełnosprawności, płci, wieku, narodowości lub poglądów politycznych.

Środki te przeznaczone są również na zakup i dostawę wszelkich produktów lub urządzeń niezbędnych do zrealizowania operacji pomocy humanitarnej, łącznie z budową domów lub schronień dla ofiar, krótkoterminowe prace modernizacyjne i odbudowę, w szczególności odnośnie do infrastruktury i zaplecza, koszty związane z personelem zewnętrznym, cudzoziemskim lub miejscowym, przechowywaniem, wysyłką krajową lub międzynarodową, wsparciem logistycznym i dystrybucją pomocy oraz wszelkimi innymi działaniami nastawionymi na zwiększenie dostępności pomocy dla jej odbiorców.

Środki te mogą także pokrywać wszelkie inne koszty bezpośrednio związane z realizacją operacji pomocy humanitarnej.

Pokrywają one m.in.:

- studia wykonalności dotyczące operacji humanitarnych, ocenę projektów i planów pomocy humanitarnej, działania i kampanie informacyjne związane z operacjami pomocy humanitarnej,

KOMISJA

ROZDZIAŁ 23 02 — POMOC HUMANITARNA, W TYM POMOC NA RZECZ OSÓB PRZESIEDLONYCH, POMOC ŻYWNOŚCIOWA I GOTOWOŚĆ NA WYPADEK KLĘSK ŻYWIOŁOWYCH (*ciąg dalszy*)**23 02 01** (*ciąg dalszy*)

- monitoring projektów i planów pomocy humanitarnej, propagowanie i rozwijanie inicjatyw nastawionych na zwiększenie koordynacji i współpracy celem poprawienia skuteczności oraz usprawnienia monitoringu planów i projektów,
- nadzór i koordynację wdrażania operacji pomocowych, będących częścią odnośnej pomocy,
- instrumenty służące wzmocnieniu koordynacji Unii z państwami członkowskimi, innymi państwami donatorami, organizacjami i instytucjami międzynarodowymi (w szczególności należącymi do Organizacji Narodów Zjednoczonych), organizacjami pozarządowymi i reprezentującymi te ostatnie,
- pomoc techniczną niezbędną do przygotowania i zrealizowania projektów humanitarnych, w szczególności wydatki na kontrakty niezależnych ekspertów w terenie oraz na koszty infrastruktury i logistyki, pokrywane z kont zaliczkowych i autoryzacji wydatków, jednostek Dyrekcji Generalnej ds. Pomocy Humanitarnej na całym świecie,
- finansowanie kontraktów na pomoc techniczną dla ułatwienia wymiany wiedzy i *know-how* między unijnymi organizacjami humanitarnymi a agencjami lub między takimi organami a ich odpowiednikami w państwach trzecich,
- studia i szkolenia związane z realizacją celów obszaru polityki pomocy humanitarnej,
- dotacje na działania i dotacje na pokrycie kosztów bieżących, na rzecz sieci humanitarnych,
- operacje humanitarne usuwania min, w tym kampanie podnoszenia świadomości publicznej skierowane do społeczności lokalnych w sprawie min przeciwpiechotnych,
- wydatki poniesione przez sieć pomocy humanitarnej (NOHA) zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1257/96. Są to interdyscyplinarne roczne studia podyplomowe w zakresie pomocy humanitarnej, których celem jest podnoszenie profesjonalizmu pracowników organizacji humanitarnych i w które zaangażowane jest kilka uniwersytetów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

23 02 02**Pomoc żywnościowa**

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
259 187 000	228 891 989		1 049 040	259 187 000	229 941 029

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie operacji przekazywania pomocy żywnościowej natury humanitarnej, realizowanych według zasad dotyczących pomocy humanitarnej zawartych w rozporządzeniu (WE) nr 1257/96.

Pomoc humanitarna Unii ma na celu zapewnienie wsparcia na zasadach niedyskryminacji osobom spoza Unii — zwłaszcza najbardziej potrzebującym — ze szczególnym uwzględnieniem osób w krajach rozwijających się, będących ofiarami klęsk żywiołowych, kryzysów spowodowanych przez człowieka, takich jak wojny i zamieszki, ofiarami sytuacji wyjątkowych lub sytuacji porównywalnych do klęsk żywiołowych lub katastrof wywołanych przez człowieka. Unia kontynuuje udzielanie pomocy przez okres niezbędny do zaspokojenia potrzeb humanitarnych wywołanych przez takie sytuacje.

Środki te mogą również zostać wykorzystane na finansowanie zakupu i transportu żywności, nasion, zwierząt gospodarskich lub innych wyrobów lub sprzętu niezbędnych do przeprowadzenia operacji przekazywania humanitarnej pomocy żywnościowej.

ROZDZIAŁ 23 02 — POMOC HUMANITARNA, W TYM POMOC NA RZECZ OSÓB PRZESIEDLONYCH, POMOC ŻYWNOŚCIOWA I GOTOWOŚĆ NA WYPADEK KLĘSK ŻYWIOŁOWYCH *(ciąg dalszy)***23 02 02** *(ciąg dalszy)*

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów instrumentów niezbędnych dla realizacji operacji pomocy żywnościowej o charakterze humanitarnym w ramach wymaganego harmonogramu i w sposób spełniający potrzeby odbiorców i wymagania postawione dla osiągnięcia możliwie najwyższego stopnia oszczędności oraz zapewniający jak największą przejrzystość. Obejmują one:

- transport i dystrybucję pomocy, łącznie z dodatkowymi operacjami, jak ubezpieczenie, załadunek, rozładunek, koordynacja itp.,
- instrumenty pomocnicze, kluczowe dla programowania, koordynowania i optymalnej realizacji pomocy, kosztów, których nie pokrywają inne środki, np. wyjątkowe operacje transportowe i przechowywania, przetwarzanie lub przygotowanie produktów żywnościowych na miejscu, dezynfekcja, usługi konsultingowe, pomoc techniczna oraz wyposażenie bezpośrednio związane z dostarczaniem pomocy (narzędzia, przybory kuchenne, paliwo itp.),
- nadzorowanie i koordynowanie operacji przekazywania pomocy żywnościowej, w szczególności pod względem zaopatrzenia, dostaw, dystrybucji i wykorzystania produktów, łącznie z wykorzystaniem funduszy drugiej strony,
- programy pilotażowe dotyczące nowych form transportu, pakowania lub przechowywania żywności, analizy operacji przekazywania pomocy żywnościowej, działania informacyjne związane z operacjami humanitarnymi oraz kampanie zwiększania świadomości społecznej,
- przechowywanie żywności (wliczając koszty administracyjne, przyszłe operacje, z opcjami lub bez opcji, szkolenie techników, zakup przenośnych urządzeń do pakowania i przechowywania, koszty utrzymania i napraw itp.),
- pomoc techniczną niezbędną do przygotowania i zrealizowania projektów humanitarnej pomocy żywnościowej, w szczególności wydatki na kontrakty niezależnych ekspertów w terenie oraz na koszty infrastruktury i logistyki, pokrywane z kont zaliczkowych i autoryzacji wydatków, jednostek Dyrekcji Generalnej ds. Pomocy Humanitarnej na całym świecie.

W celu zapewnienia pełnej przejrzystości finansowej zgodnie z art. 53–56 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), Komisja, przy zawieraniu lub zmianie umów w sprawie zarządzania i realizacji projektów przez organizacje międzynarodowe, dołoży wszelkich starań, że zobowiążą się one do wysłania wszelkich wewnętrznych i zewnętrznych audytów dotyczących wykorzystania funduszy Unii do Europejskiego Trybunału Obrachunkowego i do kontrolera wewnętrznego Komisji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 26
ADMINISTRACJA KOMISJI

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
26 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI”		988 983 348	988 983 348			988 983 348	988 983 348
26 02	PRODUKCJA MULTIMEDIALNA	1	14 738 200	12 849 449			14 738 200	12 849 449
26 03	USŁUGI DLA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ, FIRM I OBYWATELI		26 300 000	17 975 811		3 496 799	26 300 000	21 472 610
	Tytuł 26 — Ogółem		1 030 021 548	1 019 808 608		3 496 799	1 030 021 548	1 023 305 407

TYTUŁ 26

ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 03 — USŁUGI DLA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ, FIRM I OBYWATELI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
26 03	USŁUGI DLA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ, FIRM I OBYWATELI							
26 03 01	Sieci wymiany danych pomiędzy administracjami							
26 03 01 01	Rozwiązania interoperacyjne dla europejskich administracji publicznych (ISA)	1.1	25 700 000	17 375 811		3 496 799	25 700 000	20 872 610
26 03 01 02	Zakończenie wcześniejszych programów IDA i IDABC	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artykuł 26 03 01 — Razem		25 700 000	17 375 811		3 496 799	25 700 000	20 872 610
26 03 02	Projekt pilotażowy — Administracja publiczna i Erasmus	5	—	—			—	—
26 03 03	Działania przygotowawcze — Administracja publiczna i Erasmus	5	600 000	600 000			600 000	600 000
	Rozdział 26 03 — Ogółem		26 300 000	17 975 811		3 496 799	26 300 000	21 472 610

26 03 01 Sieci wymiany danych pomiędzy administracjami

26 03 01 01 Rozwiązania interoperacyjne dla europejskich administracji publicznych (ISA)

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
25 700 000	17 375 811		3 496 799	25 700 000	20 872 610

Uwagi

W dniu 29 września 2008 r. Komisja wystąpiła z wnioskiem, aby program „Rozwiązania interoperacyjne dla europejskich administracji publicznych” (ISA) zastąpił dotychczasowy program IDABC, którego realizacja zakończyła się w grudniu 2009 r.

Celem programu ISA jest ułatwienie sprawnych i skutecznych elektronicznych kontaktów transgranicznych i międzysektorowych pomiędzy europejskimi administracjami publicznymi, co umożliwi świadczenie elektronicznych usług publicznych.

Aby ten cel osiągnąć, program ISA musi przyczynić się do utworzenia odpowiednich struktur organizacyjnych, finansowych i operacyjnych poprzez zapewnienie dostępności wspólnych ram, wspólnych usług i podstawowych narzędzi oraz poprzez zwiększanie świadomości w zakresie aspektów dotyczących technologii informatycznych i komunikacyjnych w prawodawstwie Unii.

Dzięki temu program ISA przyczyni się do wzmocnienia i wdrożenia polityki i prawodawstwa Unii.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 26 03 — USŁUGI DLA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ, FIRM I OBYWATELI (*ciąg dalszy*)**26 03 01** (*ciąg dalszy*)26 03 01 01 (*ciąg dalszy*)

Program jest wdrażany w bliskiej współpracy i koordynacji z państwami członkowskimi i odpowiednimi sektorami poprzez badania, projekty i inne środki towarzyszące.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 922/2009/WE z dnia 16 września 2009 r. w sprawie rozwiązań interoperacyjnych dla europejskich administracji publicznych (ISA) (Dz.U. L 260 z 3.10.2009, s. 20).

26 03 01 02 Zakończenie wcześniejszych programów IDA i IDABC

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie rozliczenia zobowiązań zaciągniętych w ramach poprzednich programów IDABC.

Do środków zapisanych w niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia i wykonania odpowiednich środków zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja 2004/387/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie interoperacyjnego świadczenia ogólnoeuropejskich usług eGovernment dla administracji publicznej, przedsiębiorstw i obywateli (IDABC) (Dz.U. L 181 z 18.5.2004, s. 25).

TYTUŁ 29
STATYSTYKA

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
29 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STATY- STYKA” 40 01 40		77 071 571	77 071 571			77 071 571	77 071 571
			2 900 000	2 900 000			2 900 000	2 900 000
			79 971 571	79 971 571			79 971 571	79 971 571
29 02	PRODUKCJA INFORMACJI STATY- STYCZNYCH 40 02 41 Tytuł 29 — Ogółem 40 01 40, 40 02 41 Ogółem + rezerwa	1	5 000 000	36 689 043		1 000 000	5 000 000	37 689 043
			49 000 000	4 843 254			49 000 000	4 843 254
			54 000 000	41 532 297			54 000 000	42 532 297
			82 071 571	113 760 614		1 000 000	82 071 571	114 760 614
			51 900 000	7 743 254			51 900 000	7 743 254
			133 971 571	121 503 868			133 971 571	122 503 868

KOMISJA

TYTUŁ 29
STATYSTYKA

ROZDZIAŁ 29 02 — PRODUKCJA INFORMACJI STATYSTYCZNYCH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
29 02	PRODUKCJA INFORMACJI STATYSTYCZNYCH							
29 02 01	<i>Realizacja polityki informacji statystycznej</i>	1.1	p.m.	988 419			p.m.	988 419
29 02 02	<i>Zakończenie programu sieci dla statystyk wewnątrzspółnotowych (Edicom)</i>	1.1	—	—			—	—
29 02 03	<i>Zakończenie programu statystycznego Unii na lata 2008–2012</i>	1.1	—	30 214 898		1 000 000	—	31 214 898
29 02 04	<i>Modernizacja europejskiej statystyki w zakresie przedsiębiorstw i handlu (MEETS)</i>	1.1	5 000 000	5 485 726			5 000 000	5 485 726
29 02 05	<i>Europejski program statystyczny na lata 2013–2017</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	40 02 41		49 000 000	4 843 254			49 000 000	4 843 254
			49 000 000	4 843 254			49 000 000	4 843 254
	Rozdział 29 02 — Ogółem		5 000 000	36 689 043		1 000 000	5 000 000	37 689 043
	40 02 41		49 000 000	4 843 254			49 000 000	4 843 254
	Ogółem + rezerwa		54 000 000	41 532 297			54 000 000	42 532 297

29 02 03 Zakończenie programu statystycznego Unii na lata 2008–2012

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
—	30 214 898		1 000 000	—	31 214 898

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na badania statystyczne, badania i rozwijanie wskaźników/punktów orientacyjnych,
- wydatków na badania jakości oraz działania nastawione na poprawę jakości statystyk,
- dotacji dla krajowych władz statystycznych,
- wydatków na przetwarzanie, rozpowszechnianie, promowanie i marketing informacji statystycznych,
- wydatków na wyposażenie i infrastrukturę służącą do przetwarzania danych oraz na konserwację, niezbędne do funkcjonowania statystycznych systemów informatycznych,
- wydatków związanych z zapisem magnetycznym analiz i dokumentacji statystycznej,
- wydatków na usługi świadczone przez ekspertów zewnętrznych,
- kosztów współfinansowania sektora publicznego i prywatnego,
- kosztów badań prowadzonych przez firmy komercyjne,

ROZDZIAŁ 29 02 — PRODUKCJA INFORMACJI STATYSTYCZNYCH (*ciąg dalszy*)**29 02 03** (*ciąg dalszy*)

- kosztów organizacji kursów szkoleniowych dla statystyków w zakresie zaawansowanych technik statystycznych,
- kosztów zakupu dokumentacji,
- dotacji dla Międzynarodowego Instytutu Statystycznego oraz kosztów członkostwa w innych międzynarodowych organizacjach statystycznych.

Mają one też umożliwić gromadzenie informacji niezbędnych do sporządzania rocznych raportów na temat sytuacji społeczno-ekonomicznej w Unii na podstawie danych ekonomicznych oraz strukturalnych wskaźników/punktów orientacyjnych.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie kosztów poniesionych w związku ze szkoleniem statystyków krajowych oraz z polityką współpracy z krajami rozwijającymi się, krajami Europy Środkowej i Wschodniej oraz krajami południowego brzegu Morza Śródziemnego; wydatki związane z wymianą urzędników, koszty spotkań informacyjnych, dotacje, wydatki na usługi świadczone w związku z dostosowaniem wynagrodzeń urzędników i innych pracowników.

Niniejszy artykuł obejmuje również wydatki na zakup danych i dostępu dla departamentów Komisji do zewnętrznych baz danych. Ponadto finansowane będzie rozwijanie nowych technik modułowych.

Ma też pokrywać zapewnienie informacji statystycznych, na wniosek Komisji lub innych instytucji Unii, niezbędnych do oceny, monitoringu i oszacowania wydatków unijnych. Poprawi to realizację polityki finansowej i budżetowej (sporządzanie budżetu oraz okresowe przeglądy perspektyw finansowych) oraz umożliwi kompilowanie średnio- i długoterminowych danych w zakresie finansowania Unii.

Do środków zapisanych w niniejszym artykule należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności z jego art. 82 i Protokołu 32 do tego Porozumienia. Kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które to wkłady zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem „Europejski Obszar Gospodarczy” do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, który stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody z wkładów Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach unijnych, ujęte w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. e)–g) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1578/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 grudnia 2007 r. w sprawie Programu statystycznego Wspólnoty na lata 2008–2012 (Dz.U. L 344 z 28.12.2007, s. 15).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 223/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie statystyki europejskiej (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 164).

KOMISJA

TYTUŁ 40**REZERWY**

Tytuł Rozdział	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
40 01	REZERWY NA WYDATKI ADMINISTRACYJNE	5	6 829 200	6 829 200			6 829 200	6 829 200
40 02	REZERWY NA INTERWENCJE FINANSOWE		1 043 006 985	268 563 836		- 43 695 651	1 043 006 985	224 868 185
40 03	REZERWA UJEMNA		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Tytuł 40 — Ogółem		1 049 836 185	275 393 036		- 43 695 651	1 049 836 185	231 697 385

TYTUŁ 40

REZERWY

ROZDZIAŁ 40 02 — REZERWY NA INTERWENCJE FINANSOWE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
40 02	REZERWY NA INTERWENCJE FINANSOWE							
40 02 40	Środki niezróżnicowane		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
40 02 41	Środki zróżnicowane		278 891 985	188 563 836			278 891 985	144 868 185
40 02 42	Rezerwa na pomoc nadzwyczajną	4	264 115 000	80 000 000			264 115 000	80 000 000
40 02 43	Rezerwa na Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji	1.1	500 000 000	p.m.			500 000 000	p.m.
	Rozdział 40 02 — Ogółem		1 043 006 985	268 563 836		- 43 695 651	1 043 006 985	224 868 185

40 02 41

Środki zróżnicowane

Budżet 2013		Budżet korygujący nr 8/2013		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
278 891 985	188 563 836		- 43 695 651	278 891 985	144 868 185

Uwagi

Środki zawarte w tytule „Rezerwy” przeznaczone są do wykorzystania wyłącznie w dwóch sytuacjach: a) kiedy podczas tworzenia budżetu nie istniał żaden akt prawny dla danych działań; oraz b) kiedy istnieją poważne podstawy pozwalające zakwestionować właściwość środków lub możliwości wykorzystania, w warunkach bezpiecznego zarządzania finansowego, środków wprowadzonych w danych liniach budżetowych. Środki wymienione w niniejszym artykule mogą być wykorzystane wyłącznie po przeniesieniu ich zgodnie z procedurą określoną w art. 27 rozporządzenia finansowego.

Rozbicie przedstawia się następująco (zobowiązania, płatności):

1.	Pozycja	09 02 03 01	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji — Wkład do tytułu 1 i 2	391 985	391 985
2.	Artykuł	11 03 01	Międzynarodowe porozumienia w sprawie połowów	115 220 000	70 190 000
3.	Artykuł	12 02 01	Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego	1 500 000	1 500 000
4.	Pozycja	12 04 02 01	Europejski Urząd Nadzoru Bankowego — Wkład do tytułu 1 i 2	1 500 000	1 500 000
5.	Artykuł	18 02 04	System Informacyjny Schengen (SIS II)	12 750 000	7 500 000
6.	Artykuł	18 02 05	Wizowy system informacyjny (VIS)	1 750 000	5 471 400
7.	Artykuł	18 02 06	Fundusz Granic Zewnętrznych	83 000 000	44 200 000
8.	Artykuł	18 02 07	Ocena systemu Schengen	730 000	721 546

KOMISJA

ROZDZIAŁ 40 02 — REZERWY NA INTERWENCJE FINANSOWE (*ciąg dalszy*)**40 02 41** (*ciąg dalszy*)

9.	Artykuł	18 05 08	Zapobieganie aktom terrorystycznym, gotowość i zarządzanie skutkami	2 420 000	1 550 000
10.	Artykuł	18 05 09	Zapobieganie i zwalczanie przestępczości	10 630 000	7 000 000
11.	Artykuł	29 02 05	Europejski program statystyczny na lata 2013–2017	49 000 000	4 843 254
			Ogółem	278 891 985	144 868 185

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

A. WPROWADZENIE I FINANSOWANIE BUDŻETU OGÓLNEGO

FINANSOWANIE BUDŻETU OGÓLNEGO

Środki do pokrycia w roku budżetowym 2013 na podstawie art. 1 decyzji Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich

WYDATKI

Opis	Budżet 2013 ⁽¹⁾	Budżet 2012 ⁽²⁾	Zmiana (w %)
1. Trwały wzrost	69 228 396 831	60 287 086 467	+ 14,83
2. Gospodarowanie zasobami naturalnymi i ich ochrona	58 061 031 826	58 044 868 674	+ 0,03
3. Obywatelstwo, wolność, bezpieczeństwo i sprawiedliwość	1 715 207 209	2 182 532 099	- 21,41
4. UE jako partner na arenie międzynarodowej	6 941 146 336	6 966 011 071	- 0,36
5. Administracja	8 430 049 740	8 277 736 996	+ 1,84
6. Wyrównania	75 000 000	p.m.	—
Wydatki ogółem ⁽³⁾	144 450 831 942	135 758 235 307	+ 6,40

⁽¹⁾ Dane liczbowe w tej kolumnie odpowiadają danym liczbowym w budżecie na 2013 r. (Dz.U. L 66 z 8.3.2013, p.1) ze zmianami wynikającymi z budżetów korygujących nr 1–8/2012.

⁽²⁾ Dane liczbowe w tej kolumnie odpowiadają danym liczbowym w budżecie na 2012 r. (Dz.U. L 56 z 29.2.2012, s. 1) ze zmianami wynikającymi z budżetów korygujących nr 1–6/2012.

⁽³⁾ Artykuł 310 ust. 1 akapit trzeci Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej brzmi: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków”.

DOCHODY

Opis	Budżet 2013 ⁽¹⁾	Budżet 2012 ⁽²⁾	Zmiana (w %)
Dochody różne (tytuły 4–9)	3 067 967 007	5 109 219 138	– 39,95
Dostępna nadwyżka z poprzedniego roku budżetowego (rozdział 3 0, artykuł 3 0 0)	1 023 276 526	1 496 968 014	– 31,64
Nadwyżka zasobów własnych wynikająca ze zwrotu nadwyżki z Funduszu Gwarancji na działania zewnętrzne (rozdział 3 0, artykuł 3 0 2)	34 000 000	p.m.	—
Saldo zasobów własnych pochodzących z VAT i zasobów własnych opartych na PNB/DNB z poprzednich lat (rozdziały 3 1 i 3 2)	p.m.	497 328 000	—
Dochody ogółem (tytuły 3–9)	4 125 243 533	7 103 515 152	– 41,93
Kwota netto ceł i opłat wyrównawczych od cukru (rozdziały 1 1 i 1 2)	14 822 700 000	16 824 200 000	– 11,90
Zasoby własne oparte na VAT według stawki jednolitej (tabele 1 i 2, rozdział 1 3)	14 680 052 250	14 546 298 300	+ 0,92
Różnica pozostająca do sfinansowania z zasobów dodatkowych (zasoby własne oparte na DNB, tabela 3, rozdział 1 4)	110 822 836 159	97 284 221 855	+ 13,92
Appropriations to be covered by the own resources referred to in Article 2 of Decision 2007/436/EC, Euratom ⁽³⁾	140 325 588 409	128 654 720 155	+ 9,07
Dochody ogółem ⁽⁴⁾	144 450 831 942	135 758 235 307	+ 6,40

(1) Dane liczbowe w tej kolumnie odpowiadają danym liczbowym w budżecie na 2013 r. (Dz.U. L 66 z 8.3.2013, p.1) ze zmianami wynikającymi z budżetów korygujących nr 1–8/2012.

(2) Dane liczbowe w tej kolumnie odpowiadają danym liczbowym w budżecie na 2012 r. (Dz.U. L 56 z 29.2.2012, s. 1) ze zmianami wynikającymi z budżetów korygujących nr 1–6/2012.

(3) Zasoby własne na potrzeby budżetu na 2013 r. zostały określone na podstawie prognoz budżetowych przyjętych na 157. posiedzeniu Komitetu Doradczego ds. Zasobów Własnych w dniu 16 maja 2013 r.

(4) Artykuł 310 ust. 1 akapit trzeci Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej brzmi: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków”.

TABELA 1

Obliczenie ograniczenia zharmonizowanych podstaw podatku od wartości dodanej (VAT) na podstawie art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2007/436/WE, Euratom

Państwo członkowskie	1 % nieograniczonej podstawy VAT	1 % dochodu narodowego brutto	Stopa ograniczenia (w %)	1 % dochodu narodowego brutto pomnożony przez stopę ograniczenia	1 % ograniczonej podstawy VAT ⁽¹⁾	Państwa członkowskie o ograniczonej podstawie VAT
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgia	1 631 283 000	3 877 393 000	50	1 938 696 500	1 631 283 000	
Bułgaria	194 161 000	397 949 000	50	198 974 500	194 161 000	
Republika Czeska	644 705 000	1 426 011 000	50	713 005 500	644 705 000	
Dania	991 349 000	2 560 709 000	50	1 280 354 500	991 349 000	
Niemcy	11 984 505 000	27 506 133 000	50	13 753 066 500	11 984 505 000	
Estonia	83 390 000	172 115 000	50	86 057 500	83 390 000	
Irlandia	647 800 000	1 339 499 000	50	669 749 500	647 800 000	
Grecja	665 477 000	1 822 077 000	50	911 038 500	665 477 000	
Hiszpania	4 514 417 000	10 333 689 000	50	5 166 844 500	4 514 417 000	
Francja	9 455 357 000	20 988 347 000	50	10 494 173 500	9 455 357 000	
Chorwacja ⁽²⁾	135 631 000	214 585 000	50	107 292 500	107 292 500	Chorwacja
Włochy	6 433 181 000	15 597 102 000	50	7 798 551 000	6 433 181 000	
Cypr	112 028 000	159 579 000	50	79 789 500	79 789 500	Cypr
Łotwa	78 148 000	235 200 000	50	117 600 000	78 148 000	
Litwa	133 025 000	331 882 000	50	165 941 000	133 025 000	
Luksemburg	258 448 000	328 739 000	50	164 369 500	164 369 500	Luksemburg
Węgry	393 688 000	949 586 000	50	474 793 000	393 688 000	
Malta	51 125 000	65 487 000	50	32 743 500	32 743 500	Malta
Niderlandy	2 590 688 000	6 109 220 000	50	3 054 610 000	2 590 688 000	
Austria	1 445 272 000	3 183 411 000	50	1 591 705 500	1 445 272 000	
Polska	1 892 725 000	3 856 841 000	50	1 928 420 500	1 892 725 000	
Portugalia	769 403 000	1 595 090 000	50	797 545 000	769 403 000	
Rumunia	502 038 000	1 386 216 000	50	693 108 000	502 038 000	
Słowenia	177 388 000	346 406 000	50	173 203 000	173 203 000	Słowenia
Słowacja	252 900 000	724 695 000	50	362 347 500	252 900 000	
Finlandia	944 514 000	1 996 767 000	50	998 383 500	944 514 000	
Szwecja	1 903 201 000	4 356 214 000	50	2 178 107 000	1 903 201 000	
Zjednoczone Królestwo	9 574 379 000	19 568 770 000	50	9 784 385 000	9 574 379 000	
Ogółem	58 460 226 000	131 429 712 000		65 714 856 000	58 283 004 000	

⁽¹⁾ Wykorzystywana podstawa nie przekracza 50 % DNB.

⁽²⁾ Podstawy DNB i VAT dla Chorwacji zostały zmniejszone o połowę, aby ograniczyć jej wkład, ponieważ traktat o przystąpieniu wszedł w życie dnia 1 lipca 2013 r.

TABELA 2

Zasoby własne z tytułu VAT na podstawie art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 1 3) — zestawienie

Państwo członkowskie	1 % ograniczonej podstawy VAT	Jednolita stawka zasobów własnych opartych na VAT ⁽¹⁾ (w %)	Zasoby własne oparte na VAT wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	1 631 283 000	0,300	489 384 900
Bułgaria	194 161 000	0,300	58 248 300
Republika Czeska	644 705 000	0,300	193 411 500
Dania	991 349 000	0,300	297 404 700
Niemcy	11 984 505 000	0,150	1 797 675 750
Estonia	83 390 000	0,300	25 017 000
Irlandia	647 800 000	0,300	194 340 000
Grecja	665 477 000	0,300	199 643 100
Hiszpania	4 514 417 000	0,300	1 354 325 100
Francja	9 455 357 000	0,300	2 836 607 100
Chorwacja ⁽²⁾	107 292 500	0,300	32 187 750
Włochy	6 433 181 000	0,300	1 929 954 300
Cypr	79 789 500	0,300	23 936 850
Łotwa	78 148 000	0,300	23 444 400
Litwa	133 025 000	0,300	39 907 500
Luksemburg	164 369 500	0,300	49 310 850
Węgry	393 688 000	0,300	118 106 400
Malta	32 743 500	0,300	9 823 050
Niderlandy	2 590 688 000	0,100	259 068 800
Austria	1 445 272 000	0,225	325 186 200
Polska	1 892 725 000	0,300	567 817 500
Portugalia	769 403 000	0,300	230 820 900
Rumunia	502 038 000	0,300	150 611 400
Słowenia	173 203 000	0,300	51 960 900
Słowacja	252 900 000	0,300	75 870 000
Finlandia	944 514 000	0,300	283 354 200
Szwecja	1 903 201 000	0,100	190 320 100
Zjednoczone Królestwo	9 574 379 000	0,300	2 872 313 700
Ogółem	58 283 004 000		14 680 052 250

(¹) Wyłącznie w odniesieniu do lat 2007–2013 stawka poboru zasobów opartych na VAT dla Austrii wynosi 0,225 %, dla Niemiec 0,15 %, a dla Niderlandów i Szwecji 0,10 %.

(²) Podstawa VAT dla Chorwacji została zmniejszona o połowę, aby ograniczyć jej wkład, ponieważ traktat o przystąpieniu wszedł w życie dnia 1 lipca 2013 r.

TABELA 3

Określenie stawki jednolitej i zestawienie zasobów własnych opartych na dochodzie narodowym brutto na podstawie art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 1 4)

Państwo członkowskie	1 % dochodu narodowego brutto	Jednolita stawka zasobów własnych z „podstawy dodatkowej”	Zasoby własne z „podstawy dodatkowej” wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	3 877 393 000		3 269 456 218
Bułgaria	397 949 000		335 554 542
Republika Czeska	1 426 011 000		1 202 426 613
Dania	2 560 709 000		2 159 215 216
Niemcy	27 506 133 000		23 193 444 042
Estonia	172 115 000		145 129 074
Irlandia	1 339 499 000		1 129 478 837
Grecja	1 822 077 000		1 536 393 391
Hiszpania	10 333 689 000		8 713 469 013
Francja	20 988 347 000		17 697 582 270
Chorwacja ⁽¹⁾	214 585 000		180 940 199
Włochy	15 597 102 000		13 151 631 037
Cypr	159 579 000		134 558 595
Łotwa	235 200 000	0,8432099 ⁽²⁾	198 322 972
Litwa	331 882 000		279 846 193
Luksemburg	328 739 000		277 195 984
Węgry	949 586 000		800 700 329
Malta	65 487 000		55 219 288
Niderlandy	6 109 220 000		5 151 354 871
Austria	3 183 411 000		2 684 283 716
Polska	3 856 841 000		3 252 126 568
Portugalia	1 595 090 000		1 344 995 702
Rumunia	1 386 216 000		1 168 871 074
Słowenia	346 406 000		292 092 973
Słowacja	724 695 000		611 070 009
Finlandia	1 996 767 000		1 683 693 730
Szwecja	4 356 214 000		3 673 202 833
Zjednoczone Królestwo	19 568 770 000		16 500 580 870
Ogółem	131 429 712 000		110 822 836 159

(¹) Podstawa DNB dla Chorwacji została zmniejszona o połowę, aby ograniczyć jej wkład, ponieważ traktat o przystąpieniu wszedł w życie dnia 1 lipca 2013 r.
(²) Obliczenie stawki: (110 822 836 159) / (131 429 712 000) = 0,843209914048963.

TABELA 4

Obliczenie obniżki brutto składek Niderlandów i Szwecji opartych na DNB oraz jej finansowania na podstawie art. 2 ust. 5 decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 1 6)

Państwo członkowskie	Obniżka brutto	Procentowy udział w podstawach DNB	Klucz DNB zastosowany do obniżki brutto	Finansowanie obniżki przyznanej Niderlandom i Szwecji
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgia		2,95	25 535 591	25 535 591
Bułgaria		0,30	2 620 798	2 620 798
Republika Czeska		1,08	9 391 370	9 391 370
Dania		1,95	16 864 223	16 864 223
Niemcy		20,93	181 148 872	181 148 872
Estonia		0,13	1 133 509	1 133 509
Irlandia		1,02	8 821 623	8 821 623
Grecja		1,39	11 999 767	11 999 767
Hiszpania		7,86	68 055 226	68 055 226
Francja		15,97	138 224 279	138 224 279
Chorwacja		0,16	1 413 206	1 413 206
Włochy		11,87	102 718 817	102 718 817
Cypr		0,12	1 050 949	1 050 949
Łotwa		0,18	1 548 971	1 548 971
Litwa		0,25	2 185 696	2 185 696
Luksemburg		0,25	2 164 997	2 164 997
Węgry		0,72	6 253 748	6 253 748
Malta		0,05	431 282	431 282
Niderlandy	- 693 598 388	4,65	40 233 876	- 653 364 512
Austria		2,42	20 965 190	20 965 190
Polska		2,93	25 400 241	25 400 241
Portugalia		1,21	10 504 885	10 504 885
Rumunia		1,05	9 129 290	9 129 290
Słowenia		0,26	2 281 348	2 281 348
Słowacja		0,55	4 772 669	4 772 669
Finlandia		1,52	13 150 234	13 150 234
Szwecja	- 171 966 543	3,31	28 688 993	- 143 277 550
Zjednoczone Królestwo		14,89	128 875 281	128 875 281
Ogółem	- 865 564 931	100,00	865 564 931	0

Deflator cen PKB UE, w EUR (prognoza gospodarcza z wiosny 2012 r.):
(a) UE-25 za 2004 r. = 97,9307 / (b) UE-25 za 2006 r. = 102,2271 / (c) UE-27 za 2006 r. = 102,3225 / (d) UE-27 za 2013 r. = 112,3768
Kwota ryczałtowa dla Niderlandów: w cenach z 2013 r.:
605 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 693 598 388 EUR
Kwota ryczałtowa dla Szwecji: w cenach z 2013 r.:
150 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 171 966 543 EUR

TABELA 5.1

Korekta nierównowagi budżetowej na rzecz Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2012 na podstawie art. 4 decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 1 5)

Opis	Współczynnik (%) (%)	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w teoretycznej nieograniczonej podstawie VAT (w %)	16,2252	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa (w %) w sumie wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowanej o wydatki związane z rozszerzeniem	7,2419	
3. (1) – (2)	8,9834	
4. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich		125 988 772 407
5. Wydatki związane z rozszerzeniem ⁽²⁾ = (5a + 5b)		30 204 999 085
5a. Wydatki przedakcesyjne		3 079 384 770
5b. Wydatki związane z art. 4 ust. 1 lit. g)		27 125 614 315
6. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowana o wydatki związane z rozszerzeniem = (4) – (5)		95 783 773 323
7. Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) × (6) × 0,66		5 679 045 800
8. Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa ⁽³⁾		1 038 296 680
9. Podstawowy rabat brytyjski = (7) – (8)		4 640 749 120
10. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych zasobów własnych ⁽⁴⁾		9 347 792
11. Korekta dla Zjednoczonego Królestwa = (9) – (10)		4 631 401 328

(¹) Dane procentowe w zaokrągleniu.
(²) Kwota wydatków związanych z rozszerzeniem odpowiada: (i) płatnościom dokonany w ramach środków na 2003 r. na rzecz 10 nowych państw członkowskich, które przystąpiły do Unii w dniu 1 maja 2004 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB UE za lata 2004–2011, oraz płatnościom na rzecz Bułgarii i Rumunii dokonany w ramach środków na 2006 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB UE za lata 2007–2011 (5a); oraz (ii) sumie wydatków na rzecz tych państw członkowskich z wyjątkiem płatności bezpośrednich w rolnictwie oraz wydatków związanych z rynkiem, jak również części wydatków na rozwój obszarów wiejskich pochodzącej z Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (5b). Kwotę tę odejmuje się od sumy wydatków na rzecz państw członkowskich, aby wydatki nieobjęte rabatem przed rozszerzeniem pozostały takimi również po rozszerzeniu.
(³) „Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa” odpowiada skutkom, jakie przyniosło temu państwu przejście na ograniczoną podstawę VAT oraz wprowadzenie zasobów własnych opartych na PNB/DNB.
(⁴) Zyski nadzwyczajne odpowiadają zyskom netto Zjednoczonego Królestwa wynikającym ze wzrostu — z 10 % do 25 % z dniem 1 stycznia 2001 r. — wartości procentowej tradycyjnych zasobów własnych (TZW) zatrzymywanej przez państwa członkowskie na pokrycie kosztów ich poboru.

Zgodnie z art. 4 ust. 2 decyzji 2007/436/WE, Euratom w latach 2007–2013 wkład dodatkowy Zjednoczonego Królestwa wynikający ze zmniejszenia sumy wydatków na rzecz państw członkowskich o wydatki związane z rozszerzeniem, o którym mowa w art. 4 ust. 1 lit. g), nie będzie przekraczał 10 500 000 000 EUR według cen z 2004 r. Odpowiednie dane liczbowe przedstawiono w tabeli poniżej.

Rabat brytyjski = lata 2007–2012 Różnica w kwocie pierwotnej w stosunku do pułapu 10,5 mld EUR (DZW 2007 w stosunku do DZW 2000), w EUR	Różnica według cen bieżących	Różnica według cen stałych z 2004 r.
(A) Rabat brytyjski za 2007 r.	0	0
(B) Rabat brytyjski za 2008 r.	– 301 679 647	– 280 649 108
(C) Rabat brytyjski za 2009 r.	– 1 349 749 997	– 1 276 489 414
(D) Rabat brytyjski za 2010 r.	– 2 117 099 739	– 1 956 553 421
(E) Rabat brytyjski za 2011 r.	– 2 355 028 746	– 2 146 661 679
(F) Rabat brytyjski za 2012 r.	– 2 904 788 069	– 2 586 455 037
(G) Suma różnic = (A) + (B) + (C) + (D) + (E) + (F)	– 9 028 346 199	– 8 246 808 658

TABELA 5.2

Korekta nierównowagi budżetowej na rzecz Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2009 ⁽¹⁾ na podstawie art. 4 decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 3 5)

Opis	Współczynnik ⁽²⁾ (%)	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w teoretycznej nieograniczonej podstawie VAT (w %)	15,6778	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa (w %) w sumie wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowanej o wydatki związane z rozszerzeniem	7,2711	
3. (1) – (2)	8,4067	
4. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich		101 944 631 886
5. Wydatki związane z rozszerzeniem ⁽³⁾ = (5a + 5b)		16 058 645 493
5a. Wydatki przedakcesyjne		3 014 247 673
5b. Wydatki związane z art. 4 ust. 1 lit. g)		13 044 397 819
6. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowana o wydatki związane z rozszerzeniem = (4) – (5)		85 885 986 393
7. Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) × (6) × 0,66		4 765 344 613
8. Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa ⁽⁴⁾		1 377 819 752
9. Podstawowy rabat brytyjski = (7) – (8)		3 387 524 861
10. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych zasobów własnych ⁽⁵⁾		– 9 136 343
11. Korekta dla Zjednoczonego Królestwa = (9) – (10)		3 396 661 203

⁽¹⁾ Uwaga: różnica 122 818 274 EUR między ostateczną kwotą rabatu brytyjskiego za 2009 r. (3 396 661 203 EUR, zgodnie z powyższym obliczeniem) a wcześniej zapisaną w budżecie kwotą rabatu brytyjskiego za 2009 r. (3 519 479 477 EUR, zapisaną w budżecie korygującym nr 4/2010) jest finansowana z rozdziału 3 5 budżetu korygującego nr 6/2013. Jest to tzw. skutek bezpośredni rabatu brytyjskiego.

⁽²⁾ Dane procentowe w zaokrągleniu.

⁽³⁾ Kwota wydatków związanych z rozszerzeniem odpowiada: (i) płatnościom dokonany w ramach środków na 2003 r. na rzecz dziesięciu nowych państw członkowskich, (które przystąpiły do Unii w dniu 1 maja 2004 r.), skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB UE za lata 2004–2008, oraz płatnościom na rzecz Bułgarii i Rumunii dokonany w ramach środków na 2006 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB UE za rok 2008 (5a); oraz (ii) sumie wydatków na rzecz tych państw członkowskich z wyjątkiem płatności bezpośrednich w rolnictwie oraz wydatków związanych z rynkiem, jak również części wydatków na rozwój obszarów wiejskich pochodzącej z Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (5b). Kwotę tę odejmuje się od sumy wydatków na rzecz państw członkowskich, aby wydatki nieobjęte rabatem przed rozszerzeniem pozostały takimi również po rozszerzeniu.

⁽⁴⁾ „Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa” odpowiada skutkom, jakie przyniosło temu państwu przejście na ograniczoną podstawę VAT oraz wprowadzenie zasobów własnych opartych na PNB/DNB.

⁽⁵⁾ Zyski nadzwyczajne odpowiadają zyskom netto Zjednoczonego Królestwa wynikającym ze wzrostu — z 10 % do 25 % z dniem 1 stycznia 2001 r. — wartości procentowej tradycyjnych zasobów własnych (TZW) zatrzymywanej przez państwa członkowskie na pokrycie kosztów ich poboru.

TABELA 6.1

Obliczenie finansowania korekty dla Zjednoczonego Królestwa wynoszącej 4 631 401 328 EUR (rozdział 1 5)

Państwo członkowskie	Procentowy udział w podstawach DNB	Udziały bez Zjednoczonego Królestwa	Udziały bez Niemiec, Niderlandów, Austrii, Szwecji i Zjednoczonego Królestwa	Trzy czwarte udziału Niemiec, Niderlandów, Austrii i Szwecji w kolumnie 2	Dane z kolumny 4 rozłożone zgodnie z danymi w kolumnie 3	Skala finansowania	Skala finansowania zastosowana do korekty
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgia	2,95	3,47	5,48		1,51	4,98	230 617 663
Bułgaria	0,30	0,36	0,56		0,16	0,51	23 669 014
Republika Czeska	1,08	1,27	2,02		0,56	1,83	84 815 577
Dania	1,95	2,29	3,62		1,00	3,29	152 304 583
Niemcy	20,93	24,59	0,00	- 18,44	0,00	6,15	284 710 504
Estonia	0,13	0,15	0,24		0,07	0,22	10 236 971
Irlandia	1,02	1,20	1,89		0,52	1,72	79 670 059
Grecja	1,39	1,63	2,58		0,71	2,34	108 372 594
Hiszpania	7,86	9,24	14,62		4,03	13,27	614 622 042
Francja	15,97	18,76	29,68		8,19	26,95	1 248 334 520
Chorwacja	0,16	0,19	0,30		0,08	0,28	12 762 980
Włochy	11,87	13,94	22,06		6,09	20,03	927 676 717
Cypr	0,12	0,14	0,23		0,06	0,20	9 491 361
Łotwa	0,18	0,21	0,33		0,09	0,30	13 989 109
Litwa	0,25	0,30	0,47		0,13	0,43	19 739 513
Luksemburg	0,25	0,29	0,46		0,13	0,42	19 552 576
Węgry	0,72	0,85	1,34		0,37	1,22	56 479 006
Malta	0,05	0,06	0,09		0,03	0,08	3 895 003
Niderlandy	4,65	5,46	0,00	- 4,10	0,00	1,37	63 235 319
Austria	2,42	2,85	0,00	- 2,13	0,00	0,71	32 950 853
Polska	2,93	3,45	5,45		1,51	4,95	229 395 281
Portugalia	1,21	1,43	2,26		0,62	2,05	94 871 974
Rumunia	1,05	1,24	1,96		0,54	1,78	82 448 669
Słowenia	0,26	0,31	0,49		0,14	0,44	20 603 365
Słowacja	0,55	0,65	1,02		0,28	0,93	43 103 051
Finlandia	1,52	1,79	2,82		0,78	2,56	118 762 720
Szwecja	3,31	3,89	0,00	- 2,92	0,00	0,97	45 090 304
Zjednoczone Królestwo	14,89	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Ogółem	100,00	100,00	100,00	- 27,59	27,59	100,00	4 631 401 328

Obliczeń dokonano do piętnastego miejsca po przecinku.

TABELA 6.2

Finansowanie ostatecznego rabatu brytyjskiego za 2009 r. (rozdział 3 5)

Państwo członkowskie	Kwota
	(1)
Belgia	- 1 560 520
Bułgaria	347 361
Republika Czeska	638 761
Dania	- 2 771 664
Niemcy	- 5 926 083
Estonia	- 102 455
Irlandia	- 1 276 162
Grecja	- 11 973 529
Hiszpania	- 19 472 383
Francja	- 44 165 819
Włochy	- 25 357 823
Cypr	- 337 011
Łotwa	85 188
Litwa	- 214 388
Luksemburg	- 694 287
Węgry	- 2 506 364
Malta	7 989
Niderlandy	- 2 758 821
Austria	- 712 461
Polska	- 3 037 695
Portugalia	- 244 526
Rumunia	23 753
Słowenia	- 485 496
Słowacja	- 1 338 212
Finlandia	- 1 122 623
Szwecja	2 136 996
Zjednoczone Królestwo	122 818 274
Ogółem	0

TABELA 7

Zestawienie dotyczące finansowania ⁽¹⁾ budżetu ogólnego według rodzaju zasobów własnych i według państw członkowskich

Państwo członkowskie	Tradycyjne zasoby własne (TZW)				Zasoby własne oparte na VAT oraz DNB, łącznie z korektami						Zasoby własne ogółem ⁽²⁾
	Oplaty wyrównawcze netto w sektorze cukru (75 %)	Cła netto (75 %)	Tradycyjne zasoby własne netto ogółem (75 %)	p.m. koszty poboru (25 % TZW brutto)	Zasoby własne oparte na VAT	Zasoby własne oparte na DNB	Obniżka na rzecz Niderlandów i Szwecji	Rabat brytyjski	Składki państw członkowskich ogółem	Udział w składkach państw członkowskich (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Belgia	- 5 107 413	1 352 365 025	1 347 257 612	449 085 871	489 384 900	3 269 456 218	25 535 591	229 057 143	4 013 433 852	3,20	5 360 691 464
Bułgaria	400 000	44 250 631	44 650 631	14 883 544	58 248 300	335 554 542	2 620 798	24 016 375	420 440 015	0,34	465 090 646
Republika Czeska	6 147 964	170 476 673	176 624 637	58 874 879	193 411 500	1 202 426 613	9 391 370	85 454 338	1 490 683 821	1,19	1 667 308 458
Dania	- 3 427 753	290 087 469	286 659 716	95 553 239	297 404 700	2 159 215 216	16 864 223	149 532 919	2 623 017 058	2,09	2 909 676 774
Niemcy	- 35 508 193	3 044 800 988	3 009 292 795	1 003 097 599	1 797 675 750	23 193 444 042	181 148 872	278 784 421	25 451 053 085	20,28	28 460 345 880
Estonia	0	20 918 480	20 918 480	6 972 827	25 017 000	145 129 074	1 133 509	10 134 516	181 414 099	0,14	202 332 579
Irlandia	- 1 628 671	188 355 716	186 727 045	62 242 349	194 340 000	1 129 478 837	8 821 623	78 393 897	1 411 034 357	1,12	1 597 761 402
Grecja	492 476	102 268 125	102 760 601	34 253 534	199 643 100	1 536 393 391	11 999 767	96 399 065	1 844 435 323	1,47	1 947 195 924
Hiszpania	1 404 506	974 318 437	975 722 943	325 240 981	1 354 325 100	8 713 469 013	68 055 226	595 149 659	10 730 998 998	8,55	11 706 721 941
Francja	- 26 542 262	1 529 194 530	1 502 652 268	500 884 089	2 836 607 100	17 697 582 270	138 224 279	1 204 168 701	21 876 582 350	17,43	23 379 234 618
Chorwacja	0	16 359 324	16 359 324	5 453 108	32 187 750	180 940 199	1 413 206	12 762 980	227 304 135	0,18	243 663 459
Włochy	33 737	1 337 263 006	1 337 296 743	445 765 581	1 929 954 300	13 151 631 037	102 718 817	902 318 894	16 086 623 048	12,82	17 423 919 791
Cypr	0	14 482 025	14 482 025	4 827 342	23 936 850	134 558 595	1 050 949	9 154 350	168 700 744	0,13	183 182 769
Łotwa	- 37 322	23 153 360	23 116 038	7 705 346	23 444 400	198 322 972	1 548 971	14 074 297	237 390 640	0,19	260 506 678
Litwa	4 618 978	46 306 721	50 925 699	16 975 233	39 907 500	279 846 193	2 185 696	19 525 125	341 464 514	0,27	392 390 213
Luksemburg	0	10 816 821	10 816 821	3 605 607	49 310 850	277 195 984	2 164 997	18 858 289	347 530 120	0,28	358 346 941
Węgry	1 785 663	85 104 244	86 889 907	28 963 302	118 106 400	800 700 329	6 253 748	53 972 642	979 033 119	0,78	1 065 923 026
Malta	0	9 118 312	9 118 312	3 039 437	9 823 050	55 219 288	431 282	3 902 992	69 376 612	0,06	78 494 924
Niderlandy	- 5 775 660	1 763 856 967	1 758 081 307	586 027 102	259 068 800	5 151 354 871	- 653 364 512	60 476 498	4 817 535 657	3,84	6 575 616 964
Austria	- 3 287 560	161 894 732	158 607 172	52 869 058	325 186 200	2 684 283 716	20 965 190	32 238 392	3 062 673 498	2,44	3 221 280 670
Polska	20 381 502	357 133 880	377 515 382	125 838 461	567 817 500	3 252 126 568	25 400 241	226 357 586	4 071 701 895	3,24	4 449 217 277
Portugalia	- 351 346	111 028 856	110 677 510	36 892 504	230 820 900	1 344 995 702	10 504 885	94 627 448	1 680 948 935	1,34	1 791 626 445
Rumunia	3 925 266	126 851 809	130 777 075	43 592 358	150 611 400	1 168 871 074	9 129 290	82 472 422	1 411 084 186	1,12	1 541 861 261
Słowenia	- 4 160	57 481 123	57 476 963	19 158 988	51 960 900	292 092 973	2 281 348	20 117 869	366 453 090	0,29	423 930 053
Słowacja	2 242 348	91 272 513	93 514 861	31 171 621	75 870 000	611 070 009	4 772 669	41 764 839	733 477 517	0,58	826 992 378
Finlandia	1 629 436	129 623 060	131 252 496	43 750 832	283 354 200	1 683 693 730	13 150 234	117 640 097	2 097 838 261	1,67	2 229 090 757
Szwecja	2 478 967	437 589 572	440 068 539	146 689 513	190 320 100	3 673 202 833	- 143 277 550	47 227 300	3 767 472 683	3,00	4 207 541 222
Zjednoczone Królestwo	1 529 497	2 360 927 601	2 362 457 098	787 485 699	2 872 313 700	16 500 580 870	128 875 281	- 4 508 583 054	14 993 186 797	11,95	17 355 643 895
Ogółem	- 34 600 000	14 857 300 000	14 822 700 000	4 940 900 004	14 680 052 250	110 822 836 159	0	0	125 502 888 409	100,00	140 325 588 409

⁽¹⁾ p.m. (zasoby własne + pozostałe dochody = dochody ogółem = wydatki ogółem); (140 325 588 409 + 4 125 243 533 = 144 450 831 942 = 144 450 831 942).⁽²⁾ Zasoby własne ogółem jako procent DNB: (140 325 588 409) / (13 142 971 200 000) = 1,07 %; pułap zasobów własnych jako procent DNB: 1,23 %.

B. OGÓLNE ZESTAWIENIE DOCHODÓW WEDŁUG POZYCJI W BUDŻECIE

DOCHODY

Tytuł	Treść	Budżet 2013	Budżet korygujący nr 8/2013	Nowa kwota
1	ZASOBY WŁASNE	136 400 352 264	3 925 236 145	140 325 588 409
3	NADWYŻKI, SALDA I DOSTOSOWANIA	1 057 276 526		1 057 276 526
4	DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH UNII	1 278 186 868		1 278 186 868
5	DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI	53 884 139		53 884 139
6	WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH	60 000 000		60 000 000
7	ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI I GRZYWNY	1 642 000 000		1 642 000 000
8	OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK	3 696 000		3 696 000
9	DOCHODY RÓŻNE	30 200 000		30 200 000
	Ogółem	140 525 595 797	3 925 236 145	144 450 831 942

TYTUŁ 1
ZASOBY WŁASNE

Tytuł Rozdział	Treść	Budżet 2013	Budżet korygujący nr 8/2013	Nowa kwota
1 1	OPLATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. a) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM)	- 34 600 000		- 34 600 000
1 2	CŁA I INNE OPLATY CELNE, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. a) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM	14 857 300 000		14 857 300 000
1 3	ZASOBY WŁASNE Z TYTUŁU PODATKU VAT ZGODNIE Z ART. 2 UST. 1 LIT. b) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM	14 680 052 250		14 680 052 250
1 4	ZASOBY WŁASNE OPARTE NA DOCHODZIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. c) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM	106 897 600 014	3 925 236 145	110 822 836 159
1 5	KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ	0		0
1 6	OBNIŻKA BRUTTO SKŁADEK ROCZNYCH OPARTYCH NA DNB PRZY- ZNANA NIDERLANDOM I SZWECJI	0		0
Tytuł 1 — Ogółem		136 400 352 264	3 925 236 145	140 325 588 409

TYTUŁ 1
ZASOBY WŁASNE

ROZDZIAŁ 14 — ZASOBY WŁASNE OPARTE NA DOCHODZIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. c) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2013	Budżet korygujący nr 8/2013	Nowa kwota
1 4	ZASOBY WŁASNE OPARTE NA DOCHODZIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. c) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM			
1 4 0	Zasoby własne oparte na dochodzie narodowym brutto zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2007/436/WE, Euratom	106 897 600 014	3 925 236 145	110 822 836 159
	Rozdział 1 4 — Ogółem	106 897 600 014	3 925 236 145	110 822 836 159

1 4 0 *Zasoby własne oparte na dochodzie narodowym brutto zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2007/436/WE, Euratom*

Budżet 2013	Budżet korygujący nr 8/2013	Nowa kwota
106 897 600 014	3 925 236 145	110 822 836 159

Uwagi

Zasoby oparte na DNB stanowią zasoby „dodatkowe”, zapewniające dochody niezbędne do pokrycia wydatków przekraczających kwotę uzyskaną z tradycyjnych zasobów własnych, płatności opartych na VAT oraz innych dochodów w danym roku. W konsekwencji dzięki zasobom opartym na DNB budżet ogólny Unii Europejskiej jest zawsze zbilansowany *ex ante*.

Stawka poboru tych zasobów określona jest na podstawie dodatkowych dochodów potrzebnych do sfinansowania wydatków budżetowych niepokrytych z innych zasobów (płatności oparte na VAT, tradycyjne zasoby własne i inne dochody). W ten sposób stawkę poboru stosuje się do DNB każdego z państw członkowskich.

Stawka mająca zastosowanie do dochodu narodowego brutto państw członkowskich w tym roku budżetowym wynosi 0,8432 %.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. c).

ROZDZIAŁ 14 — ZASOBY WŁASNE OPARTE NA DOCHODZIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. c) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM (ciąg dalszy)

140 (ciąg dalszy)

Państwo członkowskie	Budżet 2013	Budżet korygujący nr 8/2013	Nowa kwota
Belgia	3 153 655 286	115 800 932	3 269 456 218
Bułgaria	323 669 529	11 885 013	335 554 542
Republika Czeska	1 159 837 842	42 588 771	1 202 426 613
Dania	2 082 737 931	76 477 285	2 159 215 216
Niemcy	22 371 955 007	821 489 035	23 193 444 042
Estonia	139 988 745	5 140 329	145 129 074
Irlandia	1 089 473 804	40 005 033	1 129 478 837
Grecja	1 481 975 844	54 417 547	1 536 393 391
Hiszpania	8 404 846 489	308 622 524	8 713 469 013
Francja	17 070 751 266	626 831 004	17 697 582 270
Chorwacja	174 531 475	6 408 724	180 940 199
Włochy	12 685 813 167	465 817 870	13 151 631 037
Cypr	129 792 661	4 765 934	134 558 595
Łotwa	191 298 567	7 024 405	198 322 972
Litwa	269 934 315	9 911 878	279 846 193
Luksemburg	267 377 974	9 818 010	277 195 984
Węgry	772 340 309	28 360 020	800 700 329
Malta	53 263 475	1 955 813	55 219 288
Niderlandy	4 968 898 935	182 455 936	5 151 354 871
Austria	2 589 209 020	95 074 696	2 684 283 716
Polska	3 136 939 435	115 187 133	3 252 126 568
Portugalia	1 297 357 273	47 638 429	1 344 995 702
Rumunia	1 127 470 807	41 400 267	1 168 871 074
Słowenia	281 747 327	10 345 646	292 092 973
Słowacja	589 426 508	21 643 501	611 070 009
Finlandia	1 624 058 950	59 634 780	1 683 693 730
Szwecja	3 543 101 591	130 101 242	3 673 202 833
Zjednoczone Królestwo	15 916 146 482	584 434 388	16 500 580 870
<i>Artykuł 140 — Ogółem</i>	106 897 600 014	3 925 236 145	110 822 836 159